

# Manuale di istruzioni Cucitura

Macchina per **cucire** e ricamare

Product Code (Codice prodotto): 882-W33





# INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato questa macchina.

Prima di utilizzare la macchina leggere attentamente le "IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA" e studiare questo manuale per il funzionamento corretto delle varie funzioni. Dopo aver letto questo manuale, tenerlo in un luogo in cui sia facilmente accessibile per un eventuale riferimento futuro.

## IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

**Leggere queste istruzioni di sicurezza prima di provare a utilizzare la macchina.**

**⚠ PERICOLO** - Per ridurre il rischio di scosse elettriche:

**1** Scollegare sempre la macchina dalla presa elettrica immediatamente dopo l'uso, quando si esegue la pulizia, quando si effettua qualsiasi regolazione di servizio menzionata nel presente manuale o se si lascia la macchina incustodita.

**⚠ AVVERTENZA** - Per ridurre il rischio di ustioni, incendi, scosse elettriche o lesioni personali.

**2** Scollegare sempre la macchina dalla presa elettrica quando si esegue qualsiasi regolazione di servizio menzionata nel manuale di istruzioni.

- Per scollegare la macchina, portare la macchina sul simbolo "O" per spegnerla, quindi afferrare la spina per toglierla dalla presa elettrica. Non tirare il cavo.
- Collegare la macchina direttamente a una presa elettrica. Non utilizzare una prolunga.
- Scollegare sempre la macchina in caso di interruzione di corrente.

**3** Pericoli elettrici:

- Questa macchina deve essere collegata a una presa elettrica CA che eroghi energia elettrica corrispondente ai dati di funzionamento riportati sulla targhetta. Non collegarla a un sorgente di alimentazione CC o a un inverter. Se non si è sicuri del tipo di sorgente di alimentazione di cui si dispone, rivolgersi a un elettricista qualificato.
- Questa macchina è approvata per l'uso solo nel paese di acquisto.

**4** Mai azionare la macchina se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se non funziona correttamente, è caduta o danneggiata o se è stata bagnata. Restituire la macchina al più vicino rivenditore Brother autorizzato per far eseguire i controlli, la riparazione, le regolazioni elettriche o meccaniche.

- Quando la macchina non viene utilizzata o è in funzione, se si notano anomalie, come un odore, calore, scolorimento o deformazione, arrestare immediatamente la macchina e scollegare il cavo di alimentazione.
- Quando si trasporta la macchina, tenerla dal manico. Se si solleva la macchina da un altro punto si rischia di danneggiarla o di farla cadere, con conseguenti lesioni.
- Quando si solleva la macchina, prestare attenzione a non eseguire movimenti improvvisi o bruschi. In caso contrario, si rischiano lesioni personali.

## 5 Tenere sempre l'area di lavoro libera:

- Mai azionare la macchina quando le aperture di ventilazione sono bloccate. Evitare l'accumulo di filamenti, polvere e tessuti sulle aperture di ventilazione della macchina e sul pedale reostato.
- Non depositare oggetti sul pedale reostato.
- Mai far cadere o inserire oggetti estranei nelle aperture.
- Non utilizzare in luoghi in cui si utilizzano prodotti spray o si somministra ossigeno.
- Non utilizzare la macchina vicino a una sorgente di calore, come una stufa o un ferro da stiro; in caso contrario si rischia che la macchina, il cavo di alimentazione o il capo da cucire prendano fuoco causando incendi o scosse elettriche.
- Non collocare la macchina su una superficie instabile, ad esempio un tavolo mobile o inclinato. In caso contrario si rischia che la macchina cada, con conseguenti lesioni.

## 6 Prestare particolare attenzione durante la cucitura:

- Prestare sempre particolare attenzione all'ago. Non utilizzare aghi piegati o danneggiati.
- Tenere le dita lontane da tutte le parti in movimento. Prestare particolare attenzione all'area circostante l'ago della macchina.
- Posizionare la macchina sul simbolo "O" per spegnerla quando si eseguono regolazioni nell'area dell'ago.
- Non utilizzare una placca ago scorretta o danneggiata, perché potrebbe causare la rottura dell'ago.
- Non tirare né spingere il tessuto durante la cucitura e seguire attentamente le istruzioni quando si esegue la cucitura a moto libero (free motion quilting), in modo da non piegare l'ago e romperlo.

## 7 Questa macchina non è un giocattolo:

- Prestare estrema attenzione quando si utilizza la macchina vicino a bambini.
- Questo prodotto contiene parti di piccole dimensioni. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini, onde evitare l'ingestione accidentali delle parti di piccole dimensioni.
- Il sacchetto di plastica in cui è stata fornita la macchina deve essere tenuto fuori della portata dei bambini o smaltito. Non lasciare mai giocare i bambini con il sacchetto a causa del pericolo di soffocamento.
- Non utilizzare il taglia asole in altro modo diverso da quello per cui è stato progettato.
- Non utilizzare in ambienti esterni.

## 8 Per una maggiore durata:

- Utilizzare e riporre la macchina evitando luoghi esposti alla luce diretta del sole e con umidità elevata. Non utilizzare o collocare la macchina accanto a termosifoni, ferri da stiro, lampade alogene o altri oggetti caldi.
- Non utilizzare detergenti o solventi organici, come ad esempio diluenti, petrolio o alcol, per pulire la macchina. In caso contrario, si rischia di staccare o graffiare la finitura.
- Non lubrificare la macchina da sé, onde evitare di danneggiarla.
- Fare sempre riferimento al presente Manuale di istruzioni per sostituire o installare i vari gruppi, piedini premistoffa, aghi o altre parti in modo da garantire un'installazione corretta.

## 9 Per riparazioni o regolazioni:

- Se lo schermo è danneggiato, occorre farlo sostituire da un rivenditore Brother autorizzato.
- In caso di cattivo funzionamento o qualora si rendano necessarie regolazioni, in primo luogo controllare e regolare la macchina autonomamente seguendo la tabella per la risoluzione dei problemi riportata sul retro del Manuale di istruzioni. Se il problema non viene risolto, rivolgersi al più vicino rivenditore Brother autorizzato.

**Utilizzare la macchina solo per l'uso previsto, come descritto nel manuale.**

**Utilizzare accessori consigliati dal produttore, come indicato nel presente manuale.**

**Il contenuto del manuale e le specifiche del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.**

**Per ulteriori informazioni sui prodotti e per gli aggiornamenti, visitare il nostro sito Web all'indirizzo [www.brother.com](http://www.brother.com)**



# CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

## Questa macchina è destinata all'uso domestico.

### PER GLI UTENTI IN PAESI DIVERSI DAI PAESI EUROPEI


Questa macchina non deve essere utilizzata da persone (compresi bambini) con deficit fisici, sensoriali o mentali o privi delle necessarie esperienze e conoscenze, salvo il caso in cui siano controllati o abbiano ricevuto istruzioni riguardo all'utilizzo della macchina da una persona responsabile della loro sicurezza. Fare attenzione ai bambini piccoli, onde evitare che giochino con la macchina.

### PER GLI UTENTI NEI PAESI EUROPEI

Questo apparecchio può essere usato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, solo nel caso in cui siano controllati o che siano stati istruiti ad utilizzare l'apparecchio in tutta sicurezza e che siano consapevoli dei relativi rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da un bambino senza supervisione.

## SOLO PER GLI UTENTI DI REGNO UNITO, IRLANDA, MALTA E CIPRO

### IMPORTANTE

- In caso di sostituzione del fusibile della spina, utilizzare un fusibile approvato dall'ASTA per il BS 1362, cioè contrassegnato dal simbolo  .
- Ricollocare sempre il coperchio del fusibile. Non utilizzare mai spine senza il coperchio del fusibile.
- Se la presa elettrica disponibile non è adatta per la spina fornita con la macchina, è necessario contattare il rivenditore Brother autorizzato per ottenere il cavo corretto.

## **Dichiarazione di conformità (solo Europa e Turchia)**

Brother Industries, Ltd. 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali di tutte le direttive e normative pertinenti vigenti nell'ambito della Comunità Europea.

È possibile scaricare la Dichiarazione di conformità dal Sito web di supporto Brother.  
Visitare il sito [support.brother.com](http://support.brother.com)

## **Dichiarazione di conformità relativa alla direttiva 2014/53/UE (solo per l'Europa e la Turchia) (applicabile ai modelli con interfacce radio)**

Brother Industries, Ltd. 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Giappone dichiara che i presenti prodotti sono conformi ai requisiti della direttiva 2014/53/UE sulle apparecchiature radio.

È possibile scaricare la Dichiarazione di conformità dal Sito web di supporto Brother. Visitare il sito [support.brother.com](http://support.brother.com)

## **LAN wireless (solo per i modelli dotati di funzione LAN wireless)**

Questa macchina supporta l'interfaccia wireless.

Banda/e di frequenza: 2.400-2.483,5 MHz

Potenza a radiofrequenza massima trasmessa nella/e banda/e di frequenza: Inferiore a 20 dBm (e.i.r.p)

## Uso illecito dell'apparecchiatura di scansione (Altri paesi, ad eccezione di Stati Uniti e Canada)

È un reato eseguire riproduzioni di determinati elementi o documenti con l'intento di commettere una truffa. Di seguito viene riportato un elenco non completo di documenti la cui riproduzione potrebbe essere illecita. Sugeriamo di rivolgersi a un consigliere giuridico e/o alle autorità legali rilevanti in caso di dubbi su un elemento o documento particolare:

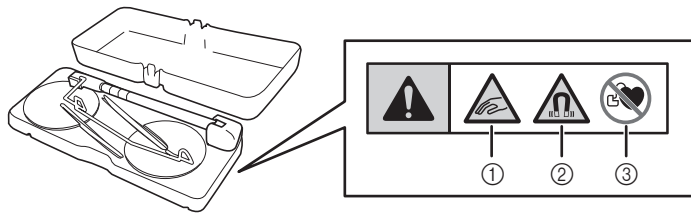
- Valuta
- Obbligazioni o altri certificati di debito
- Certificati di deposito
- Documenti di servizio o bozze delle forze armate
- Passaporti
- Francobolli (timbrati o non timbrati)
- Documenti di immigrazione
- Documenti per sussidi pubblici
- Assegni o bozze redatti dagli enti governativi
- Distintivi o emblemi identificativi

I lavori protetti da copyright non possono essere copiati legalmente, in base all'eccezione "fair dealing" relativa alle sezioni di un lavoro protetto da copyright. Più copie indicano un utilizzo errato. Le opere d'arte devono essere considerate alla pari dei lavori protetti da copyright.

## SIMBOLO DI AVVERTENZA

### ■ Base multirocchetto

L'etichetta di avvertenza è applicata sul fondo.



Questo prodotto contiene magneti.

- ① Prestare attenzione a non pizzicare dita o oggetti tra la base multirocchetto e il coperchio superiore della macchina.
- ② Tenere i magneti lontani da strumenti elettronici di precisione, dischetti, carte di credito con banda magnetica, ecc.
- ③ Non utilizzare la base multirocchetto se si è portatori di pacemaker.

## MARCHI

SD è un marchio di SD-3C, LLC.

WPA™ e WPA2™ sono marchi di Wi-Fi Alliance®.

I marchi e nomi dei prodotti che compaiono sui prodotti Brother, sui relativi documenti e su eventuali altri materiali sono tutti marchi o marchi registrati delle rispettive società.

## COPYRIGHT E LICENZA

Questo prodotto include software sviluppato dal seguente fornitore: ©2008 Devicescape Software, Inc.

## NOTE SULLE LICENZE OPEN SOURCE

Questo prodotto comprende software open source.

Per visualizzare le note sulle licenze open source, andare alla sezione dedicata al download dei manuali sulla home page del modello in uso del sito web di supporto Brother all'indirizzo " <https://s.brother/cpdab/> ".


## PRECAUZIONE PER LA CONNESSIONE WIRELESS

Utilizzare un router o firewall quando si connette la macchina a Internet per proteggerla dall'accesso non autorizzato da Internet.



## COME UTILIZZARE IL PRESENTE MANUALE

I manuali di istruzioni di questa macchina consistono nel Manuale di istruzioni (cucitura) e nel Manuale di istruzioni (ricamo). Fare riferimento al Manuale di istruzioni adatto a seconda delle esigenze. Per informazioni di base su, per esempio, gli accessori in dotazione o la schermata delle impostazioni, fare riferimento al capitolo 1 del Manuale di istruzioni (cucitura).

Nelle schermate visualizzate nelle istruzioni passo-passo, le parti utilizzate per le operazioni vengono contrassegnate con . Confrontare la schermata con le istruzioni con la schermata effettiva ed eseguire l'operazione.

Se, durante l'uso della macchina, si verificano situazioni delle quali non si comprende la ragione oppure si desiderano maggiori informazioni su una funzione, fare riferimento all'indice riportato sul retro del Manuale di istruzioni unitamente al sommario, in modo da individuare la sezione del manuale a cui fare riferimento.



## SOMMARIO

INTRODUZIONE .....	1	Montaggio del piedino premistoffa .....	57	1
IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....	1	Montaggio del piedino premistoffa con l'adattatore in dotazione .....	58	
SIMBOLO DI AVVERTENZA .....	6	Utilizzo del piedino doppio trasporto compatto .....	59	
MARCHI.....	6	<b>CUCITURA .....</b>	<b>62</b>	
COPYRIGHT E LICENZA .....	6	Cucitura di un punto .....	62	
NOTE SULLE LICENZE OPEN SOURCE.....	6	Utilizzo del pedale multifunzione avanzato .....	63	
PRECAUZIONE PER LA CONNESSIONE WIRELESS.....	6	Cucitura di punti di fermatura/rinforzo .....	66	2
COME UTILIZZARE IL PRESENTE MANUALE .....	7	Cucitura automatica di punti di rinforzo.....	66	
<b>Capitolo 1 Preparazione</b> .....	<b>11</b>	Funzione di abbassamento automatico del piedino premistoffa e funzione di taglio automatico del filo .....	68	
<b>NOMI DELLE PARTI DELLA MACCHINA E RISPETTIVE FUNZIONI.....</b>	<b>12</b>	Funzione di abbassamento automatico del piedino premistoffa .....	68	3
<b>ACCESSORI IN DOTAZIONE.....</b>	<b>14</b>	Cucitura di curve.....	69	
Utilizzo della custodia accessori.....	14	Modifica della direzione di cucitura.....	69	
Utilizzo della prolunga base piana.....	14	Cucitura di tessuti pesanti.....	69	4
Utilizzo della penna stilo a punta fine.....	15	Cucitura di nastro in velcro .....	70	
Utilizzo del cacciavite multiuso.....	15	Cucitura di tessuti leggeri .....	71	
Montaggio della base multirocchetto .....	16	Cucitura di tessuti elastici .....	71	
<b>ACCENDERE/SPEGNERE LA MACCHINA .....</b>	<b>17</b>	Cucitura di pelli o tessuti in vinile .....	71	
Impostazione della macchina per la prima volta .....	18	Cucitura di parti cilindriche.....	71	
<b>DISPLAY LCD.....</b>	<b>19</b>	<b>IMPOSTAZIONI DEL PUNTO.....</b>	<b>72</b>	5
Utilizzo del tasto Modalità impostazioni della macchina .....	20	Impostazione della larghezza del punto .....	72	
Impostazioni di cucitura .....	20	Impostazione della lunghezza del punto .....	73	
Impostazioni di base .....	21	Impostazione di [L/R Shift (Spostamento SX/DX)].....	73	
Impostazioni ricamo .....	23	Impostazione della tensione del filo .....	74	
Impostazioni LAN wireless.....	24	<b>FUNZIONI UTILI.....</b>	<b>75</b>	6
Impostazione delle funzioni.....	24	Taglio automatico del filo.....	75	
Utilizzo del tasto Guida macchina.....	28	Rotazione sugli angoli (Pivot) .....	76	
Utilizzo della funzione Guida al funzionamento.....	29	Utilizzo della ginocchiera alzapiedino .....	77	
Utilizzo della funzione Guida alla cucitura.....	30	Sensore di rilevamento automatico spessore tessuto (Pressione automatica del piedino premistoffa) .....	78	
Riproduzione di un video della guida di apprendimento.....	31	Posizione ago - Posizionamento punto .....	78	
Riproduzione di video MPEG-4 (MP4) .....	32	Controllo della posizione dell'ago nella schermata .....	79	
Utilizzo della funzione Descrizione punto .....	32	<b>UTILIZZO DEL PROIETTORE.....</b>	<b>80</b>	
Visualizzazione del Manuale di istruzioni (file PDF) sulla macchina.....	33	Pratiche funzioni di cucitura utilizzando il proiettore .....	80	
<b>FUNZIONI DI CONNESSIONE DI RETE WIRELESS .....</b>	<b>34</b>	Informazioni sullo stylus a doppio uso .....	80	
Operazioni disponibili con una connessione di rete wireless.....	34	Installazione della batteria nello stylus a doppio uso .....	80	
Specifiche delle impostazioni della connessione di rete wireless.....	34	Azionamento del proiettore con lo stylus a doppio uso .....	81	
Utilizzo della procedura guidata per configurare la connessione di rete wireless.....	35	Utilizzo del supporto per stylus a doppio uso .....	81	
<b>COLLEGAMENTO DEGLI ACCESSORI ALLA MACCHINA .....</b>	<b>37</b>	<b>FUNZIONI PROIETTORE (PUNTI UTILI E PUNTI A CARATTERI/DECORATIVI).....</b>	<b>82</b>	
Utilizzo di supporto USB/scheda SD (venduti separatamente).....	37	Area di proiezione del proiettore .....	82	
Utilizzo di un mouse USB.....	37	Proiezione del punto con il proiettore .....	82	
<b>Capitolo 2 Nozioni di base sulla cucitura</b> .....	<b>39</b>	Selezione di un punto con lo stylus a doppio uso.....	83	
<b>INFILATURA INFERIORE .....</b>	<b>40</b>	Modifica di un punto selezionato con lo stylus a doppio uso .....	83	
Avvolgimento della spolina.....	40	doppio uso .....	83	
Inserimento della spolina .....	44	Proiezione delle linee guida con il proiettore .....	84	
Estrazione del filo spolina .....	46	Specifiche del punto di fine cucitura .....	86	
<b>INFILATURA SUPERIORE.....</b>	<b>47</b>	<b>Capitolo 3 Punti utili</b> .....	<b>89</b>	
Infilatura del filo superiore .....	47	<b>SELEZIONE DI PUNTI UTILI.....</b>	<b>90</b>	
Utilizzo della modalità ad ago gemello.....	50	Selezione di un punto .....	94	
Utilizzo della base multirocchetto .....	52	Salvataggio delle impostazioni del punto .....	96	
<b>SOSTITUZIONE DELL'AGO .....</b>	<b>54</b>	<b>CUCITURA DI PUNTI.....</b>	<b>97</b>	
Combinazioni tessuto/filo/ago.....	56	Punti dritti .....	97	
<b>SOSTITUZIONE DEL PIEDINO PREMISTOFFA... ..</b>	<b>57</b>	Pinces .....	101	
Rimozione del piedino premistoffa .....	57	Arricciature .....	102	
		Orlo piatto .....	102	
		Nervature .....	103	
		Punti zig-zag .....	104	
		Punti elastici a zig-zag.....	105	
		Sopraggitto .....	106	
		Trapuntatura (quilting) .....	107	
		Trapuntatura (quilting) tipo "fatto a mano" .....	116	
		Punti orlo invisibile .....	117	
		Applicazioni.....	119	
		Punti orlo a conchiglia .....	120	

Punti smerlo .....	120
Crazy Quilting.....	121
Punti smock .....	121
Punto a giorno.....	122
Applicazione di nastri o elastici.....	123
Decorazione tradizionale .....	124
Imbastitura .....	125
Couching a zig-zag .....	126
Asole a passaggio singolo.....	128
Asole in quattro passaggi.....	133
Travette .....	135
Cucitura di bottoni .....	136
Occhiello .....	137
Cucitura multi-direzionale (punto diritto e punto a zig-zag) .....	138
Cucitura di cerniere.....	139
Modifica degli angoli all'inizio e alla fine del punto (funzione di assottigliamento dei punti (tapering)) .....	142
<b>Capitolo 4 Punti a caratteri/decorativi</b> .....	<b>145</b>
<b>SELEZIONE DEI PUNTI</b> .....	<b>146</b>
Selezione di punti decorativi .....	148
Selezione di punti a caratteri .....	148
<b>CUCITURA DI PUNTI</b> .....	<b>150</b>
Cucitura di finiture pregevoli .....	150
Cucitura di base .....	150
Regolazioni .....	151
<b>MODIFICA DEI PUNTI</b> .....	<b>153</b>
Modifica delle dimensioni.....	156
Modifica della lunghezza (solo per punti a punto pieno da 7 mm) .....	156
Creazione di un'immagine speculare verticale .....	156
Creazione di un'immagine speculare orizzontale .....	156
Cucitura continua di un punto.....	156
Modifica della densità del punto (solo per punti pieni grandi).....	157
<b>COMBINAZIONE DI PUNTI</b> .....	<b>158</b>
Combinazione di vari punti.....	158
Unione di punti grandi e piccoli.....	159
Unione di punti simmetrici orizzontalmente .....	159
Combinazione di punti di differente lunghezza .....	160
Realizzazione di punti scalati.....	161
<b>UTILIZZO DELLA FUNZIONE DI MEMORIA...</b> .....	<b>163</b>
Salvataggio di punti.....	163
Recupero di punti.....	164
Gestione del file salvato .....	165
Trasferimento di punti alla macchina (da PE-DESIGN alla macchina) .....	165
<b>Capitolo 5 MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI)</b> .....	<b>167</b>
<b>CREAZIONE DI UN PUNTO</b> .....	<b>168</b>
<b>INSERIMENTO DEI DATI DEL PUNTO</b> .....	<b>170</b>
Modifica del punto memorizzato nella macchina.....	174
<b>UTILIZZO DI PUNTI PERSONALIZZATI MEMORIZZATI</b> .....	<b>175</b>
Memorizzazione dei punti personalizzati nell'elenco.....	175
Recupero dei punti memorizzati .....	176
<b>Capitolo 6 Appendice</b> .....	<b>177</b>
<b>CURA E MANUTENZIONE</b> .....	<b>178</b>
Limitazioni alla lubrificazione .....	178
Precauzioni per la conservazione della macchina .....	178
Pulizia del display LCD .....	178
Pulizia del corpo della macchina .....	178
Pulizia della guida del crochet .....	178
Pulizia del tagliafilo nell'area del cestello della spolina.....	180
Informazioni sul messaggio di manutenzione .....	180
<b>RISOLUZIONE DEI PROBLEMI</b> .....	<b>181</b>
Argomenti frequenti di risoluzione dei problemi .....	181
Il filo superiore è troppo teso.....	181
Filo ingarbugliato sul rovescio del tessuto.....	182
Tensione del filo non corretta .....	183
Tessuto incastrato nella macchina e impossibile da rimuovere .....	184
Se il filo si ingarbuglia sotto l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina.....	185
Elenco dei sintomi .....	186
<b>MESSAGGI DI ERRORE</b> .....	<b>191</b>
Dove si trovano le informazioni di sicurezza wireless (SSID e chiave di rete) .....	193
<b>SPECIFICHE</b> .....	<b>194</b>
<b>AGGIORNAMENTO DEL SOFTWARE DELLA MACCHINA</b> .....	<b>196</b>
Procedura di aggiornamento utilizzando un supporto USB .....	196
Procedura di aggiornamento utilizzando una connessione LAN wireless .....	197
<b>TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO</b> .....	<b>198</b>
<b>INDICE</b> .....	<b>209</b>





Capitolo *1*

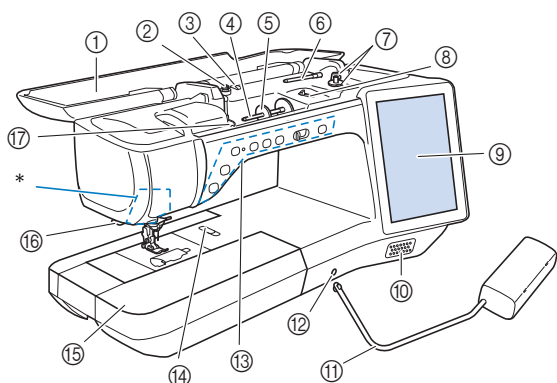
# Preparazione

**Installare il software più aggiornato.**

Fare riferimento a "AGGIORNAMENTO DEL SOFTWARE DELLA MACCHINA" a pagina 196.

# NOMI DELLE PARTI DELLA MACCHINA E RISPETTIVE FUNZIONI

## ■ Vista anteriore



\* Fotocamera e proiettore (incorporati)

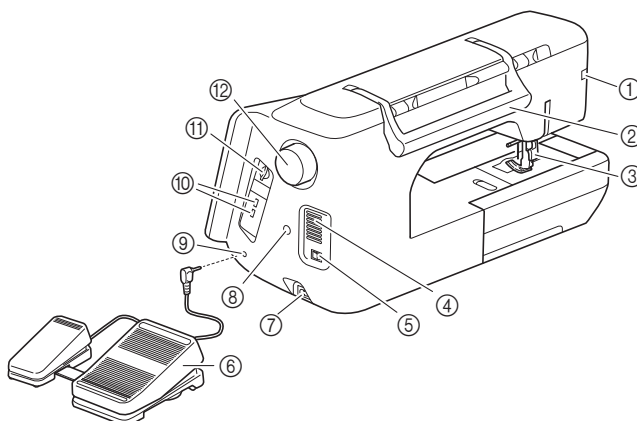
## IMPORTANTE

- Non appoggiare oggetti di peso pari o superiore a 1 kg (2,2 lb) sul coperchio superiore, onde evitare di danneggiarlo.
- Non toccare la fotocamera o il proiettore. In caso contrario, si rischiano errori di visualizzazione.

- 1 Coperchio superiore**  
Aprire il coperchio superiore quando si infila la macchina o si avvolge la spolina.
- 2 Disco di pretensionamento**  
Far passare il filo attorno al disco di pretensionamento quando si avvolge il filo spolina. (pagina 40)
- 3 Guidafile per avvolgimento spolina**  
Far passare il filo in questo guidafile quando si avvolge il filo spolina. (pagina 40)
- 4 Portarocchetto**  
Collocare un rocchetto di filo sul portarocchetto. (pagina 47)
- 5 Fermo per rocchetto**  
Utilizzare il fermo per rocchetto per mantenere il rocchetto di filo in posizione. (pagina 47)
- 6 Portarocchetto supplementare**  
Utilizzare questo portarocchetto per avvolgere il filo spolina oppure per cucire con l'ago gemello. (pagina 40, pagina 50)
- 7 Avvolgitore spolina**  
Utilizzare l'avvolgitore spolina per avvolgere la spolina. (pagina 40)
- 8 Regolatore dell'avvolgimento spolina**  
Regolare la quantità di filo avvolto sulla spolina. (pagina 42)
- 9 LCD (display a cristalli liquidi)**  
Le impostazioni relative al punto selezionato e ai messaggi di errore sono visualizzate sul display LCD. (pagina 19)
- 10 Altoparlante**
- 11 Ginocchiera alzapiedino**  
Utilizzare la ginocchiera alzapiedino per sollevare e abbassare il piedino premistoffa. (pagina 77)
- 12 Innesto per ginocchiera alzapiedino**  
Inserire la ginocchiera alzapiedino nell'innesto. (pagina 77)
- 13 Pulsanti di funzionamento (7 pulsanti) e regolatore della velocità di cucitura**  
Utilizzare questi pulsanti e la leva per azionare la macchina. (pagina 13)
- 14 Leva placca ago**  
Far scorrere la leva verso di sé per rimuovere la placca ago. (pagina 178)

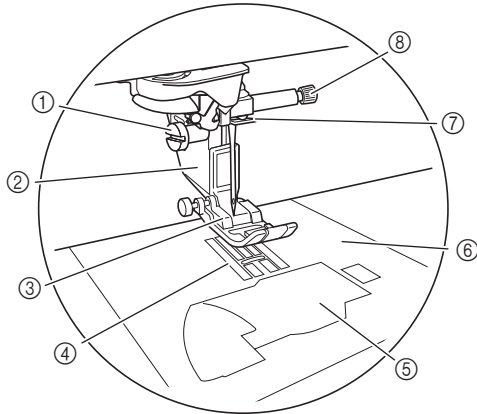
- 15 Prolunga base piana con scatola accessori**  
Conservare i piedini premistoffa e le spoline nella scatola accessori della prolunga base piana. Quando si cuciono parti cilindriche, rimuovere la prolunga base piana. (pagina 14)
- 16 Tagliafile**  
Far passare i fili attraverso il tagliafile per tagliarli. (pagina 49)
- 17 Placca guidafile**  
Far passare il filo attorno alla placca guidafile quando si esegue l'infilatura superiore. (pagina 47)

## ■ Lato destro/Vista posteriore



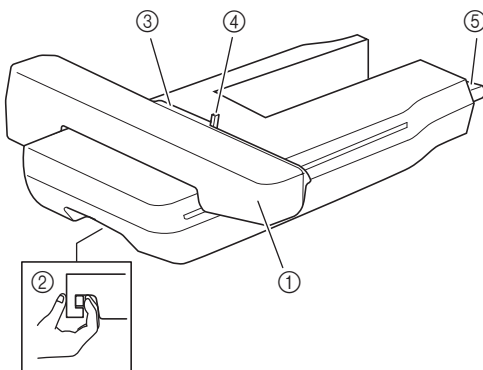
- 1 Connettore del piedino premistoffa**  
Collegare il piedino doppio trasporto compatto o il piedino per ricamo con puntatore LED (venduto separatamente). (pagina 59)
- 2 Manico**  
Tenere la macchina dal manico durante il trasporto.
- 3 Leva del piedino premistoffa**  
Alzare e abbassare la leva del piedino premistoffa per sollevare e abbassare il piedino premistoffa. (pagina 57)
- 4 Fessure di ventilazione**  
Le fessure di ventilazione consentono la circolazione dell'aria intorno al motore. Non coprire le fessure di ventilazione durante l'utilizzo della macchina.
- 5 Interruttore generale**  
Utilizzare l'interruttore generale per accendere e spegnere la macchina. (pagina 17)
- 6 Pedale multifunzione avanzato**  
Utilizzare il pedale multifunzione avanzato per azionare la macchina. (pagina 63)
- 7 Presa per il cavo di alimentazione**  
Inserire il cavo di alimentazione nella presa della macchina. (pagina 17)
- 8 Connettore del supporto per stylus a doppio uso**  
Collegare il supporto per stylus a doppio uso in dotazione. (pagina 81)
- 9 Presa per pedale reostato**  
Inserire la presa per pedale reostato nell'apposita presa sulla macchina. (pagina 64)
- 10 Porta USB**  
Per inviare punti e ricami da/a supporti USB, collegare il supporto USB direttamente alla porta USB.
- 11 Slot per scheda SD**  
Per importare/esportare punti e ricami, inserire una scheda SD nello slot per scheda SD.
- 12 Volantino**  
Ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) per alzare e abbassare l'ago. Il volantino deve essere ruotato verso la parte anteriore della macchina.

## ■ Sezione ago e piedino premistoffa



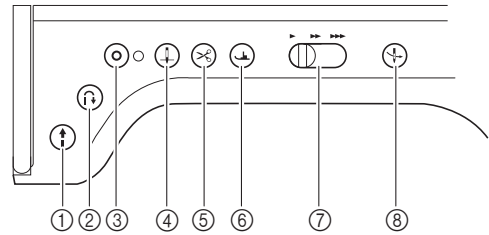
- ① **Vite del supporto del piedino premistoffa**  
Utilizzare la vite del supporto del piedino premistoffa per mantenere il supporto del piedino premistoffa in posizione. (pagina 58)
- ② **Supporto del piedino premistoffa**  
Il piedino premistoffa è montato sul supporto del piedino premistoffa. (pagina 57)
- ③ **Piedino premistoffa**  
Il piedino premistoffa esercita una pressione costante sul tessuto durante la cucitura. Montare il piedino premistoffa adatto al punto selezionato. (pagina 57)
- ④ **Griffa di trasporto**  
La griffa di trasporto alimenta il tessuto nella direzione di cucitura.
- ⑤ **Sportello della spolina**  
Aprire lo sportello della spolina per impostare la spolina. (pagina 44, pagina 105)
- ⑥ **Placca ago**  
La placca ago è contrassegnata da guide per agevolare l'esecuzione di cuciture diritte. (pagina 99)  
Rimuovere la placca ago per pulire la guida del crochet. (pagina 178)
- ⑦ **Guida filo della barra dell'ago**  
Far passare il filo superiore attraverso la guida filo della barra dell'ago. (pagina 47)
- ⑧ **Vite morsetto ago**  
Utilizzare la vite morsetto ago per mantenere l'ago in posizione. (pagina 54)

## ■ Unità per ricamare



- ① **Braccio dell'unità per ricamare**  
Durante il ricamo, il braccio dell'unità per ricamare sposta automaticamente il telaio per ricamo.
- ② **Leva di sblocco (ubicato sotto l'unità per ricamare)**  
Premere la leva di sblocco per rimuovere l'unità per ricamare.
- ③ **Supporto del telaio per ricamo**  
Inserire il telaio per ricamo nel supporto del telaio per ricamo per mantenere il telaio in posizione.
- ④ **Leva di chiusura del telaio**  
Premere la leva di chiusura del telaio per fissare il telaio per ricamo.
- ⑤ **Connettore dell'unità per ricamare**  
Inserire il connettore dell'unità per ricamare nella porta di connessione della macchina (con la macchina spenta) quando si monta l'unità per ricamare.

## ■ Pulsanti di funzionamento



- ① **Pulsante "Avvio/Stop"**   
Premere questo pulsante affinché la macchina esegua alcuni punti a velocità ridotta, quindi inizi a cucire alla velocità impostata nel regolatore della velocità di cucitura. Premere nuovamente questo pulsante per arrestare la macchina. Tenere premuto questo pulsante per cucire alla velocità minima consentita dalla macchina. Il pulsante cambia colore in base alla modalità di funzionamento della macchina.  
  
Verde: la macchina è pronta per cucire o sta cucendo.  
  
Rosso: la macchina non può cucire.
- ② **Pulsante "Punto di fermatura"**   
Per i punti con punti dritti, a zig-zag ed elastici a zig-zag che supportano i punti di fermatura, la macchina cucirà punti di fermatura a velocità ridotta soltanto tenendo premuto il pulsante "Punto di fermatura". I punti vengono cuciti nella direzione opposta.  
Per gli altri punti, utilizzare questo pulsante per cucire punti di rinforzo all'inizio e alla fine della cucitura. Tenendo premuto questo pulsante, la macchina cuce 3 punti sulla stessa posizione e si arresta automaticamente. (pagina 66)
- ③ **Pulsante "Punto di rinforzo"**   
Utilizzare questo pulsante per cucire ripetutamente e fermare un punto singolo.  
Per i punti con caratteri/decorativi, premere questo pulsante per terminare con un punto intero anziché in corrispondenza di un mezzo punto. L'indicatore LED accanto a questo pulsante si accende mentre la macchina cuce un motivo completo e si spegne automaticamente quando si interrompe la cucitura. (pagina 66)  
Utilizzare questo pulsante anche per cucire punti di rinforzo prima di tagliare il filo quando si cambia il filo spolina nella modalità di ricamo. In questo modo si eviterà che i punti si disfino.
- ④ **Pulsante "Posizione ago"**   
Utilizzare questo pulsante quando si cambia la direzione di cucitura o per una cucitura dettagliata nelle aree di piccole dimensioni. Premere questo pulsante per alzare o abbassare la posizione dell'ago. Con questo pulsante è possibile abbassare e sollevare l'ago per cucire un punto singolo.
- ⑤ **Pulsante "Taglio del filo"**   
Dopo la cucitura, premere questo pulsante per tagliare il filo in eccesso.
- ⑥ **Pulsante "Alzapiedino premistoffa"**   
Premere questo pulsante per abbassare il piedino premistoffa e premere sul tessuto. Premere di nuovo questo pulsante per sollevare il piedino premistoffa.
- ⑦ **Regolatore della velocità di cucitura**   
Utilizzare questo regolatore per impostare la velocità di cucitura. Spostare la leva verso sinistra per diminuire la velocità di cucitura. Spostare la leva verso destra per aumentare la velocità.
- ⑧ **Pulsante "Infilatura automatica"**   
Utilizzare questo pulsante per infilare l'ago automaticamente.

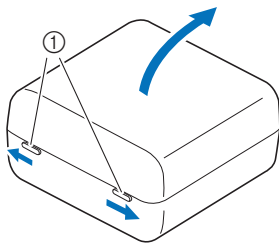
## ACCESSORI IN DOTAZIONE

Per gli accessori in dotazione della macchina, fare riferimento al foglio aggiuntivo "Accessori in dotazione".

### Utilizzo della custodia accessori

#### ■ Apertura della custodia accessori

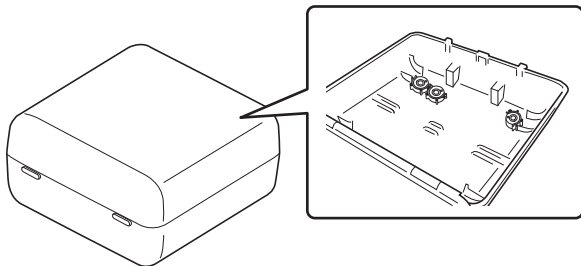
Far scorrere i fermi sul lato anteriore della custodia accessori verso l'esterno per aprirla.



① Fermi

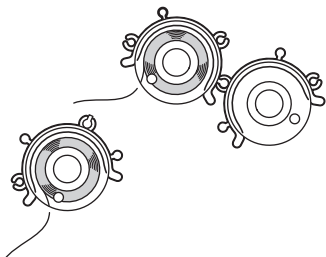
#### ■ Vano clips per spoline

Le clips per spoline possono essere inserite all'interno del coperchio della custodia accessori.



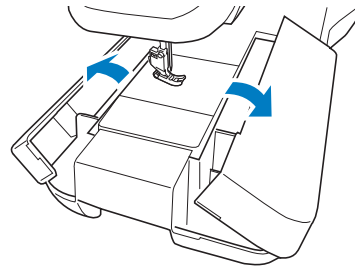
#### 📖 Promemoria

- Posizionando le clips per spoline sulle spoline è possibile impedire lo svolgimento del filo dalla spolina. Inoltre agganciando insieme le clips è possibile conservare le spoline in modo opportuno e impedire che si sparpolino in caso di caduta.



### Utilizzo della prolunga base piana

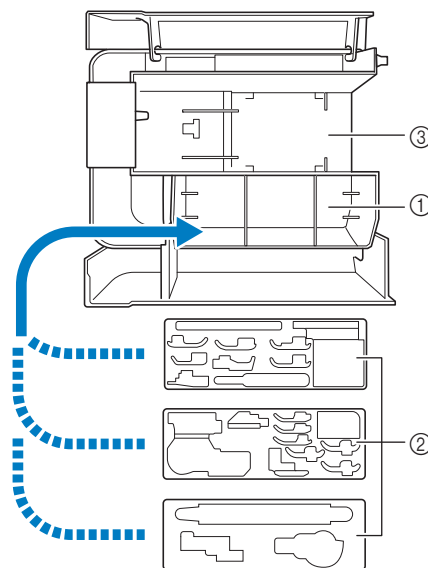
Tirare la parte superiore della prolunga base piana per aprire la scatola accessori.



#### ■ Utilizzo dei vani accessori

La custodia accessori in dotazione contiene tre vani per piedini premistoffa.

Per comodità è possibile inserire un vano per piedini premistoffa nella scatola accessori della prolunga base piana.



- ① Vano per piedini premistoffa della prolunga base piana
- ② Vani per piedini premistoffa
- ③ Vano per placca ago



## Utilizzo della penna stilo a punta fine

Toccare il display LCD con la penna stilo a punta fine. Dato che la punta della penna è ben visibile, è ideale per disegnare.

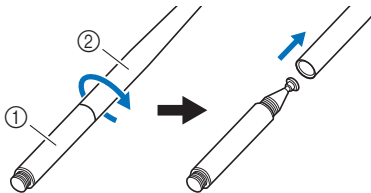
### ⚠ AVVERTENZA

- La penna stilo a punta fine contiene parti di piccole dimensioni. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini, onde evitare l'ingestione accidentali delle parti di piccole dimensioni.

### IMPORTANTE

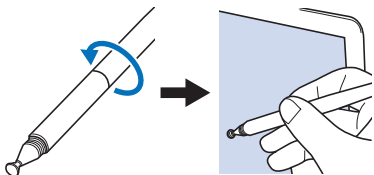
- Toccare il display LCD con il disco trasparente della penna stilo a punta fine. Se si utilizzano altre parti per toccare il display, si rischia di graffiarlo.
- Non tirare il disco trasparente onde evitare di danneggiarlo.

- 1 Tenendo ferma l'impugnatura, ruotare il tappo sulla punta della penna per rimuoverlo.



- ① Manico
- ② Tappo sulla punta della penna

- 2 Applicare il tappo sulla punta della penna all'impugnatura prima di utilizzare la penna.



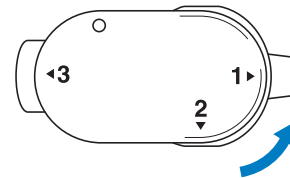
#### 📖 Promemoria

- Se si tocca il display LCD inclinando troppo la penna stilo a punta fine, si rischia che la posizione di contatto non venga rilevata correttamente.
- La punta morbida dello stylus a doppio uso può essere utilizzata per il display LCD. (pagina 80)

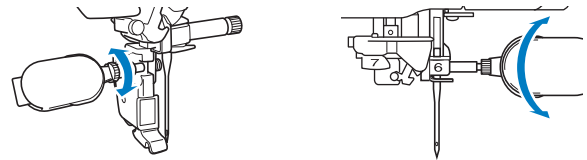
## Utilizzo del cacciavite multiuso

Dato che il cacciavite può essere impostato su tre posizioni diverse, può essere estremamente utile per varie operazioni preparatore della macchina. Con questa macchina, si utilizzano la posizione "1" e la posizione "3".

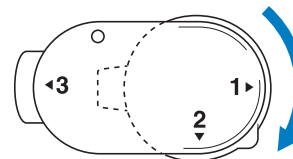
### ■ Posizione "1"



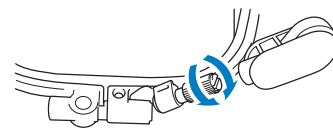
Consente di installare/rimuovere il supporto del piedino premistoffa e la vite morsetto ago.



### ■ Posizione "3"



È possibile posizionare il cacciavite multiuso sopra la vite del telaio per ricamo per serrare la vite dopo aver inserito il tessuto nel telaio o quando si rimuove il tessuto.



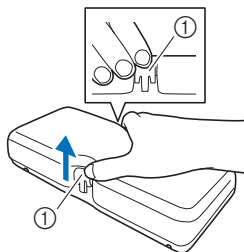
### IMPORTANTE

- Quando si gira il cacciavite multiuso, non girarlo a forza nella direzione in cui non gira; in caso contrario rischia di rompersi.

## Montaggio della base multirocchetto

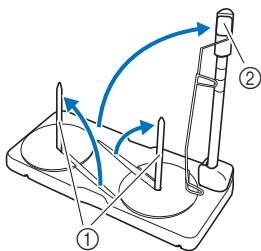
La base multirocchetto in dotazione è utile quando si rocchetti di filo di grandi dimensioni (filo con avvolgimento incrociato). La base multirocchetto può contenere due rocchetti di filo.

- 1** Tenere premute le linguette della base multirocchetto e rimuovere il coperchio.



① Linguette

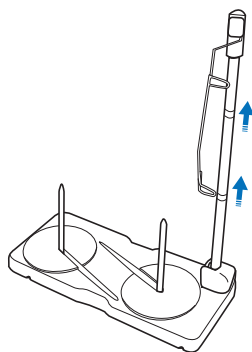
- 2** Sollevare l'albero del guidafile telescopico e i due portarocchetti.



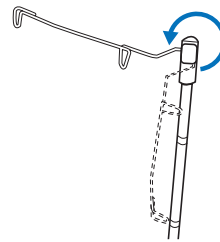
① Portarocchetti

② Albero del guidafile telescopico

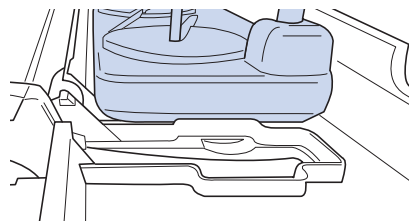
- 3** Allungare completamente l'albero del guidafile telescopico fino a far scattare in posizione i due arresti interni.



- 4** Ruotare l'albero del guidafile in senso antiorario.



- 5** Aprire il coperchio superiore della macchina e posizionare la base multirocchetto sul coperchio superiore con le fessure della base multirocchetto allineate alle linguette del coperchio superiore.



## IMPORTANTE

- Non appoggiare oggetti di peso pari o superiore a 1 kg (2,2 lb) sul coperchio superiore. In caso contrario, si rischia di danneggiare il coperchio. Il peso della base multirocchetto con il coperchio rimosso è di circa 280 g (0,6 lb).
- Non sollevare il manico della macchina con la base multirocchetto montata.
- Non spingere né tirare il guidafile telescopico o i portarocchetti con forza eccessiva, altrimenti si possono verificare danni.
- Non collocare oggetti diversi dai rocchetti di filo sul supporto rocchetto.
- Non provare ad avvolgere il filo sulla spolina durante la cucitura quando si utilizza la base multirocchetto.

### Nota

- Verificare che la base multirocchetto sia ben fissata. In caso contrario, si rischia che la base multirocchetto cada durante la cucitura.

### Promemoria

- Per i dettagli sull'avvolgimento della spolina utilizzando la base multirocchetto, fare riferimento a pagina 44.
- Per i dettagli sull'infilatura del filo superiore utilizzando la base multirocchetto, fare riferimento a pagina 52.

# ACCENDERE/SPEGNERE LA MACCHINA

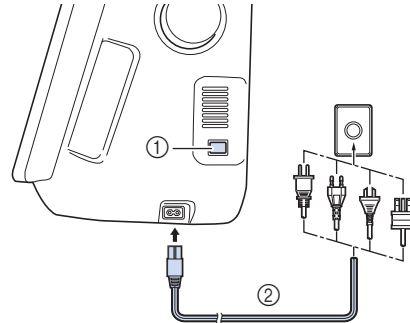
## ⚠ AVVERTENZA

- Utilizzare soltanto corrente derivante da una presa standard per uso domestico. L'uso di sorgenti di alimentazione diverse può provocare rischi di incendio, scossa elettrica o danni alla macchina.
- Non toccare la spina con le mani umide. Vi sono rischi di scossa elettrica.
- Assicurarsi che le spine del cavo di alimentazione siano inserite correttamente nella presa elettrica e nella presa per il cavo di alimentazione sulla macchina. In caso contrario, sussiste il rischio di incendi, scosse elettriche o malfunzionamenti.
- Spegnerne l'interruttore generale della macchina e scollegare la spina nelle situazioni elencate di seguito per evitare che si verifichino incendi, scosse elettriche o malfunzionamenti.
  - Quando si lascia incustodita la macchina
  - Dopo aver utilizzato la macchina
  - Se si verifica un'interruzione di corrente durante l'uso
  - Quando la macchina non funziona in modo corretto a causa di un collegamento errato o di un avvenuto scollegamento
  - Durante temporali con scariche elettriche

## ⚠ ATTENZIONE

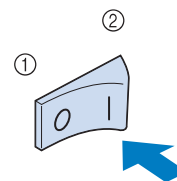
- Utilizzare il cavo di alimentazione fornito in dotazione con la macchina. In caso contrario, sussiste il rischio di incendio o scosse elettriche.
- Non utilizzare cavi di prolunga o adattatori multipresa con molteplici apparecchiature collegate contemporaneamente. Vi sono rischi di incendio o di scossa elettrica.
- Prima di scollegare la macchina dalla presa di corrente, spegnere sempre l'interruttore generale della macchina. Per scollegare il cavo, afferrare sempre la spina. Se si scollegha tirando il cavo, questo può danneggiare il cavo o causare rischi di incendio o di scossa elettrica.
- Fare attenzione a non tagliare, danneggiare, modificare, piegare eccessivamente, tirare, attorcigliare o ingarbugliare il cavo di alimentazione. Non collocare oggetti pesanti sul cavo. Non esporre il cavo a sorgenti di calore. Tali condizioni possono danneggiare il cavo o causare rischi di incendio o di scossa elettrica. Se il cavo o la spina sono danneggiati, portare la macchina presso un rivenditore Brother autorizzato prima di continuare ad utilizzarla.
- Non inserire la spina del cavo di alimentazione in una presa elettrica in cattive condizioni. Sussiste il rischio di incendi o scosse elettriche.

- 1 Inserire il cavo di alimentazione nella presa per il cavo di alimentazione, quindi inserire la spina nella presa di corrente a muro.



- ① Interruttore generale
- ② Cavo di alimentazione

- 2 Per accendere la macchina, portare l'interruttore generale in posizione "I".



- ① SPENTO
- ② ACCESO

### 📖 Promemoria

- Quando si accende la macchina, l'ago e le griffe di trasporto emetteranno dei suoni quando si muovono; non si tratta di un'anomalia.

- 3 Per spegnere la macchina, portare l'interruttore generale in posizione "O".

## Impostazione della macchina per la prima volta

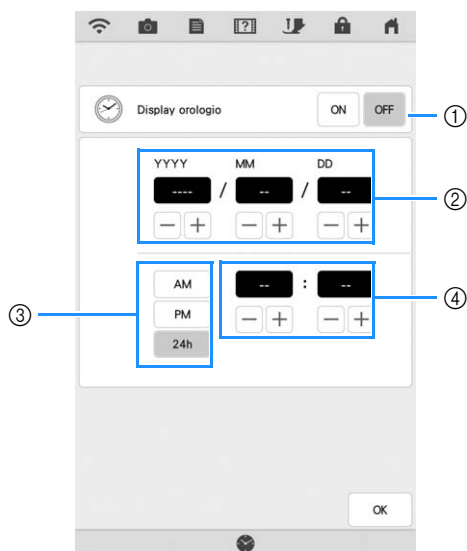
Quando si accende la macchina per la prima volta, impostare la lingua e l'ora/data sulla lingua e sull'ora/data locali. Procedere come segue se la schermata delle impostazioni viene visualizzata automaticamente.

- 1** Toccare  e  per impostare la lingua locale e successivamente .



- 2** Viene visualizzata la schermata con il messaggio di conferma che richiede se si desidera impostare l'ora/data. Toccare .

- 3** Toccare  o  per impostare l'ora/data. Dopo di che, toccare .



- ① Toccare per visualizzare l'ora sullo schermo.
- ② Imposta l'anno (YYYY), il mese (MM) e il giorno (DD).
- ③ Seleziona se visualizzare l'impostazione 24 ore o 12 ore.
- ④ Imposta l'ora corrente.

→ L'orologio si avvia partendo da 0 secondi dell'ora impostata.

### Promemoria

- L'ora/data potrebbe cancellarsi se non si accende la macchina per un periodo di tempo prolungato.
- L'impostazione dell'ora è anche disponibile toccando il tasto Ora/Data oppure Ora sul display LCD.

- 4** Viene visualizzato il seguente messaggio relativo a una LAN wireless. Per configurare una connessione, toccare  e fare riferimento ai passaggi da **3** a **6** in "Utilizzo della procedura guidata per configurare la connessione di rete wireless" a pagina 35 per completare la configurazione di una connessione LAN wireless.



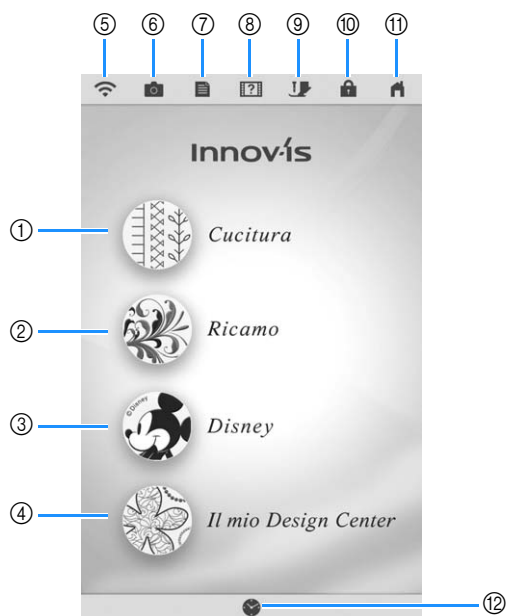
# DISPLAY LCD

Quando si accende la macchina, viene riprodotto un filmato. Sfiurare un punto qualsiasi dello schermo per visualizzare la schermata della Home page. Toccare il display LCD o un tasto con il dito, con lo stylus a doppio uso in dotazione o con la penna stilo a punta fine per selezionare una funzione della macchina.

**IMPORTANTE**

- **Toccare lo schermo esclusivamente con il dito, con lo stylus a doppio uso in dotazione o con la penna stilo a punta fine. Non utilizzare matite appuntite, cacciaviti o altri oggetti rigidi o appuntiti. Non è necessario premere con eccessiva forza sul display. Una pressione eccessiva o l'uso di un oggetto appuntito può provocare danni al display.**






## ■ Schermata della Home page





N°	Visualizzazione	Nome del tasto	Spiegazione	Pagina
①		Tasto Cucitura	Toccare questo tasto per cucire punti utili o punti con caratteri/decorativi.	90, 146
②		Tasto Ricamo	Montare l'unità per ricamare e toccare questo tasto per eseguire il ricamo.	-
③		Tasto Disney	Toccare questo tasto per ricamare ricami Disney.	-

N°	Visualizzazione	Nome del tasto	Spiegazione	Pagina
④		Tasto Il mio Design Center	Toccare questo tasto per iniziare a creare ricami personalizzati.	-
⑤		Tasto LAN wireless	Controllare l'intensità del segnale della macchina. Toccare questo tasto per specificare le impostazioni wireless. Quando è disponibile un nuovo file di aggiornamento, il tasto viene visualizzato come	34, 197
⑥		Tasto Visualizzazione fotocamera	Toccare questo tasto per controllare la posizione dell'ago così come visualizzata sullo schermo tramite la fotocamera incorporata.	79
⑦		Tasto Modalità d'impostazione della macchina	Toccare questo tasto per modificare la posizione di arresto dell'ago, regolare i punti e i ricami o lo schermo e modificare altre impostazioni della macchina.	20
⑧		Tasto Guida macchina	Toccare questo tasto per visualizzare informazioni sull'uso della macchina. Consente di visualizzare i video della guida di apprendimento e anche i file dei filmati MP4 di cui si dispone.	28
⑨		Tasto Sostituzione ago/piedino premistoffa	Toccare questo tasto prima di sostituire l'ago, il piedino premistoffa, ecc. Questo tasto blocca tutte le funzioni dei tasti e dei pulsanti per evitare il funzionamento della macchina.	44, 54, 57
⑩		Tasto di blocco schermo	Toccare questo tasto per bloccare lo schermo. Quando lo schermo è bloccato, continua a essere possibile cucire ma non si può modificare nessuna delle funzioni dello schermo. Toccare nuovamente questo tasto per sbloccare lo schermo.	-
⑪		Tasto Schermata della Home page	Toccare questo tasto ogni volta che viene visualizzato per tornare alla schermata della Home page e selezionare una categoria diversa: [Cucitura], [Ricamo] o [Il mio Design Center].	-
⑫		Tasto Ora/Data	Toccare questo tasto per impostare l'orologio sull'ora locale.	18

## Utilizzo del tasto Modalità impostazioni della macchina

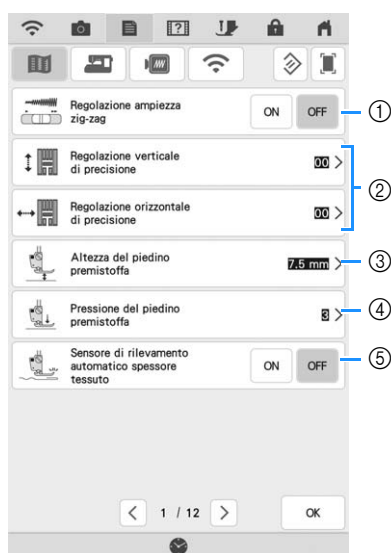
Toccare  per modificare le impostazioni predefinite della macchina (posizione di arresto ago, velocità ricamo, schermata di apertura, ecc.). Per visualizzare le diverse schermate di impostazione, toccare  per “Impostazioni di cucitura”,  per “Impostazioni di base”,  per “Impostazioni di ricamo” o  per “Impostazioni LAN wireless”.

### Promemoria

- Toccare  o  per visualizzare la pagina precedente o successiva.

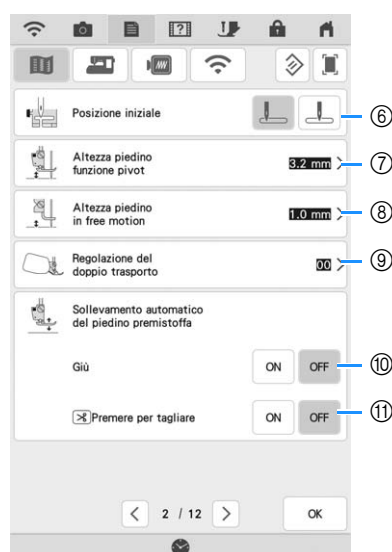
## Impostazioni di cucitura

### ■ Pagina 1



- ① Selezionare se utilizzare o meno il regolatore della velocità di cucitura per determinare la larghezza zig-zag. (pagina 111)  
Se si seleziona un punto diritto, è possibile utilizzare il regolatore della velocità di cucitura per modificare la posizione dell'ago ([L/R Shift (Spostamento SX/DX)]). (pagina 99)
- ② Regolare caratteri o punti decorativi. (pagina 151)
- ③ Regolare l'altezza del piedino premistoffa. Selezionare l'altezza del piedino premistoffa quando si solleva il piedino premistoffa.
- ④ Regolare la pressione del piedino premistoffa. A un numero superiore corrisponde una pressione maggiore. Impostare la pressione a [3] per la cucitura normale.
- ⑤ Se impostato su [ON], lo spessore del tessuto viene automaticamente rilevato da un sensore interno durante la cucitura. Ciò consente di trasportare uniformemente il tessuto. (pagina 70, pagina 78)

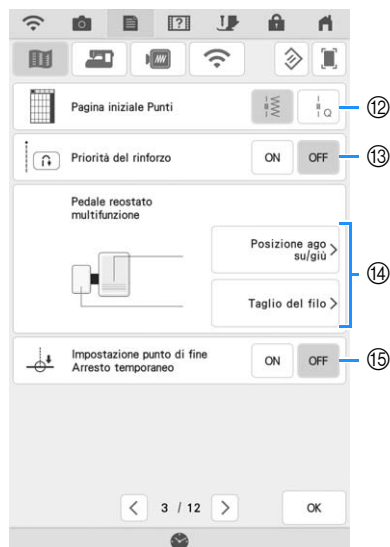
### ■ Pagina 2





- ⑥ Consente di selezionare se [1-01 Punto diritto (Sinistra)] o [1-03 Punto diritto (Centro)] è il punto utile che viene automaticamente selezionato all'accensione della macchina.
- ⑦ Modifica l'altezza del piedino premistoffa quando si interrompe la cucitura quando si seleziona l'impostazione di rotazione sugli angoli. (pagina 76)
- ⑧ Modifica l'altezza del piedino premistoffa quando la macchina è impostata sulla modalità di cucitura a mano libera (free motion). (pagina 112)
- ⑨ Regola la quantità di tessuto trasportato dal piedino doppio trasporto compatto. (pagina 60)
- ⑩ Premendo il pulsante “Avvio/Stop” o abbassando il pedale reostato, il piedino premistoffa si abbassa automaticamente (se è sollevato) prima di iniziare a cucire.
- ⑪ Premendo il pulsante “Taglio del filo”, il piedino premistoffa si abbassa automaticamente prima di tagliare il filo. Tagliato il filo, il piedino premistoffa verrà sollevato.



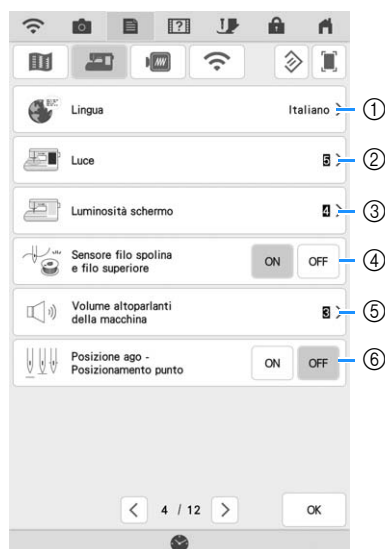
## ■ Pagina 3



- ⑫ Consente di selezionare se nella schermata di selezione del punto verranno visualizzati per primi i punti utili (  ) o i punti per trapuntatura (quilting) (  ).
- ⑬ Se impostato su [ON], i punti di rinforzo vengono cuciti all'inizio e/o alla fine della cucitura di un punto di rinforzo, anche se si preme il pulsante "Punto di fermatura". (pagina 66)
- ⑭ È possibile attivare questa impostazione dopo aver collegato il pedale reostato multifunzione. (Queste impostazioni non sono utilizzabili a meno che non si monti il pedale reostato multifunzione sulla macchina.) (pagina 63)
- ⑮ Se questa impostazione è configurata su [ON] con [Impostazione punto di fine] impostato su [ON] nella schermata di modifica del punto, la macchina si arresterà temporaneamente per consentire di staccare l'adesivo punto finale. (pagina 86)

## Impostazioni di base

### ■ Pagina 4



- ① Modifica la lingua del display.
- ② Modifica la luminosità dell'illuminazione dell'area dell'ago e dell'area di lavoro.
- ③ Se la schermata risulta poco visibile in determinati ambienti, è possibile regolare la luminosità del display.
- ④ Impostare il sensore filo spolina e filo superiore su [ON] o [OFF]. Se è impostato su [OFF], è possibile utilizzare la macchina senza filo.
- ⑤ Modifica il volume degli altoparlanti. Aumentare il valore per alzare il volume, diminuirlo per abbassarlo.
- ⑥ Selezionare il funzionamento di [Posizione ago - Posizionamento punto] su [ON] o [OFF]. (pagina 78)



## ■ Pagina 5



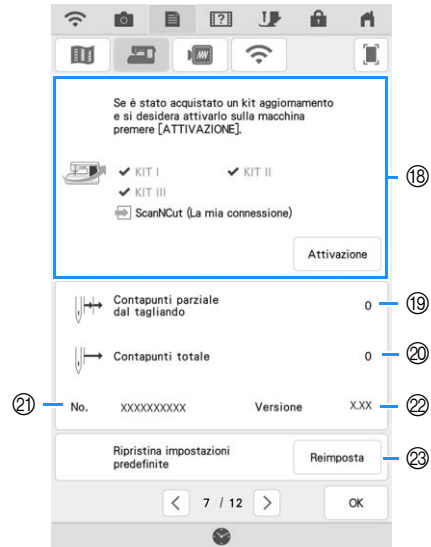
- ⑦ Consente di selezionare se visualizzare o meno il video della schermata iniziale all'accensione della macchina.
- ⑧ Seleziona il risparmio energetico della macchina impostando [Modalità Eco] o [Modalità Arresto assistito]. (pagina 25)
- ⑨ Seleziona dopo quanto tempo visualizzare lo screen saver.
- ⑩ Modifica l'immagine dello screen saver. (pagina 25)
- ⑪ Modifica la forma del puntatore quando si utilizza un mouse USB. L'impostazione rimane selezionata anche dopo aver spento la macchina.

## ■ Pagina 6



- ⑫ Consente di selezionare la luminosità del proiettore.
- ⑬ Consente di selezionare il colore dello sfondo che verrà visualizzato quando si utilizza la funzione Proiettore.
- ⑭ Consente di selezionare se visualizzare o meno il contorno del punto.
- ⑮ Seleziona il colore del puntatore.
- ⑯ Selezionare una forma a T o un punto come forma dell'indicatore di guida.
- ⑰ Calibrare il punto di discesa dell'ago per regolare la precisione dell'area di visualizzazione della fotocamera e dell'area di proiezione del proiettore. (pagina 26)

## ■ Pagina 7



- ⑱ Utilizzare per certificare la macchina quando si acquista uno dei kit di aggiornamento. Su questa macchina sono stati certificati il KIT I, KIT II e KIT III. Utilizzare per certificare quando si utilizza la funzione [La mia connessione] con la macchina da taglio Brother (venduta separatamente). Per i dettagli, visitare la seguente pagina Web e fare riferimento al Manuale di istruzioni "La mia connessione".  
<https://s.brother/cmdab/>
- ⑲ Visualizza il conteggio degli interventi di manutenzione che serve da promemoria per sottoporre la macchina a regolari interventi di manutenzione. (Per eventuali dettagli, contattare un rivenditore Brother autorizzato.)
- ⑳ Visualizza il numero totale di punti cuciti con questa macchina.
- ㉑ [No.] corrisponde al numero interno della macchina.
- ㉒ Visualizza la versione del software installato.
- ㉓ Cancella tutti i dati, tutte le impostazioni personalizzate e tutte le informazioni di rete salvati nella macchina.



## Impostazioni ricamo

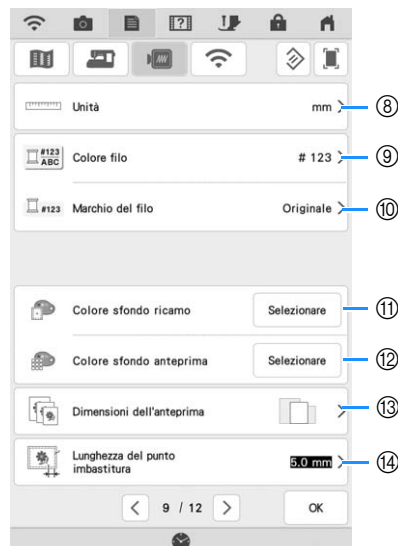
Per i dettagli sulle impostazioni ricamo, fare riferimento al Manuale di istruzioni (ricamo).

### ■ Pagina 8



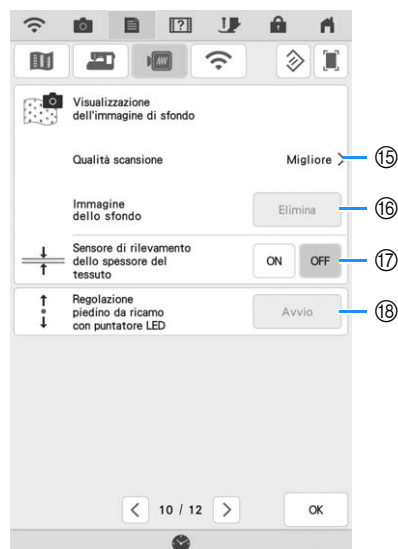
- ① Selezionare il telaio per ricamo da utilizzare.
- ② Modifica l'indicatore del punto centrale o le linee della griglia.
- ③ Regola l'impostazione di velocità massima ricamo.
- ④ Regola la tensione del filo superiore per il ricamo.
- ⑤ Seleziona l'altezza del piedino per ricamo quando si ricama.
- ⑥ Seleziona la posizione di arresto dell'ago per il ricamo.
- ⑦ Se impostato su [ON], premendo il pulsante "Avvio/Stop" quando il piedino premistoffa è sollevato, il piedino premistoffa si abbassa automaticamente prima di iniziare a ricamare.

### ■ Pagina 9



- ⑧ Modificare le unità di visualizzazione (mm/inch).
- ⑨ Modificare la visualizzazione del colore del filo nella schermata di [Ricamo]: numero del filo o nome del colore.
- ⑩ Selezionare la marca di filo della visualizzazione del colore del filo.  
L'impostazione della marca di filo viene applicata alla successiva importazione di un ricamo.
- ⑪ Modifica il colore dello sfondo dell'area di visualizzazione del ricamo.
- ⑫ Modifica il colore dello sfondo dell'area dell'anteprima.
- ⑬ Toccare per specificare le dimensioni delle anteprime dei ricami.
- ⑭ Regola la distanza tra il ricamo e i punti di imbastitura.

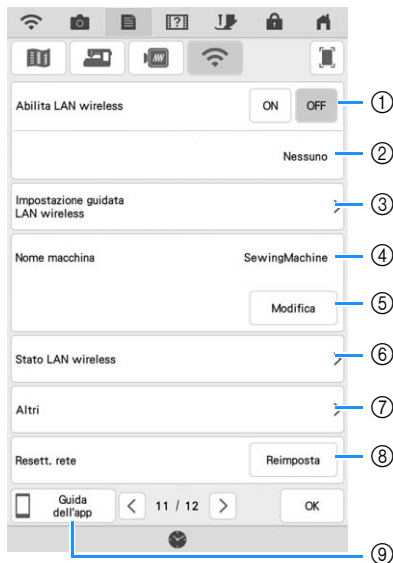
### ■ Pagina 10



- ⑮ Seleziona la qualità di visualizzazione della scansione del tessuto sullo schermo.
- ⑯ Cancella l'immagine acquisita.
- ⑰ Se impostato su [ON], la fotocamera incorporata regola la visualizzazione dell'immagine di sfondo in base allo spessore del tessuto.
- ⑱ Regola la posizione e la luminosità del piedino per ricamo "W+" con puntatore LED (venduto separatamente). (Queste impostazioni non sono disponibili se il piedino per ricamo "W+" con puntatore LED non è installato sulla macchina.)

## Impostazioni LAN wireless

### ■ Pagina 11



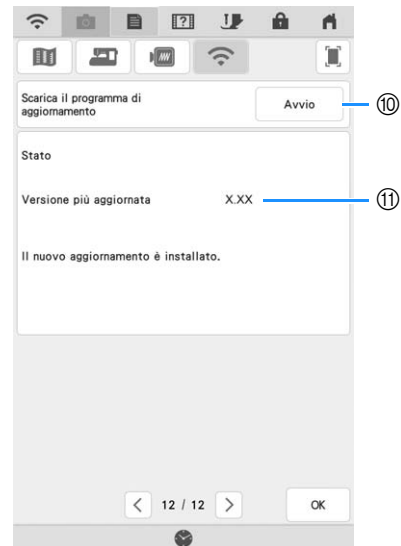
- ① Abilita/disabilita la funzione LAN wireless.
- ② Visualizza il nome SSID connesso.
- ③ Imposta la macchina per connettere la funzione LAN wireless.
- ④ Visualizza il nome della macchina della funzione LAN wireless.
- ⑤ Toccare **Modifica** per modificare il nome della macchina della funzione LAN wireless.
- ⑥ Verifica lo stato della LAN wireless.
- ⑦ Visualizza gli altri menu.
- ⑧ Toccare **Reimposta** per reimpostare le operazioni di rete.
- ⑨ Toccare il tasto corrispondente all'app di cui si desidera visualizzare le informazioni. Acquisire il codice QR con un dispositivo smart su cui sia installata un'app per la lettura dei codici QR per visualizzare una schermata che illustra la procedura per installare l'app. Per i dettagli su ciascuna app, fare riferimento al Manuale di istruzioni (ricamo).



**My Stitch Monitor:** È possibile monitorare lo stato di ricamo della macchina da un dispositivo smart.

**My Design Snap:** È possibile trasferire le immagini salvate su un dispositivo smart alla macchina così da poter creare un ricamo in Il mio Design Center.

### ■ Pagina 12

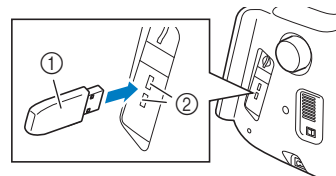


- ⑩ Se è disponibile un nuovo programma, scaricare il file di aggiornamento. (pagina 197)
- ⑪ Visualizza le informazioni sul programma. (pagina 197)

## Impostazione delle funzioni

### ■ Salvataggio di un'immagine della schermata delle impostazioni sul supporto USB

- 1 **Inserire il supporto USB nella porta USB sul lato destro della macchina.**



- ① Supporto USB
- ② Porta USB


- 2 **Toccare .**

→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni. Selezionare la pagina della schermata delle impostazioni di cui si desidera salvare l'immagine.

- 3 **Toccare .**

→ Il file di immagine viene salvato in una cartella denominata [bPocket].

## ■ Selezione di [Modalità Eco] o [Modalità Arresto assistito]

È possibile selezionare il risparmio energetico della macchina impostando [Modalità Eco] e [Modalità Arresto assistito]. Se si lascia la macchina inutilizzata per un determinato periodo di tempo, la macchina passa a una di queste modalità. Toccare  per visualizzare [Modalità Eco] e [Modalità Arresto assistito]. (pagina 22)

### [Modalità Eco];

La macchina entra in modalità sospensione. Toccare lo schermo o premere il pulsante "Avvio/Stop" per proseguire con il funzionamento.

### [Modalità Arresto assistito];

La macchina entra in modalità a basso consumo dopo il periodo di tempo impostato. Spegner e riaccendere la macchina per riavvianre il funzionamento.

#### Promemoria

- Se si spegne la macchina mentre questa si trova in [Modalità Eco] o [Modalità Arresto assistito], attendere circa 5 secondi prima di riaccenderla.
- Per i dettagli sulla condizione di [Modalità Eco] e [Modalità Arresto assistito], fare riferimento a "SPECIFICHE" a pagina 194.

## ■ Modifica dell'immagine dello screen saver

Al posto dell'immagine predefinita è possibile selezionare immagini personalizzate per lo screen saver della macchina.

Prima di modificare l'immagine dello screen saver, preparare l'immagine su un supporto USB.

Per i dettagli sui file di immagine compatibili, fare riferimento a "SPECIFICHE" a pagina 194.

### 1 Toccare .

→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.

### 2 Toccare .

→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni di base.

### 3 Visualizzare la pagina 5 della schermata Impostazioni di base.

### 4 Toccare .

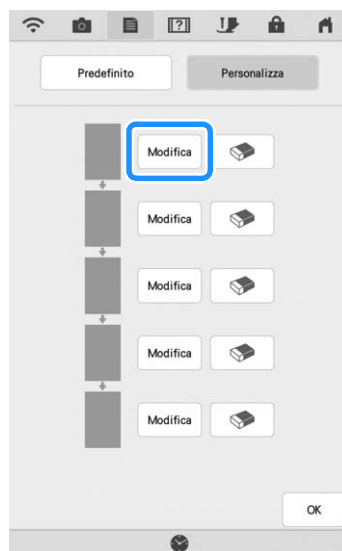



### 5 Toccare .


### 6 Collegare il supporto USB contenente l'immagine personalizzata alla porta USB della macchina.

\* Per informazioni sulla connettività USB, fare riferimento a pagina 37.

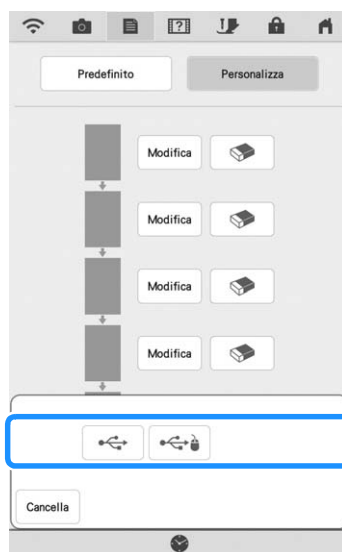
### 7 Toccare per selezionare la prima immagine.




\* Le immagini vengono visualizzate in un elenco nella schermata. Selezionare il tasto  desiderato per specificare l'immagine.

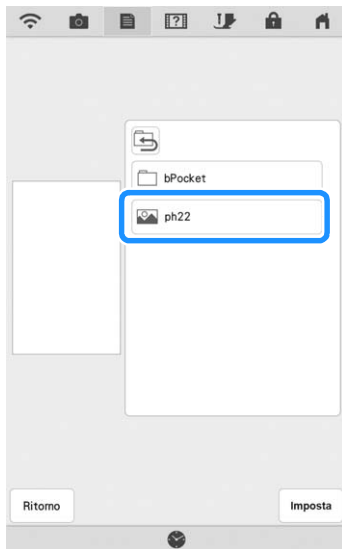
\* Toccare  per eliminare l'immagine selezionata.

### 8 Selezionare la periferica collegata.




→ Nella schermata viene visualizzato un elenco delle immagini personalizzate.

- 9** Toccare il nome di un file per selezionare l'immagine e successivamente  .



→ L'immagine selezionata viene archiviata nella macchina.

- 10** Ripetere la procedura dal passaggio **7** alle immagini selezionate restanti.

- 11** Toccare  per tornare alla schermata originale.

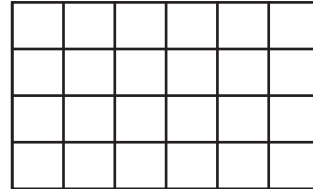
 **Promemoria**

- Toccare [Predefinito] per selezionare le immagini predefinite per lo screen saver.



## ■ Calibrazione dell'ago utilizzando la fotocamera incorporata

La regolazione della posizione dell'ago per la fotocamera è fondamentale quando si utilizza la funzione Fotocamera o Proiettore. Non è necessario eseguire questa operazione ogni volta, ma si consiglia di eseguirla quando si sostituisce l'ago. Utilizzare gli adesivi di calibrazione bianchi (uniformi) in dotazione con la macchina.



- 1** Toccare  .

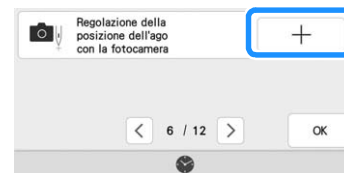
→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.

- 2** Toccare  .

→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni di base.

- 3** Visualizzare la pagina 6 della schermata Impostazioni di base.

- 4** Toccare  .

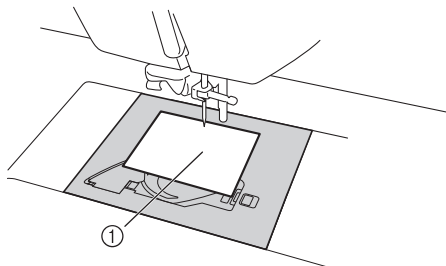


→ Viene visualizzata la schermata di impostazione della posizione dell'ago della fotocamera.



## 5 Seguire le istruzioni sullo schermo per completare la procedura.

1. Premere il pulsante "Posizione ago" per sollevare l'ago.
2. Dopo aver rimosso l'ago e il piedino premistoffa, applicare un adesivo bianco sull'area del punto di discesa dell'ago.



① Adesivo bianco

3. Inserire l'ago (dimensioni standard 75/11 o 90/14).

### Nota

- Utilizzare un adesivo nuovo. non è possibile impostare correttamente la posizione dell'ago della fotocamera se l'adesivo è bucato o sporco. Se gli adesivi nuovi sono esauriti, rivolgersi al più vicino rivenditore Brother autorizzato.

4. Toccare  per iniziare il processo di calibrazione. Per ragioni di sicurezza, prima di toccare  assicurarsi che l'area attorno all'ago sia libera.

→ L'impostazione della posizione ago con la fotocamera ha inizio.


## 6 L'operazione è conclusa quando viene visualizzato [OK]. Se viene visualizzato [NG], applicare un nuovo adesivo bianco e toccare . Se non si riesce a impostare la posizione dopo più tentativi, rivolgersi al più vicino rivenditore Brother autorizzato.



- \* Toccare  per memorizzare i dati di calibrazione.
- \* Toccare  per tornare alla schermata originale senza memorizzare i dati di calibrazione.

## 7 Rimuovere l'adesivo.

## Utilizzo del tasto Guida macchina

Toccare  per aprire la schermata Guida macchina. Nella schermata mostrata di seguito sono disponibili sette funzioni.



- ① Toccare questo tasto per continuare a visualizzare il Manuale di istruzioni (file PDF) o per guardare il video che era stato interrotto.
- ② Toccare questo tasto per visualizzare il Manuale di istruzioni (file PDF).
- ③ Toccare questo tasto per visualizzare le descrizioni per l'infilatura superiore, l'avvolgimento della spolina, la sostituzione del piedino premistoffa, la preparazione del ricamo e le informazioni sull'uso della macchina. (pagina 29)
- ④ Toccare questo tasto per selezionare punti utili quando non si è sicuri del punto da utilizzare o di come cucirlo. (pagina 30)
- ⑤ Toccare questo tasto per visualizzare una descrizione del punto selezionato. (pagina 32)
- ⑥ Toccare questo tasto per guardare i video della guida di apprendimento incorporata o i file MPEG-4 (MP4) dal supporto USB. (pagina 31)
- ⑦ Toccare il tasto corrispondente all'app di cui si desidera visualizzare le informazioni. Acquisire il codice QR con un dispositivo smart su cui sia installata un'app per la lettura dei codici QR per visualizzare una schermata che illustra la procedura per installare l'app. Per i dettagli su ciascuna app, fare riferimento al Manuale di istruzioni (ricamo).






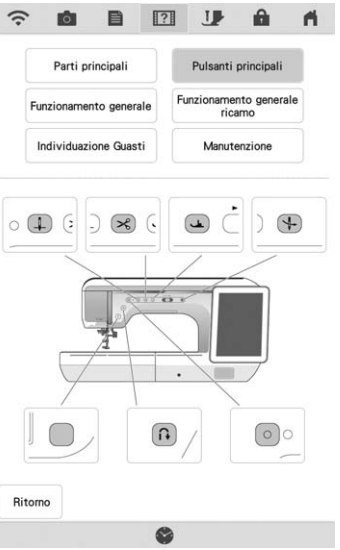
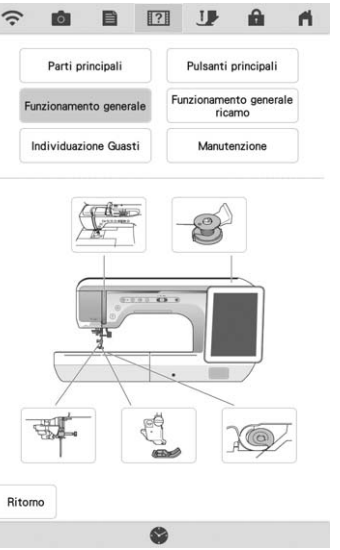
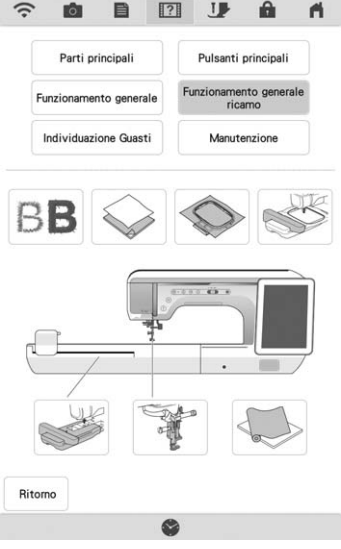


**My Stitch Monitor:** È possibile monitorare lo stato di ricamo della macchina da un dispositivo smart.

**My Design Snap:** È possibile trasferire le immagini salvate su un dispositivo smart alla macchina così da poter creare un ricamo in Il mio Design Center.



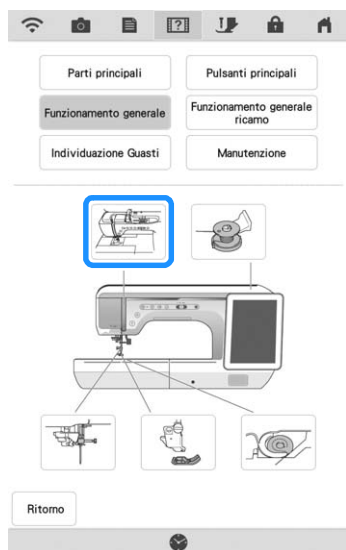
# Utilizzo della funzione Guida al funzionamento

Toccare  per aprire la schermata mostrata di seguito. Nella parte superiore dello schermo sono disponibili sei categorie. Per informazioni su una data categoria, toccare il tasto corrispondente.




 <p><b>Parti principali</b> visualizza informazioni sulle parti principali della macchina e sulle relative funzioni. Questa è la prima schermata che viene visualizzata quando si tocca .</p>	 <p><b>Pulsanti principali</b> visualizza informazioni sui pulsanti di funzionamento.</p>	 <p><b>Funzionamento generale</b> visualizza informazioni sull'infilatura della macchina, sulla sostituzione dei piedini premistoffa, ecc. Alcune funzioni sono descritte nei video. Guardare i video per comprendere meglio le funzioni.</p>
 <p><b>Funzionamento generale ricamo</b> visualizza informazioni sul montaggio dell'unità per ricamare, sulla preparazione del tessuto per il ricamo, ecc. Alcune funzioni sono descritte nei video. Guardare i video per comprendere meglio le funzioni.</p>	 <p><b>Individuazione Guasti</b> visualizza informazioni sulla risoluzione dei problemi.</p>	 <p><b>Manutenzione</b> visualizza informazioni sulla pulizia della macchina, ecc. Alcune funzioni sono descritte nei video. Guardare i video per comprendere meglio le funzioni.</p>

**Esempio:** Visualizzazione di informazioni sull'infilatura superiore

- 1 **Toccare** .
- 2 **Toccare** .
- 3 **Toccare** .  
→ La metà inferiore della schermata cambierà.
- 4 **Toccare**  **(infilatura superiore).**





→ Questa schermata riporta le istruzioni per l'infilatura della macchina.

- 5 **Leggere le istruzioni.**
  - \* Toccare  per visualizzare la pagina successiva.
  - \* Toccare  per visualizzare la pagina precedente.
- 6 **Toccare**  **per tornare alla schermata originale.**

## Utilizzo della funzione Guida alla cucitura

La funzione Guida alla cucitura può essere utilizzata per selezionare i punti dalla schermata Punto utile.

Utilizzare questa funzione quando non si è sicuri del punto da utilizzare per l'applicazione o per ottenere suggerimenti per cucire punti particolari. Ad esempio, se si desidera eseguire punti sopraggitto ma non si conosce con esattezza quale punto utilizzare o come eseguirlo, è possibile utilizzare questa schermata per ottenere suggerimenti. Si consiglia di selezionare i punti con questo metodo per gli utenti principianti.

- 1 **Accedere alla categoria Punti utili dalla Home page.**
- 2 **Toccare** .
- 3 **Toccare** .
- 4 **Toccare il tasto della categoria di cui si desidera visualizzare le istruzioni per la cucitura.**



- 5 **Leggere le descrizioni e selezionare il punto appropriato.**

→ Sul display vengono visualizzate istruzioni per la cucitura del punto selezionato. Seguire le istruzioni per cucire il punto.

## Riproduzione di un video della guida di apprendimento

Questa macchina presenta video della guida di apprendimento relativi all'utilizzo della macchina stessa. Insieme alle Guide, che forniscono descrizioni con testo e illustrazioni, i video della guida di apprendimento sono di aiuto per il funzionamento della macchina.

### Promemoria

- Le specifiche illustrate nel video possono differire nei dettagli da quelle del prodotto effettivo.

**1** Toccare .

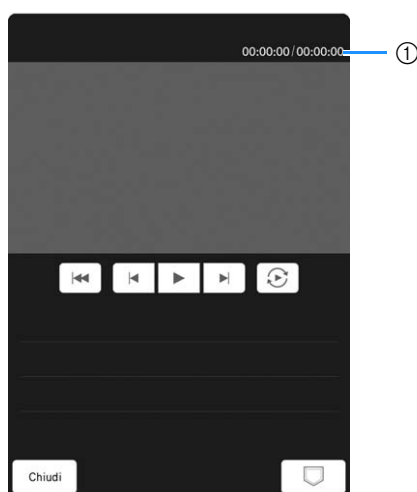
**2** Toccare  Video.

**3** Selezionare la categoria e il video della guida di apprendimento.












- ① Categoria  
② Video della guida di apprendimento

**4** Riprodurre il video della guida di apprendimento.



- ① Numero di secondi trascorsi/Numero totale di secondi

### Tasti operativi

	Riproduzione
	Pausa
	Indietro di 10 secondi
	Avanti di 10 secondi
	Ritorno all'inizio
	Ripetizione
	Eliminazione video (quando riprodotto dalla memoria della macchina)
	È possibile salvare un video sulla macchina, dalla quale può essere successivamente riprodotto. I video salvati possono essere riprodotti toccando  (Preferiti). (pagina 32)

**5** Terminata la riproduzione del video, toccare .

## Riproduzione di video MPEG-4 (MP4)

È possibile riprodurre video MP4 dal supporto USB. È inoltre possibile salvare il video MP4 sulla macchina in modo da consentire, ad esempio, la visualizzazione in qualsiasi momento di un video della guida di apprendimento sulla creazione di un progetto.

Per i dettagli sulle estensioni di file supportate, fare riferimento a "SPECIFICHE" a pagina 194.

### Promemoria

- Alcuni tipi di file MP4 non si possono visualizzare con la macchina.

**1** Toccare .

**2** Toccare Video.

**3** Selezionare il dispositivo su cui è salvato il video.



: riproduce un video della guida di apprendimento

: riproduce un video salvato sulla macchina (Preferiti)

: riproduce un video dal supporto USB inserito nella porta USB

: riproduce un video dal supporto USB inserito nella porta USB

**4** Selezionare il video che si desidera riprodurre.

### Promemoria

- Se i nomi dei file video sono lunghi, potrebbero essere visualizzati abbreviati.

**5** Riprodurre il video.

\* Utilizzare i tasti operativi come descritto in "Riproduzione di un video della guida di apprendimento" a pagina 31.

**6** Terminata la riproduzione del video, toccare .

## Utilizzo della funzione Descrizione punto

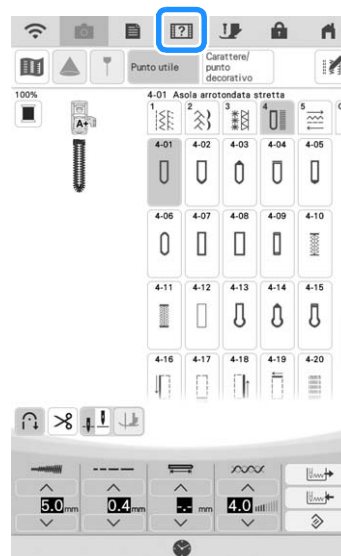
Se si desiderano ulteriori informazioni sull'uso di un punto, selezionare il punto e toccare e

per visualizzare una descrizione della selezione effettuata. Le descrizioni vengono visualizzate per ciascun punto nella schermata Punto utile.

**Esempio:** Visualizzazione delle informazioni su

**1** Toccare

**2** Toccare



**3** Toccare

→ La schermata mostrerà le informazioni.

**4** Toccare per tornare alla schermata originale.

### Promemoria

- Le impostazioni rimangono visualizzate per consentire di regolare il punto.

## Visualizzazione del Manuale di istruzioni (file PDF) sulla macchina

È possibile visualizzare il Manuale di istruzioni (file PDF) di questa macchina sulla macchina stessa.

- 1 **Toccare** .
- 2 **Toccare**  Manuale in PDF.
- 3 **Selezionare il documento da visualizzare.**




### Promemoria

- È possibile visualizzare il Manuale di istruzioni nella lingua del display correntemente selezionata. (A seconda della lingua selezionata, potrebbe essere visualizzato il Manuale di istruzioni in inglese.) Per i dettagli sulla selezione della lingua del display, fare riferimento a “Pagina 4” a pagina 21.

## 4 Leggere il Manuale di istruzioni.

### Tasti operativi



①		Toccare per selezionare tra 100%, 200% e 400%.
②	<input type="text" value="Ricerca"/>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Toccare per visualizzare una tastiera.</li> <li>2. Immettere il testo da cercare e toccare [Ricerca].</li> <li>3. Per cercare dalla pagina corrente all'inizio del documento, toccare . Per cercare dalla pagina corrente alla fine del documento, toccare .</li> </ol>
③	<input type="button" value="Ritorno"/>	Toccare per tornare alla schermata precedente all'apertura del Manuale di istruzioni (file PDF).
④	<input type="button" value="K"/>	Toccare per visualizzare la prima pagina.
⑤	<input type="button" value="←"/>	Toccare per visualizzare la pagina precedente.
⑥	<input type="text" value="84 / 229"/>	Indica la pagina corrente/il numero totale di pagine. Toccare il numero della pagina corrente e immettere un numero di pagina per visualizzare la pagina desiderata.
⑦	<input type="button" value="→"/>	Toccare per visualizzare la pagina successiva.
⑧	<input type="button" value="&gt; "/>	Toccare per visualizzare l'ultima pagina.
⑨	<input type="button" value="Chiudi"/>	Toccare per chiudere la schermata e uscire dalla schermata Guida macchina.

### Promemoria

- Per eseguire lo zoom avanti o indietro su una pagina, stringere o allargare due dita poggiandole sul display. È inoltre possibile spostare una pagina dopo aver eseguito lo zoom avanti trascinandola.

## FUNZIONI DI CONNESSIONE DI RETE WIRELESS

### Operazioni disponibili con una connessione di rete wireless

Questa macchina supporta una connessione di rete wireless. Se la macchina è connessa a un rete wireless, saranno disponibili le operazioni utili descritte di seguito.

#### ■ Per aggiornare

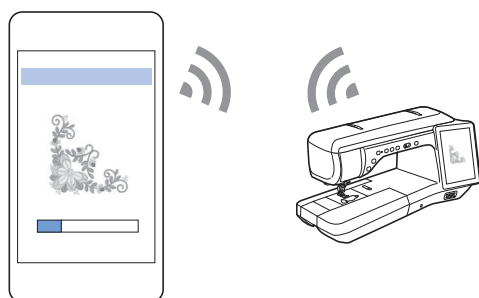
Scaricare il file di aggiornamento direttamente sulla macchina. (pagina 197)



#### ■ Per ricamare

##### Promemoria

- Per i dettagli su ciascuna funzione, fare riferimento al Manuale di istruzioni (ricamo).
- Controllare lo stato di funzionamento della macchina comodamente da un dispositivo smart utilizzando l'applicazione mobile dedicata (My Stitch Monitor).



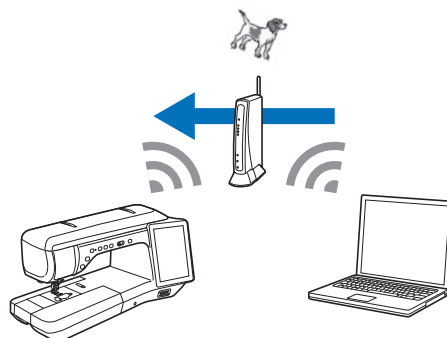
- Trasferire un'immagine dal dispositivo smart alla macchina per creare un ricamo con Il mio Design Center utilizzando l'applicazione mobile dedicata (My Design Snap).



- Trasferire in modalità wireless un ricamo dal computer alla macchina utilizzando l'applicazione Windows dedicata (Design Database Transfer). L'applicazione è scaricabile dall'URL indicato di seguito.

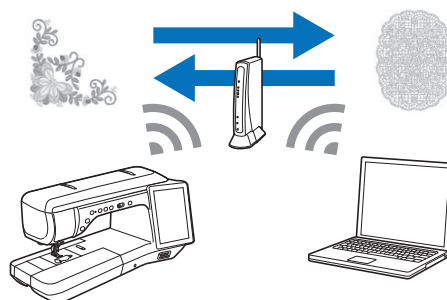
<https://s.brother/cadka/>

- \* Occorre specificare le impostazioni in Design Database Transfer. Per maggiori informazioni, consultare il manuale di Design Database Transfer.



- Trasferire in modalità wireless alla macchina un ricamo modificato con il software (PE-DESIGN versione 11 o successive) su un computer. Inoltre, trasferire a PE-DESIGN un ricamo modificato sulla macchina.

- \* Occorre specificare le impostazioni in PE-DESIGN. Per maggiori informazioni, consultare il manuale di PE-DESIGN.



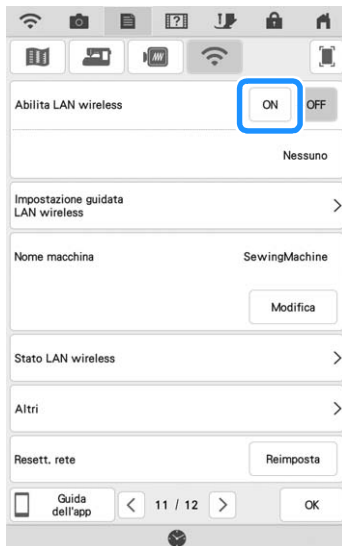
### Specifica delle impostazioni della connessione di rete wireless

È possibile collegare la macchina alla rete wireless. Per i requisiti per una connessione di rete wireless, fare riferimento a "SPECIFICHE" a pagina 194.

- 1 Toccare .



**2** Impostare [Abilita LAN wireless] su [ON].



→ La macchina inizierà a emettere il segnale di rete wireless.

## Utilizzo della procedura guidata per configurare la connessione di rete wireless

È possibile configurare la connessione di rete wireless in molti modi. Su questa macchina si consiglia di utilizzare il metodo di procedura guidata.

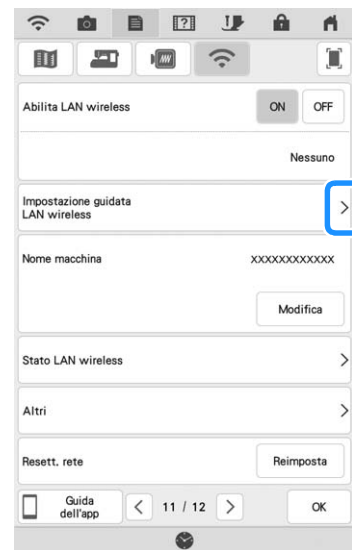
- 1** Per connettere la macchina a una rete wireless, sono necessarie le informazioni di sicurezza (SSID e chiave di rete) della propria rete domestica. La chiave di rete può anche essere denominata "password", "chiave di sicurezza" o "chiave di crittografia". Innanzitutto, reperire le informazioni di protezione e annotarle.

Nome SSID	Chiave di rete (Password)

**Promemoria**

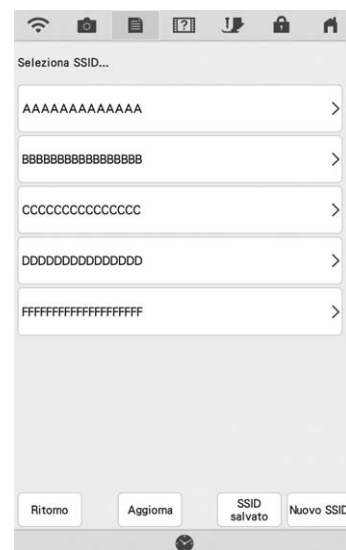
- Non è possibile configurare la connessione di rete wireless senza le informazioni di protezione.
- Come trovare le informazioni di sicurezza
  - ① Controllare il manuale fornito con la propria rete domestica.
  - ② L'SSID predefinito potrebbe essere il nome del produttore o il nome del modello.
  - ③ Se non si riesce a trovare le informazioni di sicurezza, contattare il produttore del router, il proprio amministratore di rete o il proprio provider di servizi Internet.
  - ④ Alcuni SSID e chiavi di rete (password) distinguono tra maiuscole e minuscole. Annotare correttamente le informazioni.

**2** Toccare > accanto a [Impostazione guidata LAN wireless].



→ Viene visualizzato un elenco degli SSID disponibili.

**3** Selezionare > accanto all'SSID annotato al passaggio 1.



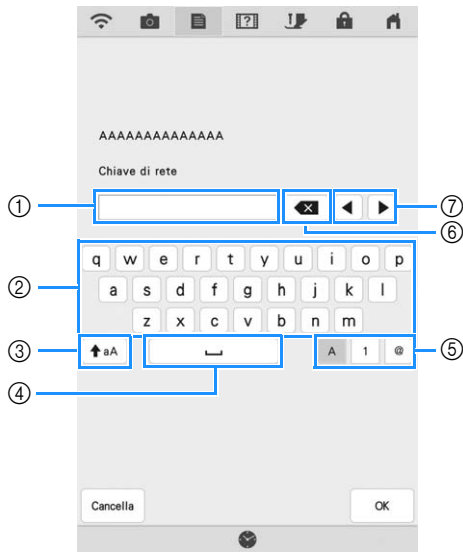
→ Viene visualizzata la schermata per inserire la chiave di rete (password).

**Promemoria**

- Se il nome SSID della rete desiderato non compare nell'elenco, toccare **Aggiorna**.
- Se il nome SSID della rete desiderato non viene visualizzato, specificarlo come descritto di seguito.
  - ① Selezionare **Nuovo SSID**.
  - ② Immettere il nome SSID della rete desiderato e toccare **OK**.
  - ③ Selezionare il metodo di autenticazione e la modalità di crittografia.
- Se la macchina è già stata connessa alla rete domestica, toccare **SSID salvato** e selezionare il nome SSID salvato.



**4** Inserire la chiave di rete (password) precedentemente annotata e toccare **OK**.

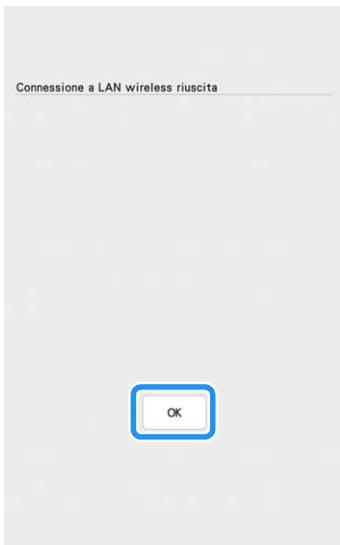


- ① Area di immissione di testo
- ② Tasti caratteri alfabetici
- ③ Tasto Maiuscolo/minuscolo
- ④ Tasto Spazio
- ⑤ Tasto Lettere/numeri/simboli
- ⑥ Tasto BACKSPACE (Elimina il carattere in corrispondenza della posizione del cursore.)
- ⑦ Tasti cursore (Spostano il cursore verso sinistra o verso destra.)

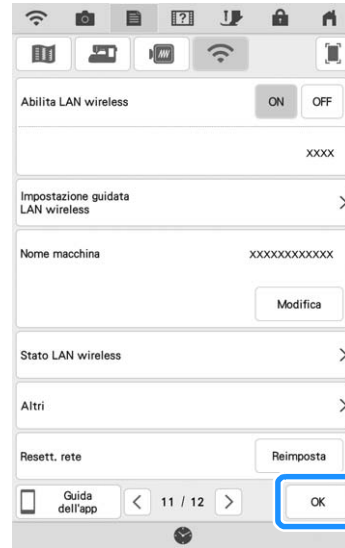
**5** Quando viene visualizzato il messaggio illustrato di seguito, toccare **OK**.



→ Quando viene stabilita una connessione, viene visualizzato il messaggio illustrato di seguito.



**6** Toccare **OK** per uscire dalla configurazione.



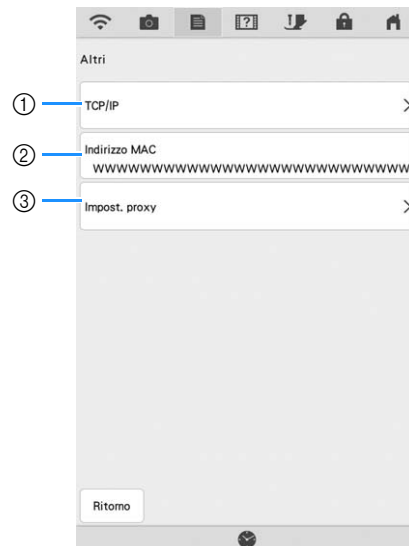
→ Il nome accanto a [Nome macchina] è il nome che verrà utilizzato quando si registrerà la macchina con il software di modifica dei ricami (PE-DESIGN versione 11 o successive) o Design Database Transfer per trasferire i file.

**Promemoria**

- Il nome nel campo [Nome macchina] verrà utilizzato per le app My Stitch Monitor e My Design Snap.
- Durante la connessione, l'intensità del segnale viene indicata dall'icona nell'angolo superiore sinistro del display.
- Una volta configurata una connessione di rete wireless, essa verrà stabilita ogni volta che si accende la macchina. Occorre però che [Abilita LAN wireless] nella schermata delle impostazioni di rete resti impostata su [ON].

**Utilizzo del menu [Altri]**

Il menu [Altri] comprende le seguenti voci.

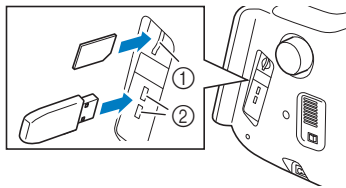


- ① È possibile inserire manualmente le impostazioni TCP/IP.
- ② Mostra l'indirizzo MAC.
- ③ Usare quando sono necessarie le impostazioni proxy.

# COLLEGAMENTO DEGLI ACCESSORI ALLA MACCHINA

## Utilizzo di supporto USB/scheda SD (venduti separatamente)

Quando si inviano o si leggono i punti utilizzando il supporto USB, collegare il dispositivo alla porta USB. Quando si utilizza una scheda SD, inserire la scheda SD nello slot per scheda SD.



- ① Slot per scheda SD
- ② Porta USB

### Promemoria

- I supporti USB sono ampiamente utilizzati, ma alcuni di essi potrebbero non essere compatibili con questa macchina. Visitare il nostro sito Web per ulteriori dettagli.
- A seconda del tipo di supporto USB utilizzato, collegare direttamente la periferica USB alla porta USB della macchina o collegare il lettore/scrittore di supporti USB alla porta USB della macchina.
- Inserire unicamente supporti USB nella porta USB. In caso contrario si può danneggiare la macchina.
- Inserire unicamente schede SD nello slot per scheda SD. In caso contrario si può danneggiare la macchina.

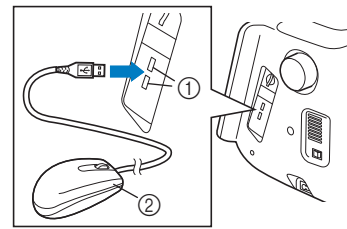
## Utilizzo di un mouse USB

Il mouse USB, collegato alla macchina, può essere utilizzato per eseguire svariate operazioni sullo schermo.

Collegare il mouse USB alla porta USB.

### Promemoria

- Utilizzare un normale mouse per computer per attivare le funzioni della macchina. Alcuni mouse USB potrebbero non essere compatibili con questa macchina.



- ① Porta USB
- ② Mouse USB

### Promemoria

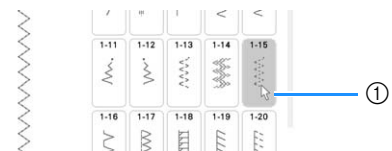
- Per eseguire alcune operazioni, come ad esempio scegliere un ricamo e i tasti dei menu, è possibile utilizzare il pulsante sinistro del mouse.
- Il puntatore del mouse non viene visualizzato nello screen saver o nella schermata iniziale.

## ■ Pressione di un tasto

Quando il mouse è collegato, nella schermata viene visualizzato il puntatore. Spostare il mouse per posizionare il puntatore sul tasto desiderato, quindi fare clic sul pulsante sinistro del mouse.

### Promemoria

- Fare doppio clic non produce alcun effetto.



- ① Puntatore

## ■ Cambio pagine

Se vengono visualizzati numeri di pagina e una barra di scorrimento verticale per pagine aggiuntive, fare clic con il pulsante sinistro del mouse con il puntatore su </> o ^/∨ per visualizzare la pagina precedente o successiva.







Capitolo **2**

# Nozioni di base sulla cucitura



# INFILATURA INFERIORE

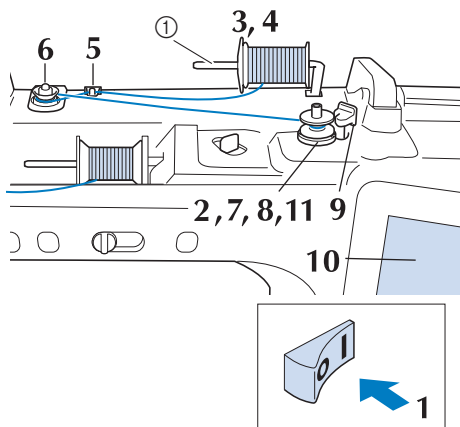
## Avvolgimento della spolina

### IMPORTANTE

- Utilizzare le spoline di plastica in dotazione con la macchina o spoline dello stesso tipo: spoline da 11,5 mm (circa 7/16 inch) di plastica Classe 15 (tipo A), disponibili presso il proprio rivenditore Brother.

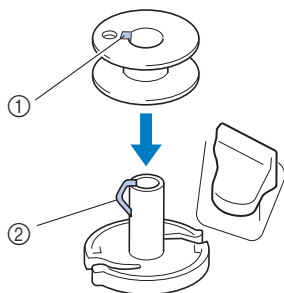
### ■ Utilizzo del portarocchetto supplementare

Con questa macchina è possibile avvolgere la spolina durante la cucitura. Mentre si utilizza il portarocchetto principale per cucire, è possibile avvolgere una spolina utilizzando il portarocchetto supplementare.



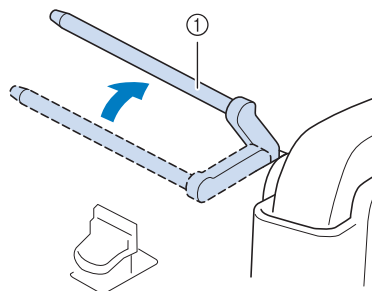
① Portarocchetto supplementare

- 1 Accendere l'interruttore generale della macchina e aprire il coperchio superiore.
- 2 Allineare la scanalatura nella spolina alla molla sull'albero avvolgitore spolina e quindi posizionare la spolina sull'albero.



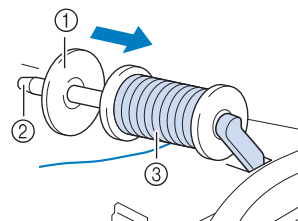
① Scanalatura della spolina  
② Molla sull'albero

- 3 Impostare il portarocchetto supplementare in posizione "Su".



① Portarocchetto supplementare

- 4 Collocare il rocchetto di filo sul portarocchetto supplementare, in modo che il filo si svolga dalla parte anteriore. Quindi, inserire completamente il fermo per rocchetto sul portarocchetto in modo da fissare il rocchetto di filo.



① Fermo per rocchetto  
② Portarocchetto  
③ Rocchetto di filo

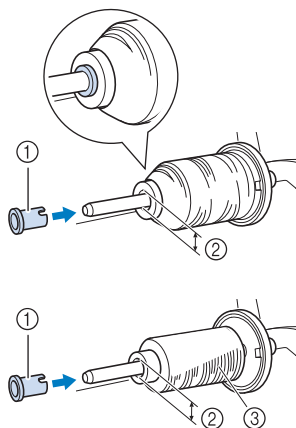
### IMPORTANTE

- Se non si installa correttamente il fermo per rocchetto, il filo potrebbe ingarbugliarsi attorno al portarocchetto danneggiando la macchina.
- Sono disponibili tre dimensioni di fermo per rocchetto, consentendo così di scegliere il fermo che meglio si adatta al rocchetto in uso. Se il fermo è troppo piccolo per il rocchetto in uso, si rischia che il filo si incastri nella fessura del rocchetto o di danneggiare la macchina. Quando si utilizza il rocchetto di filo mini-extra large, utilizzare l'insero per rocchetto di filo. Per i dettagli sull'insero per rocchetto di filo (rocchetto di filo mini-extra large), fare riferimento a "Nota" a pagina 41.



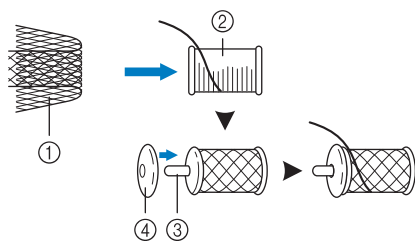
**Nota**

- Quando si utilizza il rocchetto come illustrato di seguito, utilizzare l'inserto per rocchetto di filo (rocchetto di filo mini-extra large). Verificare che l'inserto per rocchetto di filo sia ben inserito. Dopo averlo installato, tirare fuori un po' di filo e verificare che il filo si svolga senza impigliarsi.



- ① Inserto per rocchetto di filo (rocchetto di filo mini-extra large)
- ② Diametro del foro 8,0 mm - 10,5 mm (5/16 inch - 13/32 inch)
- ③ Rocchetto (filo con avvolgimento intrecciato)

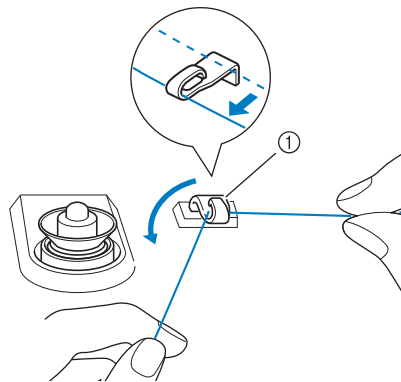
- Se si utilizza filo che si svolge rapidamente, ad esempio filo di nylon trasparente o metallico, collocare la retina sopra il rocchetto di prima di collocare il rocchetto di filo sul portarocchetto. Se la retina è troppo lunga, piegarla per adattarla alle dimensioni del rocchetto.



- ① Retina
- ② Rocchetto di filo
- ③ Portarocchetto
- ④ Fermo per rocchetto

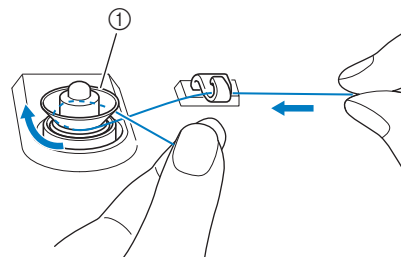
- \* Quando si infila il rocchetto con la retina, assicurarsi che vengano estratti 5-6 cm (circa 2-2-1/2 inches) di filo.
- \* Quando si utilizza la retina, potrebbe essere necessario regolare la tensione del filo.

- 5** Con la mano destra, tenere il filo vicino al rocchetto di filo. Con la mano sinistra, tenere l'estremità del filo e utilizzare entrambe le mani per far passare il filo attraverso gli appositi guidafili.

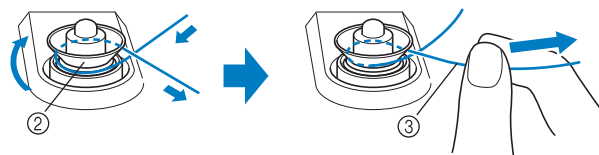


- ① Guidafilo

- 6** Far scorrere il filo attorno al disco di pretensionamento assicurandosi che il filo passi sotto il disco di pretensionamento.

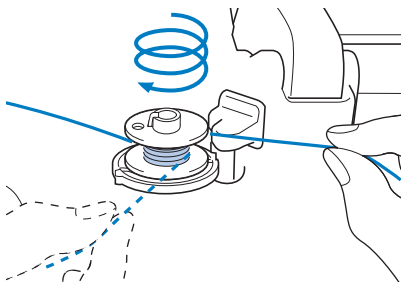


- ① Disco di pretensionamento  
→ Assicurarsi che il filo passi sotto il disco di pretensionamento.

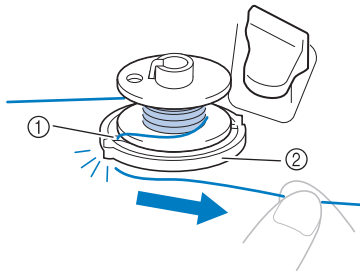


- ② Disco di pretensionamento
- ③ Inserirlo completamente.  
→ Assicurarsi che il filo sia inserito correttamente tra i dischi di pretensionamento.

- 7** Avvolgere il filo in senso orario attorno alla spolina per 5-6 volte.



- 8** Passare l'estremità del filo attraverso la fessura di guida nell'alloggiamento dell'avvolgitore spolina, quindi tirare il filo verso destra per tagliare il filo con il tagliafilo.

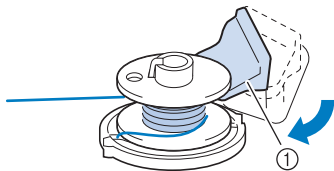


- ① Fessura di guida (con tagliafilo incorporato)
- ② Alloggiamento dell'avvolgitore spolina

## ⚠ ATTENZIONE

- Attenersi alla procedura descritta. Avvolgere la spolina senza tagliare il filo con il tagliafilo potrebbe causare l'avvolgimento non corretto della spolina. Inoltre, il filo potrebbe ingarbugliarsi attorno alla spolina quando il filo spolina inizia a esaurirsi, rischiando di rompere l'ago e causare lesioni personali.

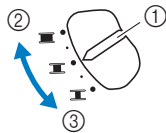
- 9** Portare l'interruttore di avvolgimento spolina verso sinistra fino a farla scattare in posizione.



- ① Interruttore di avvolgimento spolina

### 📖 Promemoria

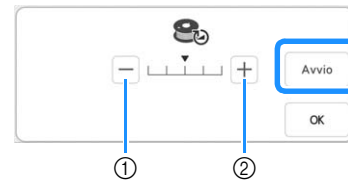
- Utilizzare il regolatore dell'avvolgimento spolina per regolare la quantità di filo avvolto sulla spolina su uno dei cinque livelli.



- ① Regolatore dell'avvolgimento spolina
- ② Di più
- ③ Di meno

→ Viene visualizzata la finestra di avvolgimento spolina.

- 10** Toccare **Avvio**.




- ① Toccare per diminuire la velocità di avvolgimento.
- ② Toccare per aumentare la velocità di avvolgimento.

→ L'avvolgimento della spolina ha inizio. **Avvio**

cambia in **Stop** durante l'avvolgimento della spolina. La spolina smette di ruotare al termine dell'avvolgimento della spolina. L'interruttore di avvolgimento spolina ritorna automaticamente nella posizione originale.

### 📖 Promemoria

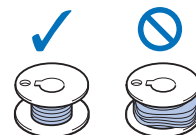
- Durante l'avvolgimento della spolina rimanere vicino alla macchina per assicurarsi che il filo spolina si avvolga correttamente. Se il filo spolina si avvolge in modo scorretto, toccare **Stop**.
- Toccare **OK** per ridurre a icona la finestra di avvolgimento spolina. Durante l'avvolgimento della spolina è quindi possibile eseguire altre operazioni, ad esempio la selezione di un punto o la regolazione della tensione del filo.
- Toccare  (nella parte superiore destra del display LCD) per visualizzare nuovamente la finestra di avvolgimento spolina.



- Il rumore dell'avvolgimento della spolina con filo rigido, come il filo di nylon per trapuntatura (quilting), potrebbe essere diverso da quello prodotto quando si avvolge un filo normale; tuttavia, non è indice di un funzionamento difettoso.

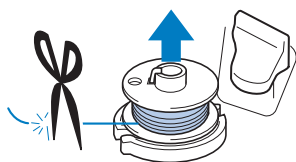
## IMPORTANTE

- Quando si avvolge filo di nylon trasparente sulla spolina, interrompere l'avvolgimento quando la spolina è piena per 1/2-2/3. Se la spolina viene avvolta completamente con filo di nylon trasparente, potrebbe non essere avvolta correttamente o le prestazioni di cucitura potrebbero essere compromesse. Inoltre, potrebbe essere applicata una pressione eccessiva alla spolina, potrebbe non essere possibile rimuovere la spolina dall'albero avvolgitore spolina o la spolina potrebbe rompersi.





- 11** Terminato l'avvolgimento della spolina, tagliare il filo e rimuovere la spolina.



## IMPORTANTE

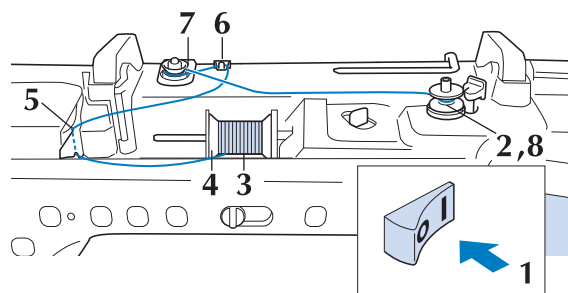
- Quando si rimuove la spolina, non tirare agendo sull'alloggiamento dell'avvolgitore spolina. L'alloggiamento dell'avvolgitore spolina potrebbe allentarsi o staccarsi, provocando danni alla macchina.

### ■ Se il filo si ingarbuglia sotto l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina

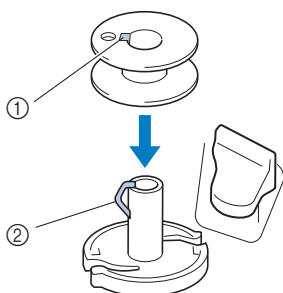
Fare riferimento a "Se il filo si ingarbuglia sotto l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina" a pagina 185.

### ■ Utilizzo del portarocchetto

È possibile usare il portarocchetto principale per avvolgere la spolina prima di cucire. Questo portarocchetto non può essere utilizzato per avvolgere la spolina durante la cucitura.

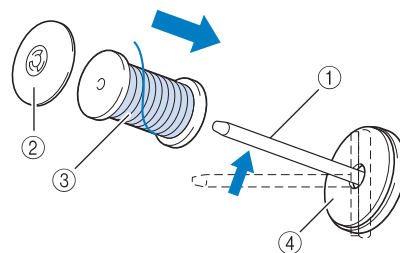


- 1** Accendere l'interruttore generale della macchina e aprire il coperchio superiore.
- 2** Allineare la scanalatura nella spolina alla molla sull'albero avvolgitore spolina e quindi posizionare la spolina sull'albero.



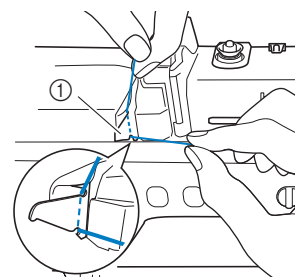
- ① Scanalatura della spolina
- ② Molla sull'albero

- 3** Orientare il portarocchetto in modo che sia puntato verso l'alto. Porre il rocchetto di filo sul portarocchetto in modo che il filo si svolga dalla parte anteriore del rocchetto.



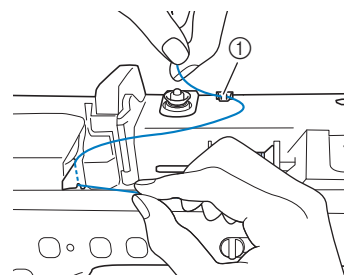
- ① Portarocchetto
- ② Fermo per rocchetto
- ③ Rocchetto di filo
- ④ Feltro rocchetto

- 4** Inserire completamente il fermo per rocchetto sul portarocchetto, quindi riportare il portarocchetto nella posizione originale.
- 5** Tenendo il filo con entrambe le mani, tirarlo verso l'alto da sotto la placca guidafilo.



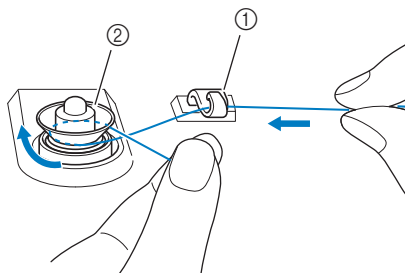
- ① Placca guidafilo

- 6** Far passare il filo attraverso il guidafilo.



- ① Guidafilo

- 7** Far scorrere il filo attorno al disco di pretensionamento assicurandosi che il filo passi sotto il disco di pretensionamento.

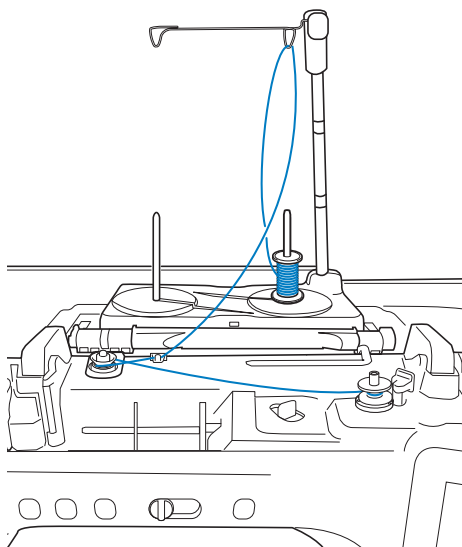


- ① Guidafile  
② Disco di pretensionamento

- 8** Seguire i passaggi da 7 a 11 e da pagina 41 a 43.

### ■ Utilizzo della base multirocchetto

Per avvolgere il filo sulla spolina mentre la base multirocchetto è installata, far passare il filo dal rocchetto attraverso il guidafile sul guidafile telescopico, quindi avvolgere la spolina secondo quanto indicato nei passaggi da 5 a 11 di "Utilizzo del portarocchetto supplementare" da pagina 41 a pagina 43.



#### 📖 Promemoria

- Fare riferimento a pagina 16 per informazioni sul montaggio della base multirocchetto.
- Fare riferimento a pagina 52 per informazioni sull'infilatura utilizzando la base multirocchetto.

## IMPORTANTE

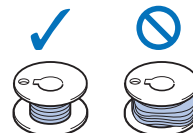
- Durante l'avvolgimento della spolina non incrociare il filo di avvolgimento spolina con il filo superiore nei guidafile.


## Inserimento della spolina

Procedere come segue per installare la spolina con filo.

### ⚠ ATTENZIONE

- Utilizzare un filo spolina avvolto correttamente. In caso contrario la tensione del filo potrebbe risultare scorretta e l'ago potrebbe rompersi, causando lesioni personali.

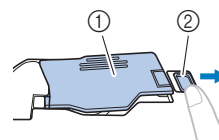


- Prima di inserire o cambiare la spolina, toccare  sul pannello operativo per bloccare tutti i tasti e i pulsanti, onde evitare lesioni nel caso in cui si prema il pulsante "Avvio/Stop" o qualsiasi altro pulsante e la macchina avvii la cucitura.

- 1** Toccare  per bloccare tutti i tasti e i pulsanti e sollevare il piedino premistoffa.

\* Se sul display LCD viene visualizzato il messaggio [Confermare l'abbassamento automatico del piedino premistoffa?] toccare  per continuare.

- 2** Far scorrere il fermo dello sportello della spolina verso destra.

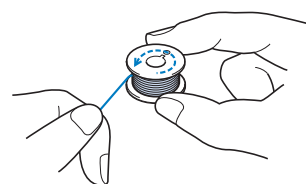


- ① Sportello della spolina  
② Fermo

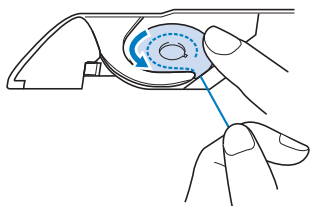
→ Lo sportello della spolina si aprirà.

- 3** Rimuovere lo sportello della spolina.

- 4** Tenere la spolina con la mano destra e l'estremità del filo con la mano sinistra.



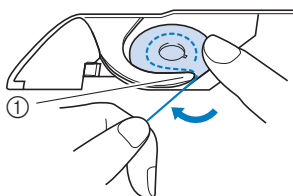
- 5** Porre la spolina nel cestello della spolina in modo che il filo si svolga dalla parte sinistra.



#### Nota

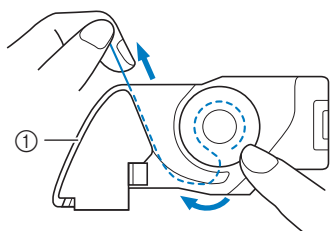
- Assicurarsi di tenere premuto il filo con il dito e svolgere il filo spolina in modo corretto. In caso contrario, il filo potrebbe rompersi o la tensione del filo potrebbe risultare non appropriata.

- 6** Tenere delicatamente ferma la spolina con la mano destra e guidare l'estremità del filo attorno alla linguetta del placca ago con la mano sinistra.



① Linguetta

- 7** Tenendo delicatamente ferma la spolina con la mano destra, guidare il filo attraverso la fessura della placca ago e tirarlo delicatamente con la mano sinistra.

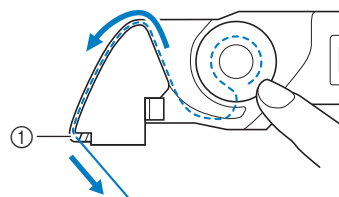


① Fessura

#### Promemoria

- Tirando il filo come mostrato al passaggio **7**, il filo entrerà nella molla della tensione del cestello della spolina per applicare la tensione appropriata al filo spolina durante la cucitura.

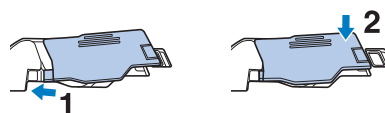
- 8** Tenendo delicatamente ferma la spolina con la mano destra, continuare a guidare il filo attraverso la fessura con la mano sinistra. Dopo di che, tagliare il filo con il tagliafilo.




① Tagliafilo

→ Il tagliafilo reciderà il filo.

- 9** Inserire la linguetta nell'angolo in basso a sinistra dello sportello della spolina (1), quindi premere leggermente sul lato destro per chiudere lo sportello (2).



- 10** Toccare  per sbloccare tutti i tasti e i pulsanti.

#### Promemoria

- È possibile iniziare a cucire senza estrarre il filo della spolina. Se si desidera estrarre il filo della spolina prima di iniziare a cucire, estrarlo seguendo la procedura descritta in “Estrazione del filo spolina” a pagina 46.

## Estrazione del filo spolina

In alcuni lavori di cucitura viene estratto il filo spolina, ad esempio quando si creano arricciature, pines, trapuntature a mano libera (free motion quilting) o ricami.

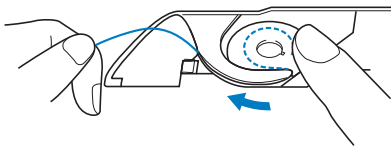
### Promemoria

- È possibile estrarre il filo spolina dopo aver infilato il filo superiore ("INFILATURA SUPERIORE" a pagina 47).

**1** Seguire i passaggi da **1** a **4** in "Inserimento della spolina" a pagina 44 per installare la spolina nel relativo cestello della spolina.

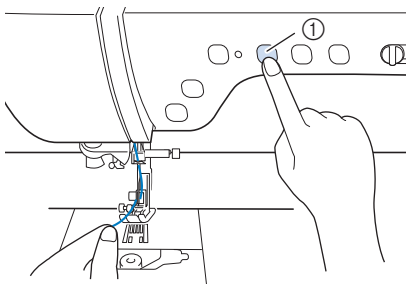
**2** Guidare il filo spolina attraverso la scanalatura, seguendo la freccia nella figura.

- \* Non tagliare il filo con il tagliafilo.
- \* Non rimettere in posizione lo sportello della spolina.



**3** Toccare  per sbloccare tutti i tasti e i pulsanti.

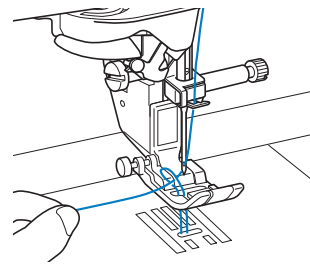
**4** Tenendo il filo superiore, premere il pulsante "Posizione ago" per abbassare l'ago.



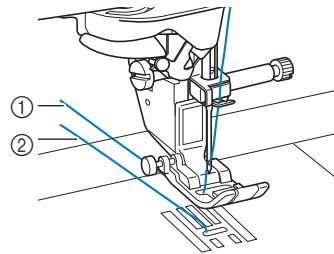
① Pulsante "Posizione ago"

**5** Premere il pulsante "Posizione ago" per sollevare l'ago.

**6** Tirare leggermente il filo superiore. Una porzione di filo spolina uscirà dal foro nella placca ago.

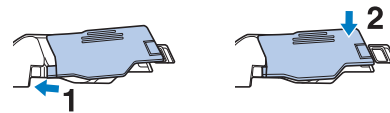


**7** Estrarre il filo spolina, farlo passare sotto il piedino premistoffa e tirare circa 10 cm (circa 3-4 inches) verso la parte posteriore della macchina, pareggiandolo con il filo superiore.



① Filo superiore  
② Filo spolina

**8** Rimettere in posizione lo sportello della spolina.



# INFILATURA SUPERIORE

## Infilatura del filo superiore

### ⚠ ATTENZIONE

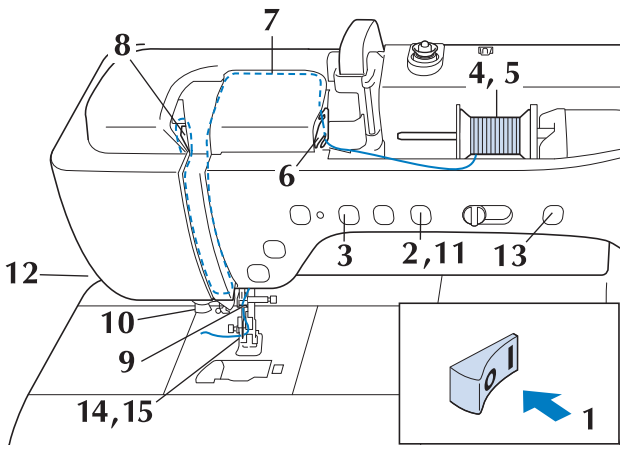
- Assicurarsi di eseguire in modo appropriato l'infilatura. In caso contrario, il filo potrebbe impigliarsi e rompere l'ago, con conseguenti rischi di lesioni personali.

### IMPORTANTE

- Non utilizzare mai uno spessore di filo pari o inferiore a 20. Potrebbe causare guasti alla macchina. Utilizzare l'ago e il filo nella combinazione corretta. Per i dettagli sulla combinazione corretta di aghi e fili, fare riferimento a "Combinazioni tessuto/filo/ago" a pagina 56.

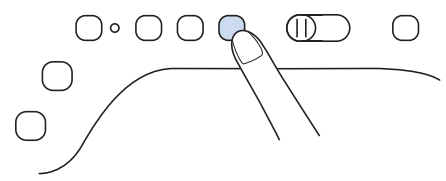
#### 📖 Promemoria

- La funzione di infilatura automatica può essere utilizzata con gli aghi per macchina per cucire per uso domestico di dimensioni comprese tra 75/11 e 100/16.
- Quando si utilizzano fili di nylon trasparenti a filamento singolo o fili speciali, si sconsiglia di utilizzare l'infilatura dell'ago.
- La funzione di infilatura automatica non può essere utilizzata con l'ago gemello.

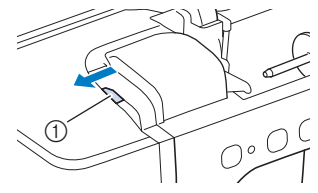


- 1 Accendere l'interruttore generale della macchina.

- 2 Premere il pulsante "Alzapiedino premistoffa" per sollevare il piedino premistoffa.

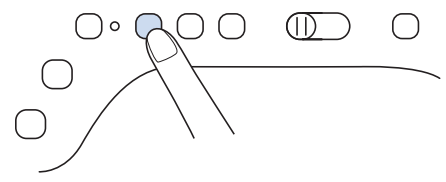


→ L'otturatore del filo superiore si apre in modo da consentire l'infilatura della macchina.



① Otturatore del filo superiore

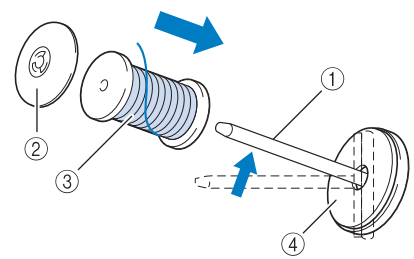
- 3 Premere il pulsante "Posizione ago" per sollevare l'ago.



### IMPORTANTE

- Sollevare il piedino premistoffa prima di utilizzare l'infilatura automatica dell'ago. In caso contrario, si rischia che l'ago non venga infilato correttamente e di danneggiare l'infilatura dell'ago.

- 4 Orientare il portarocchetto in modo che sia puntato verso l'alto. Porre il rocchetto di filo sul portarocchetto in modo che il filo si svolga dalla parte anteriore del rocchetto.



① Portarocchetto  
 ② Fermo per rocchetto  
 ③ Rocchetto di filo  
 ④ Feltro rocchetto

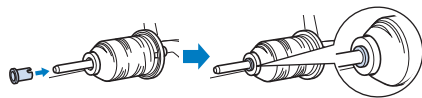
2

Nozioni di base sulla cucitura

- 5** Inserire completamente il fermo per rocchetto sul portarocchetto, quindi riportare il portarocchetto nella posizione originale.

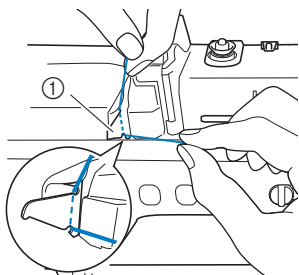
## ⚠ ATTENZIONE

- Scegliere il fermo per rocchetto più adatto alle dimensioni del rocchetto in uso. Per ulteriori informazioni riguardo alla scelta dei fermi per rocchetto per il filo prescelto, fare riferimento a "Nota" a pagina 41.



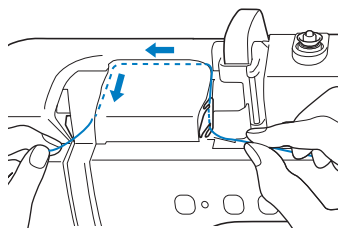
Se non si posiziona correttamente il rocchetto o il fermo per rocchetto, si rischia che il filo si ingarbugli attorno al portarocchetto o che l'ago si rompa, causando lesioni.

- 6** Tenendo il filo con entrambe le mani, tirarlo verso l'alto da sotto la placca guidafilo.

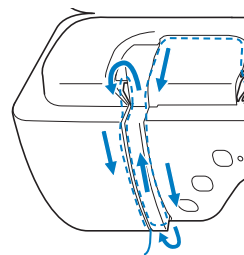


① Placca guidafilo

- 7** Tenendo il filo con la mano destra, far scorrere il filo attraverso il guidafilo nella direzione indicata.

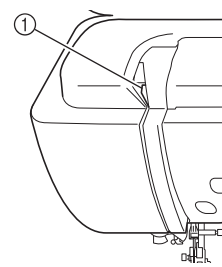


- 8** Far passare il filo in basso, in alto, quindi nella scanalatura, come mostrato in figura.



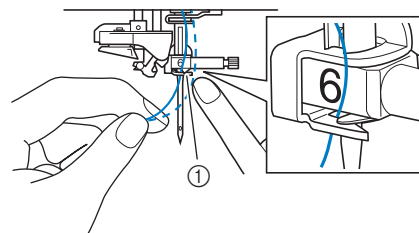
### 📖 Promemoria

- Controllare nell'area della scanalatura superiore per verificare se il filo si inserisce nella levetta del tendifilo visibile all'interno dell'area della scanalatura superiore.



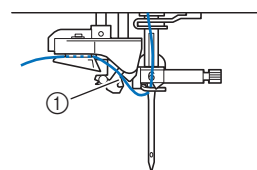
① Controllo dell'area della scanalatura superiore

- 9** Far passare il filo attraverso la guida filo della barra dell'ago (contrassegnata dal numero "6") tenendo il filo con entrambe le mani e facendolo passare come mostrato in figura.



① Guida filo della barra dell'ago

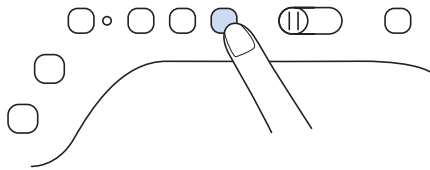
- 10** Far passare il filo nei dischi guidafilo (contrassegnati dal numero "7"). Assicurarsi che il filo passi nella scanalatura del guidafilo.



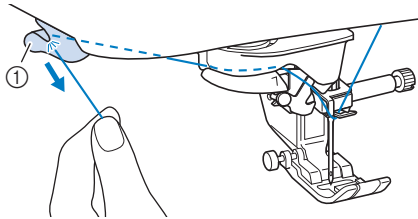
① Scanalatura del guidafilo



- 11** Premere il pulsante “Alzapiedino premistoffa” per abbassare il piedino premistoffa.



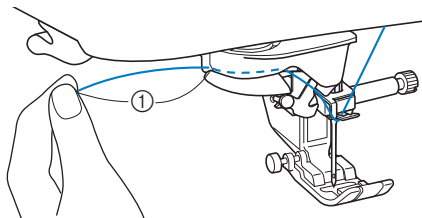
- 12** Per tagliare il filo estrarlo facendolo passare nel tagliafilo, come mostrato in figura.



① Tagliafilo

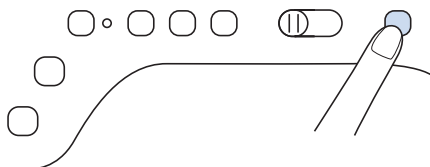
**Nota**

- Quando si utilizza un filo che si svolge rapidamente dal rocchetto, ad esempio un filo metallico, potrebbe essere difficile infilare l'ago se si taglia il filo. Pertanto, invece di utilizzare il tagliafilo, estrarre circa 8 cm (circa 3 inches) di filo dopo averlo fatto passare nei dischi guidafilo (contrassegnati da “7”).



① 8 cm (circa 3 inches) o superiore

- 13** Premere il pulsante “Infilatura automatica” in modo che la macchina esegua l'infilatura automatica dell'ago.



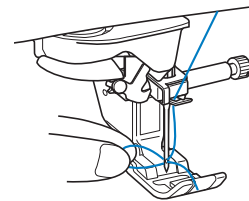
→ Il filo passa nella cruna dell'ago.

**Promemoria**

- Quando si preme il pulsante “Infilatura automatica”, il piedino premistoffa sarà abbassato automaticamente. Al termine dell'infilatura il piedino premistoffa ritorna nella posizione in cui si trovava prima della pressione del pulsante “Infilatura automatica”.

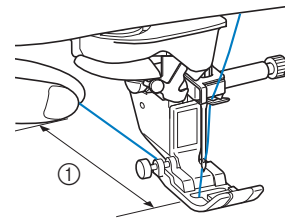
- 14** Estrarre con cautela l'estremità del filo fatto passare nella cruna dell'ago.

- \* Se il filo infilato nella cruna dell'ago si arriccia, tirare con delicatezza l'arricciamento attraverso la cruna dell'ago verso la parte posteriore dell'ago.



- 15** Estrarre circa 10 cm (circa 4 inches) di filo e farlo passare sotto il piedino premistoffa verso la parte posteriore della macchina.

→ Sollevare la leva del piedino premistoffa se abbassata.



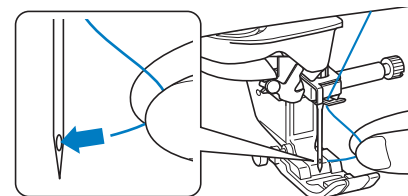
① Circa 10 cm (circa 4 inches)

**Promemoria**

- Se non è stato possibile infilare l'ago o il filo non è stato inserito nelle guide del filo della barra dell'ago, eseguire di nuovo la procedura partendo dal passaggio 3.


**Nota**

- Alcuni aghi non possono essere infilati con l'infilatura automatica. In questo caso, invece di utilizzare l'infilatura automatica dopo aver fatto passare il filo nella guida filo della barra dell'ago (contrassegnata da “6”), farlo passare manualmente nella cruna dell'ago dalla parte anteriore.






## Utilizzo della modalità ad ago gemello

L'ago gemello può essere utilizzato esclusivamente per i punti che mostrano il simbolo  quando selezionati. Prima di selezionare un punto, assicurarsi che tale punto possa essere cucito con la modalità ad ago gemello (fare riferimento a "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 198).

### ⚠ ATTENZIONE

- Quando si utilizza l'ago gemello, si consiglia di utilizzare il piedino premistoffa "J". In caso contrario, l'ago potrebbe rompersi e provocare lesioni personali.
- Prima di cambiare l'ago o infilare la macchina, toccare  sul display LCD per bloccare tutti i tasti e i pulsanti, onde evitare lesioni nel caso in cui si preme il pulsante "Avvio/Stop" o qualsiasi altro pulsante e la macchina avvii la cucitura.

### IMPORTANTE

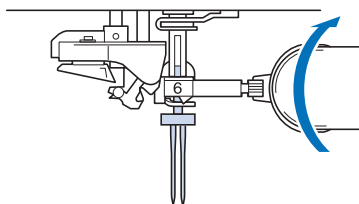
- Si consiglia di utilizzare un ago gemello (dimensioni 2/11) con questa macchina. Contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato per gli aghi di ricambio.

#### 🔔 Nota

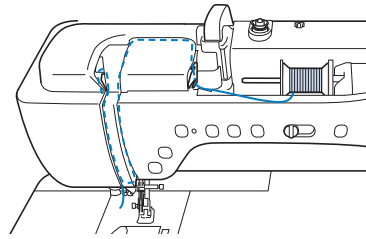
- Quando si utilizza l'ago gemello, si possono cucire punti ravvicinati a seconda del tipo di tessuto e filo utilizzati. Utilizzare il piedino per monogrammi avanzato "N+" o applicare il materiale stabilizzatore.

- 1 Toccare  per bloccare tutti i tasti e i pulsanti e installare l'ago gemello ("SOSTITUZIONE DELL'AGO" a pagina 54).

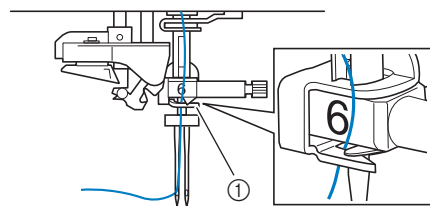
- \* Se sul display LCD viene visualizzato il messaggio [Confermare l'abbassamento automatico del piedino premistoffa?] toccare  per continuare.



- 2 Infilare la macchina per il primo ago attenendosi alla procedura per l'infilatura di un ago singolo (i passaggi da 1 a 8 di "Infilatura del filo superiore" a pagina 47).



- 3 Passare il filo attraverso la guida filo della barra dell'ago sulla barra dell'ago, quindi infilare manualmente l'ago sul lato sinistro.

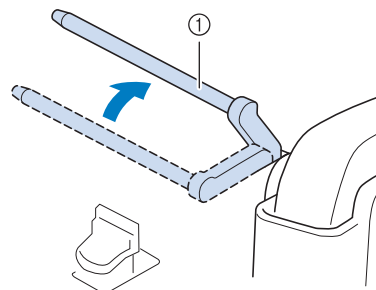


① Guida filo della barra dell'ago

### IMPORTANTE

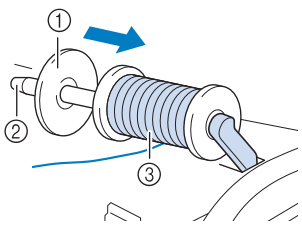
- Non è possibile utilizzare il pulsante "Infilatura automatica". Infilare l'ago gemello manualmente, dalla parte anteriore a quella posteriore. L'uso del pulsante "Infilatura automatica" può comportare danneggiamenti alla macchina.

- 4 Tirare verso l'alto il portarocchetto supplementare e impostarlo in posizione sollevata.



① Portarocchetto supplementare

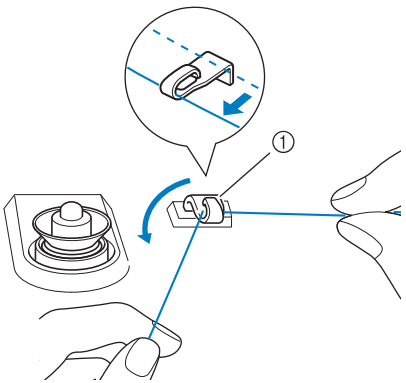
**5** Collocare il rocchetto aggiuntivo di filo sul portarocchetto supplementare, in modo che il filo si svolga dalla parte anteriore. Quindi, inserire completamente il fermo per rocchetto sul portarocchetto in modo da fissare il rocchetto di filo.



- ① Fermo per rocchetto
- ② Portarocchetto
- ③ Rocchetto di filo

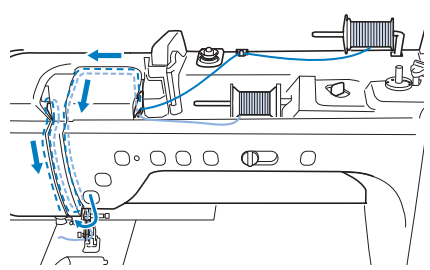
**6** Tenere il filo del rocchetto con entrambe le mani e posizionare il filo nel guidafile.

\* Non posizionare il filo nei dischi di pretensionamento.

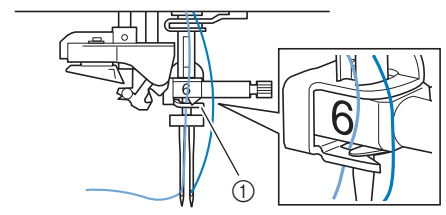


- ① Guidafile


**7** Infilare il filo nella macchina seguendo i passaggi da 6 a 8 di "Infilatura del filo superiore" a pagina 47.



**8** Continuare l'infilatura, ma non passare il filo nella guida filo della barra dell'ago "6" sulla barra dell'ago. Infilare manualmente l'ago sul lato destro.





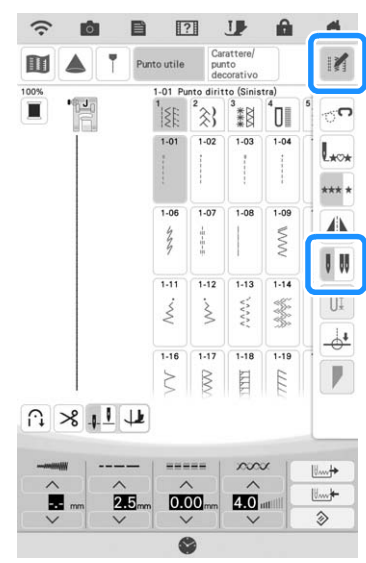
- ① Guida filo della barra dell'ago

**9** Toccare  per sbloccare tutti i tasti e i pulsanti.

**10** Selezionare un punto.


- \* Fare riferimento a "Cucitura di un punto" a pagina 62 per la selezione del punto.
  - \* Fare riferimento a "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 198 per i punti che consentono di utilizzare gli aghi gemelli.
- Sarà visualizzato il punto selezionato.

**11** Toccare  e successivamente  per selezionare la modalità ad ago gemello.



→ La modalità ad ago gemello è impostata.

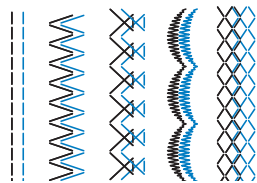
**Promemoria**

- Se la visualizzazione del tasto  è in grigio chiaro dopo la selezione, il punto selezionato non potrà essere eseguito con la modalità ad ago gemello.

**⚠ ATTENZIONE**

- Quando si utilizza l'ago gemello, assicurarsi di impostare la relativa modalità di funzionamento della macchina. L'uso dell'ago gemello con la macchina impostata in modalità ad ago singolo può causare la rottura dell'ago e conseguenti lesioni.

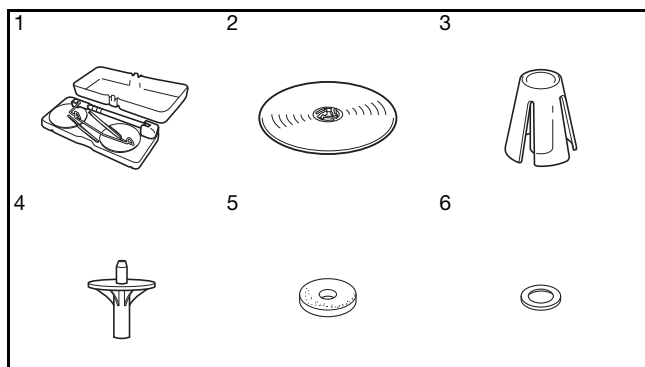
**12 Iniziare a cucire.**



**Promemoria**

- Per cambiare la direzione durante la cucitura con l'ago gemello, sollevare l'ago dal tessuto, sollevare la leva del piedino premistoffa e ruotare il tessuto.

**Utilizzo della base multirocchetto**



N°	Nome parte
1	Base multirocchetto
2	Fermo per rocchetto (XL) x 2
3	Supporto rocchetto x 2
4	Base fermo rocchetto x 2
5	Feltro rocchetto x 2
6	Anello x 4

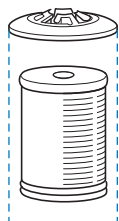
\* Le parti dalla N. 2 alla N. 6 sono contenute in un sacchetto di plastica.

**Promemoria**

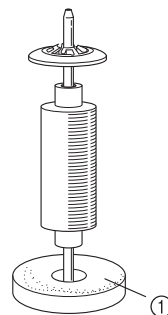
- Fare riferimento a pagina 16 per informazioni sul montaggio della base multirocchetto.
- Fare riferimento a pagina 44 per informazioni sull'avvolgimento della spolina utilizzando la base multirocchetto.

**Informazioni sul rocchetto di filo e sul fermo per rocchetto**

- Utilizzare un fermo per rocchetto leggermente più grande del rocchetto.  
Se si utilizza un fermo per rocchetto più piccolo o molto più grande del rocchetto, il filo potrebbe impigliarsi compromettendo le prestazioni di cucitura.

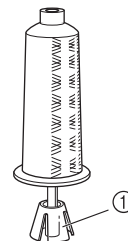


- Quando si utilizza un filo su un rocchetto sottile, posizionare il feltro rocchetto in dotazione sul portarocchetto, posizionare il rocchetto di filo sul portarocchetto in modo che la parte centrale del portarocchetto sia allineata con il foro al centro del feltro rocchetto e inserire il fermo per rocchetto sul portarocchetto.



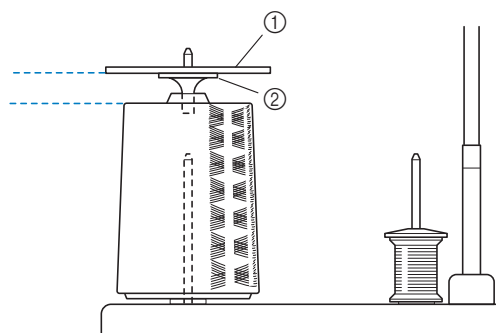
① Feltro rocchetto

- Quando si utilizza il filo su un rocchetto conico, utilizzare il supporto rocchetto. Quando si utilizzano rocchetti di filo conici con fili diversi dal cotone, non è necessario utilizzare i fermi per rocchetto.



① Supporto rocchetto

- A seconda della dimensione del rocchetto o della quantità di filo rimanente sul rocchetto, utilizzare il fermo per rocchetto di dimensioni corrette (grande o medio). Non è possibile utilizzare un fermo per rocchetto (piccolo) con la base fermo rocchetto.

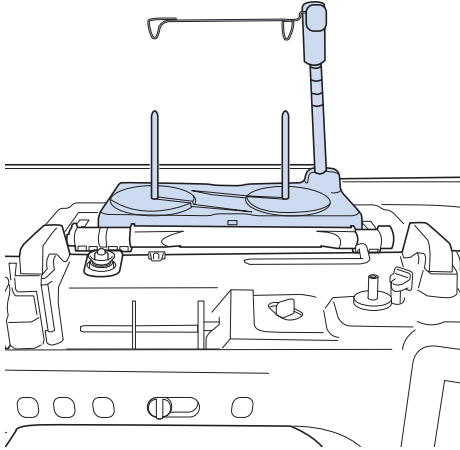


① Fermo per rocchetto

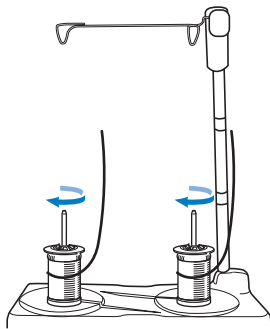
② Base fermo rocchetto

## ■ Infilatura della macchina utilizzando la base multirocchetto

- 1** Montare la base multirocchetto sulla macchina. (pagina 16)



- 2** Posizionare il rocchetto di filo sul portarocchetto in modo che il filo venga svolto dal rocchetto in senso orario. Inserire correttamente il fermo per rocchetto sul portarocchetto.



### ⚠ ATTENZIONE

- Assicurarsi che i rocchetti non si tocchino, altrimenti il filo non verrà svolto in modo uniforme, l'ago si potrebbe rompere e causare lesioni personali. Assicurarsi inoltre che i rocchetti non vadano a toccare la parte centrale del guidafile telescopico.

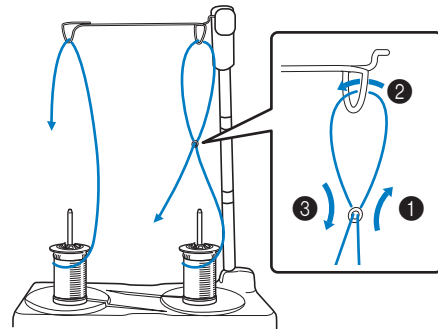
#### 💡 Nota

- Quando si utilizzano 2 rocchetti di filo, assicurarsi che entrambi i rocchetti vengano svolti nella stessa direzione.
- Assicurarsi che il filo non sia impigliato sotto il rocchetto.

- 3** Estrarre il filo dal rocchetto. Passare il filo dalla parte posteriore a quella anteriore attraverso i guidafile nella parte superiore.

Quando si utilizza un filo che si svolge rapidamente dal rocchetto, ad esempio un filo metallico, utilizzare l'anello in dotazione per evitare che il filo si ingarbugli.

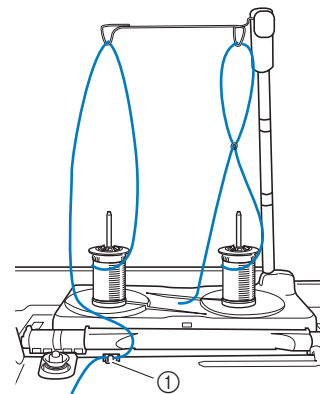
Sequenza d'infilatura: Tirare il filo dal rocchetto, inserire il filo nell'anello dal basso verso l'alto (1), nel guidafile (2) e nell'anello dall'alto verso il basso (3). Quando si utilizza l'anello, non utilizzare la base fermo rocchetto.



#### 💡 Nota

- Far passare il filo in modo che non si attorcigli con l'altro filo.
- Al termine dello svolgimento del filo secondo quanto indicato, avvolgere eventuali fili in eccesso sul rocchetto, altrimenti il filo in eccesso si potrebbe attorcigliare.

- 4** Inserire il filo nel guidafile della macchina da destra verso sinistra.





① Guidafile

- 5** Infilare il filo nella macchina seguendo i passaggi da 6 a 15 di "Infilatura del filo superiore" a pagina 47.

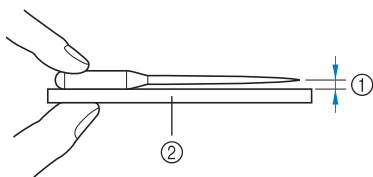
# SOSTITUZIONE DELL'AGO

## ⚠ ATTENZIONE

- Toccare sempre  sullo schermo per bloccare tutti i tasti e i pulsanti prima di sostituire l'ago. Se non si preme  e si preme inavvertitamente il pulsante "Avvio/Stop" o un altro pulsante, la macchina inizierà a cucire rischiando di causare lesioni personali.
- Utilizzare esclusivamente aghi per macchina per cucire per uso domestico. Gli altri tipi di ago possono rompersi e provocare lesioni personali.
- Non cucire mai con un ago piegato. Si rischiano lesioni personali.

### 💡 Nota

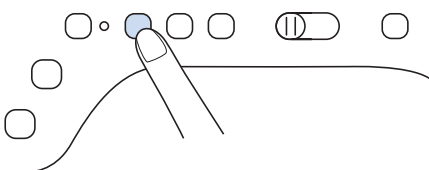
- Per verificare l'ago correttamente, posizionare la parte piana dell'ago su una superficie piana. Osservare attentamente l'ago dalla parte superiore e sui lati. Gettare gli aghi che risultano piegati.




- ① Spazio parallelo
- ② Superficie piana (sportello della spolina, vetro, ecc.)

- Gli aghi della macchina sono materiali di consumo. Sostituire l'ago nei casi descritti di seguito.
  - Se si sentono rumori anomali quando l'ago penetra nel tessuto. (La punta dell'ago potrebbe essere rotta o smussata.)
  - Se i punti vengono saltati. (L'ago potrebbe essere piegato.)
  - In generale, dopo aver completato un progetto, ad esempio un capo d'abbigliamento.

- 1** Premere il pulsante "Posizione ago" per sollevare l'ago.



- 2** Toccare  per bloccare tutti i tasti e i pulsanti.

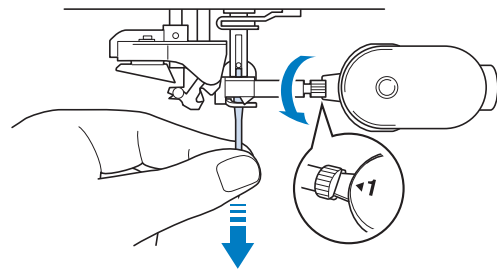
- \* Se sul display LCD viene visualizzato il messaggio [Confermare l'abbassamento automatico del piedino premistoffa?] toccare  per continuare.

### 💡 Nota

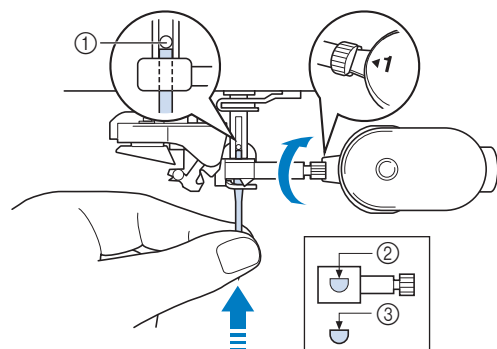
- Prima di sostituire l'ago, coprire il foro nella placca ago con tessuto o carta per impedire che l'ago cada nella macchina.

- 3** Seguire i passaggi a pagina 57 per rimuovere il piedino premistoffa.

- 4** Utilizzare il cacciavite per ruotare la vite morsetto ago verso la parte anteriore della macchina e allentarla. Rimuovere l'ago.



- 5** Con il lato piatto dell'ago rivolto verso la parte posteriore della macchina, inserire completamente il nuovo ago sulla parte superiore dell'arresto per ago (finestra di visione) del morsetto dell'ago. Utilizzare un cacciavite per serrare saldamente la vite morsetto ago.




- ① Arresto per ago
- ② Foro per inserimento ago
- ③ Lato piatto dell'ago

## ATTENZIONE

- Assicurarsi di spingere l'ago fino a farlo toccare l'arresto e serrare saldamente la vite morsetto ago con un cacciavite. Se l'ago non è completamente inserito o la vite morsetto ago è allentata, l'ago potrebbe rompersi e causare lesioni personali.

**6** Seguire i passaggi a pagina 57 per montare il piedino premistoffa.

**7** Toccare  per sbloccare tutti i tasti e i pulsanti.

### Promemoria

- La funzione di infilatura automatica può essere utilizzata con gli aghi per macchina per cucire per uso domestico di dimensioni comprese tra 75/11 e 100/16.
- Quando si utilizzano fili di nylon trasparenti a filamento singolo o fili speciali, si sconsiglia di utilizzare l'infilatura dell'ago.



## Combinazioni tessuto/filo/ago

- **Aghi utilizzabili con questa macchina:** Aghi per macchina per cucire per uso domestico (dimensioni 65/9-100/16)  
\* A un numero di ago maggiore corrisponde un ago di dimensioni maggiori. A numeri di ago minori corrispondono aghi di dimensioni inferiori.
- **Filo utilizzabile con questa macchina:** spessore 30-90  
\* Mai utilizzare filo di spessore pari o inferiore a 20. Si rischiano malfunzionamenti della macchina.  
\* Più basso è il numero, maggiore sarà il peso del filo. Più alto è il numero, minore sarà lo spessore dell'ago.
- **L'ago della macchina e il filo da utilizzare dipendono dal tipo e dallo spessore del tessuto. Fare riferimento alla seguente tabella per scegliere il filo e l'ago adatti al tessuto che si desidera cucire.**
  - Le combinazioni illustrate nella tabella forniscono un linea guida generale. Cucire dei punti di prova sul numero di strati e il tipo di tessuto che verranno effettivamente utilizzati nel progetto.
  - Gli aghi della macchina sono materiali di consumo. Per garantire sicurezza e risultati ottimali, si consiglia di sostituire l'ago a intervalli regolari. Per i dettagli su quando sostituire l'ago, fare riferimento a "SOSTITUZIONE DELL'AGO" a pagina 54.
- **In linea di principio, utilizzare un ago e un filo sottili con i tessuti leggeri e un ago e un filo più spessi con i tessuti pesanti.**
- **Selezionare un punto adatto al tessuto e regolare la lunghezza del punto. Se si cuciono tessuti leggeri, rendere il punto più sottile (più corto). Se si cuciono tessuti pesanti, rendere il punto più grosso (più lungo). (pagina 73)**  
Se si cuciono tessuti elastici, fare riferimento a "Cucitura di tessuti elastici" a pagina 71.

Tipo di tessuto/applicazione		Filo		Dimensioni ago	Lunghezza punto mm (inch)
		Tipo	Peso		
Tessuti leggeri	Batista, georgette, challis, organza, crêpe, chiffon, voile, garza, tulle, fodere, ecc.	Filo di poliestere	60-90	65/9-75/11	Punti sottili 1,8-2,5 (1/16-3/32)
		Filo di cotone, Filo di seta	50-80		
Tessuti medi	Panno rasato, taffetà, gabardine, flanella, tela crepa a strisce, doppia garza, lino, spugna per asciugamani, tessuto a nido d'ape, tela per lenzuola, popeline, twill di cotone, satin, cotone per trapuntatura (quilting), ecc.	Filo di poliestere	60-90	75/11-90/14	Punti normali 2,0-3,0 (1/16-1/8)
		Filo di cotone, Filo di seta	50-60		
Tessuti pesanti	Denim (12 oz o più), tela, ecc.	Filo di poliestere, Filo di cotone	30	100/16	Punti grossi 2,5-4,0 (3/32-3/16)
	Denim (12 oz o più), tela, tweed, velluto a coste, velours, lana melton, tessuti rivestiti in vinile, ecc.	Filo di poliestere	60	90/14-100/16	
		Filo di cotone, Filo di seta	30-50		
Tessuti elastici (tessuti a maglia, ecc.)	Jersey, tricot, tessuti per T-shirt, pile, interlock, ecc.	Filo di poliestere, Filo di cotone, Filo di seta	50	Ago con punta a sfera 75/11-90/14	Impostazione adatta allo spessore del tessuto
Per cucitura superiore		Filo di poliestere, Filo di cotone	30	90/14-100/16	Impostazione adatta allo spessore del tessuto
			50-60	75/11-90/14	

### ■ Filo di nylon trasparente

Utilizzare un ago "topstitching" per macchina per cucire per uso domestico, indipendentemente dal tessuto o dal filo.

### ■ Cucitura di punti con caratteri e punti decorativi (aghi e fili)

Quando si cuciono tessuti leggeri, medi o elastici, usare un ago con punta a sfera (colore dorato) 90/14. Quando si cuciono tessuti pesanti, usare un ago per macchina per cucire per uso domestico 90/14.

Inoltre, occorre utilizzare filo #50 - #60.

### ■ Aghi per ricamare

Per il ricamo utilizzare un ago per macchina per cucire per uso domestico 75/11. Se si eseguono ricami con punti corti, ad esempio lettere piccole, si consiglia di utilizzare un ago con punta a sfera per ricamo.



## ⚠ ATTENZIONE

- Le combinazioni adatte di tessuto, filo e ago sono illustrate nella tabella precedente. Utilizzando la combinazione non corretta di tessuto, filo e ago, soprattutto quando si cuciono tessuti pesanti (come il denim) con aghi sottili (ad esempio da 65/9 a 75/11), si rischia di piegare l'ago con conseguenti lesioni. Inoltre, si rischia che la cucitura risulti irregolare o arricciata oppure che vengano saltati dei punti.



# SOSTITUZIONE DEL PIEDINO PREMISTOFFA

## ⚠ ATTENZIONE

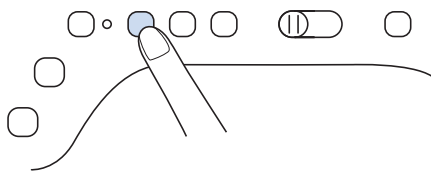
- Toccare sempre  sullo schermo per bloccare tutti i tasti e i pulsanti prima di sostituire il piedino premistoffa. Se non si tocca  e si preme inavvertitamente il pulsante "Avvio/Stop" o un altro pulsante, la macchina inizierà a cucire rischiando di causare lesioni personali.
- Utilizzare sempre il piedino premistoffa appropriato per il punto selezionato. Se si utilizza un piedino premistoffa errato, l'ago potrebbe colpire il piedino premistoffa e rompersi, nonché causare lesioni personali.
- Assicurarsi che il piedino premistoffa sia installato nella direzione corretta, altrimenti l'ago potrebbe colpire il piedino premistoffa o rompersi, con rischi di lesioni personali.

## IMPORTANTE

- Utilizzare piedini premistoffa realizzati per questa macchina.

## Rimozione del piedino premistoffa

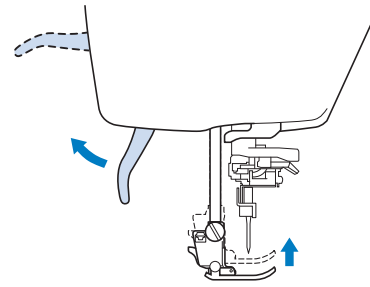
- 1 Premere il pulsante "Posizione ago" per sollevare l'ago.



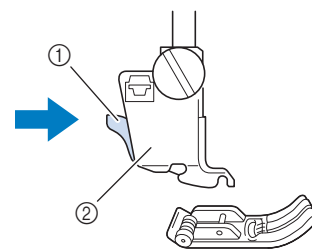
- 2 Toccare  per bloccare tutti i tasti e i pulsanti.

\* Se sul display LCD viene visualizzato il messaggio [Confermare l'abbassamento automatico del piedino premistoffa?] toccare  per continuare.

- 3 Sollevare la leva del piedino premistoffa.



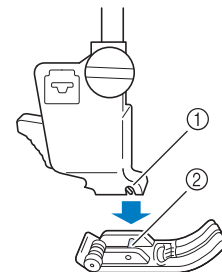
- 4 Premere il pulsante nero del supporto del piedino premistoffa e rimuovere il piedino.




- ① Pulsante nero
- ② Supporto del piedino premistoffa

## Montaggio del piedino premistoffa

- 1 Posizionare il nuovo piedino premistoffa sotto il relativo supporto, allineando il perno del piedino alla fessura sul supporto. Abbassare la leva del piedino premistoffa in modo che il perno del piedino premistoffa si agganci nella fessura del supporto del piedino.



- ① Fessura
- ② Perno

- 2 Alzare la leva del piedino premistoffa per controllare che sia montato bene.
- 3 Toccare  per sbloccare tutti i tasti e i pulsanti.

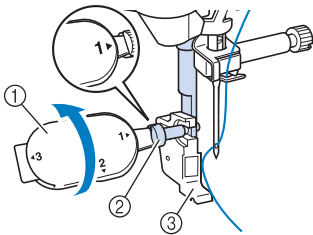
## Montaggio del piedino premistoffa con l'adattatore in dotazione

Alcuni piedini premistoffa richiedono l'uso dell'adattatore e della vite piccola in dotazione, ad esempio il piedino per trapuntatura a eco "E", ecc.



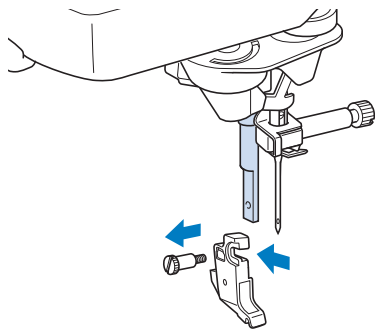
### Montaggio dell'adattatore e della vite piccola in dotazione

- 1 Seguire i passaggi descritti in "Rimozione del piedino premistoffa" a pagina 57.
- 2 Allentare la vite del supporto del piedino premistoffa per rimuovere il supporto.

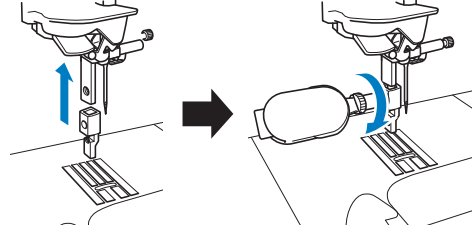


- ① Cacciavite multiuso
- ② Vite del supporto del piedino premistoffa
- ③ Supporto del piedino premistoffa

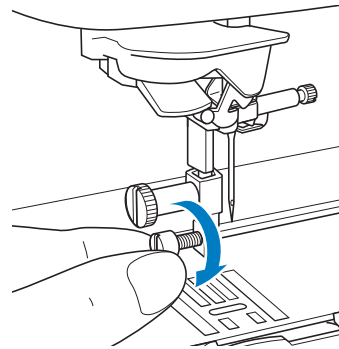
- 3 Rimuovere completamente la vite del piedino premistoffa dallo stelo del piedino.



- 4 Inserire l'adattatore sulla barra del piedino premistoffa, allineando il lato piatto dell'apertura dell'adattatore al lato piatto della barra del piedino premistoffa. Allineare i fori dell'adattatore e della barra del piedino premistoffa e stringere bene la vite con il cacciavite.



- 5 Ruotare manualmente la vite piccola in dotazione per 2 o 3 volte.



## Utilizzo del piedino doppio trasporto compatto

Il piedino doppio trasporto compatto consente di avere il massimo controllo del tessuto quando si cuciono tessuti difficili che scivolano facilmente, ad esempio tessuti trapuntati (quiltati), o tessuti che tendono ad aderire sulla parte inferiore del piedino premistoffa, ad esempio vinile, pelle o pelle sintetica.

### Nota

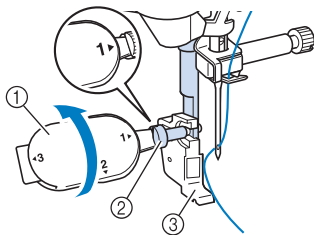
- Quando si cuce con il piedino doppio trasporto compatto, utilizzare una velocità da media a minima.

### Promemoria

- Quando si selezionano i punti da utilizzare con il piedino doppio trasporto compatto, sul display verranno attivati solo i punti utilizzabili.
- Quando si cuciono tessuti che aderiscono facilmente l'un l'altro, è possibile ottenere una rifinitura più elegante imbastendo l'inizio della cucitura.

## Montaggio del piedino doppio trasporto compatto

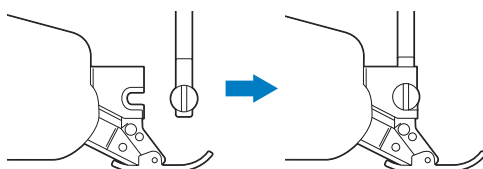
- 1 Seguire i passaggi descritti in "Rimozione del piedino premistoffa" a pagina 57.
- 2 Allentare la vite del supporto del piedino premistoffa per rimuovere il supporto.



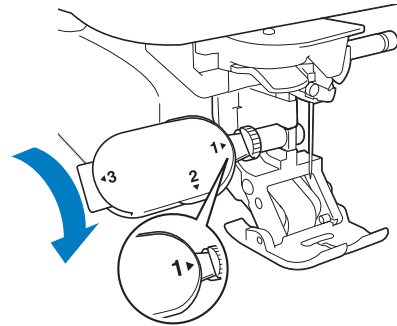
- 1 Cacciavite multiuso
- 2 Vite del supporto del piedino premistoffa
- 3 Supporto del piedino premistoffa

- 3 Posizionare il piedino doppio trasporto compatto sulla barra del piedino premistoffa allineando la fessura del piedino doppio trasporto compatto alla vite grande.

Vista laterale



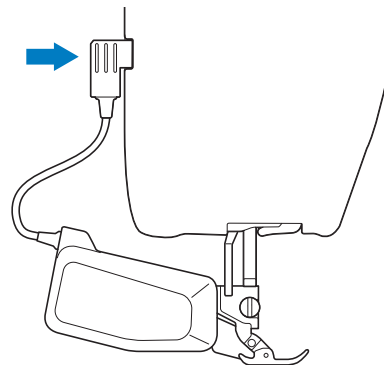
- 4 Tenere il piedino doppio trasporto compatto in posizione con la mano destra, quindi utilizzare il cacciavite multiuso in dotazione per serrare bene la vite grande.



## ATTENZIONE

- Utilizzare il cacciavite in dotazione per serrare bene la vite. Se la vite è allentata, l'ago potrebbe colpire il piedino premistoffa e provocare lesioni personali.

- 5 Inserire il connettore del piedino doppio trasporto compatto nella presa sulla parte posteriore della macchina.

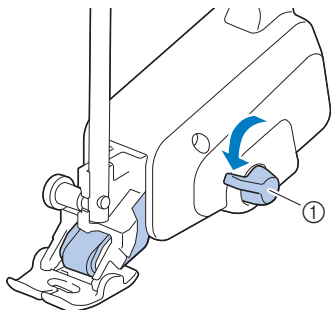


- 6 Toccare  per sbloccare tutti i tasti e i pulsanti.

→ Tutti i tasti e i pulsanti di funzionamento sono sbloccati e la schermata precedente viene visualizzata.

**7** Posizionare il tessuto sotto il piedino doppio trasporto compatto con l'ago sul punto iniziale della cucitura.

**8** Abbassare la leva di posizionamento doppio trasporto, dopo di che il piedino doppio trasporto compatto è pronto per la cucitura.



① Leva di posizionamento doppio trasporto

**Nota**

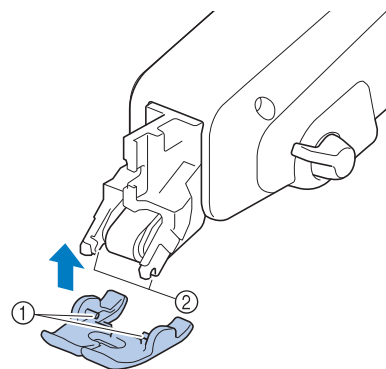
- Non azionare la leva mentre si cuce.

**Promemoria**

- Quando la leva di posizionamento doppio trasporto è sollevata, la funzione doppio trasporto non è attiva. Quando la leva di posizionamento doppio trasporto è abbassata, la cinghia del rullo nero sul piedino doppio trasporto compatto è innestata.

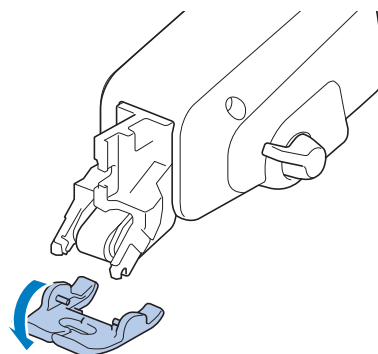
**Montaggio/smontaggio della soletta**

Montare la soletta allineando i perni alle fessure e facendola scattare in posizione.



- ① Perna
- ② Fessure

Se si spinge sulla parte anteriore e posteriore del piedino doppio trasporto compatto, la soletta del piedino doppio trasporto compatto si sgancerà.



**Regolazione della quantità di tessuto trasportato dal piedino doppio trasporto compatto**

Il meccanismo della doppio trasporto trasporta il tessuto superiore in base alla lunghezza punto impostata. Con tessuti problematici, regolare con precisione la lunghezza impostata modificando [Regolazione del doppio trasporto] nella schermata delle impostazioni.

**1** Toccare .

→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.

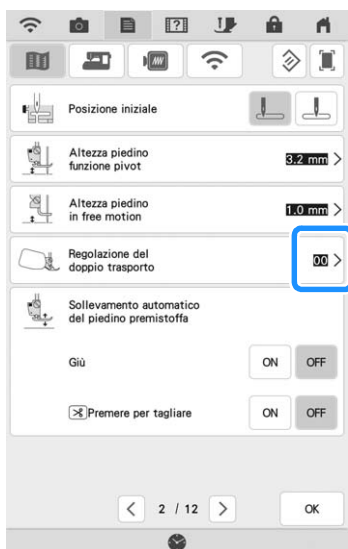
**2** Toccare .

→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni di cucitura.

**3** Visualizzare la pagina 2 della schermata Impostazioni di cucitura.

#### 4 Toccare il numero per selezionare il trasporto del tessuto superiore.

- \* Selezionare [00] per cucire nella maggior parte dei casi.
- \* Se la quantità del tessuto superiore trasportato è insufficiente, facendo risultare il tessuto più lungo del tessuto inferiore, toccare un numero più alto per aumentare la quantità del tessuto superiore trasportato.
- \* Se la quantità del tessuto superiore trasportato è eccessiva, facendo risultare il tessuto più corto del tessuto inferiore, toccare un numero più basso per diminuire la quantità del tessuto superiore trasportato.



#### 5 Toccare per tornare alla schermata originale.

# CUCITURA


## ⚠ ATTENZIONE

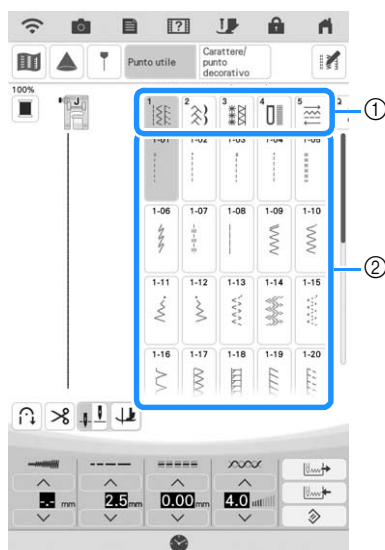
- Per evitare lesioni personali, fare particolare attenzione all'ago quando la macchina è in azione. Tenere le mani lontane dalle parti in movimento quando la macchina è in funzione.
- Non estendere o tirare il tessuto durante le operazioni di cucitura. In caso contrario, vi sono rischi di lesioni personali.
- Non utilizzare aghi piegati o rotti. In caso contrario, vi sono rischi di lesioni personali.
- Non provare a cucire sopra gli spilli di imbastitura o altri oggetti durante la cucitura. In caso contrario, l'ago potrebbe rompersi e provocare lesioni personali.

## IMPORTANTE

- Se i punti sono troppo ravvicinati, aumentare l'impostazione di lunghezza del punto prima di continuare a cucire. In caso contrario, l'ago rischia di piegarsi o di rompersi.

## Cucitura di un punto

- 1 Accendere l'interruttore generale, toccare  per visualizzare i punti utili e premere il pulsante "Posizione ago" per alzare l'ago.
- 2 Selezionare la categoria e toccare il tasto corrispondente al punto da cucire.



- ① Categoria
- ② Tasto del punto

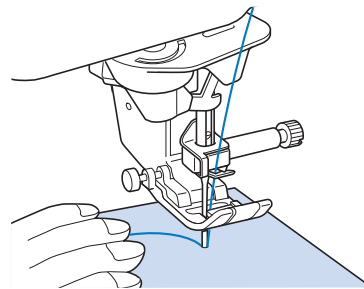
→ Il simbolo del piedino premistoffa corretto sarà visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display LCD.

- 3 Installare il piedino premistoffa ("SOSTITUZIONE DEL PIEDINO PREMISTOFFA" a pagina 57).

## ⚠ ATTENZIONE

- Utilizzare sempre il piedino premistoffa corretto. Se si utilizza un piedino premistoffa errato, l'ago potrebbe colpire il piedino premistoffa e rompersi, con rischi di lesioni personali. Fare riferimento a "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 198 per indicazioni sul piedino premistoffa.

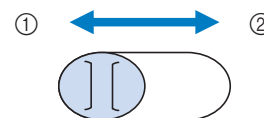
- 4 Collocare il tessuto sotto il piedino premistoffa. Tenere il tessuto e il filo nella mano sinistra e premere il pulsante "Posizione ago" per impostare l'ago nella posizione di avvio cucitura.



- 5 Abbassare il piedino premistoffa.

\* Non occorre tirare verso l'alto il filo spolina.

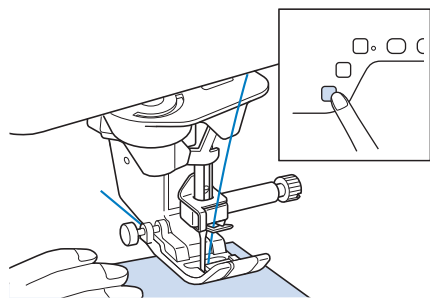
- 6 Regolare la velocità di cucitura con la leva di regolazione velocità.



- ① Lento
- ② Veloce

## 7 Premere il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a cucire.

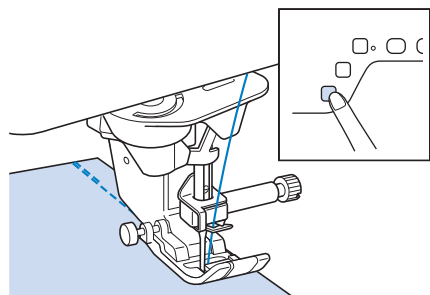
- \* Guidare leggermente il tessuto con la mano.



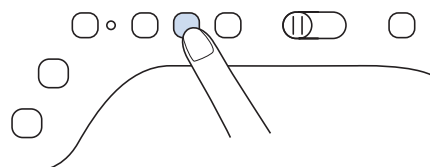
### Promemoria

- Quando si utilizza il pedale reostato, non è possibile iniziare a cucire premendo il pulsante "Avvio/Stop".

## 8 Per interrompere la cucitura, premere nuovamente il pulsante "Avvio/Stop".



## 9 Premere il pulsante "Taglio del filo" per tagliare i fili superiore e inferiore.

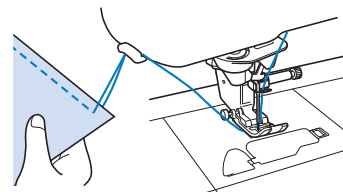


## IMPORTANTE

- Non premere il pulsante "Taglio del filo" dopo che i fili sono stati tagliati. In caso contrario, si rischia che il filo si ingarbugli o di danneggiare la macchina.
- Non premere il pulsante "Taglio del filo" in assenza di tessuto nella macchina o durante il funzionamento della macchina. Il filo potrebbe ingarbugliarsi provocando danneggiamenti.

### Nota

- Quando si tagliano fili, come ad esempio un filo di nylon a filamento singolo o altri fili decorativi, utilizzare il tagliafilo sul lato della macchina.



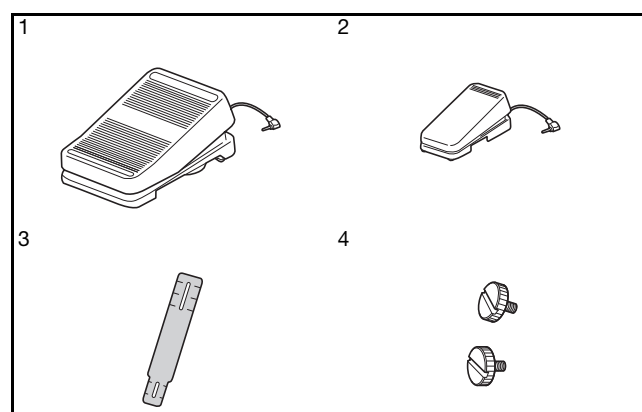
## 10 Quando l'ago è fermo, sollevare il piedino premistoffa e rimuovere il tessuto.

## Utilizzo del pedale multifunzione avanzato

Il pedale multifunzione avanzato consente di specificare, oltre all'avvio/arresto della cucitura, l'esecuzione di varie operazioni della macchina per cucire, ad esempio il taglio del filo e il punto di fermatura.

## AVVERTENZA

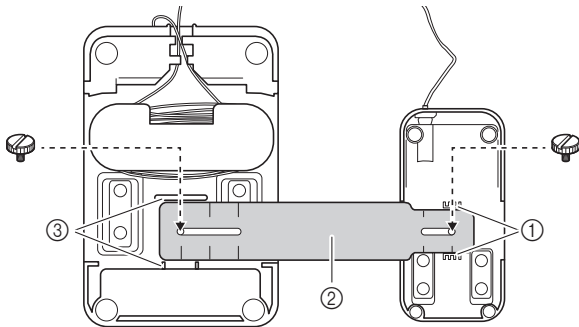
- Il pedale multifunzione avanzato contiene parti di piccole dimensioni. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini, onde evitare l'ingestione accidentali delle parti di piccole dimensioni.



N°	Nome parte
1	Pedale reostato principale
2	Pedale laterale
3	Piastra di montaggio
4	Vite di montaggio × 2



- 1** Allineare l'estremità più piccola della piastra di montaggio alla guida sul fondo del pedale laterale e fissarle delicatamente insieme con la vite di montaggio. Allineare l'estremità più grande della piastra di montaggio alla guida sul fondo del pedale reostato principale e fissarle delicatamente insieme con la vite di montaggio.



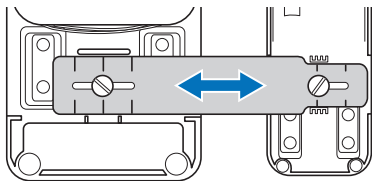
- ① Guida sul pedale laterale  
② Piastra di montaggio  
③ Guida sul pedale reostato principale

#### Promemoria

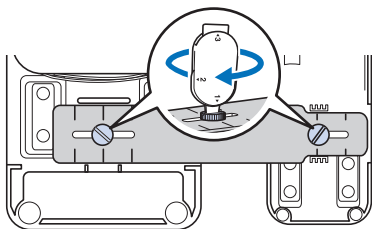
- Il pedale laterale può essere montato indifferentemente sul lato sinistro o destro del pedale reostato principale.
- Il pedale reostato principale e il pedale laterale possono essere utilizzati anche senza installare la piastra di montaggio.

- 2** Regolare la distanza tra il pedale reostato principale e il pedale laterale.

- \* Utilizzare i segni della piastra di montaggio come guida per regolare la distanza.



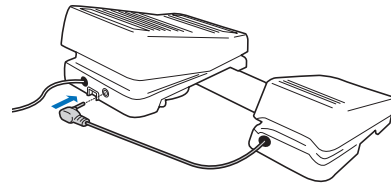
- 3** Serrare bene le viti di montaggio per fissare il pedale reostato principale e il pedale laterale.



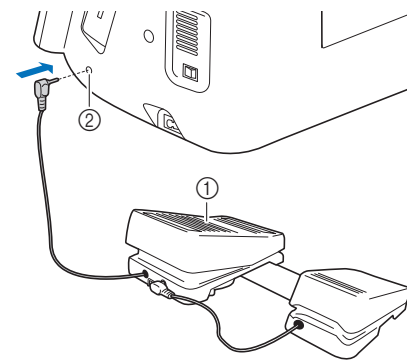
#### Promemoria

- Per rirregolare la distanza tra il pedale reostato principale e il pedale laterale, allentare leggermente le viti di montaggio e regolare la posizione del pedale reostato principale e del pedale laterale.

- 4** Inserire la spina del pedale laterale nella presa del pedale reostato principale.



- 5** Inserire la spina del pedale reostato principale nella presa per pedale reostato sul lato destro della macchina.



- ① Pedale reostato principale  
② Presa per pedale reostato

#### Promemoria

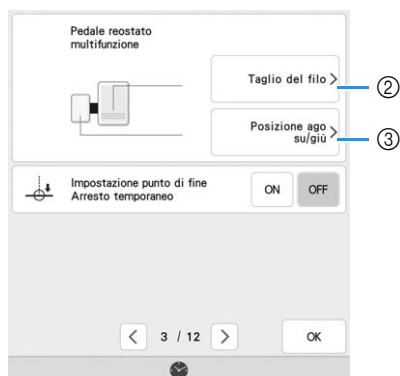
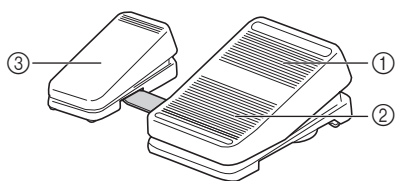
- È possibile regolare la lunghezza del cavo del pedale reostato principale. (pagina 65)

- 6** Accendere la macchina. Dopo di che, toccare e visualizzare la pagina 3 della schermata delle impostazioni.

#### Promemoria

- Prima di specificare le funzioni, collegare il pedale reostato multifunzione alla macchina. La schermata delle impostazioni viene attivata la prima volta che la macchina rileva il pedale reostato multifunzione.

## 7 Selezionare le funzioni da eseguire con il pedale reostato multifunzione.



	Controller	Funzioni specificabili
①	Pedale reostato principale	Avvio/Stop
②	Talloniera	Selezione di una qualsiasi delle seguenti operazioni: <ul style="list-style-type: none"> <li>• [Taglio del filo]</li> </ul>
③	Pedale laterale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [Posizione ago su/giù]</li> <li>• [Punto singolo]</li> <li>• [Punto di fermatura] (punto di rinforzo) *</li> <li>• [Piedino premistoffa su/giù]</li> <li>• [Nessuna impostazione]</li> </ul>

\* Se si imposta la funzione "Punto di fermatura" sulla talloniera, la macchina esegue la stessa operazione come se si premesse il pulsante "Punto di fermatura" sulla macchina.

\* È possibile che venga applicato il punto di rinforzo a seconda del punto selezionato. Per i dettagli, fare riferimento a "Cucitura automatica di punti di rinforzo" a pagina 66.

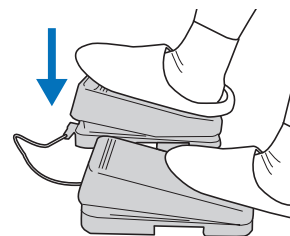
### Promemoria

- Se si imposta [Punto di fermatura] sul pedale laterale, è possibile creare un effetto punto di rammendo utilizzando punti a zig-zag. Tenere premuto il pedale reostato principale con entrambi i piedi e continuare a premere e rilasciare il pedale laterale per cucire in avanti e all'indietro in successione. La macchina cucirà all'indietro alla velocità con cui si preme il pedale reostato principale.

## 8 Toccare .

## 9 Cucire punti di prova e verificare che le impostazioni corrispondano al risultato desiderato.

Premendo il pedale reostato principale, la velocità di cucitura aumenta; rilasciandolo, la velocità di cucitura diminuisce. Rilasciare il pedale reostato principale o il pedale laterale per interrompere la cucitura.



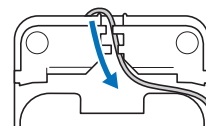
### Promemoria

- La velocità impostata con il regolatore della velocità di cucitura corrisponderà alla velocità di cucitura massima del pedale reostato principale.
- Se è collegato il pedale reostato multifunzione, non è possibile utilizzare il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a cucire.

## ■ Regolazione della lunghezza del cavo del pedale reostato principale

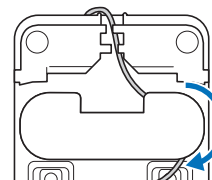
### 1 Svolgere il cavo del pedale reostato principale.

### 2 Guidare il cavo tra le linguette.

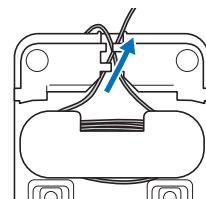


### 3 Avvolgere il cavo fino a ottenere la lunghezza desiderata.

- \* Il cavo può essere avvolto indifferentemente in senso orario o antiorario.



### 4 Passare il cavo tra le linguette.

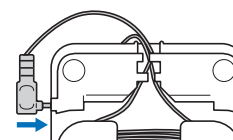


### Nota

- Per evitare di pestare il cavo con il pedale reostato principale, passare il cavo tra le linguette.

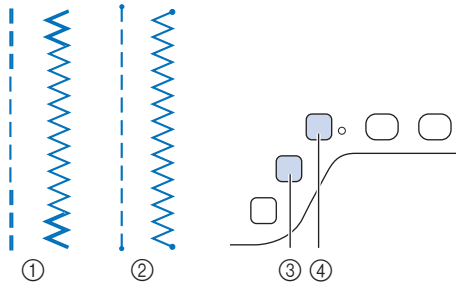
### Promemoria

- Quando si ripone il cavo, passarlo tra le linguette e inserire la spina nella presa del pedale reostato principale.



## Cucitura di punti di fermatura/ rinforzo

I punti di fermatura/rinforzo sono generalmente necessari all'inizio e alla fine della cucitura. È possibile utilizzare il pulsante "Punto di fermatura" per cucire punti di fermatura o di rinforzo. Tenendo premuto il pulsante "Punto di rinforzo", la macchina cucirà 3-5 punti di rinforzo in corrispondenza del punto specificato e si arresterà. (pagina 13)



- ① Punto di fermatura
- ② Punto di rinforzo
- ③ Pulsante "Punto di fermatura"
- ④ Pulsante "Punto di rinforzo"


L'operazione eseguita alla pressione del pulsante varia a seconda del punto selezionato. (Fare riferimento alla tabella in "Operazioni eseguite quando si preme il pulsante "Punto di fermatura" o "Punto di rinforzo"" a pagina 67.)

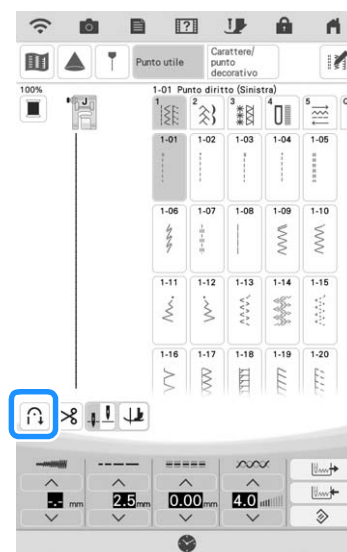
### Promemoria


- Quando si preme il pulsante "Punto di rinforzo" mentre si cuce un punto con caratteri/decorativo, è possibile terminare la cucitura con un punto intero anziché in corrispondenza di un mezzo punto.
- La luce verde a destra del pulsante "Punto di rinforzo" si accende mentre la macchina cuce un motivo completo e si spegne automaticamente quando si interrompe la cucitura.

## Cucitura automatica di punti di rinforzo

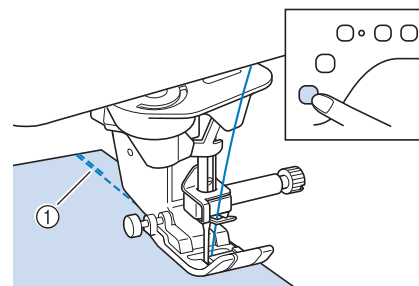
Dopo aver selezionato un punto/punto decorativo, attivare la funzione Punto di rinforzo automatico prima di cucire; la macchina cucirà automaticamente punti di rinforzo (o di fermatura, a seconda del punto/punto decorativo) all'inizio e alla fine della cucitura.

- 1 Selezionare un punto.
- 2 Toccare  per impostare la funzione di cucitura automatica di punti di rinforzo.



→ Il tasto sarà visualizzato come .

- 3 Posizionare l'ago nel tessuto e premere il pulsante "Avvio/Stop".

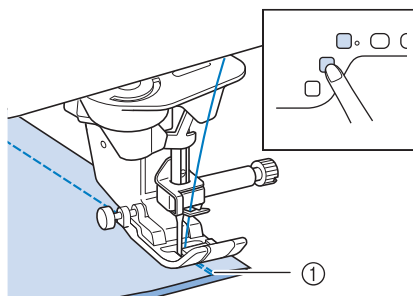


- ① Punti di fermatura (o di rinforzo)
- La macchina eseguirà automaticamente punti di fermatura (o di rinforzo) e continuerà a cucire.

### Promemoria

- Premendo il pulsante "Avvio/Stop" mentre la macchina sta cucendo, la cucitura viene messa in pausa o riavviata.

- 4** Raggiunta la fine della cucitura, premere il pulsante “Punto di fermatura” o “Punto di rinforzo”.



① Punti di fermatura (o di rinforzo)

→ La macchina cucirà punti di fermatura (o di rinforzo) e quindi si fermerà.







#### Promemoria

- Per disattivare la funzione di cucitura automatica di punti di rinforzo, toccare nuovamente , in modo che appaia come .

## ■ Operazioni eseguite quando si preme il pulsante “Punto di fermatura” o “Punto di rinforzo”

L'operazione eseguita alla pressione del pulsante varia a seconda del punto selezionato. Fare riferimento alla seguente tabella per i dettagli sull'operazione che viene eseguita quando si preme il pulsante.

	Pulsante “Punto di fermatura”	Pulsante “Punto di rinforzo”
<b>La funzione di cucitura automatica di punti di fermatura/rinforzo non è attiva.</b>		
Punto utile 1-01 1-03 1-09 	Tenendo premuto il pulsante “Punto di fermatura”, la macchina cuce punti di fermatura.	Tenendo premuto il pulsante “Punto di rinforzo”, la macchina cuce 3-5 punti di rinforzo.
Punto utile 1-02 1-04 1-10  (I punti sono contrassegnati da un punto “•” sulla parte superiore del tasto)	Tenendo premuto il pulsante “Punto di fermatura”, la macchina cuce punti di fermatura.*	Tenendo premuto il pulsante “Punto di rinforzo”, la macchina cuce 3-5 punti di rinforzo.
Punto utile Punti diversi da dritti/zig-zag	Tenendo premuto il pulsante “Punto di fermatura”, la macchina cuce 3-5 punti di rinforzo.	Tenendo premuto il pulsante “Punto di rinforzo”, la macchina cuce 3-5 punti di rinforzo.
Carattere/punto decorativo	Tenendo premuto il pulsante “Punto di fermatura”, la macchina cuce 3-5 punti di rinforzo.	Tenendo premuto il pulsante “Punto di rinforzo”, la macchina cuce 3-5 punti di rinforzo. Al termine della cucitura, premendo il pulsante “Punto di rinforzo”, il pulsante “Punto di rinforzo” si illumina, la macchina completa il punto, interrompe la cucitura e infine cuce punti di rinforzo.

	Pulsante "Punto di fermatura" 	Pulsante "Punto di rinforzo" 
<b>La funzione di cucitura automatica di punti di fermatura/rinforzo è attiva.</b>		
	All'inizio della cucitura, quando si preme il pulsante "Avvio/Stop" vengono cuciti automaticamente punti di fermatura. Al termine della cucitura, quando si preme il pulsante "Punto di fermatura" vengono cuciti automaticamente punti di fermatura.	All'inizio della cucitura, quando si preme il pulsante "Avvio/Stop" vengono cuciti automaticamente punti di fermatura. Al termine della cucitura, quando si preme il pulsante "Punto di rinforzo" vengono cuciti automaticamente punti di rinforzo.
 <p>(I punti sono contrassegnati da un punto "•" sulla parte superiore del tasto)</p>	All'inizio della cucitura, quando si preme il pulsante "Avvio/Stop" vengono cuciti automaticamente punti di rinforzo. Al termine della cucitura, quando si preme il pulsante "Punto di fermatura" vengono cuciti automaticamente punti di fermatura.*	All'inizio della cucitura, quando si preme il pulsante "Avvio/Stop" vengono cuciti automaticamente punti di rinforzo. Al termine della cucitura, quando si preme il pulsante "Punto di rinforzo" vengono cuciti automaticamente punti di rinforzo.
	All'inizio della cucitura, quando si preme il pulsante "Avvio/Stop" vengono cuciti automaticamente punti di rinforzo. Al termine della cucitura, quando si preme il pulsante "Punto di fermatura" vengono cuciti automaticamente punti di rinforzo.	All'inizio della cucitura, quando si preme il pulsante "Avvio/Stop" vengono cuciti automaticamente punti di rinforzo. Al termine della cucitura, quando si preme il pulsante "Punto di rinforzo" vengono cuciti automaticamente punti di rinforzo.
	All'inizio della cucitura, quando si preme il pulsante "Avvio/Stop" vengono cuciti automaticamente punti di rinforzo. Al termine della cucitura, quando si preme il pulsante "Punto di fermatura" vengono cuciti automaticamente punti di rinforzo.	All'inizio della cucitura, quando si preme il pulsante "Avvio/Stop" vengono cuciti automaticamente punti di rinforzo. Al termine della cucitura, premendo il pulsante "Punto di rinforzo", il pulsante "Punto di rinforzo" si illumina, la macchina completa il punto, interrompe la cucitura e infine cuce punti di rinforzo.

\* Se nella schermata delle impostazioni [Priorità del rinforzo] è impostato su [ON] (pagina 21), vengono cuciti punti di rinforzo anziché di fermatura.



## Funzione di abbassamento automatico del piedino premistoffa e funzione di taglio automatico del filo

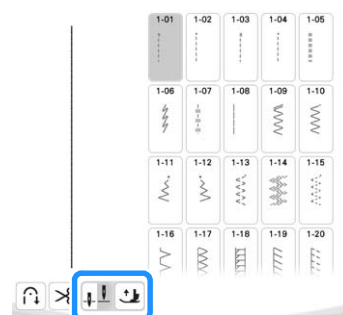
Impostando la macchina affinché sollevi e abbassi automaticamente il piedino premistoffa, è possibile eseguire le operazioni di cucitura più agevolmente.



N°	Nome del tasto	Spiegazione
①	[Giù]	Quando [Giù] nella schermata delle impostazioni della macchina è impostato su [ON], premendo il pulsante "Avvio/Stop" o abbassando il pedale reostato, il piedino premistoffa si abbassa automaticamente (se è sollevato) prima di iniziare a cucire.
②	[Premere per tagliare]	Quando [Premere per tagliare] nella schermata delle impostazioni della macchina è impostato su [ON], premendo il pulsante "Taglio del filo", il piedino premistoffa si abbassa automaticamente (se è sollevato) prima di tagliare il filo. Tagliato il filo, il piedino premistoffa verrà sollevato.

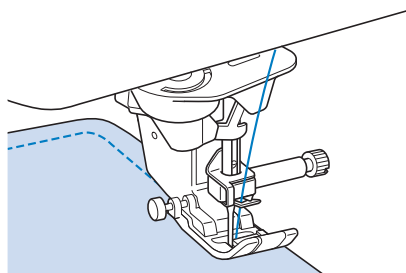
## Funzione di abbassamento automatico del piedino premistoffa

Quando la posizione dell'ago è impostata su , viene visualizzato il tasto Sollevamento automatico anziché il tasto Rotazione sugli angoli. Quando il tasto Sollevamento automatico è impostato su , il piedino premistoffa e l'ago vengono sollevati automaticamente se si arresta la macchina.



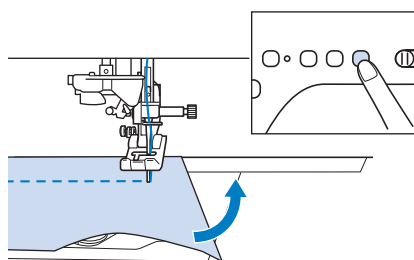
## Cucitura di curve

Lavorare a bassa velocità mantenendo la cucitura parallela al bordo del tessuto e seguendo la curva.



## Modifica della direzione di cucitura

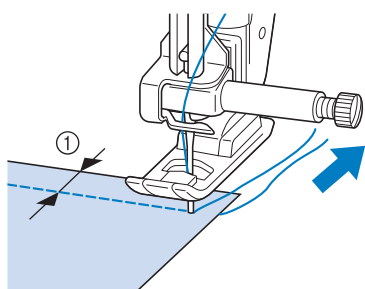
Arrestare la macchina. Lasciare l'ago nel tessuto e premere il pulsante "Alzapiedino premistoffa" per sollevare il piedino premistoffa. Utilizzando l'ago come un perno centrale, ruotare il tessuto in modo da cucire in una nuova direzione. Premere il pulsante "Alzapiedino premistoffa" per abbassare il piedino premistoffa e iniziare a cucire.



L'impostazione di rotazione sugli angoli è utile quando si modifica la direzione di cucitura. Quando si arresta la macchina sull'angolo del tessuto, l'ago è nel tessuto e il piedino premistoffa si solleva automaticamente in modo da poter ruotare facilmente il tessuto ("Rotazione sugli angoli (Pivot)" a pagina 76).

## ■ Cucitura di un margine di cucitura di 0,5 cm o inferiore

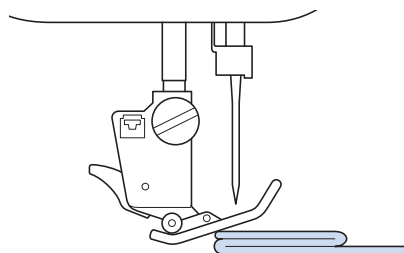
Imbastire l'angolo prima della cucitura, quindi, dopo aver modificato la direzione di cucitura sull'angolo, tirare indietro il filo di imbastitura durante la cucitura.



① 5 mm (circa 3/16 inch)

## Cucitura di tessuti pesanti

Se lo spessore di una cucitura fa fermare il piedino premistoffa su un angolo, guidare il tessuto manualmente e cucire lungo il versante in discesa.



### ⚠ ATTENZIONE

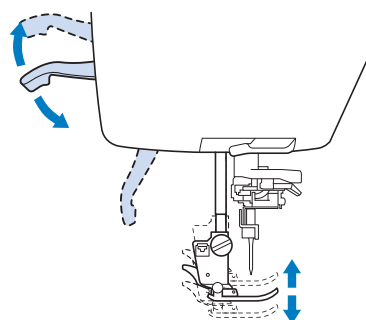
- Se si cuce tessuto spesso più di 6 mm (1/4 inch) o se si spinge il tessuto con troppa forza si rischia di piegare o rompere l'ago.

#### 📖 Promemoria

- Tessuti più spessi richiedono un ago più grande. (pagina 56)

## ■ Se il tessuto non passa sotto il piedino premistoffa

Se il piedino premistoffa è sollevato e si sta cucendo su tessuti pesanti o multistrato che non passano agevolmente sotto il piedino, utilizzare la leva del piedino premistoffa per portare il piedino premistoffa nella posizione di massima altezza. Il tessuto potrà quindi passare sotto il piedino premistoffa.



#### 📖 Promemoria

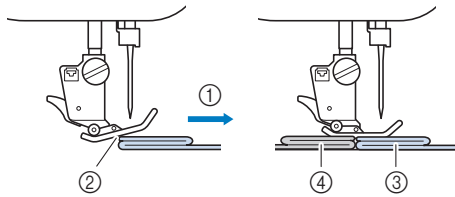
- La leva del piedino premistoffa non può essere utilizzata dopo aver sollevato il piedino premistoffa con il pulsante "Alzapiedino premistoffa".



## ■ Se il tessuto non avanza

Quando si cuce tessuto spesso, ad esempio denim o strati di trapunte, il tessuto potrebbe non avanzare all'inizio della cucitura se il piedino premistoffa non è in piano, come illustrato di seguito. In questo caso, utilizzare il perno di blocco del piedino premistoffa (pulsante nero sul lato sinistro) sul piedino per zig-zag "J" in modo che il piedino premistoffa venga tenuto in piano durante la cucitura, consentendo l'avanzamento uniforme del tessuto.

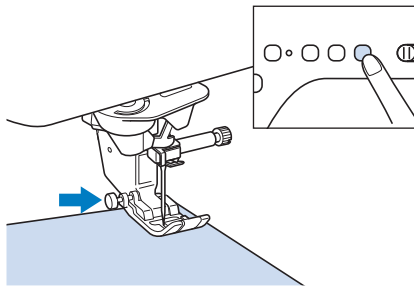
Se il piedino premistoffa è eccessivamente disallineato, posizionare carta spessa o tessuto (dello stesso spessore del tessuto da cucire) sotto l'estremità esterna del piedino per poter iniziare a cucire senza problemi.



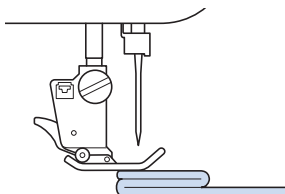
- ① Direzione di cucitura
- ② Disallineamento
- ③ Tessuto da cucire
- ④ Tessuto o carta spessa

**1** Sollevare il piedino premistoffa.

**2** Tenendo premuto il pulsante nero sul lato sinistro del piedino premistoffa "J", premere il pulsante "Alzapiedino premistoffa" per abbassare il piedino premistoffa.



**3** Rilasciare il pulsante nero.



→ Il piedino premistoffa rimane dritto, permettendo l'avanzamento del tessuto.

### 📖 Promemoria

- Una volta passato il punto problematico, il piedino ritorna alla posizione normale.
- Quando nella schermata delle impostazioni della macchina [Sensore di rilevamento automatico spessore tessuto] (Pressione piedino premistoffa automatica) è impostato su [ON], lo spessore del tessuto viene rilevato automaticamente da un sensore interno, in modo che il tessuto possa essere trasportato uniformemente per ottenere i migliori risultati di cucitura. (pagina 78)

## Cucitura di nastro in velcro

### ⚠ ATTENZIONE

- Se si cuce nastro in velcro non adesivo con un ago fine (65/9-75/11), l'ago potrebbe rompersi e causare lesioni personali.

### IMPORTANTE

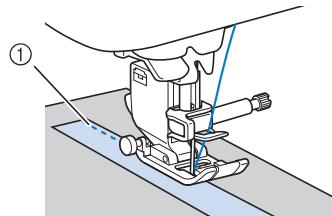
- Il nastro in velcro con adesivo posteriore non è studiato per la cucitura. Se la colla aderisce all'ago o alla guida del gancio della spolina, potrebbe causare guasti.

### 💡 Nota

- Prima di iniziare a cucire, imbastire insieme il tessuto e il nastro in velcro.

Controllare che l'ago passi attraverso il nastro in velcro ruotando il volantino e abbassare l'ago nel nastro in velcro prima di cucire. Cucire il margine del nastro in velcro a bassa velocità.

Se l'ago non passa attraverso il nastro in velcro, sostituirlo con l'ago per tessuti spessi. (pagina 56)

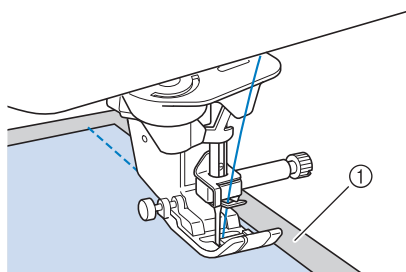


① Bordo del nastro in velcro



## Cucitura di tessuti leggeri

Collocare carta sottile o un materiale stabilizzatore per ricamare con asporto a strappo sotto i tessuti sottili in modo da cucire più agevolmente. Dopo la cucitura, strappare delicatamente la carta o il materiale stabilizzatore.



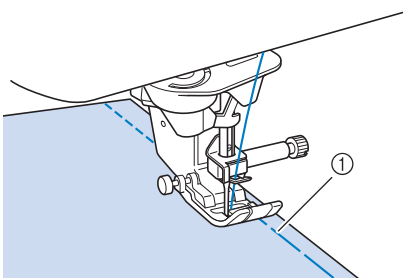
① Carta sottile

## Cucitura di tessuti elastici

Innanzitutto imbastire insieme i pezzi di tessuto, quindi cucire senza estendere il tessuto. È inoltre possibile ottenere risultati migliori utilizzando un filo per maglieria o un punto elastico.

### Promemoria

- Per ottenere i migliori risultati quando si cuciono tessuti elastici, diminuire la pressione del piedino premistoffa (“Utilizzo del tasto Modalità impostazioni della macchina” a pagina 20).



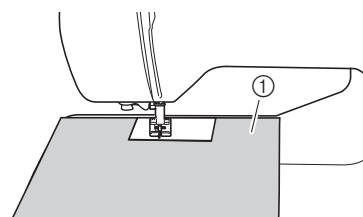
① Punto di imbastitura

## Cucitura di pelli o tessuti in vinile

Se si cuciono tessuti che possono aderire al piedino premistoffa, ad esempio pelle o tessuti in vinile, sostituire il piedino premistoffa con il piedino doppio trasporto compatto. (pagina 59)

Se la pelle o il tessuto in vinile aderisce alla prolunga base piana, cucire con carta per fotocopie o lucida posizionata sopra la prolunga base piana in modo che il tessuto si sposti senza problemi.

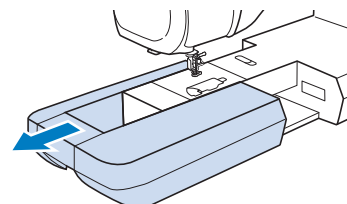
Se si posiziona la carta in modo che non copra la placca ago, la carta non verrà cucita insieme al tessuto.



① Carta per fotocopie o lucida

## Cucitura di parti cilindriche

La rimozione della prolunga base piana consente la cucitura a braccio libero, semplificando la cucitura di parti cilindriche come polsini e gambe dei pantaloni.



# IMPOSTAZIONI DEL PUNTO

Quando si seleziona un punto, la macchina seleziona automaticamente la larghezza del punto, la lunghezza del punto e la tensione del filo superiore appropriati. Tuttavia, se necessario, è possibile modificare qualsiasi impostazione singola.

## Promemoria

- Non è possibile modificare le impostazioni per alcuni punti (fare riferimento a "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 198).
- Se si spegne la macchina o si seleziona un altro punto senza aver salvato le modifiche alle impostazioni del punto ("Salvataggio delle impostazioni del punto" a pagina 96), le impostazioni del punto ritorneranno a quelle predefinite.

## Impostazione della larghezza del punto

Seguire i passaggi che seguono per modificare la larghezza del punto.

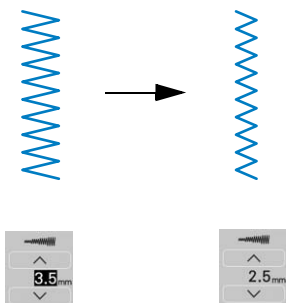


## Promemoria


- Per un metodo alternativo per modificare la larghezza del punto utilizzando il regolatore della velocità, fare riferimento a pagina 112.

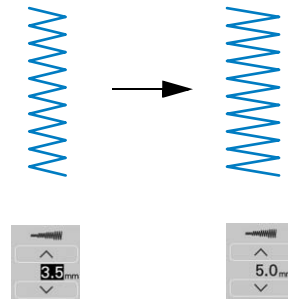
### Esempio:

Toccare  per diminuire la larghezza del punto.






→ Il valore sul display diminuisce.

Toccare  per aumentare la larghezza del punto.



→ Il valore sul display aumenta.

## Promemoria

- Toccare  per salvare le impostazioni del punto.
- Toccare  per controllare le modifiche apportate al punto.
- Toccare  per riportare la larghezza del punto all'impostazione originale.

## Nota

- Se è stata regolata la larghezza del punto, ruotare verso di sé il volantino con la mano (in senso antiorario) verificando che l'ago non vada a toccare il piedino premistoffa.

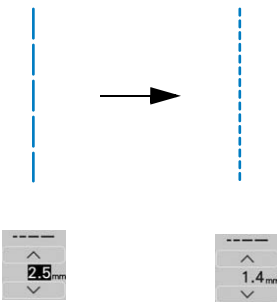
## Impostazione della lunghezza del punto

Seguire i passaggi che seguono per modificare la lunghezza del punto.



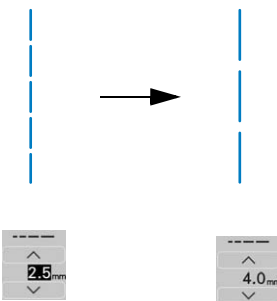
### Esempio:

Toccare per diminuire la lunghezza del punto.



→ Il valore sul display diminuisce.

Toccare per aumentare la lunghezza del punto.



→ Il valore sul display aumenta.

### Promemoria

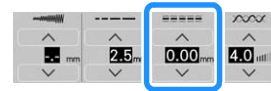
- Toccare per salvare le impostazioni del punto.
- Toccare per controllare le modifiche apportate al punto.
- Toccare per riportare la lunghezza del punto all'impostazione originale.

## IMPORTANTE

- Se i punti sono troppo ravvicinati, aumentare la lunghezza del punto e continuare a cucire. Non continuare a cucire senza aver aumentato la lunghezza del punto. In caso contrario, l'ago rischia di piegarsi o di rompersi.

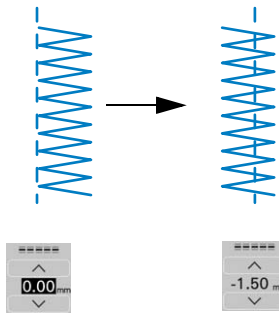
## Impostazione di [L/R Shift (Spostamento SX/DX)]

Seguire i passaggi che seguono se si desidera modificare la posizione del punto spostandolo a sinistra e a destra.



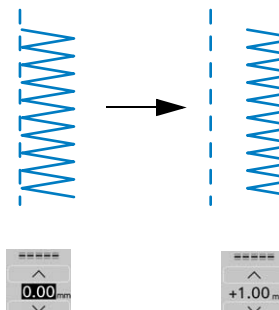
### Esempio:

Toccare per spostare il punto verso sinistra.



→ Il valore viene visualizzato sul display con segno meno.

Toccare per spostare il punto verso destra.



→ Il valore viene visualizzato sul display con segno più.

### Promemoria

- Toccare per salvare le impostazioni del punto.
- Toccare per controllare le modifiche apportate al punto.
- Toccare per ripristinare l'impostazione originale.
- Per un metodo alternativo per l'impostazione di [L/R Shift (Spostamento SX/DX)] utilizzando il regolatore della velocità, fare riferimento a pagina 99.

### Nota

- Dopo aver regolato [L/R Shift (Spostamento SX/DX)], ruotare il volantino verso di sé (in senso antiorario) verificando che l'ago non vada a toccare il piedino premistoffa.

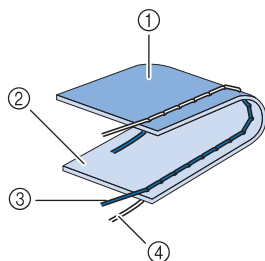
## Impostazione della tensione del filo

A seconda del tessuto e del filo utilizzati, potrebbe risultare necessario modificare la tensione del filo. Per apportare le modifiche necessarie, attenersi ai passaggi che seguono.



### ■ Tensione corretta del filo

Il filo superiore e il filo spolina si devono incrociare in prossimità del centro del tessuto. Solo il filo superiore deve essere visibile dal diritto del tessuto e solo il filo spolina deve essere visibile dal rovescio del tessuto.



- ① Rovescio
- ② Superficie
- ③ Filo superiore
- ④ Filo spolina

#### Promemoria

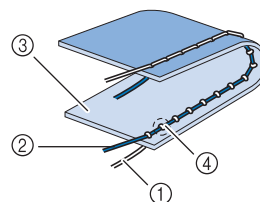
- Molti punti decorativi e punti pieni sono studiati in modo che il filo superiore si avvolga leggermente sul retro per una finitura migliore.

### ■ Il filo superiore è troppo teso

Se il filo spolina è visibile dal diritto del tessuto, la tensione del filo superiore è eccessiva.

#### Nota

- Se il filo spolina è stato infilato in modo scorretto, il filo superiore potrebbe essere troppo teso. In questo caso, fare riferimento a ("Inserimento della spolina" a pagina 44) e infilare nuovamente il filo spolina.



- ① Filo spolina
- ② Filo superiore
- ③ Superficie
- ④ Arricciature sulla superficie del tessuto

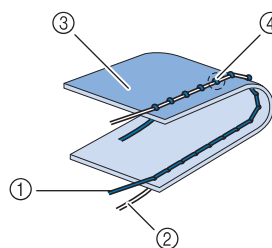
Toccare per allentare il filo superiore.

### ■ Il filo superiore non è teso a sufficienza

Se il filo superiore è visibile dal rovescio del tessuto, il filo superiore non è teso a sufficienza.

#### Nota

- Se il filo superiore è stato infilato in modo scorretto, potrebbe non essere teso a sufficienza. In questo caso, fare riferimento a ("Infilatura del filo superiore" a pagina 47) e infilare nuovamente il filo superiore.



- ① Filo superiore
- ② Filo spolina
- ③ Rovescio
- ④ Arricciature sul lato rovescio del tessuto

Toccare per tendere il filo superiore.

#### Promemoria

- Toccare per riportare la tensione del filo all'impostazione originale.

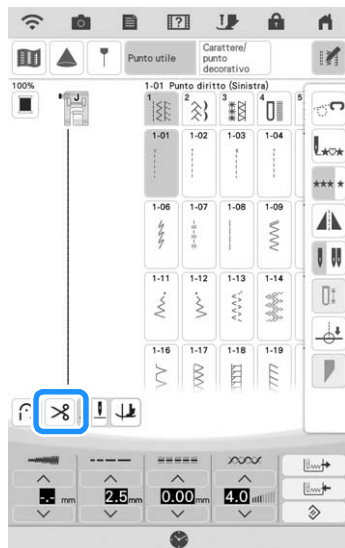
## FUNZIONI UTILI



### Taglio automatico del filo

Dopo aver selezionato un punto e prima di cucire, attivare la funzione di taglio automatico del filo e la macchina eseguirà automaticamente punti di rinforzo (o di fermatura, in base al punto) all'inizio e alla fine della cucitura, quindi taglierà i fili. Questa funzione è utile quando si eseguono asole e travette.



#### 1 Selezionare un punto.

#### 2 Toccare per impostare la funzione di taglio automatico del filo.

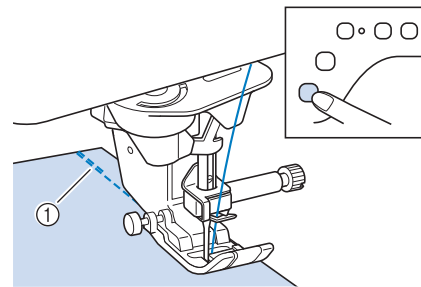


→ I tasti verranno visualizzati come   e la macchina è impostata per la funzione di taglio automatico del filo e di cucitura automatica di punti di fermatura/rinforzo.

#### Promemoria

- Per disattivare la funzione di taglio automatico del filo, toccare nuovamente  in modo che appaia come .

#### 3 Posizionare l'ago nel tessuto e iniziare a cucire.



#### ① Punti di fermatura (o di rinforzo)

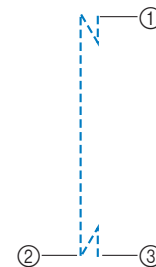
→ La macchina eseguirà automaticamente punti di fermatura (o di rinforzo) e continuerà a cucire.

#### Promemoria

- Se si preme il pulsante “Avvio/Stop” per interrompere la cucitura, premere nuovamente tale tasto per proseguire. I punti iniziali di fermatura o di rinforzo non saranno nuovamente cuciti.

#### 4 Una volta raggiunta la fine della cucitura, premere una volta il pulsante “Punto di fermatura” o “Punto di rinforzo”.

Se è stato selezionato un punto, ad esempio per asole e travette, che include il punto di rinforzo, questa operazione non è necessario.



#### ① Punto in cui è stato premuto il pulsante “Avvio/Stop”.

#### ② Punto in cui è stato premuto il pulsante “Punto di fermatura” o “Punto di rinforzo”.

#### ③ Il filo viene tagliato qui.

#### Promemoria

- La funzione Taglio automatico del filo non verrà eseguita se si preme il pulsante “Avvio/Stop” mentre si cuce. Premere il pulsante “Punto di fermatura” o “Punto di rinforzo” alla fine della cucitura.


## Rotazione sugli angoli (Pivot)

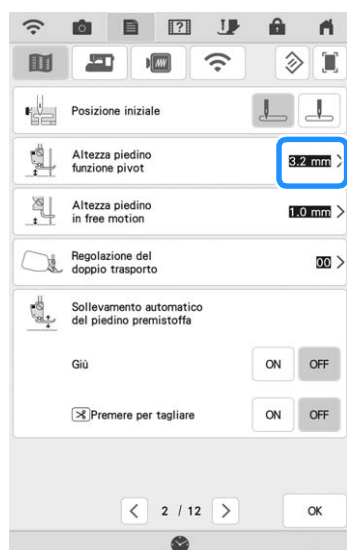
Se si seleziona la funzione Rotazione sugli angoli, la macchina si arresta con l'ago abbassato (nel tessuto) e il piedino premistoffa si solleva automaticamente all'altezza appropriata quando si preme il pulsante "Avvio/Stop". Premendo nuovamente il pulsante "Avvio/Stop", il piedino premistoffa si abbassa automaticamente e la cucitura riprende. Questa funzione è utile per arrestare la macchina e ruotare il tessuto.

### ⚠ ATTENZIONE

- Quando è selezionata l'impostazione di rotazione sugli angoli, la macchina si avvia premendo il pulsante "Avvio/Stop" o il pedale reostato anche se il piedino premistoffa è stato sollevato. Mantenere le mani e altri oggetti lontano dall'ago, in caso contrario possono verificarsi lesioni personali.


#### 📖 Promemoria

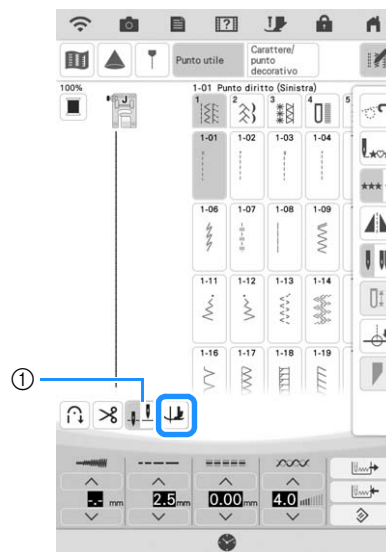
- Quando è selezionata l'impostazione di rotazione sugli angoli, è possibile modificare l'altezza del piedino premistoffa all'arresto della cucitura in base al tipo di tessuto da cucire. Toccare  per visualizzare [Altezza piedino funzione pivot] della schermata delle impostazioni. Toccare il numero per selezionare l'altezza. Per sollevare ancora il piedino premistoffa, aumentare l'impostazione. (di norma, è impostata a 3,2 mm).



### 1 Selezionare un punto.

### 2 Toccare per selezionare l'impostazione di rotazione sugli angoli.


- \* Per utilizzare la funzione Rotazione sugli angoli, la posizione dell'ago deve essere impostata su .



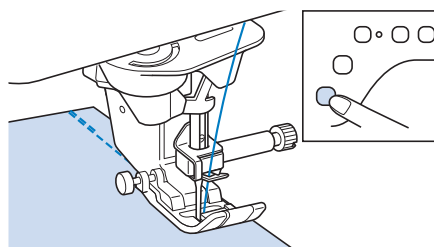
#### ① Tasto Impostazione posizione ago

→ Il tasto viene visualizzato come .

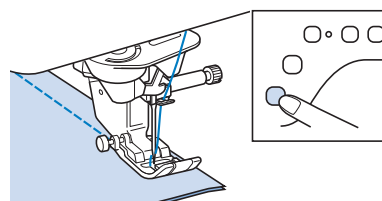
#### 📖 Promemoria

- Se  viene visualizzato in grigio chiaro quando è stato selezionato un punto, non è possibile utilizzare la funzione di rotazione sugli angoli.
- Se si seleziona la funzione Rotazione sugli angoli, [Altezza del piedino premistoffa] nella schermata delle impostazioni non è disponibile e non è possibile modificare l'impostazione.

### 3 Posizionare il tessuto sotto il piedino premistoffa con l'ago nel punto di partenza della cucitura, quindi premere il pulsante "Avvio/Stop". La macchina inizia a cucire.

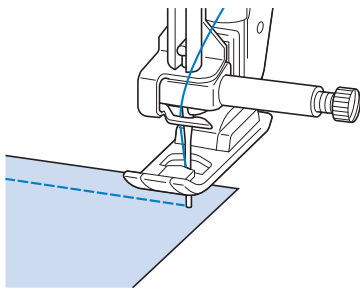


### 4 Premere il pulsante "Avvio/Stop" per arrestare la macchina nel punto in cui la direzione di cucitura cambia.



→ La macchina si arresta con l'ago nel tessuto e il piedino premistoffa si solleva.

- 5** Ruotare il tessuto e premere il pulsante "Avvio/Stop".



→ Il piedino premistoffa si abbassa automaticamente e la cucitura continua.

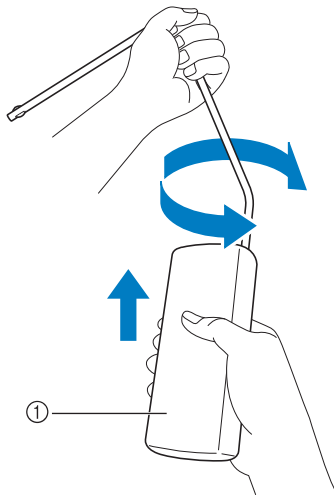
## Utilizzo della ginocchiera alzapedino

È possibile utilizzare la ginocchiera alzapedino per alzare e abbassare il piedino premistoffa con il ginocchio, lasciando entrambe le mani libere di maneggiare la stoffa.

- 1** Cambiare la posizione del manico della ginocchiera alzapedino prima di inserirla nella macchina.

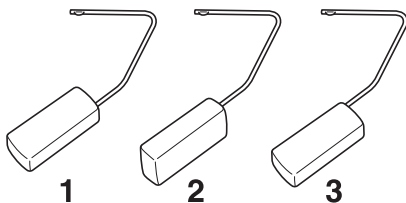
Far scorrere leggermente il manico della ginocchiera alzapedino e ruotarlo alleggerendo la pressione in modo che scatti in posizione.

\* La ginocchiera alzapedino può essere regolata a tre diversi angoli.

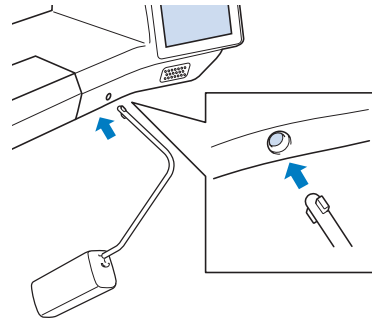


① Manico della ginocchiera alzapedino

→ Ruotare il manico della ginocchiera alzapedino finché non scatta nella posizione selezionata che risulta più comoda.



- 2** Allineare le linguette sulla ginocchiera alzapedino alle fessure nell'innesto per ginocchiera alzapedino nella parte anteriore della macchina. Inserire completamente la barra della ginocchiera alzapedino.



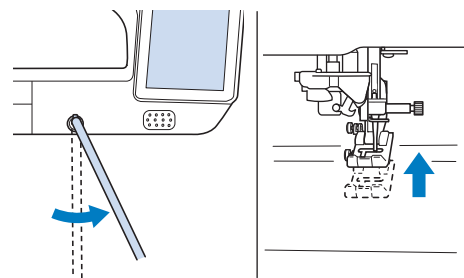
## IMPORTANTE

- Cambiare la posizione del manico della ginocchiera alzapedino quando la ginocchiera alzapedino non è montata sulla macchina, in caso contrario la ginocchiera alzapedino potrebbe danneggiare la fessura di montaggio nella parte anteriore della macchina.

### Promemoria

- Se non si inserisce la barra della ginocchiera alzapedino nella fessura di montaggio fino a fine corsa, potrebbe fuoriuscire durante l'uso.

- 3** Utilizzare il ginocchio per spostare la barra della ginocchiera alzapedino verso destra in modo da alzare il piedino premistoffa. Per abbassare il piedino premistoffa, utilizzare il ginocchio per spostare la barra della ginocchiera alzapedino leggermente verso destra e rilasciarla.



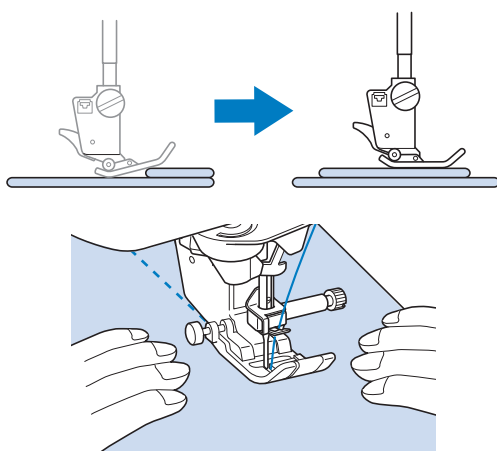
### Nota

- Assicurarsi di mantenere il ginocchio distante dalla ginocchiera alzapedino durante la cucitura.



## Sensore di rilevamento automatico spessore tessuto (Pressione automatica del piedino premistoffa)

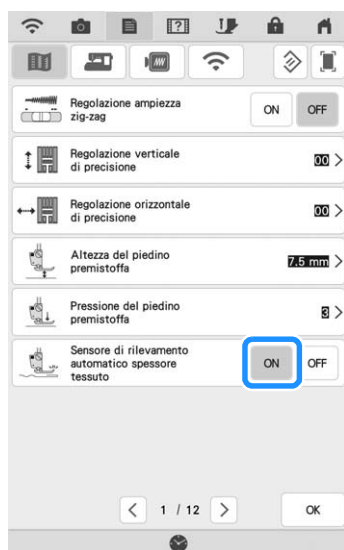
Un sensore interno rileva automaticamente lo spessore del tessuto e regola automaticamente la pressione del piedino premistoffa durante la cucitura per assicurare che il tessuto possa essere trasportato in modo uniforme. Il sistema di rilevamento automatico del tessuto è attivo per l'intera durata della cucitura. Questa funzione è utile per la cucitura di tessuti spessi (pagina 69) o per la trapuntatura (quilting) (pagina 110).



**1** Toccare .

→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.

**2** Impostare [Sensore di rilevamento automatico spessore tessuto] su [ON].

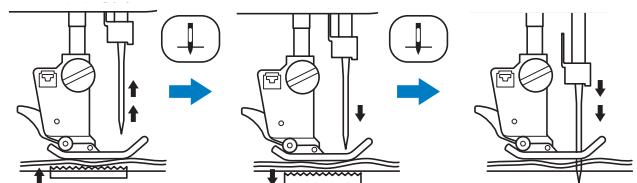


**3** Toccare  per tornare alla schermata originale.

## Posizione ago - Posizionamento punto

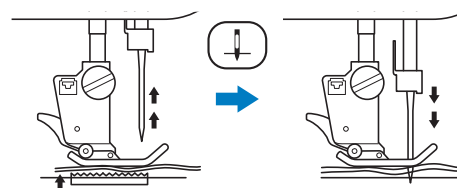
Quando [Posizione ago - Posizionamento punto] è [ON], l'ago verrà parzialmente abbassato per il posizionamento preciso del punto e completamente abbassato quando si preme il pulsante "Posizione ago". A ogni pressione del pulsante "Posizione ago" la posizione dell'ago passa alla posizione successiva. Quando [Posizione ago - Posizionamento punto] è [OFF], ogni volta che si preme il pulsante "Posizione ago" l'ago viene semplicemente sollevato e abbassato.

[Posizione ago - Posizionamento punto] è [ON]



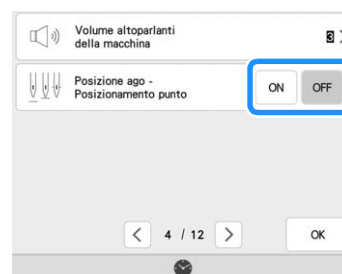
\* Quando l'ago si abbassa premendo il pulsante "Posizione ago", le griffe di trasporto si abbassano. A questo punto è possibile spostare il tessuto per regolare la posizione di discesa dell'ago.

[Posizione ago - Posizionamento punto] è [OFF]



**1** Toccare .

**2** Impostare [Posizione ago - Posizionamento punto] su [ON] o [OFF].



**3** Toccare  per tornare alla schermata originale.

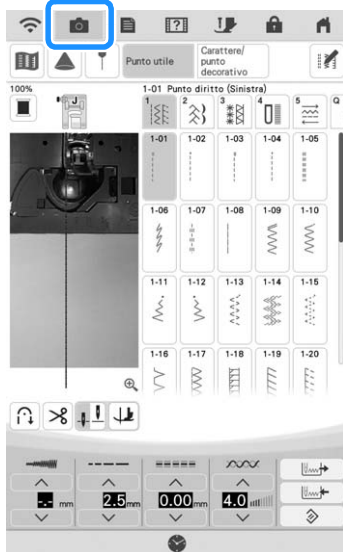
## Controllo della posizione dell'ago nella schermata


È possibile controllare l'immagine del punto con l'immagine effettiva del tessuto sullo schermo.

### 1 Selezionare un punto.

### 2 Toccare .

→ Vengono visualizzate un'immagine del punto selezionato e l'immagine effettiva del tessuto.



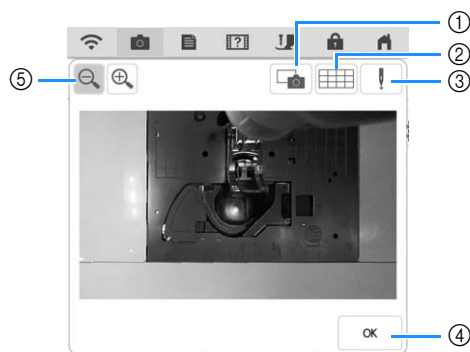
\* Toccare  per cambiare il colore del filo visualizzato sullo schermo. È possibile scegliere tra quattro colori diversi.

### 3 Toccare l'immagine del tessuto oppure all'interno della schermata. .

→ Viene visualizzata la finestra di visualizzazione della fotocamera.

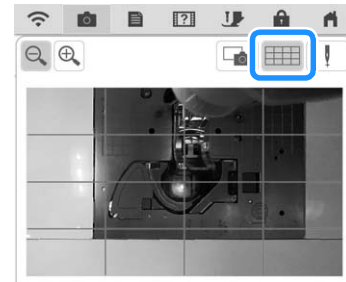
\* Toccare di nuovo  per disattivare la visualizzazione della fotocamera.


## Utilizzo della finestra di visualizzazione della fotocamera

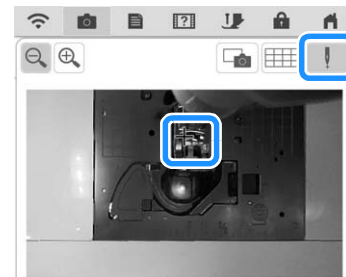


① Toccare questo tasto per salvare un'immagine della fotocamera sul supporto USB. Inserire il supporto USB nella macchina per salvare un'immagine della fotocamera (pagina 24).

② Toccare questo tasto per visualizzare una griglia.





③ Abbassare il piedino premistoffa e toccare . La posizione di discesa dell'ago viene visualizzata nella schermata come “+”.



\* Quando si sposta il tessuto, sollevare il piedino premistoffa e abbassarlo di nuovo subito dopo.

④ Toccare questo tasto per chiudere la schermata.

⑤ Toccare  per ingrandire l'immagine nella schermata. Toccare nuovamente  per riportare l'immagine alle dimensioni di visualizzazione originali.

### Promemoria

- La finestra di visualizzazione della fotocamera si chiude quando si inizia a cucire.
- La posizione di discesa dell'ago indicata nella schermata potrebbe essere diversa dalla posizione effettiva. In tal caso, eseguire la procedura d'impostazione della posizione dell'ago con la fotocamera potrebbe risolvere il problema. Fare riferimento a “Calibrazione dell'ago utilizzando la fotocamera incorporata” a pagina 26.

## UTILIZZO DEL PROIETTORE

### Pratiche funzioni di cucitura utilizzando il proiettore

#### Operazioni che possono utilizzare il proiettore

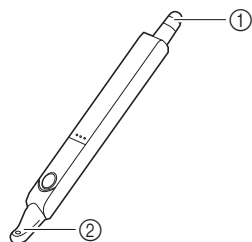
- Impostazione delle linee guida come riferimento per la posizione di cucitura (pagina 84)
- Proiezione del punto (pagina 82)
- Selezione di un punto (pagina 83)
- Modifica del punto selezionato (pagina 83)
- Visualizzazione del punto di discesa dell'ago (durante il ricamo)
- Visualizzazione del ricamo modificato (durante il ricamo)
- Specifica del punto di fine cucitura (pagina 86)

### ⚠ AVVERTENZA

- Non fissare direttamente la luce del proiettore. In caso contrario, si rischia la cecità.

### Informazioni sullo stylus a doppio uso

Lo stylus a doppio uso in dotazione ha due punte. Utilizzare la punta morbida per il display e la punta dura per il proiettore.



- ① Punta morbida per il display
- ② Punta dura per il proiettore

### Installazione della batteria nello stylus a doppio uso

La batteria dello stylus a doppio uso non è in dotazione con la macchina. Utilizzare una batteria alcalina AAA (LR03) nuova.

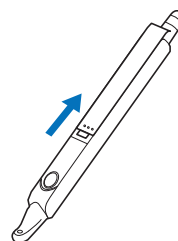
#### 💡 Nota

- Non smontare o modificare lo stylus a doppio uso.
- Non utilizzare oggetti metallici, ad esempio pinzette o penne in metallo, quando si cambia la batteria.

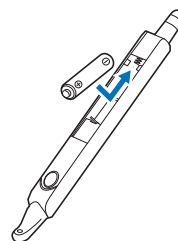
### IMPORTANTE

- Rimuovere la batteria se non si intende utilizzare lo stylus a doppio uso per un periodo di tempo prolungato.

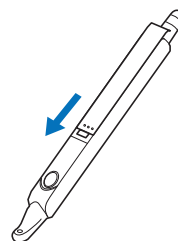
- 1 Far scorrere il coperchio con il dito per rimuoverlo.



- 2 Installare una batteria alcalina AAA (LR03) nuova nello stylus a doppio uso con il polo negativo (-) rivolto verso l'alto.

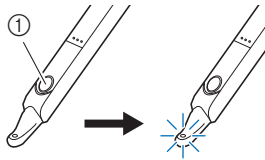


- 3 Chiudere il coperchio.



## Azionamento del proiettore con lo stylus a doppio uso

Premere il pulsante per illuminare la punta dura dello stylus a doppio uso. Dopo che la fotocamera incorporata rileva la luce, sarà possibile azionare il proiettore con lo stylus a doppio uso.



① Bottone

### Nota

- Non frapporre mani, tessuto o alcun altro oggetto tra la fotocamera incorporata e la parte a emissione luminosa dello stylus a doppio uso, onde evitare che la fotocamera incorporata non riesca a rilevare la luce dello stylus a doppio uso.

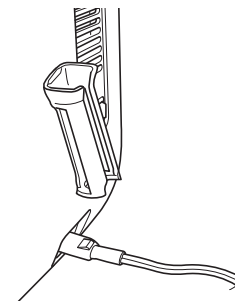
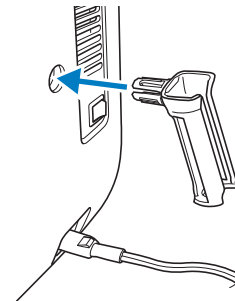
## Utilizzo del supporto per stylus a doppio uso

Montare il supporto per stylus a doppio uso per tenere lo stylus a doppio uso con la macchina. Il lato destro del supporto può essere utilizzato per tenere lo stylus a doppio uso.

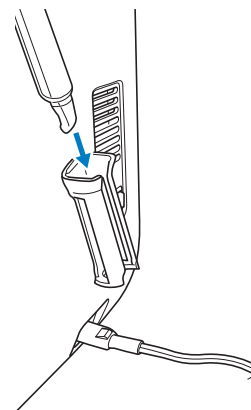


Supporto per stylus a doppio uso

- 1 Inserire bene il supporto per stylus a doppio uso nel foro.



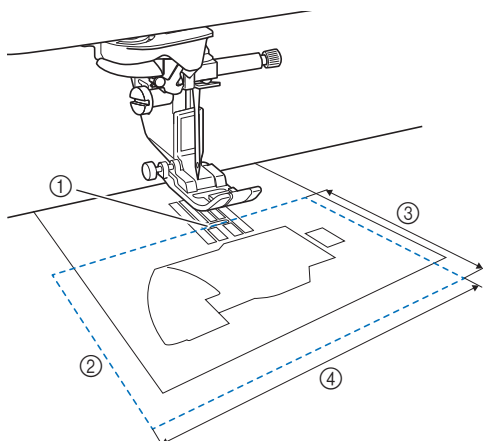
- 2 Con la parte piatta dello stylus a doppio uso rivolta verso la macchina, inserirlo nel supporto per stylus a doppio uso.



# FUNZIONI PROIETTORE (PUNTI UTILI E PUNTI A CARATTERI/DECORATIVI)

## Area di proiezione del proiettore

Quando la macchina cuce punti utili o punti a caratteri/decorativi, l'area di proiezione del proiettore risulta come illustrato di seguito.



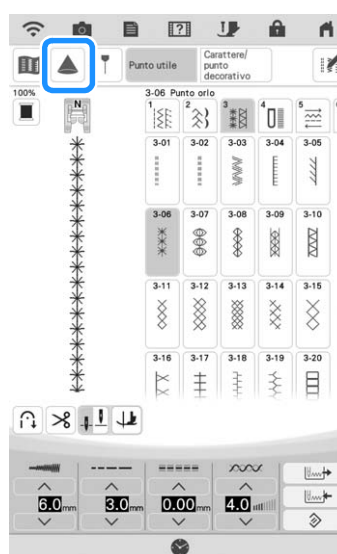
- ① Punto di discesa dell'ago
- ② Area di proiezione
- ③ 7,6 cm (3 inches)
- ④ 12,7 cm (5 inches)

## Proiezione del punto con il proiettore

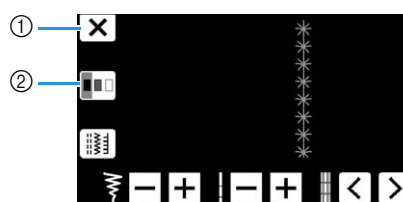
Utilizzando il proiettore è possibile proiettare il punto selezionato sul tessuto.

1 Selezionare un punto.

2 Toccare ▲.



→ Il punto selezionato e i tasti di regolazione vengono proiettati sul tessuto.




- ① Premere con lo stylus a doppio uso per interrompere la proiezione.
- ② Ogni volta che si preme con lo stylus a doppio uso, si modifica l'impostazione [Colore dello sfondo].

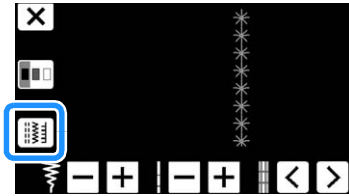
### Promemoria

- È possibile modificare l'impostazione anche con [Colore dello sfondo] nella schermata delle impostazioni della macchina.




## Selezione di un punto con lo stylus a doppio uso



- 1 Quando si proietta il punto sul tessuto, premere  con lo stylus a doppio uso.

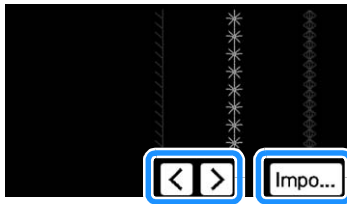


→ È possibile selezionare un punto.

### Promemoria

- Non è possibile selezionare un punto dal display LCD mentre il proiettore proietta un punto. Per selezionare un punto dal display LCD, toccare  sulla schermata.

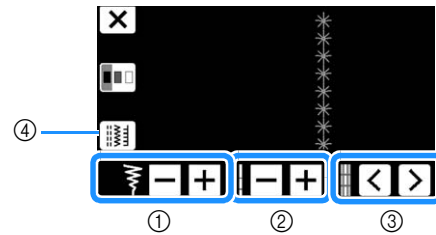
- 2 Premere  con lo stylus a doppio uso fino a visualizzare il punto desiderato e premere .



## Modifica di un punto selezionato con lo stylus a doppio uso

È possibile modificare la larghezza e la lunghezza del punto, nonché [L/R Shift (Spostamento SX/DX)] del punto proiettato dal proiettore.

- 1 Utilizzare lo stylus a doppio uso per regolare la larghezza e la lunghezza del punto, nonché la posizione di cucitura.



- ① Impostazione della larghezza del punto
  - ② Impostazione della lunghezza del punto
  - ③ Impostazione [L/R Shift (Spostamento SX/DX)]
  - ④ Premere per selezionare un altro punto.
- Le impostazioni specificate vengono applicate al punto proiettato.

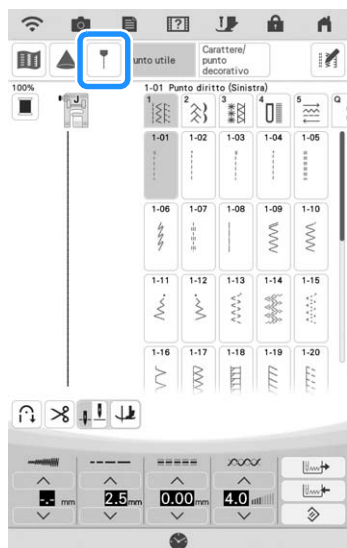
### Promemoria

- Quando la schermata di selezione del punto viene nuovamente visualizzata sul display LCD, le impostazioni passano a quelle specificate con lo stylus a doppio uso.

## Proiezione delle linee guida con il proiettore

La funzione Linee guida consente di eseguire agevolmente la cucitura seguendo le linee e i segni proiettati sul tessuto.

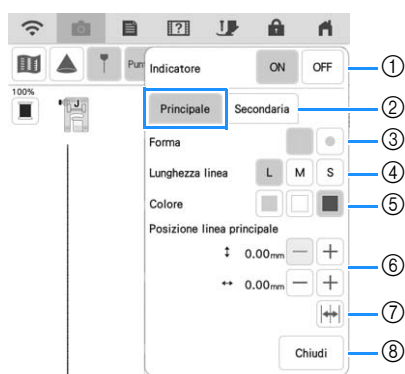
### 1 Toccare .



→ Verrà visualizzata la schermata delle impostazioni delle linee guida.

### 2 Specificare le impostazioni delle linee guida.

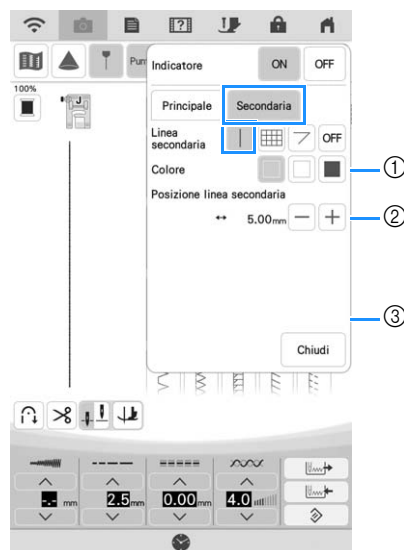
#### Linea guida principale



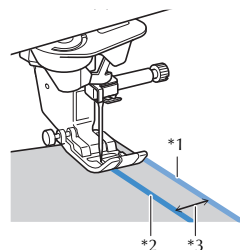
- ① Se non si utilizzeranno le linee guida, selezionare [OFF].
- ② Seleziona la linea guida di cui si devono specificare le impostazioni.
- ③ Selezionare una linea o un punto come forma dell'indicatore di guida.
- ④ Seleziona la lunghezza della linea guida principale.
- ⑤ Seleziona il colore della linea guida principale.
- ⑥ Specifica la posizione della linea guida principale.
- ⑦ Toccare per capovolgere la posizione della linea guida principale sulla posizione centrale dell'ago.
- ⑧ Toccare per terminare la specifica delle impostazioni delle linee guida.

#### Linea guida secondaria

Viene visualizzare una linea guida retta.





- ① Seleziona il colore della linea guida secondaria.
- ② Specificare la posizione della linea guida secondaria (distanza dalla linea guida principale).



- \*1 Linea guida secondaria
- \*2 Linea guida principale
- \*3 Distanza specificata con [Posizione linea secondaria]

#### Promemoria

- Se si seleziona  o , la posizione della linea guida secondaria viene basata sulla posizione della linea guida principale. Per spostare le due linee guida senza modificare la distanza tra la linea guida principale e la linea guida secondaria, cambiare la posizione della linea guida principale.

- ③ Toccare per terminare la specifica delle impostazioni delle linee guida.



### Linea guida secondaria

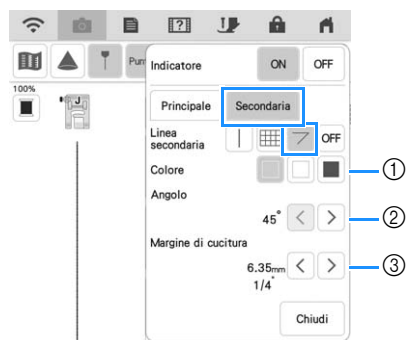
Viene visualizzata una griglia.



- ① Seleziona il colore della linea guida secondaria.
- ② Specifica le dimensioni della griglia della linea guida secondaria.

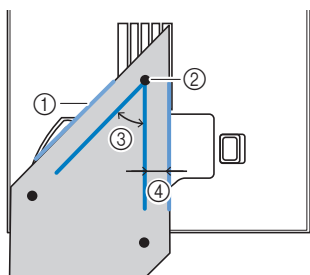
### Linea guida secondaria

Vengono visualizzate linee guida per la cucitura ad angolo di pezzi di trapunta (quilt).




- ① Seleziona il colore della linea guida secondaria.
- ② Specifica l'angolazione della linea guida secondaria.
- ③ Specifica il margine di cucitura della linea guida secondaria.

Cucitura insieme di pezzi di trapunta (quilt) con i rispettivi lati dritti uniti (quando il punto di partenza della cucitura si trova sull'intersezione delle linee di cucitura)




- ① Allineare la linea guida secondaria al bordo della stoffa.
- ② Iniziare a cucire partendo dall'intersezione con la linea guida principale.
- ③ Angolo specificato con [Angolo]
- ④ Distanza specificata con [Margine di cucitura]

## Impuntura utilizzando le linee guida

- 1 Selezionare il punto Q-01 ([Punto rammendo (Centro)]) e toccare .
- 2 Verificare che la posizione della linea guida di [Principale] sia allineata al punto visualizzato nella schermata.

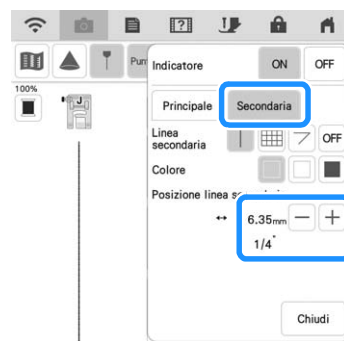
### Promemoria

- Se [Posizione iniziale] nella schermata delle impostazioni di cucitura è impostato su , impostare [Posizione linea principale] a 3,50 mm al fine di allineare la linea guida alla posizione centrale dell'ago del punto.



- ① Linea guida principale
- ② Punto

- 3 Impostare [Posizione linea secondaria] di [Secondaria] a 6,35 mm (1/4 inch).



- 4 Allineare il bordo del tessuto alla linea guida secondaria ed eseguire cuciture di 6,35 mm (1/4 inch).

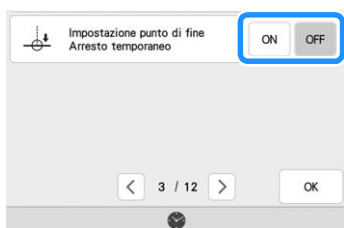
## Specifica del punto di fine cucitura

### Nota

- Utilizzando lo stesso materiale e lo stesso punto che si utilizzerà nel proprio progetto, cucire punti di prova per verificare il risultato. Il punto di fine cucitura della macchina potrebbe disallinearsi nei seguenti casi:
  - L'adesivo punto finale non ha aderito bene.
  - Il tessuto non è stato cucito ben teso.
  - Il tessuto è stato spinto con troppa forza durante il trasporto.
  - Sono stati utilizzati tessuti difficili da cucire, come ad esempio tessuti pesanti, trapuntati (quiltati), elasticizzati o sottili.

### 1 Selezionare un punto.


### 2 Toccare , verificare che [Arresto temporaneo] nella schermata delle impostazioni della macchina sia impostato su [OFF] e toccare .



### 3 Toccare per impostare [Indicatore] su [ON]. Impostare la posizione orizzontale della linea [Principale] in base al punto selezionato. Dopo di che, toccare .



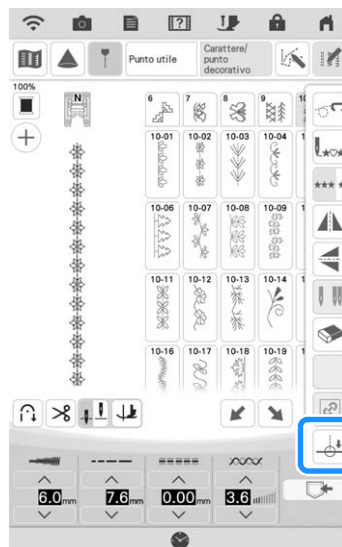
### Promemoria

- Se per [Secondaria] si seleziona , verrà visualizzata una griglia.


### 4 Toccare .



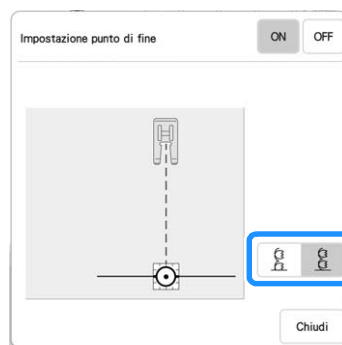
### 5 Toccare .







### Promemoria


- Se  viene visualizzato in grigio chiaro e non è disponibile, il punto selezionato non consente di specificare il punto di fine cucitura. Selezionare un altro punto.
- Non è possibile utilizzare le funzioni di cucitura automatica di punti di rinforzo e di taglio automatico del filo quando si usa questa funzione.

### 6 Toccare per selezionare se la cucitura terminerà o meno con un punto completo. Se necessario, toccare dopo aver eseguito la selezione.



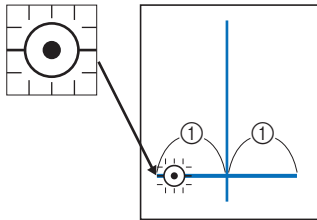
	La lunghezza del punto è regolata in modo che la cucitura termini sul punto di fine specificato con un punto completo. Se questo tasto viene visualizzato in grigio chiaro e non è disponibile, non è possibile utilizzare questa funzione. Questa regolazione potrebbe fare sì che il punto venga cucito leggermente allungato in senso verticale.	
	La fine della cucitura non è regolata. Raggiunto il punto di fine, la cucitura si interrompe immediatamente, anche se il punto è incompleto.	

**Promemoria**

- Se [Impostazione punto di fine] è impostato su [ON], il proiettore non può proiettare il punto.
- Per annullare [Impostazione punto di fine], impostare [Impostazione punto di fine] su [OFF] e toccare .

**7** Con un gessetto, tracciare sul tessuto le linee per cucire il punto e per la fine della cucitura.

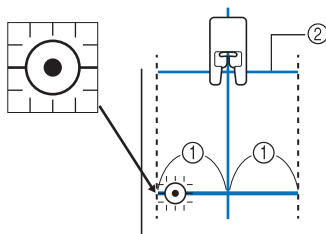
**8** Applicare un adesivo punto finale, evitando l'area di cucitura. Applicare l'adesivo punto finale a 4 cm (circa 1-1/2 inches) a sinistra o a destra della linea tracciata con il gessetto in corrispondenza della quale è stato segnato il punto di fine della cucitura.



① 4 cm (circa 1-1/2 inches)

**Promemoria**

- Se è possibile applicare l'adesivo punto finale a sinistra o a destra della posizione della cucitura, si consiglia di applicarlo sul lato sinistro.
- Si consiglia di applicare l'adesivo punto finale il più vicino possibile alla posizione di cucitura.
- Se non si riesce ad applicare un adesivo punto finale evitando l'area di cucitura, fare riferimento a “Impostazione di arresto temporaneo” a pagina 87.
- La linea guida orizzontale in corrispondenza dell'ago indica la distanza dalla linea di punti dove è possibile applicare l'adesivo punto finale.



① 4 cm (circa 1-1/2 inches)  
② Linea guida

**9** Mettere il tessuto nella macchina e abbassare il piedino premistoffa.

**Nota**

- Prima di cucire, verificare che l'adesivo punto finale non si sia staccato. Inoltre, verificare che l'adesivo punto finale non venga coperto dalla mano. In caso contrario, la macchina non riuscirà a rilevare l'adesivo punto finale.



**10** Premere il pulsante “Avvio/Stop” per iniziare a cucire. Se è inserito il pedale reostato, abbassarlo. Guidare delicatamente il tessuto per cucire i punti in linea retta.

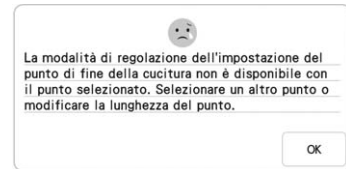
**Nota**

- Verificando che le linee guida si allineino alle linee tracciate con il gessetto, cucire i punti in linea retta, non inclinati.
- Non forzare il trasporto del tessuto. In caso contrario, la cucitura rischia di non interrompersi correttamente.

→ La macchina si arresta automaticamente in corrispondenza del punto di fine specificato.

**Promemoria**

- Se non è stato possibile regolare il punto quando è stato impostato   al passaggio **6**, verrà visualizzato il seguente messaggio. Annullare [Impostazione punto di fine] e selezionare un altro punto o modificarne la lunghezza.




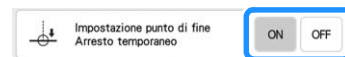
**11** Staccare l'adesivo punto finale.

**Impostazione di arresto temporaneo**

Se non si riesce ad applicare un adesivo punto finale evitando l'area di cucitura, è possibile regolare le impostazioni della macchina per interrompere temporaneamente la cucitura e consentire la rimozione dell'adesivo punto finale man mano che ci si avvicina a esso.

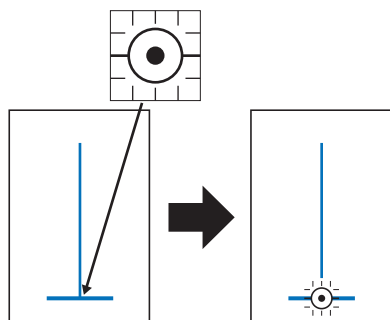
**1** Selezionare un punto.

**2** Toccare , impostare [Arresto temporaneo] nella schermata delle impostazioni della macchina su [ON] e toccare .



**3** Eseguire i passaggi da **3** a **6** in “Specifica del punto di fine cucitura” a pagina 86.

- 4** Con un gessetto, tracciare sul tessuto le linee per cucire il punto e per la fine della cucitura, quindi applicare un adesivo punto finale.

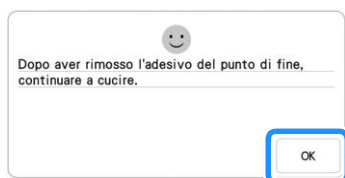


- 5** Eseguire i passaggi **9** e **10** in “Specifica del punto di fine cucitura” a pagina 86.

→ Quando l'ago si avvicina al segno, la macchina si arresta e viene visualizzato il seguente messaggio.

- 6** Staccare l'adesivo punto finale e toccare

OK .



- 7** Premere di nuovo il pulsante “Avvio/Stop”. Se è inserito il pedale reostato, abbassarlo.

→ La macchina finisce di cucire il punto e poi si arresta.



Capitolo **3**

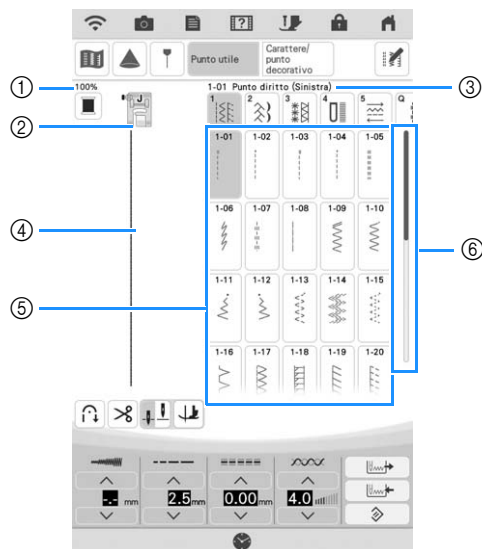
**Punti utili**



# SELEZIONE DI PUNTI UTILI

## ■ Display LCD Punti utili

Toccare un tasto con il dito per selezionare un punto, per selezionare una funzione della macchina o un'operazione indicata sul tasto.



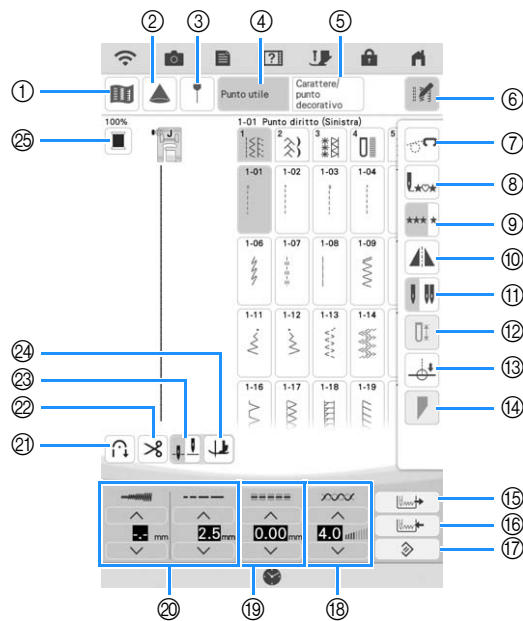
N°	Visualizzazione	Nome del tasto	Spiegazione	Pagina
①	100%	Dimensioni di visualizzazione del punto	Mostra le dimensioni approssimate del punto selezionato.	-
②		Visualizzazione del piedino premistoffa	Mostra il codice del piedino premistoffa. Montare il piedino premistoffa indicato sul display prima di eseguire la cucitura. * Il piedino per monogrammi avanzato "N+" è visualizzato sullo schermo come "N".	57
③	1-01 Punto diritto (Sinistra)	Visualizzazione del punto selezionato	Mostra il nome e il numero di codice del punto selezionato.	94
④		Anteprima del punto	Mostra un'anteprima del punto selezionato. Quando è visualizzato al 100%, il punto appare sullo schermo quasi alle dimensioni reali. Toccare  per visualizzare contemporaneamente l'anteprima del punto e la visualizzazione della fotocamera e controllare come verrà cucito il punto sul tessuto effettivo.	79, 94
⑤		Schermata di selezione del punto	Toccare il tasto corrispondente al punto da cucire. Utilizzare  per passare a gruppi di punti diversi.	93, 94
⑥		Barra di scorrimento	Far scorrere la barra di scorrimento per scorrere le pagine della schermata di selezione del punto.	-

















\* Tutte le funzioni dei tasti del display LCD sono descritte nella tabella "Funzioni dei tasti" alla pagina seguente.

## ■ Funzioni dei tasti








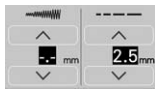













### Promemoria

- I tasti delle funzioni di modifica vengono visualizzati dopo aver toccato .



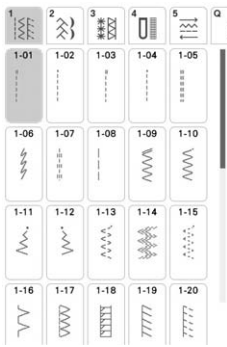
N°	Visualizzazione	Nome del tasto	Spiegazione	Pagina
①		Tasto Immagine	Toccare questo tasto per visualizzare un'immagine ingrandita del punto selezionato.	95
②		Tasto Proiettore	Toccare questo tasto per utilizzare le funzioni Proiettore.	82
③		Tasto Indicatore di guida	Toccare questo tasto per visualizzare o impostare l'indicatore di guida della linea di cucitura. L'indicatore di guida semplifica l'impuntura delle trapunte o l'allineamento dei punti sul bordo del tessuto.	84
④		Tasto Punti utili	Toccare questo tasto per selezionare un punto diritto, un punto a zig-zag, un'asola, un punto orlo invisibile o altri punti comunemente utilizzati nella creazione di capi.	94
⑤		Tasto Caratteri/Punto decorativo	Toccare questo tasto per selezionare un punto a caratteri o decorativo.	146
⑥		Tasto Modifica	Toccare questo tasto per visualizzare i tasti delle funzioni di modifica sullo schermo.	-
⑦		Tasto sgancio griffa trasporto	Toccare questo tasto per accedere alla modalità di cucitura a mano libera (free motion quilting). Il piedino premistoffa si solleva all'altezza necessaria e la griffa di trasporto si abbassa per l'esecuzione della trapuntatura a mano libera (free motion quilting).	112
⑧		Tasto Torna all'inizio	Quando si arresta la cucitura, toccare questo tasto per tornare all'inizio del punto.	95
⑨		Tasto di cucitura singola/ripetuta	Toccare questo tasto per scegliere tra punti singoli e punti continui.	95
⑩		Tasto Immagine riflessa	Toccare questo tasto per creare un'immagine speculare del punto selezionato. Se la visualizzazione del tasto è in grigio chiaro, significa che non sarà possibile cucire un'immagine speculare del punto selezionato.	94
⑪		Tasto Selezione modalità ago (singolo/gemello)	Toccare questo tasto per selezionare la modalità di cucitura ad ago gemello. La modalità di cucitura cambia da ago singolo ad ago gemello e viceversa ogni volta che si tocca il tasto. Se la visualizzazione del tasto è in grigio chiaro, il punto selezionato non potrà essere eseguito con la modalità ad ago gemello.	50
⑫		Tasto Lunghezza asola	Toccare questo tasto per impostare manualmente la lunghezza dell'asola quando si seleziona un punto per asole.	132
⑬		Tasto Impostazione punto di fine	Toccare questo tasto per specificare il punto di fine cucitura.	86
⑭		Tasto Assottiglia punto (tapering)	Toccare questo tasto per modificare gli angoli all'inizio e alla fine del punto.	142
⑮		Tasto Recupera	Toccare questo tasto per recuperare un punto salvato.	96
⑯		Tasto memoria manuale	Modificare le impostazioni del punto (larghezza e lunghezza punto, tensione del filo, ecc.) e salvarle toccando questo tasto.	96



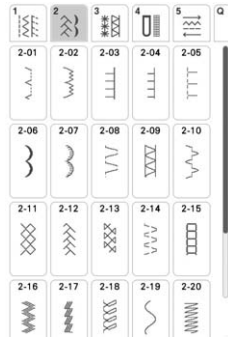
N°	Visualizzazione	Nome del tasto	Spiegazione	Pagina
17		Tasto Reimposta	Toccare questo tasto per ripristinare le impostazioni salvate del punto selezionato alle impostazioni predefinite.	72-74
18		Tasto Tensione filo	Mostra l'impostazione automatica della tensione del filo del punto correntemente selezionato. È possibile utilizzare  e  per modificare le impostazioni della tensione del filo.	74
19		Tasto [L/R Shift (Spostamento SX/ DX)]	Toccare  per spostare il punto verso destra o toccare  per spostare il punto verso sinistra. Questa funzione non è disponibile per tutti i punti. Lo spostamento verrà eseguito solo con i punti idonei. Viene evidenziata l'impostazione predefinita della macchina.	73
20		Tasto Larghezza e Lunghezza punto	Mostra le impostazioni di larghezza zig-zag e lunghezza punto del punto correntemente selezionato. È possibile utilizzare  e  per regolare le impostazioni di larghezza zig-zag e lunghezza punto.	72, 73
21		Tasto Punto di rinforzo automatico	Toccare questo tasto per utilizzare l'impostazione di cucitura automatica di punti di rinforzo (o di punti di fermatura). Se si seleziona questa impostazione prima di cucire, la macchina eseguirà automaticamente punti di rinforzo all'inizio e alla fine della cucitura (in base al punto selezionato, la macchina potrebbe cucire punti di fermatura).	66
22		Tasto Taglio automatico del filo	Toccare questo tasto per impostare la funzione di taglio automatico del filo. Impostare tale funzione prima di cucire affinché la macchina esegua automaticamente punti di rinforzo all'inizio della e alla fine della cucitura (in base al punto selezionato, la macchina potrebbe cucire punti di fermatura) e tagli i fili dopo la cucitura.	75
23		Tasto Impostazione posizione ago	Toccare questo tasto per selezionare la posizione di arresto dell'ago sollevata o abbassata. Consente anche di verificare l'impostazione della modalità ago (singolo o gemello).  Ago singolo/posizione abbassata  Ago singolo/posizione sollevata  Ago gemello/posizione abbassata  Ago gemello/posizione sollevata	50, 76
24		Tasto Rotazione sugli angoli/tasto Sollevamento automatico	Il tasto Rotazione sugli angoli viene visualizzato quando il tasto Impostazione posizione ago è impostato su  . Toccare questo tasto per selezionare la funzione di rotazione sugli angoli. Quando è selezionata la funzione Rotazione sugli angoli, all'arresto della macchina l'ago si abbassa e il piedino premistoffa si solleva leggermente automaticamente. Inoltre, al riavvio della cucitura, il piedino premistoffa si abbassa automaticamente.  Il tasto Sollevamento automatico viene visualizzato quando il tasto Impostazione posizione ago è impostato su  . Toccare il tasto Sollevamento automatico per sollevare il piedino premistoffa quando la macchina si arresta.	68, 76
25		Tasto Cambio colore filo	Toccare questo tasto per cambiare il colore del filo visualizzato sullo schermo.	95

# Schermate di selezione del punto

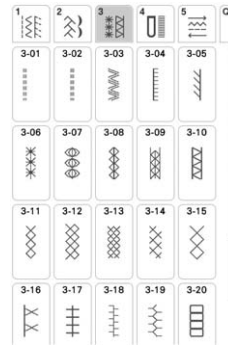
**Punti dritti/Sopraggitto**



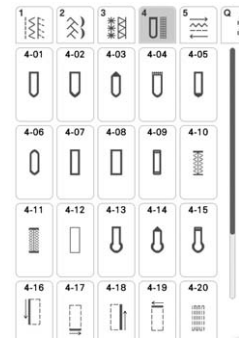
**Punti decorativi**



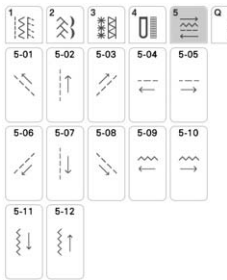
**Punti decorativi tradizionali**



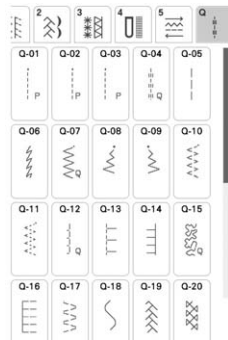
**Asole/Travette**



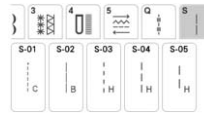
**Cucitura multi-direzionale**



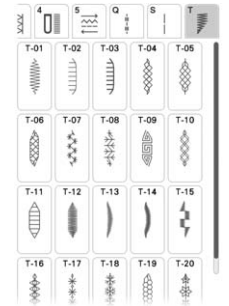
**Punti per trapuntatura (quilting)**



**Altri punti**



**Assottigliamento dei punti (tapering)**

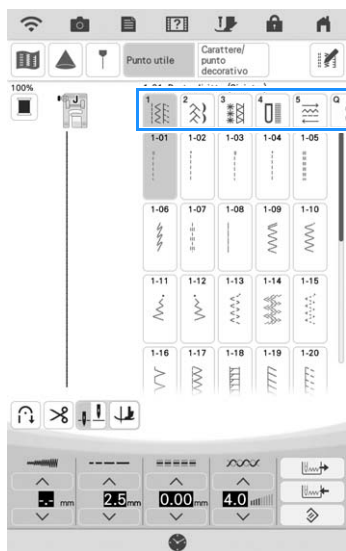


## Selezione di un punto

- 1 Accendere l'interruttore generale della macchina e toccare  per visualizzare i punti utili.

→ È selezionato [1-01 Punto diritto (Sinistra)] o [1-03 Punto diritto (Centro)] a seconda dell'impostazione selezionata nella schermata delle impostazioni.

- 2 Selezionare la categoria corrispondente al punto da cucire.



### Promemoria

- Passare rapidamente il dito lateralmente sul tasto di una categoria per visualizzare le categorie nascoste.

- 3 Toccare il tasto corrispondente al punto da cucire.


### Promemoria



- Per i dettagli su ciascun punto, fare riferimento a "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 198.


## Utilizzo del tasto Immagine riflessa

In base al tipo di punto utile selezionato, è possibile eventualmente eseguire la cucitura di un'immagine speculare orizzontale del punto.

### Promemoria

- Se  è visualizzato in grigio chiaro dopo aver selezionato un punto, non sarà possibile creare un'immagine speculare orizzontale del punto selezionato per il tipo di punto o per il tipo di piedino premistoffa consigliato (ad esempio, in asole, cuciture multi-direzionali e altri punti).



Toccare  e successivamente  per creare un'immagine speculare orizzontale del punto selezionato.

Il tasto sarà visualizzato come .

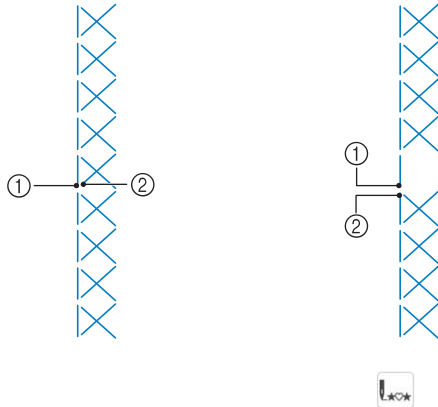


## ■ Ritorno all'inizio del punto



Anche se si arresta la macchina durante la cucitura, è possibile tornare all'inizio del punto. Questa funzione è utile dopo una cucitura di prova o quando i punti non vengono cuciti correttamente.

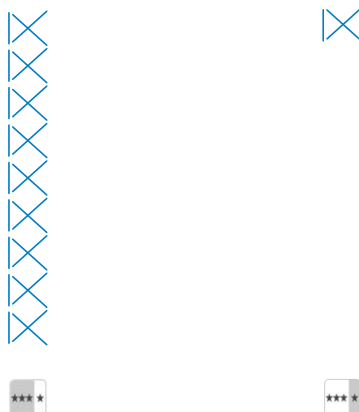
Per tornare all'inizio del punto, toccare  e successivamente  prima di iniziare a cucire.

- ① Arresto della cucitura
- ② Riavvio della cucitura



## ■ Cucitura continua/cucitura a punto singolo

Toccare  e successivamente  per selezionare la cucitura continua o la cucitura a punto singolo.




## ■ Utilizzo del tasto Immagine

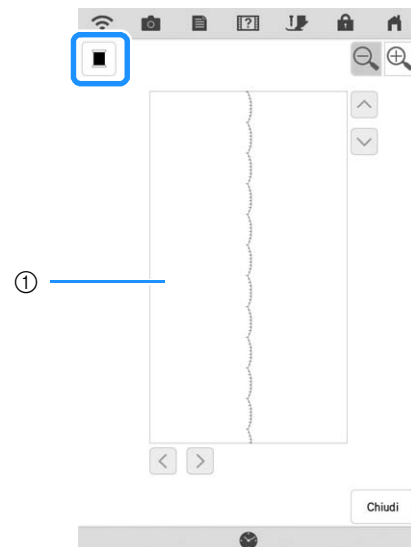
È possibile visualizzare un'immagine del punto selezionato. È possibile controllare e modificare i colori dell'immagine della schermata.

### 1 Toccare .

→ Viene visualizzata un'immagine del punto selezionato.


### 2 Toccare per modificare il colore del filo del punto nella schermata.

\* Toccare  per visualizzare un'immagine ingrandita del punto.



① Schermata Punto

### Promemoria


- Il colore cambia ogni volta che si tocca .
- Toccare i tasti Freccia per visualizzare qualsiasi parte dell'immagine che si estende oltre l'area di visualizzazione visibile.

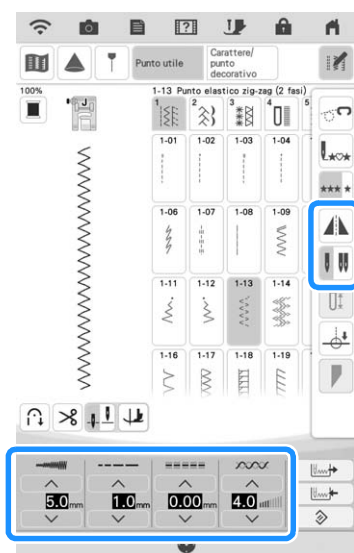
### 3 Toccare per tornare alla schermata originale.

## Salvataggio delle impostazioni del punto

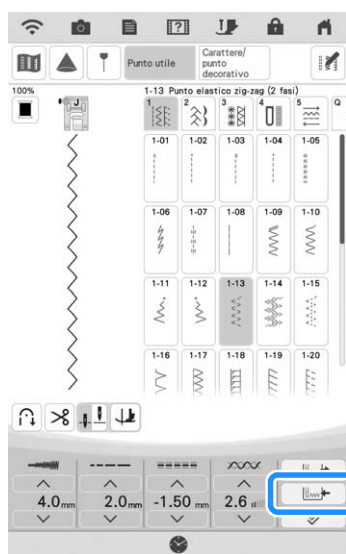
Per ogni punto è possibile salvare le impostazioni relative a immagine speculare, ago gemello larghezza e lunghezza del punto, L/R Shift (Spostamento SX/DX) e tensione del filo. È possibile salvare cinque set di impostazioni per ciascun punto.

### ■ Salvataggio di impostazioni

- 1 Selezionare un punto. (Esempio: )
- 2 Specificare le impostazioni desiderate.





- 3 Toccare .






→ Le impostazioni vengono salvate e appare automaticamente la schermata originale.

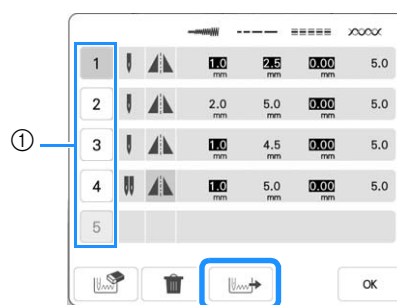
### 📖 Promemoria

- Toccare  e successivamente  per ripristinare le impostazioni salvate del punto selezionato alle impostazioni predefinite.
- Se si tenta di salvare le impostazioni per un punto per il quale sono già stati salvati 5 set di impostazioni, eliminare un'impostazione facendo riferimento a "Recupero delle impostazioni salvate" a pagina 96.

### ■ Recupero delle impostazioni salvate

- 1 Selezionare un punto.
- 2 Toccare .
- 3 Toccare il tasto numerato corrispondente all'impostazione che si desidera recuperare e successivamente .







\* Toccare  per tornare alla schermata originale senza recuperare le impostazioni.



① Tasti numerati









→ Le impostazioni selezionate vengono recuperate e appare automaticamente la schermata originale.

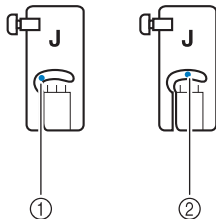
### 📖 Promemoria

- Per salvare nuove impostazioni quando sono già stati salvati 5 set di impostazioni per un punto, toccare . Toccare il tasto numerato corrispondente all'impostazione che si desidera eliminare. Toccare  e successivamente . Toccare  e successivamente . La nuova impostazione sarà salvata al posto dell'impostazione appena eliminata.
- È possibile eliminare tutte le impostazioni salvate toccando .

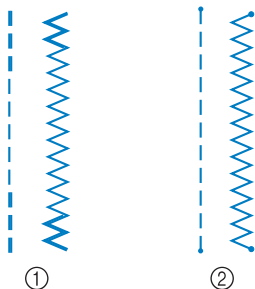
# CUCITURA DI PUNTI

## Punti dritti

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa
1-01	Punto dritto (sinistra)	
1-02	Punto dritto (sinistra)	
1-03	Punto dritto (centro)	
1-04	Punto dritto (centro)	
1-05	Punto elastico triplo	
1-06	Punto elastico	
1-07	Punto decorativo	
1-08	Punto di imbastitura	



- ① Ago in posizione sinistra  
② Ago in posizione centrale

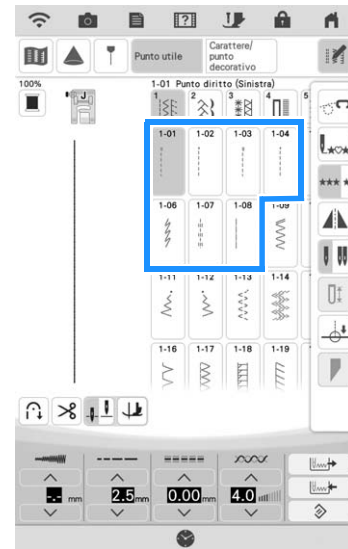


- ① Punto di fermatura  
② Punto di rinforzo


### Promemoria

- Per i dettagli sui punti di fermatura/rinforzo, fare riferimento a “Cucitura automatica di punti di rinforzo” a pagina 66.

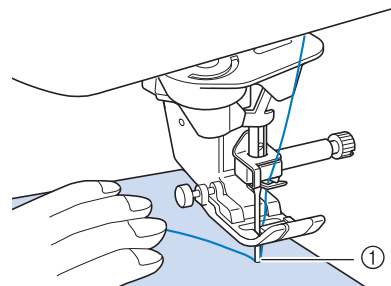
## 1 Selezionare un punto.



## 2 Collegare il piedino premistoffa “J”.

- \* Per ottimizzare le prestazioni su alcuni tessuti, montare il piedino per monogrammi avanzato “N+” quando si seleziona  (1-07).

## 3 Tenere l'estremità del filo e il tessuto con la mano sinistra e premere il pulsante “Posizione ago” con la mano destra per inserire l'ago nel tessuto.

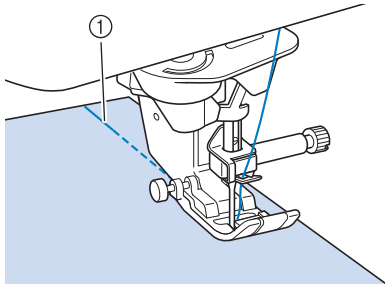


- ① Posizione iniziale di cucitura

- 4** Abbassare il piedino premistoffa. Cucire 3-5 punti e tenere premuto il pulsante “Punto di fermatura” o “Punto di rinforzo” per cucire 3-4 punti.

→ La macchina cucirà punti di fermatura o di rinforzo.

- 5** Premere il pulsante “Avvio/Stop” per cucire in avanti.



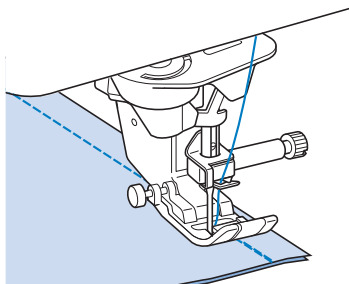
① Punti di fermatura o di rinforzo

→ La macchina inizierà a cucire a velocità ridotta.

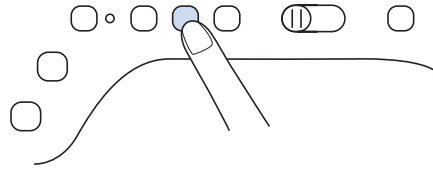
## **⚠ ATTENZIONE**

- Assicurarsi che l'ago non colpisca uno spillo di imbastitura, o altri oggetti, durante la cucitura. Il filo potrebbe ingarbugliarsi o l'ago potrebbe rompersi con possibili lesioni personali.

- 6** Al termine della cucitura, tenere premuto il pulsante “Punto di fermatura” o “Punto di rinforzo” per cucire 3-4 punti di fermatura o di rinforzo alla fine della cucitura.



- 7** Al termine, premere il pulsante “Taglio del filo” per tagliare i fili.





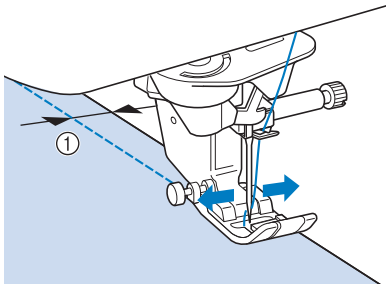
### **📖 Promemoria**

- Se sul display sono stati selezionati il tasto Taglio automatico del filo e il tasto Punto di rinforzo automatico, saranno automaticamente cuciti punti di fermatura o di rinforzo all'inizio della cucitura quando si preme il pulsante “Avvio/Stop”. Premere il pulsante “Punto di fermatura” o “Punto di rinforzo” per cucire punti di fermatura o di rinforzo e per tagliare automaticamente il filo alla fine della cucitura.



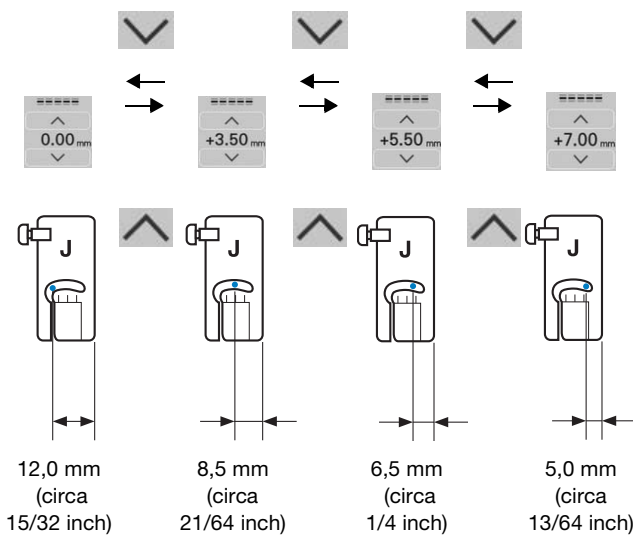
## ■ Modifica della posizione dell'ago (solo per punti con ago in posizione sinistra o centrale)

Quando si selezionano punti con ago in posizione sinistra o centrale, è possibile utilizzare  e  nella schermata [L/R Shift (Spostamento SX/DX)] per modificare la posizione dell'ago. Far corrispondere la distanza dal bordo destro del piedino premistoffa all'ago con L/R Shift (Spostamento SX/DX), quindi allineare il bordo del piedino premistoffa al bordo del tessuto durante la cucitura per ottenere una finitura ottimale.



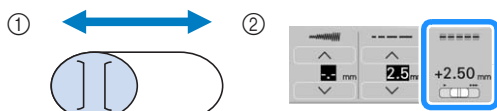
① L/R Shift (Spostamento SX/DX)

**Esempio:** Punti con ago in posizione sinistra/centrale



### Promemoria

- Il punto Q-01 non consentirà di utilizzare la funzione L/R Shift (Spostamento SX/DX).
- Quando [Regolazione ampiezza zig-zag] nella schermata Impostazioni di cucitura è impostato su [ON], è possibile cambiare la posizione dell'ago di un punto diritto con regolatore della velocità di cucitura ([L/R Shift (Spostamento SX/DX)]).

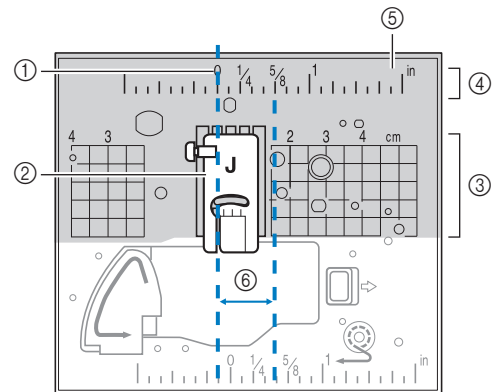


- ① Spostare il punto verso sinistra.
- ② Spostare il punto verso a destra.

## ■ Allineamento del tessuto con un segno sulla placca ago o sullo sportello della spolina (con segno)

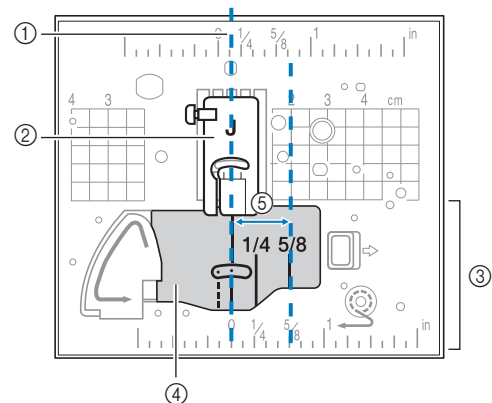
Durante la cucitura allineare il bordo del tessuto con il segno da 16 mm (circa 5/8 inch) sulla placca ago o sullo sportello della spolina (con segno) a seconda della posizione dell'ago (solo punti con ago in posizione sinistra o centrale).

**Per punti con posizione sinistra dell'ago (L/R Shift (Spostamento SX/DX): 0,00 mm)**



- ① Cucitura
- ② Piedino premistoffa
- ③ Centimetri
- ④ Inches
- ⑤ Placca ago
- ⑥ 16 mm (5/8 inch)

**Per punti con posizione centrale dell'ago (L/R Shift (Spostamento SX/DX): 3,50 mm)**

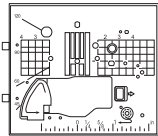
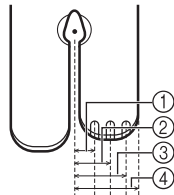


- ① Cucitura
- ② Piedino premistoffa
- ③ Inches
- ④ Sportello della spolina (con segno)
- ⑤ 16 mm (5/8 inch)

## ■ Utilizzo della placca ago per punto diritto e del piedino per punto diritto

La placca ago per punto diritto e il piedino per punto diritto possono essere utilizzati solo per punti diritti (punti con ago in posizione centrale).

Utilizzare la placca ago per punto diritto e il piedino per punto diritto quando si cuce su tessuti leggeri o parti di dimensioni ridotte che tendono ad affondare nel foro della placca ago standard durante la cucitura. Il piedino per punto diritto è perfetto per ridurre l'arricciamento di tessuti leggeri. La piccola apertura sul piedino fornisce un supporto per il tessuto quando l'ago penetra nel tessuto.

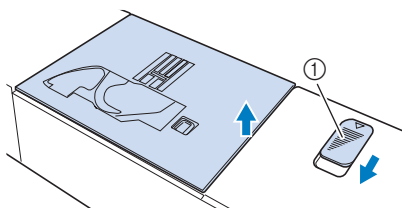


- ① 2,25 mm (1/8 inch)
- ② 4,25 mm (3/16 inch)
- ③ 6,25 mm (1/4 inch)
- ④ 8,5 mm (5/16 inch)

### ⚠ ATTENZIONE

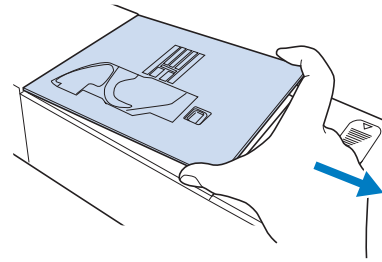
- Utilizzare sempre il piedino per punto diritto insieme alla placca ago per punto diritto. In caso contrario, l'ago potrebbe rompersi e provocare lesioni personali.

- 1 Premere il pulsante "Posizione ago" per sollevare l'ago, sollevare il piedino premistoffa e spegnere l'interruttore generale della macchina. Quindi, scollegare la spina della macchina.
- 2 Rimuovere l'ago e il piedino premistoffa (pagina 54, pagina 57).
- 3 Rimuovere la prolunga base piana o l'unità per ricamare eventualmente collegate.
- 4 Far scorrere la leva placca ago verso di sé.

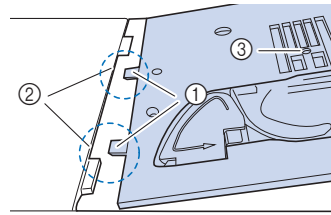


- ① Far scorrere verso di sé.
- La placca ago si apre.

- 5 Far scorrere verso l'esterno la placca ago standard con la mano destra per rimuoverla.

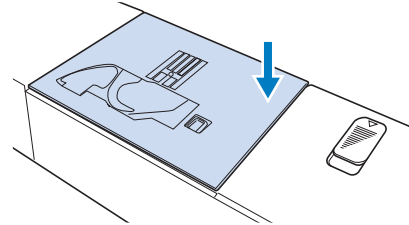


- 6 Inserire le linguette della placca ago per punto diritto nelle fessure della macchina.



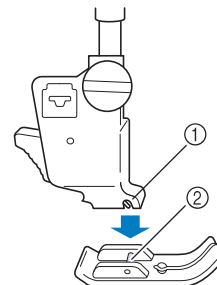
- ① Linguette
- ② Fessure
- ③ Foro circolare

- 7 Spingere verso il basso sul lato destro della placca ago per punto diritto per fissarla.



- 8 Se necessario, montare la prolunga base piana.

- 9 Inserire l'ago e montare il piedino per punto diritto. (pagina 54, pagina 57)



- ① Fessura
- ② Perno

**10** Selezionare uno qualsiasi dei punti diritti.**Promemoria**

- Se si selezionano punti non disponibili, sarà visualizzato un messaggio di errore.
- Quando la placca ago per punto diritto si trova sulla macchina, l'ago si muoverà automaticamente nella posizione centrale.


**Nota**

- Ruotare lentamente il volantino verso di sé (senso antiorario) prima della cucitura e accertarsi che l'ago non sia a contatto con il piedino per punto diritto e con la placca ago per punto diritto.

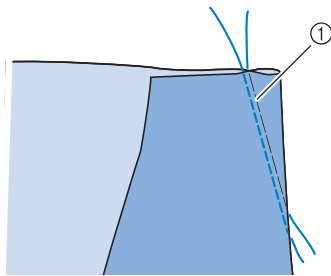
**11** Iniziare a cucire.

- \* Terminata la cucitura, spegnere la macchina e rimuovere la placca ago per punto diritto e il piedino per punto diritto. Reinstallare la placca ago normale e il piedino premistoffa "J".

**Pinces**

**1** Selezionare  e montare il piedino premistoffa "J".

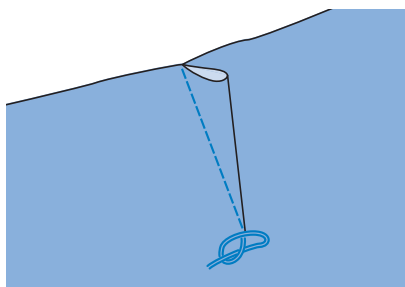
**2** Cucire un punto di fermatura all'inizio della pince, quindi cucire dall'estremità più larga all'altra estremità senza estendere il tessuto.



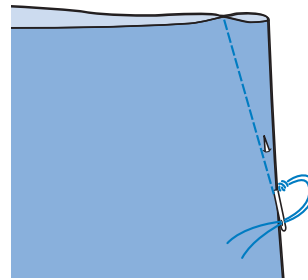
① Imbastitura

**3** Tagliare il filo all'estremità lasciando 50 mm (circa 2 inches), quindi annodare i due capi.

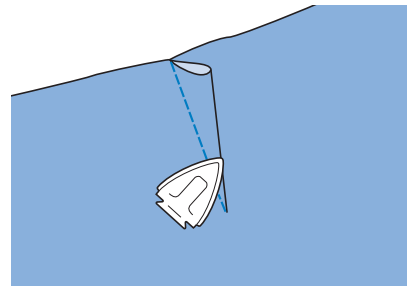
- \* Non eseguire un punto di fermatura alla fine.



**4** Inserire le estremità del filo nella pince con un ago per cucitura manuale.



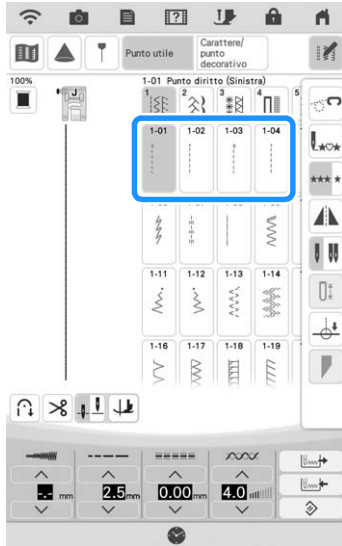
**5** Stirare la pince da un lato in modo che si appiattisca.



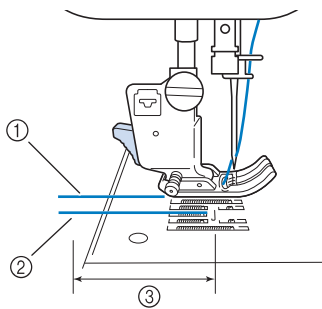
## Arricciature

Utilizzare su punto vita di gonne, maniche di camicia, ecc.

- 1 Selezionare un punto diritto e montare il piedino premistoffa "J".

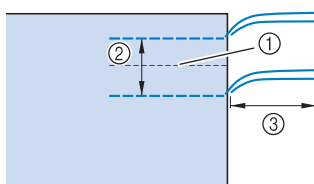


- 2 Impostare la lunghezza del punto su 4,0 mm (circa 5/32 inch) e la tensione del filo su circa 2,0 (tensione lenta).
- 3 Estrarre i fili spolina e fili superiori di 50 mm (circa 2 inches). (pagina 46)



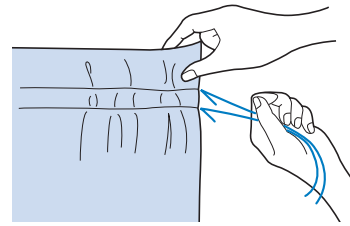
- ① Filo superiore
- ② Filo spolina
- ③ Circa 5 cm (circa 2 inches)

- 4 Cucire due file di punti dritti parallele alla linea di cucitura, quindi tagliare il filo in eccesso lasciando 50 mm (circa 2 inches).

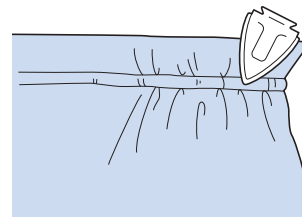


- ① Linea di cucitura
- ② Da 10 a 15 mm (circa da 3/8 inch a 9/16 inch)
- ③ Circa 50 mm (circa 2 inches)

- 5 Tirare i fili spolina in modo da ottenere la quantità desiderata di arricciature, quindi annodare i fili.



- 6 Stirare le arricciature appiattendole.



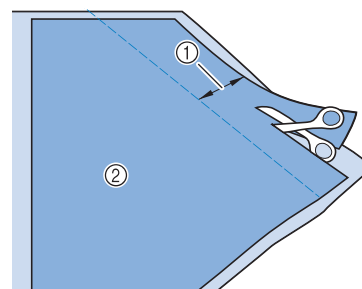
- 7 Cucire sulla linea di cucitura e rimuovere il punto di imbastitura.

## Orlo piatto

Utilizzare per rinforzare le cuciture e rifinire accuratamente i bordi.

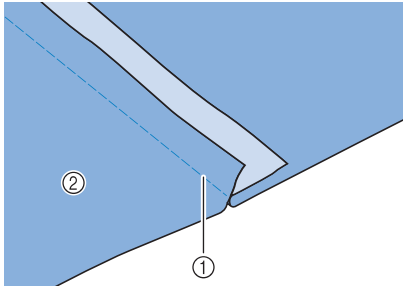
- 1 Selezionare il punto 1-03 e montare il piedino premistoffa "J".
- 2 Cucire la linea di cucitura, quindi tagliare metà del margine di cucitura dal lato in cui si troverà l'orlo piatto.

\* Se sono stati preselezionati il taglio automatico del filo e il punto di rinforzo automatico, saranno automaticamente cuciti punti di fermatura all'inizio della cucitura. Premere il pulsante "Punto di rinforzo" per cucire un punto di rinforzo e per tagliare automaticamente il filo alla fine della cucitura.



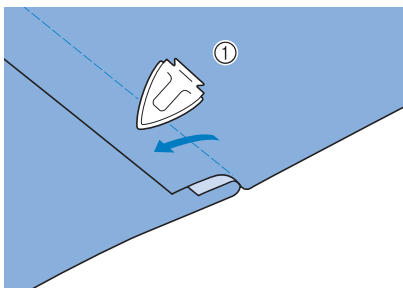
- ① Circa 12 mm (circa 1/2 inch)
- ② Rovescio

### 3 Spiegare il tessuto lungo la cucitura.



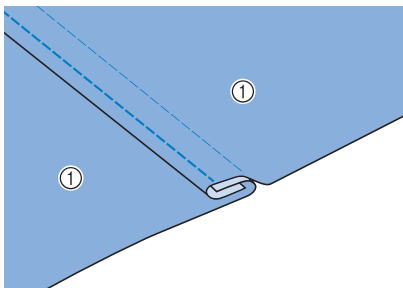
- ① Cucitura
- ② Rovescio

### 4 Porre entrambi i margini di cucitura dalla parte della cucitura più corta (cucitura tagliata) e stirarli.



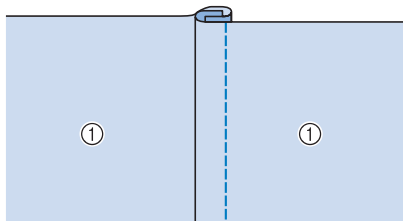
- ① Rovescio

### 5 Piegare il margine di cucitura più lungo attorno a quello più corto, quindi cucire il bordo della piega.



- ① Rovescio

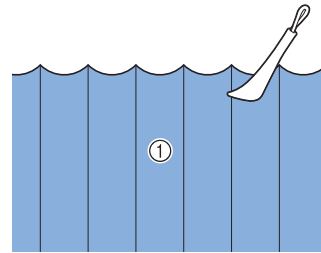
Ribattitura piatta rifinita



- ① Superficie

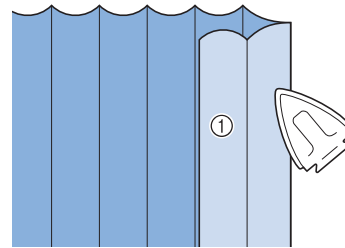
## Nervature

### 1 Fare un segno lungo le pieghe sul rovescio del tessuto.



- ① Rovescio

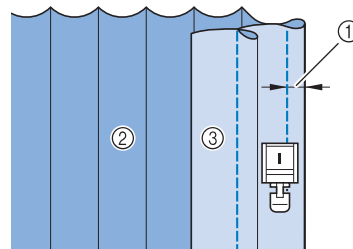
### 2 Ribaltare il tessuto e stirare solo le parti piegate.



- ① Superficie

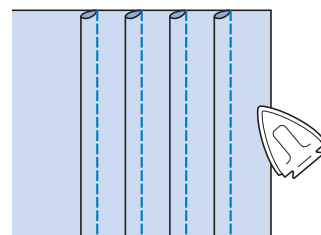
### 3 Selezionare e montare il piedino premistoffa "1".

### 4 Cucire un punto diritto lungo la piega.







- ① Larghezza per la nervatura
- ② Rovescio
- ③ Superficie

### 5 Stirare le pieghe nella stessa direzione.



## Punti zig-zag

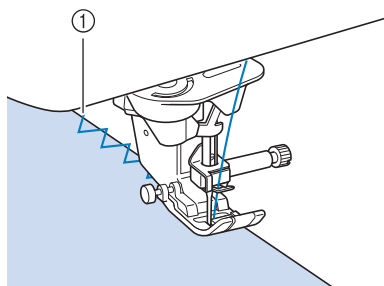
I punti a zig-zag sono utili per il soprappiglio, le applicazioni, il patchwork e altre applicazioni.

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa
1-09	Punto zig-zag	
1-10	Punto zig-zag	
1-11	Punto zig-zag (destra)	
1-12	Punto zig-zag (sinistra)	

- 1 Selezionare un punto.
- 2 Collegare il piedino premistoffa "J".

### ■ Soprappiglio (con punto a zig-zag)

Eeguire il soprappiglio lungo il bordo del tessuto posizionando il punto di discesa destro dell'ago appena oltre il bordo del tessuto.

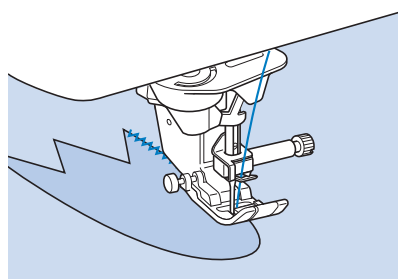


① Posizione di discesa dell'ago

### ■ Applicazione (con punto a zig-zag)

Posizionare il materiale dell'applicazione utilizzando un adesivo spray temporaneo o un punto di imbastitura, quindi cucirlo.

- \* Eeguire il punto a zig-zag posizionando il punto di discesa destro dell'ago appena oltre il bordo del tessuto.

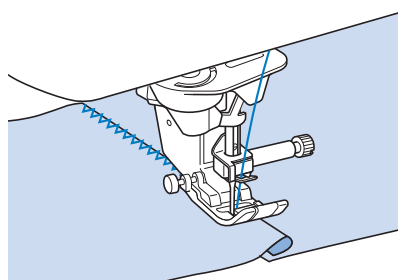


#### Promemoria

- Cucendo mettendo un materiale stabilizzatore con asporto a strappo sotto il tessuto di base, si otterranno i migliori risultati.

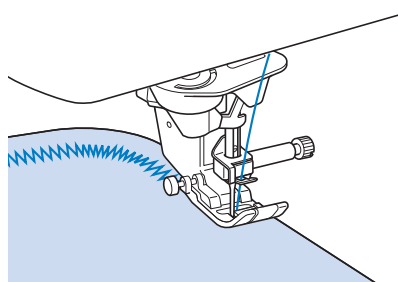
### ■ Patchwork (per "Crazy Quilt")

Rivoltare la larghezza desiderata di tessuto e posizionarla sopra la parte inferiore di tessuto, quindi cucire in modo che il punto unisca entrambi i pezzi di tessuto.



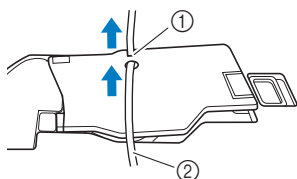
### ■ Cucitura di curve (con punto a zig-zag)

Diminuire l'impostazione della lunghezza punto in modo da ottenere un punto raffinato. Lavorare a bassa velocità mantenendo la cucitura parallela al bordo del tessuto e seguendo la curva.



## ■ Sportello della spolina con guida per cordoncino (con punto a zig-zag)

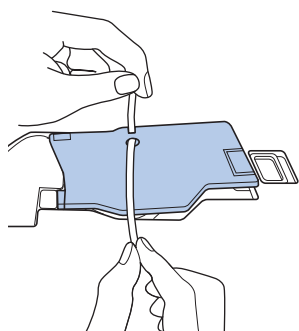
- 1 Rimuovere lo sportello della spolina dalla macchina. (pagina 44)
- 2 Infilare il cordoncino attraverso il foro dello sportello della spolina con guida per cordoncino dalla parte inferiore verso quella superiore. Posizionare il filo nella fessura sul retro dello sportello della spolina con guida per cordoncino.



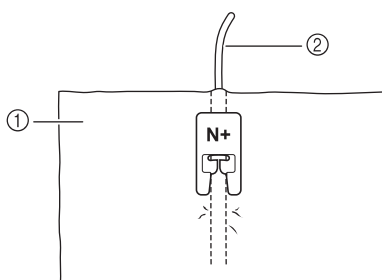
- ① Fessura  
② Cordoncino

- 3 Far scattare lo sportello della spolina con guida per cordoncino in posizione, assicurandosi che il cordoncino possa essere scorrere liberamente.

\* Assicurarsi che non vi siano restrizioni nello scorrere del filo.

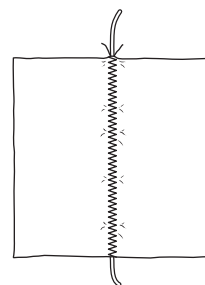


- 4 Impostare la larghezza zig-zag da 2,0 a 2,5 mm (circa 1/16-3/32 inch).
- 5 Montare il piedino per monogrammi avanzato "N+".
- 6 Posizionare il lato diritto del tessuto verso l'alto sopra il cordoncino e il cordoncino verso il retro della macchina sotto il piedino premistoffa.



- ① Tessuto (diritto)  
② Cordoncino

- 7 Abbassare il piedino premistoffa e iniziare a cucire per eseguire una finitura decorativa.



## Punti elastici a zig-zag

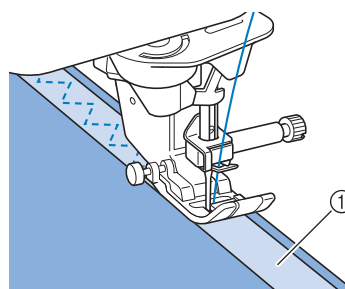
Utilizzare i punti elastici a zig-zag per l'applicazione di nastri, il sopraggitto, il rammendo e un'ampia gamma di altri usi.

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa
1-13	Punto elastico zig-zag (2 fasi)	
1-14	Punto elastico zig-zag (2 fasi)	
1-15	Punto elastico zig-zag (3 fasi)	

- 1 Selezionare un punto.
- 2 Collegare il piedino premistoffa "J".

## ■ Applicazione nastri

Man mano che si estende il nastro, cucirlo al tessuto.

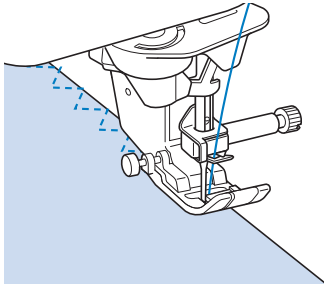


- ① Nastro



## ■ Sopraggitto

Utilizzare questo punto per eseguire il sopraggitto sul bordo di tessuti elastici. Eseguire il sopraggitto lungo il bordo del tessuto posizionando il punto di discesa destro dell'ago appena oltre il bordo del tessuto.



## Sopraggitto

Utilizzare per il margine di cuciture di gonne o pantaloni e per il margine di tutte le parti di tessuto tagliate.

## ■ Sopraggitto con il piedino premistoffa "G"

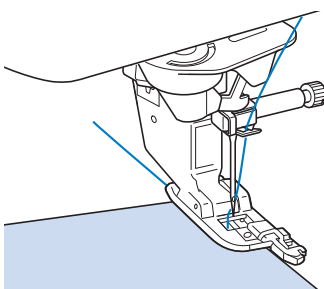
Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa
1-16	Punto sopraggitto	
1-17	Punto sopraggitto	
1-18	Punto sopraggitto	

- 1 Selezionare un punto e montare il piedino premistoffa "G".

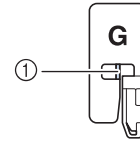
### ⚠ ATTENZIONE

- Quando si utilizza il piedino per sopraggitto "G", accertarsi di selezionare un punto che può essere utilizzato con il piedino per sopraggitto "G". Se si cuce utilizzando un punto errato, l'ago potrebbe colpire il piedino premistoffa e rompersi, con rischi di lesioni personali.

- 2 Abbassare il piedino premistoffa in modo che la relativa guida si trovi a livello contro il bordo del tessuto.

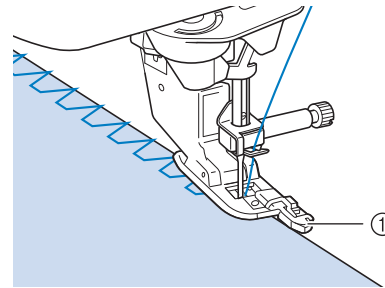


- 3 Ruotare il volantino verso di sé (in senso antiorario). Controllare che l'ago non tocchi il piedino premistoffa.



- 1 L'ago non deve toccare la barra centrale

- 4 Cucire lungo la guida del piedino premistoffa.

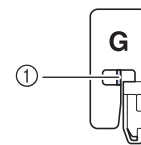


- 1 Guida

- 5 Premere il pulsante "Avvio/Stop" per interrompere la cucitura quando si è terminato, e sollevare il piedino premistoffa e l'ago per rimuovere il tessuto tirandolo indietro.

## IMPORTANTE

- Tirare il tessuto verso la parte posteriore della macchina dopo aver terminato la cucitura. Se si tira il tessuto verso la parte anteriore o di lato, si rischia di rompere la barra centrale del piedino premistoffa "G".



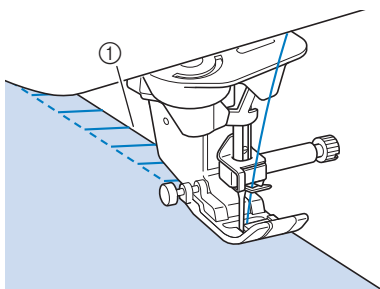
- 1 Barra centrale

- Se il filo si ingarbuglia sul piedino premistoffa, rimuovere il filo ingarbugliato e sollevare la leva del piedino premistoffa per rimuovere il piedino. Se si solleva il piedino premistoffa mentre il filo è ingarbugliato, si potrebbe danneggiare.

## ■ Sopraggitto con il piedino premistoffa "J"

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa
1-19	Punto sopraggitto	
1-20	Punto sopraggitto	
1-21	Punto sopraggitto	
1-22	Punto sopraggitto	
1-23	Sopraggitto diamante singolo	
1-24	Sopraggitto diamante singolo	

- 1 Selezionare un punto e montare il piedino premistoffa "J".
- 2 Cucire con l'ago che scende leggermente oltre il bordo del tessuto.



① Posizione di discesa dell'ago

### 💡 Nota

- È possibile eseguire la regolazione di precisione dei punti sul tessuto con [L/R Shift (Spostamento SX/DX)]. Prima di cucire il progetto, cucire punti di prova utilizzando le medesime condizioni del progetto effettivo.




























































## Trapuntatura (quilting)










































Con questa macchina è possibile creare pregevoli trapunte velocemente e facilmente. Per trapuntare (quiltare) risulta estremamente pratico utilizzare la ginocchiera alzapiedino e il pedale reostato, che consentono di usare le mani per compiere altre operazioni ("Utilizzo del pedale multifunzione avanzato" a pagina 63 e/o "Utilizzo della ginocchiera alzapiedino" a pagina 77).

I 40 punti per trapuntatura (quilting) da Q-01 a Q-40, i punti da S-03 a S-05 e i punti utili con "P" o "Q" indicata sul tasto sono utili per la trapuntatura (quilting).

Le lettere "P" o "Q" nella parte inferiore della visualizzazione del tasto indicano che i punti sono destinati alla trapuntatura (quilting) ("Q") o all'impuntura ("P").

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa	
Q-01 P	Punto rammendo (Centro)		
Q-02 P	Punto rammendo (Destra)		
Q-03 P	Punto rammendo (Sinistra)		
Q-04 Q	Trapuntatura tipo "fatta a mano" (centrale)		
Q-05	Punto di imbastitura		
Q-06	Punto elastico		
Q-07 Q	Punto zig-zag per applicazioni trapuntatura		
Q-08	Punto zig-zag (destra)		
Q-09	Punto zig-zag (sinistra)		
Q-10	Punto elastico zig-zag (2 fasi)		
Q-11	Punto elastico zig-zag (3 fasi)		
Q-12 Q	Punto per applicazioni trapuntatura		
Q-13	Orlo conchiglia		
Q-14	Punto coperta		
Q-15	Trapuntatura punteggiata		
Q-16	Punto sopraggitto		
Q-17	Applicazione nastri		
Q-18	Punto a serpentina		

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa	
			
	Punto piuma		
	Punto a giorno incrociato		
	Punto per fissare		
	Punto doppio soprappiglio patchwork		
	Punto smock		
	Punto rick-rack		
	Punto decorativo		
	Punto decorativo		
	Orli decorativi		
	Orli decorativi		
	Soprappiglio diamante singolo		
	Punto soprappiglio		
	Punto per applicazioni		
	Punto coperta		
	Punto decorativo		
	Punto decorativo		
	Punto decorativo		
	Punto decorativo		
	Punto decorativo		



Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa	
			
	Punto decorativo		
	Punto decorativo		
	Punto decorativo		
	Punto rammendo (Destra)		
	Punto rammendo (Centro)		
	Punto rammendo (Sinistra)		
	Trapuntatura tipo "fatta a mano"		
	Punto zig-zag per applicazioni trapuntatura		
	Punto per applicazioni trapuntatura		
	Trapuntatura punteggiata		
	Trapuntatura tipo "fatta a mano"		
	Trapuntatura tipo "fatta a mano"		
	Trapuntatura tipo "fatta a mano"		

 **Promemoria**

- Quando si seleziona un punto nella categoria Punti per trapuntatura (quilting) (solo i punti per trapuntatura contrassegnati da "Q"), è possibile impostare punti più sottili o L/R Shift (Spostamento SX/DX) rispetto a quelli disponibili nelle altre categorie.


## ■ Impuntura

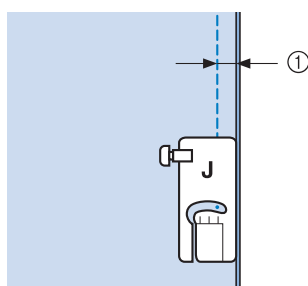
L'impuntura comporta l'esecuzione di una cucitura di unione tra due parti di tessuto. Quando si tagliano pezzi di stoffa da utilizzare per i blocchi di trapunta (quilt), calcolare un margine di cucitura di 6,5 mm (circa 1/4 inch).

- 1 Selezionare  o  e montare il piedino premistoffa "J".

- 2 Allineare il bordo del tessuto al bordo del piedino premistoffa e iniziare a cucire.


- \* Per cucire un margine di cucitura di 6,5 mm (circa 1/4 inch) lungo il bordo destro del piedino

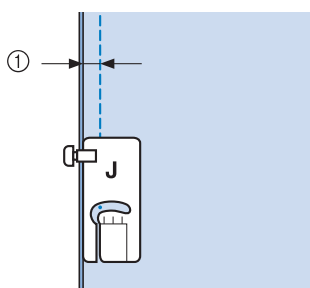
premistoffa avendo selezionato , L/R Shift (Spostamento SX/DX) deve essere impostato su 5,50 mm (circa 7/32 inch).





- 1 6,5 mm (circa 1/4 inch)

- \* Per cucire un margine di cucitura di 6,5 mm (circa 1/4 inch) lungo il bordo sinistro del piedino

premistoffa avendo selezionato , L/R Shift (Spostamento SX/DX) deve essere impostato su 1,50 mm (circa 1/32 inch).



- 1 6,5 mm (circa 1/4 inch)

- \* Per modificare la posizione dell'ago, utilizzare  o  nella schermata [L/R Shift (Spostamento SX/DX)].




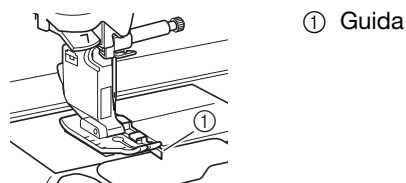
### Promemoria

- È possibile eseguire l'impuntura facendo riferimento all'indicatore di guida. Per i dettagli fare riferimento a "Proiezione delle linee guida con il proiettore" a pagina 84.

## ■ Impuntura utilizzando il piedino di misurazione da 1/4" con guida

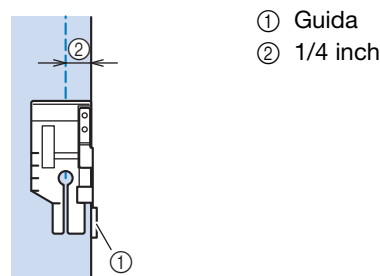
Questo piedino di misurazione consente di cucire un margine di cucitura preciso di 1/4 inch o 1/8 inch. Si può utilizzare per impunturare una trapunta (quilt) o per eseguire cuciture decorative.

- 1 Selezionare  e montare il piedino di misurazione da 1/4" con guida.



- 2 Utilizzare la guida e i segni sul piedino premistoffa per cucire margini di cucitura precisi.

**Impuntura di un margine di cucitura di 1/4 inch**  
Tenere il bordo del tessuto contro la guida mentre si cuce.



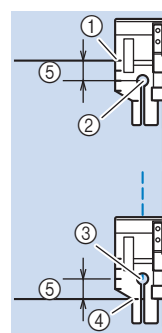
- 1 Guida
- 2 1/4 inch

### Promemoria

- Per posizionare con precisione il tessuto, fare riferimento a "Allineamento del tessuto con un segno sulla placca ago o sullo sportello della spolina (con segno)" a pagina 99.

### Creazione di un margine di cucitura preciso

Utilizzare il segno sul piedino per iniziare, finire o ruotare sugli angoli a 1/4 inch dal bordo del tessuto.



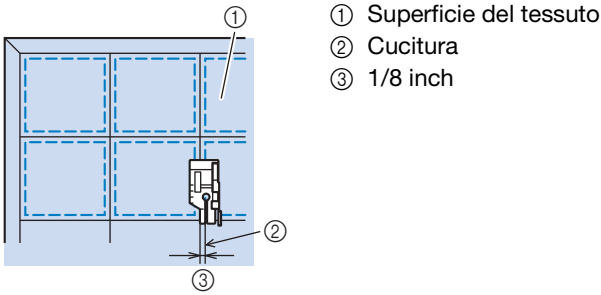
- 1 Allineare questo segno al bordo del tessuto per iniziare.
- 2 Inizio della cucitura
- 3 Fine della cucitura
- 4 Bordo opposto del tessuto per finire o ruotare sugli angoli
- 5 1/4 inch

### Promemoria

- Per i dettagli sulla rotazione sugli angoli, fare riferimento a "Rotazione sugli angoli (Pivot)" a pagina 76.

**Trapuntatura (quilting) con cuciture decorative, 1/8 inch**

Cucire con il bordo del tessuto o la cucitura allineati al lato sinistro della sezione anteriore del piedino premistoffa.

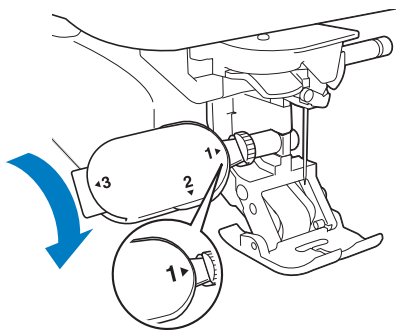


**Trapuntatura (quilting)**

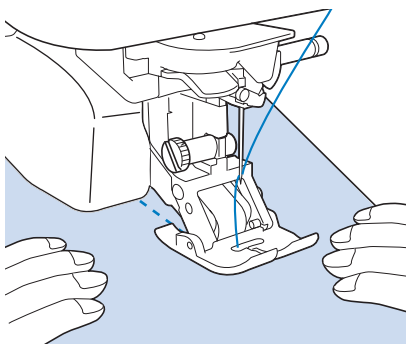
La trapuntatura (quilting) consiste nel cucire insieme la parte superiore, la ribattitura e il rivestimento della trapunta (quilt). È possibile cucire la trapunta (quilt) con il piedino doppio trasporto compatto in modo da impedire lo scivolamento delle varie parti. Il piedino doppio trasporto compatto è dotato di una cinghia motorizzata che si muove insieme alla griffa di trasporto nella placca ago durante la cucitura. Per cucire una linea dritta su un trapunta (quilt), utilizzare il piedino doppio trasporto compatto e la placca ago per punto diritto. Quando si utilizza la placca ago per punto diritto occorre selezionare sempre un punto diritto (ago in posizione centrale).

1 Selezionare .

2 Montare il piedino doppio trasporto compatto. (pagina 59)



3 Posizionare una mano su ciascun lato del piedino premistoffa in modo da tenere in modo saldo il tessuto mentre si cuce.

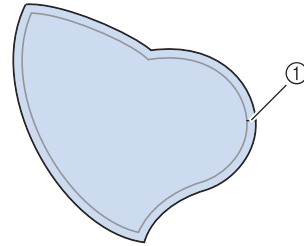


**Promemoria**

- Eseguire la cucitura con velocità da lenta a media.
- Verificare sempre che la superficie da trapuntare (quiltare) sia imbastita in modo corretto prima di iniziare a cucire.

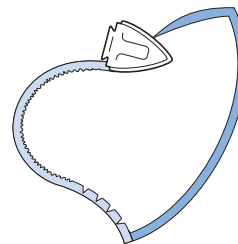
**Applicazioni**

1 Tracciare il ricamo sul tessuto dell'applicazione e ritagliare lungo il bordo, calcolando un margine di cucitura da 3 a 5 mm (circa da 1/8 a 3/16 inch).

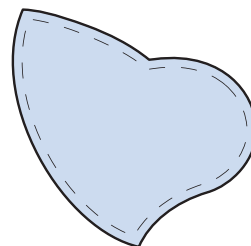


1 Margine di cucitura: 3-5 mm (circa 1/8-3/16 inch)

2 Sovrapporre un materiale stabilizzatore ritagliato in base alle dimensioni finali dell'applicazione, centrarlo sul tessuto e quindi piegare il margine per cucitura utilizzando un ferro da stiro. Quando necessario, tagliare in corrispondenza delle curve.

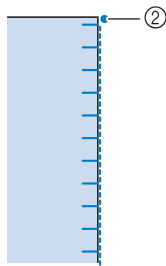
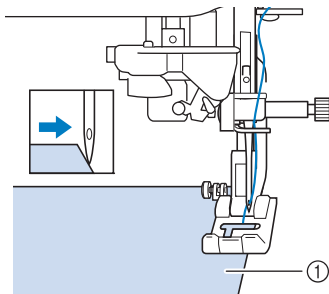
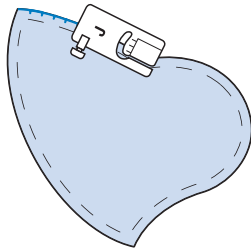


3 Rivoltare l'applicazione e fissare il materiale stabilizzatore con spilli di imbastitura o con punti di imbastitura.



4 Selezionare e montare il piedino premistoffa "J".

- 5** Utilizzare il punto per applicazioni per cucire l'applicazione. Cucire lungo il bordo facendo scendere l'ago il più vicino possibile al bordo.

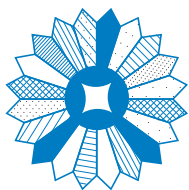


- ① Applicazioni  
② Posizione di discesa dell'ago

## ⚠ ATTENZIONE

- Assicurarsi che l'ago non colpisca uno spillo di imbastitura durante la cucitura. In caso contrario, l'ago potrebbe rompersi e provocare lesioni personali.

È possibile utilizzare la tecnica di applicazione per cucire punti simili ai tre esempi riportati qui sotto.



①

① Rosone di Dresda



②

② Vetro dipinto



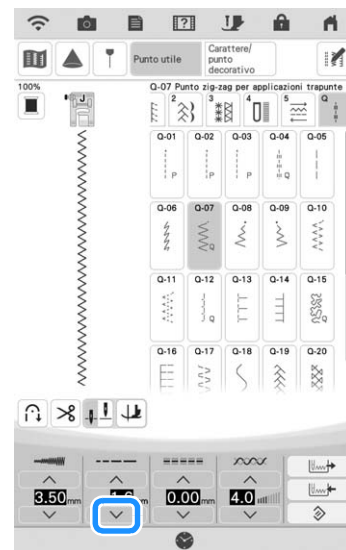
③

③ Sue con cappellino

## ■ Trapuntatura (quilting) con punti pieni

Per ottenere un migliore controllo del tessuto, per cucire con il punto pieno utilizzare il pedale reostato. Impostare la leva di regolazione velocità per il controllo della larghezza del punto per effettuare minime variazioni nella larghezza del punto durante la cucitura.

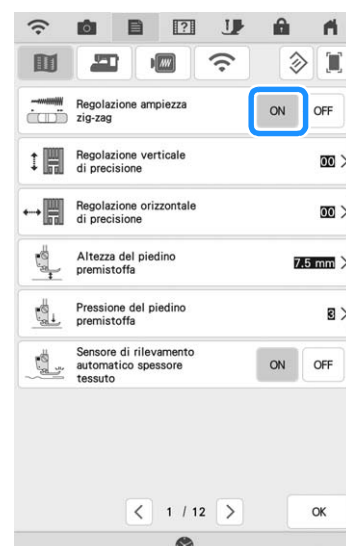
- Collegare il pedale reostato. (pagina 64)
- Selezionare e montare il piedino premistoffa "J".
- Toccare nella schermata della lunghezza per diminuire la lunghezza del punto.



### Promemoria

- L'impostazione varia a seconda del tipo di tessuto e dello spessore del filo; tuttavia, la lunghezza ottimale per il punto pieno è compresa tra 0,3 e 0,5 mm (circa tra 1/64 e 1/32 inch).

- Toccare per utilizzare la leva di regolazione velocità per controllare la larghezza del punto.
- Impostare [Regolazione ampiezza zig-zag] su [ON].



3

Punti utili



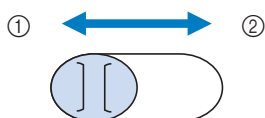
## 6 Toccare .

→ Viene visualizzata la schermata mostrata di seguito.



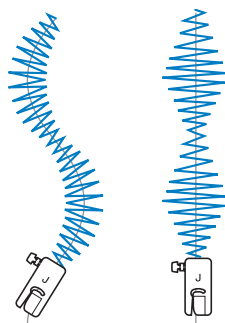
## 7 Iniziare a cucire.

- \* È possibile regolare la larghezza del punto durante la cucitura spostando la leva del regolatore della velocità di cucitura. Portare la leva verso sinistra per restringere la larghezza del punto. Portare la leva verso destra per aumentare la larghezza del punto. Le dimensioni delle variazioni di larghezza si applicano su entrambi i lati rispetto alla posizione centrale dell'ago.





- ① più stretto
- ② più largo

**Esempio:** Modifica della larghezza



## 8 Al termine della cucitura, impostare di nuovo [Regolazione ampiezza zig-zag] su [OFF].

## ■ Trapuntatura a mano libera (free motion quilting)


Quando si esegue una quiltatura con la tecnica a mano libera (free motion), la griffa di trasporto può essere abbassata toccando  e successivamente , in modo che il tessuto possa muoversi liberamente in ogni direzione.

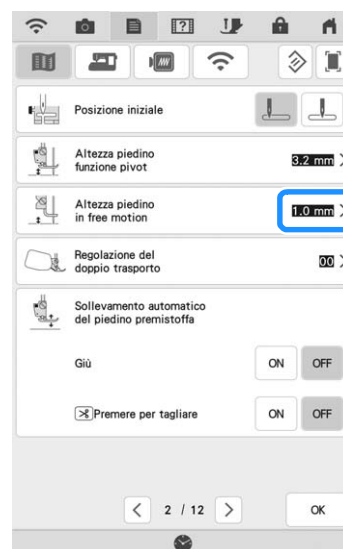
Per la trapuntatura a mano libera (free motion quilting), utilizzare il piedino per trapuntatura a moto libero "C" o il piedino a punta aperta per trapuntatura a mano libera "O" a seconda del punto selezionato e impostare la macchina in modalità Cucitura a moto libero (free motion quilting). In questo modo, il piedino premistoffa si solleva all'altezza necessaria per l'esecuzione della cucitura a moto libero (free motion quilting). Consigliamo di collegare il pedale reostato e di cucire a una velocità uniforme. È possibile regolare la velocità di cucitura mediante la leva di regolazione velocità sulla macchina.

## ⚠ ATTENZIONE

- Con il piedino per trapuntatura a mano libera (free motion quilting), regolare la velocità di trasporto del tessuto in modo che corrisponda alla velocità di cucitura. Se si sposta il tessuto più velocemente rispetto alla velocità di cucitura, l'ago si potrebbe rompere e causare lesioni personali.

### 📖 Promemoria

- Quando si inizia a cucire, il sensore interno rileva lo spessore del tessuto e il piedino per trapuntatura si solleva all'altezza specificata nella schermata delle impostazioni della macchina. Toccare  per visualizzare [Altezza piedino in free motion] della schermata delle impostazioni. Toccare il numero per selezionare l'altezza di sollevamento del piedino per trapuntatura. Aumentare l'impostazione, per esempio, per cucire su tessuti estremamente elastici, in modo da facilitarne la cucitura.

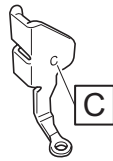


- Per cucire con una tensione regolare, potrebbe essere necessario regolare la tensione del filo superiore. Eseguire una cucitura di prova su un pezzo di tessuto simile al tessuto scelto.
- Non lasciarsi scoraggiare dai risultati che si ottengono all'inizio. La tecnica richiede pratica.



## Utilizzo del piedino per trapuntatura a moto libero "C"

Utilizzare il piedino per trapuntatura a moto libero "C" con la placca ago per punto diritto per la cucitura a moto libero (free motion quilting).

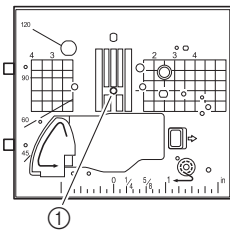


Piedino per trapuntatura a moto libero "C"

### ⚠ ATTENZIONE

- Utilizzando il piedino per trapuntatura a moto libero "C", assicurarsi di utilizzare la placca ago per punto diritto e cucire un punto diritto con l'ago in posizione centrale. Se si sposta l'ago in una posizione diversa dalla posizione centrale, l'ago si potrebbe rompere provocando lesioni personali.

#### 1 Montare la placca ago per punto diritto. (pagina 100)



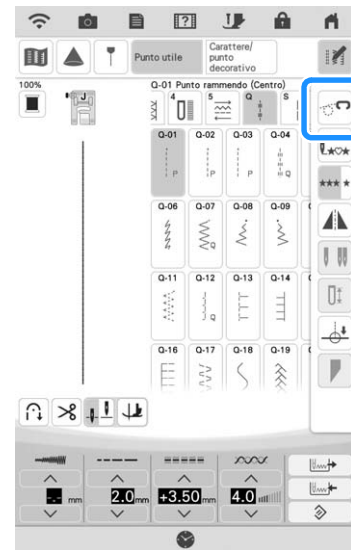
① Foro circolare


### ⚠ ATTENZIONE

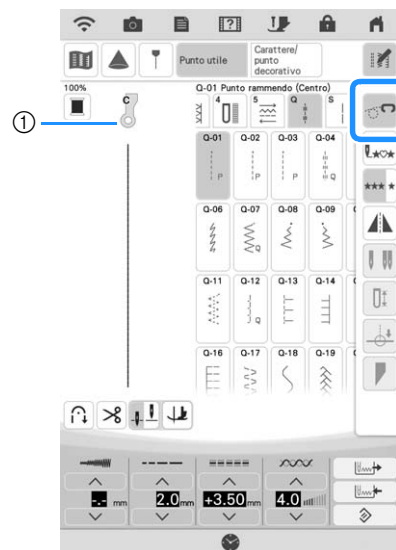
- Quando si cambia la placca ago, occorre spegnere la macchina e scollegare la spina.

#### 2 Selezionare o .

#### 3 Toccare e successivamente per impostare la macchina in modalità Cucitura a moto libero (free motion quilting).



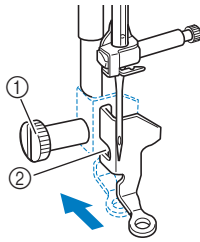
→ Il tasto viene visualizzato come , il piedino premistoffa si solleva all'altezza necessaria e la griffa di trasporto si abbassa per eseguire la cucitura a moto libero (free motion quilting).



① Piedino per trapuntatura a moto libero "C"  
→ Quando si seleziona il punto Q-01 o 1-31, il piedino per trapuntatura a moto libero "C" è indicato nell'angolo superiore sinistro della schermata.

#### 4 Rimuovere il supporto del piedino premistoffa. (pagina 58)

- 5** Montare il piedino per trapuntatura a moto libero "C" sulla parte anteriore con la vite del supporto del piedino premistoffa allineata alla fessura nel piedino per trapuntatura.

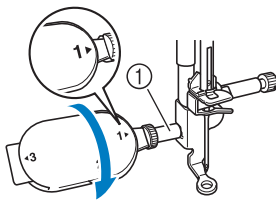


- ① Vite del supporto del piedino premistoffa  
② Fessura

#### Nota

- Assicurarsi che il piedino per trapuntatura sia montato correttamente e che non sia inclinato.

- 6** Tenere in posizione il piedino per trapuntatura con la mano destra, quindi serrare la vite del supporto del piedino premistoffa utilizzando il cacciavite multiuso con la mano sinistra.

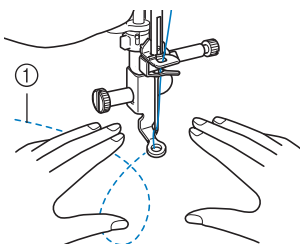


- ① Vite del supporto del piedino premistoffa

## ⚠ ATTENZIONE

- Serrare bene la vite con il cacciavite multiuso in dotazione. In caso contrario, l'ago potrebbe colpire il piedino per trapuntatura e potrebbe rompersi e causare lesioni personali.

- 7** Utilizzare entrambe le mani per tendere il tessuto, quindi muovere il tessuto a una velocità regolare in modo da cucire punti uniformi della lunghezza di circa 2,0-2,5 mm (circa 1/16-3/32 inch).



- ① Punto

- 8** Toccare  per annullare la modalità Cucitura a moto libero (free motion quilting).

→ Ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) per sollevare la griffa di trasporto.

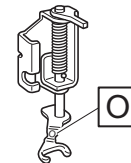
- 9** Al termine della cucitura, assicurarsi di aver rimosso la placca ago per punto diritto e il piedino premistoffa "C" e reinstallare la placca ago standard.

#### Promemoria

- Il piedino a punta aperta per trapuntatura a mano libera "O" può essere utilizzato anche con la placca ago per punto diritto. Si consiglia di utilizzare il piedino a punta aperta per trapuntatura a mano libera "O" con la cucitura a moto libero (free motion quilting) di tessuti dallo spessore irregolare.

### Utilizzo del piedino a punta aperta per trapuntatura a mano libera "O"



Il piedino a punta aperta per trapuntatura a mano libera "O" si utilizza per la trapuntatura a mano libera (free motion quilting) con punti zig-zag o decorativi o per la trapuntatura a mano libera (free motion quilting) con cuciture di linee diritte su tessuti dallo spessore irregolare. È possibile cucire qualsiasi punto con il piedino a punta aperta per trapuntatura a mano libera "O". Per i dettagli sui punti utilizzabili, fare riferimento a "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 198.




Piedino a punta aperta per trapuntatura a mano libera "O"

#### Promemoria

- Se si selezionano punti zig-zag o decorativi, occorre utilizzare la placca ago standard.

- 1** Toccare  e successivamente  per impostare la macchina in modalità Cucitura a moto libero (free motion quilting).

→ Il tasto viene visualizzato come , il piedino premistoffa si solleva all'altezza necessaria e la griffa di trasporto si abbassa per eseguire la cucitura a moto libero (free motion quilting).

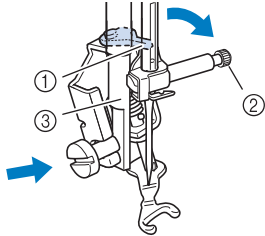
- 2** Selezionare un punto.

#### Promemoria

- Quando si seleziona il punto Q-01 o 1-31, il piedino per trapuntatura a moto libero "C" è indicato nell'angolo superiore sinistro della schermata. Quando si selezionano gli altri punti, il piedino a punta aperta per trapuntatura a mano libera "O" è indicato nella schermata.

- 3** Rimuovere il supporto del piedino premistoffa. (pagina 58)

- 4** Montare il piedino a punta aperta per trapuntatura a mano libera "O" posizionando il perno del piedino per trapuntatura sopra la vite morsetto ago e allineando la parte inferiore sinistra del piedino per trapuntatura e la barra del piedino.



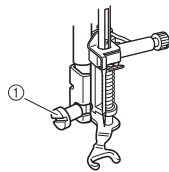
- ① Perno  
② Vite morsetto ago  
③ Barra del piedino

**Nota**

- Assicurarsi che il piedino per trapunte non sia inclinato.

- 5** Tenere in posizione il piedino per trapuntatura con la mano destra, quindi serrare la vite del supporto del piedino premistoffa utilizzando il cacciavite multiuso con la mano sinistra.

- \* Utilizzare il cacciavite multiuso impostando la posizione su "1". (pagina 15)

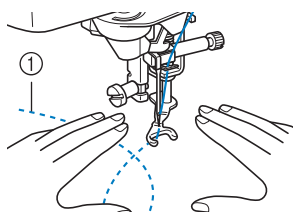


- ① Vite del supporto del piedino premistoffa

**ATTENZIONE**

- Serrare bene la vite con il cacciavite multiuso in dotazione. In caso contrario, l'ago potrebbe colpire il piedino per trapuntatura e potrebbe rompersi e causare lesioni personali.

- 6** Utilizzare entrambe le mani per tendere il tessuto, quindi muovere il tessuto a una velocità regolare in modo da cucire punti uniformi della lunghezza di circa 2,0-2,5 mm (circa 1/16-3/32 inch).



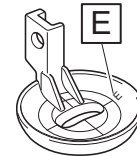
- ① Punto

- 7** Toccare  per annullare la modalità Cucitura a moto libero (free motion quilting).

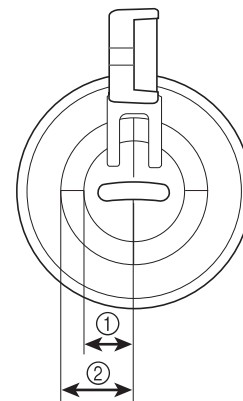
→ Ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) per sollevare la griffa di trasporto.

**Trapuntatura (quilting) a eco utilizzando il piedino per trapuntatura a eco a moto libero "E"**

La cucitura di linee equidistanti intorno a un motivo è chiamata trapuntatura (quilting) a eco. Le linee cucite, che vengono visualizzate come cerchi concentrici che si allontanano dal motivo, sono la caratteristica distintiva di questo tipo di trapuntatura (quilting). Utilizzare il piedino per trapuntatura a eco a moto libero "E" per eseguire la trapuntatura (quilting) a eco. Utilizzando la misura indicata sul piedino premistoffa come guida, cucire intorno al motivo ad un intervallo fisso. Consigliamo di collegare il pedale reostato e di cucire a una velocità uniforme.






Misura sul piedino per trapuntatura a eco a moto libero "E"



- ① 6,4 mm (circa 1/4 inch)  
② 9,5 mm (circa 3/8 inch)

- 1** Selezionare .

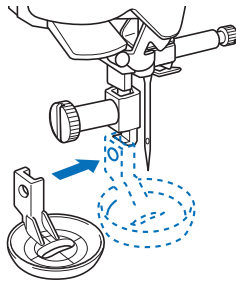
- 2** Toccare  e successivamente  per impostare la macchina in modalità Cucitura a moto libero (free motion quilting).

→ Il tasto viene visualizzato come , il piedino premistoffa si solleva all'altezza necessaria e la griffa di trasporto si abbassa per eseguire la cucitura a moto libero (free motion quilting).

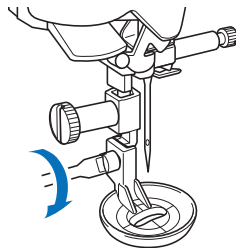
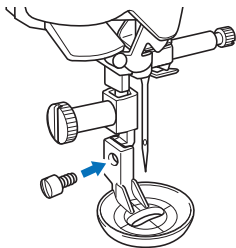
- 3** Seguire i passaggi a pagina 57 per rimuovere il piedino premistoffa.

- 4** Rimozione del supporto del piedino premistoffa e montare l'adattatore. (pagina 58)

- 5** Posizionare il piedino per trapuntatura a eco a moto libero "E" sul lato sinistro della barra del piedino allineando i fori del piedino per trapuntatura e la barra del piedino.



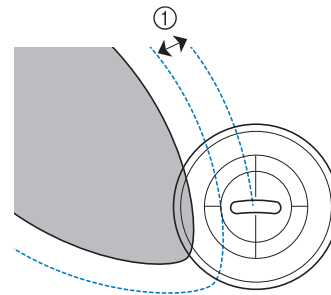
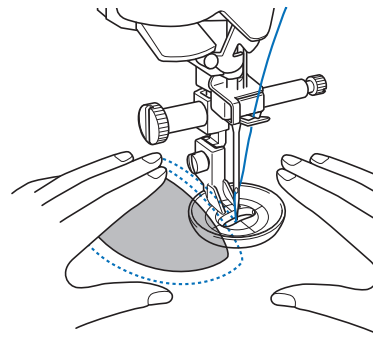
- 6** Serrare la vite con il cacciavite (grande) in dotazione.



## ⚠ ATTENZIONE

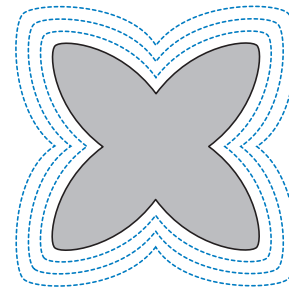
- Serrare bene le viti con il cacciavite (grande) in dotazione. In caso contrario, l'ago potrebbe colpire il piedino per trapuntatura e potrebbe rompersi e causare lesioni personali.

- 7** Utilizzando la misura sul piedino per trapuntatura come guida, cucire intorno al motivo.



① 6,4 mm (circa 1/4 inch)

Progetto finito



- 8** Toccare  per annullare la modalità Cucitura a moto libero (free motion quilting).

→ Ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) per sollevare la griffa di trasporto.

## Trapuntatura (quilting) tipo "fatto a mano"

Cucire i punti per trapuntatura (quilting) tipo "fatto a mano" utilizzando i fili consigliati di seguito:  
 Filo superiore: Utilizzare un filo di nylon trasparente o leggero di un colore che si abbinati al tessuto per fare sì che il filo non si veda.  
 Filo spolina: Utilizzare un colore che contrasti con il tessuto per far risaltare il punto.



1-33	Q-04	S-03	S-04	S-05
Q	Q	H	H	H

**Promemoria**

- Per ottenere una finitura pulita, è possibile utilizzare aghi 90/14 per la maggior parte dei tessuti e dei fili.
- Per tirare su più filo spolina, aumentare la tensione del filo.
- S-03, S-04, S-05 sono composti da vari punti corti.

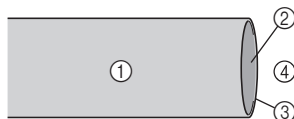
**Punti orlo invisibile**

Fissare la parte inferiore di gonne e pantaloni con un orlo invisibile. Per la cucitura di orli invisibili sono disponibili due punti.

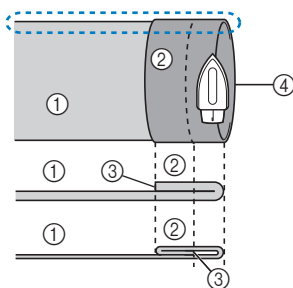
Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa
2-01	<b>Punto orlo invisibile</b>	
2-02	<b>Punto orlo invisibile elastico</b>	

**Promemoria**

- Quando le dimensioni di parti cilindriche sono troppo piccole per spostarsi sul braccio o la lunghezza è troppo corta, il tessuto non avanza e non è possibile ottenere i risultati desiderati.

**1 Girare la gonna o i pantaloni al rovescio.**

- 1 Rovescio del tessuto
- 2 Diritto del tessuto
- 3 Margine del tessuto
- 4 Lato inferiore

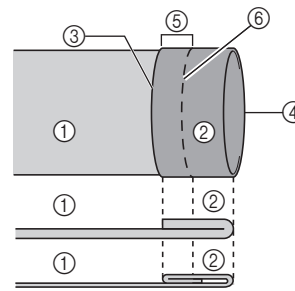
**2 Piegare il tessuto lungo il margine desiderato dell'orlo e premere.**

- 1 Rovescio del tessuto
- 2 Diritto del tessuto
- 3 Margine del tessuto
- 4 Margine desiderato dell'orlo

&lt;Tessuto pesante&gt;

&lt;Tessuto normale&gt;

&lt;Visto di lato&gt;

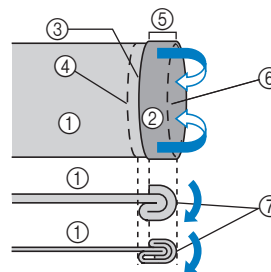
**3 Con un gessetto, segnare il tessuto a circa 5 mm (3/16 inch) dal margine del tessuto, quindi imbastirlo.**

&lt;Visto di lato&gt;

- 1 Rovescio del tessuto
- 2 Diritto del tessuto
- 3 Margine del tessuto
- 4 Margine desiderato dell'orlo
- 5 5 mm (3/16 inch)
- 6 Imbastitura

&lt;Tessuto pesante&gt;

&lt;Tessuto normale&gt;

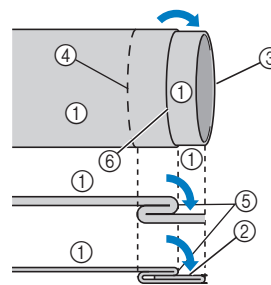
**4 Pieghare indietro il tessuto interno lungo l'imbastitura.**

&lt;Visto di lato&gt;

- 1 Rovescio del tessuto
- 2 Diritto del tessuto
- 3 Margine del tessuto
- 4 Margine desiderato dell'orlo
- 5 5 mm (3/16 inch)
- 6 Imbastitura
- 7 Punto di imbastitura

&lt;Tessuto pesante&gt;

&lt;Tessuto normale&gt;

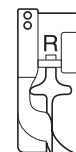
**5 Aprire il margine del tessuto e posizionare il tessuto con il rovescio rivolto verso l'alto.**

&lt;Visto di lato&gt;

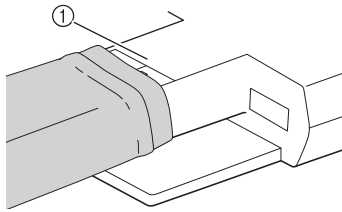
- 1 Rovescio del tessuto
- 2 Diritto del tessuto
- 3 Margine del tessuto
- 4 Margine desiderato dell'orlo
- 5 Punto di imbastitura
- 6 Imbastitura

&lt;Tessuto pesante&gt;

&lt;Tessuto normale&gt;

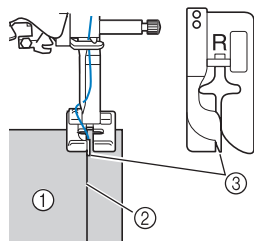
**6 Montare il piedino per orlo invisibile "R".****7 Selezionare****8 Togliere la prolunga base piana per utilizzare il braccio libero.**

- 9** Far scorrere il tessuto da cucire sul braccio libero, assicurandosi che il tessuto avanzi correttamente.



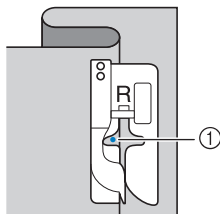
① Braccio libero

- 10** Posizionare il tessuto con il margine dell'orlo piegato contro la guida del piedino premistoffa, quindi abbassare la leva del piedino premistoffa.

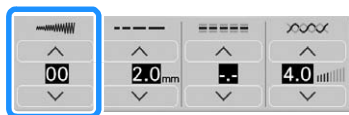


① Rovescio del tessuto  
② Piega dell'orlo  
③ Guida

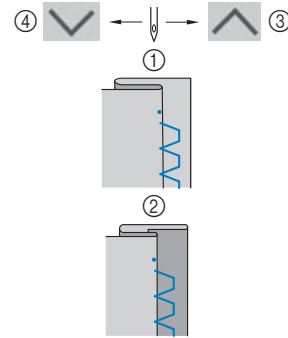
- 11** Regolare la larghezza del punto finché l'ago prende appena la piega dell'orlo.



① Punto di discesa dell'ago



Quando si modifica il punto di discesa dell'ago, sollevare l'ago e modificare la larghezza del punto. (L'impostazione della larghezza del punto non è né in millimetri né in inches.)



- ① Tessuto pesante  
② Tessuto normale  
③ Toccare per spostare il punto di discesa dell'ago verso destra se l'ago prende troppa piega.  
④ Toccare per spostare il punto di discesa dell'ago verso sinistra se l'ago non prende la piega.

**Promemoria**

- I punti orlo invisibile non possono essere cuciti se il punto di discesa dell'ago sinistro non prende la piega. Se l'ago prende troppa la piega, il tessuto non può essere aperto e la cucitura visibile sul dritto del tessuto risulterà molto larga, con una finitura meno pregevole.

- 12** Cucire con la piega dell'orlo contro la guida del piedino premistoffa.

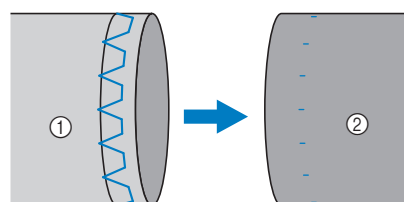
\* Si consiglia di cucire punti di rinforzo all'inizio e alla fine dell'orlo.

- 13** Premere il pulsante "Avvio/Stop" per interrompere la cucitura quando si è finito e sollevare il piedino premistoffa e l'ago per tirare il tessuto sotto il piedino premistoffa verso il retro della macchina.

**IMPORTANTE**

- Accertarsi di tirare il tessuto verso il retro della macchina dopo la cucitura. Tirando il tessuto lateralmente o in avanti si rischia di danneggiare il piedino premistoffa.

- 14** Rimuovere i punti di imbastitura e girare il tessuto.



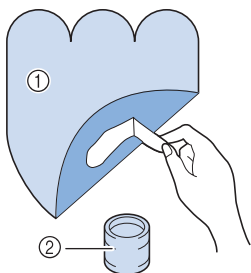
① Rovescio del tessuto  
② Dritto del tessuto



## Applicazioni

### 1 Utilizzare della colla per tessuto, un adesivo spray temporaneo o un punto di imbastitura per attaccare l'applicazione al tessuto.

\* In questo modo il tessuto non si muoverà durante la cucitura.



- ① Applicazioni
- ② Colla per tessuto

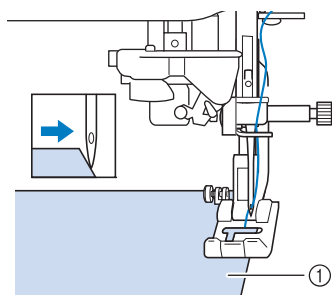
### 2 Selezionare o .

\* Regolare la lunghezza e la larghezza del punto in modo che corrispondano alla forma, alle dimensioni e alla qualità del materiale dell'applicazione. (pagina 72)

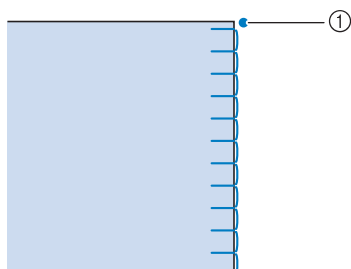
#### Promemoria

- Per i dettagli su ciascun punto, fare riferimento a “TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO” a pagina 198.

### 3 Collegare il piedino premistoffa “J”. Verificare che l'ago scenda appena oltre il bordo dell'applicazione, quindi iniziare a cucire.



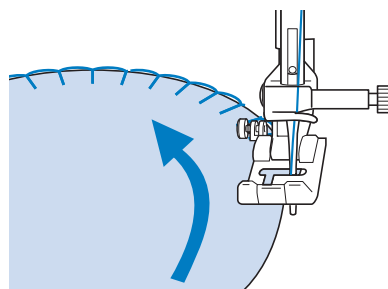
- ① Materiale applicazione



- ① Posizione di discesa dell'ago

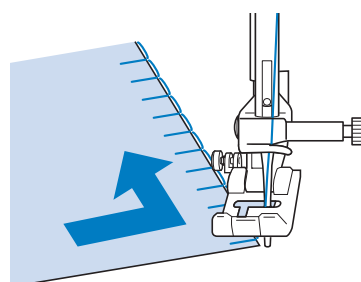
## Angoli acuti delle applicazioni

Arrestare la macchina con l'ago nel tessuto all'esterno dell'applicazione. Sollevare il piedino premistoffa e ruotare il tessuto poco alla volta durante la cucitura in modo da ottenere una finitura ottimale.



## Angoli delle applicazioni

Arrestare la macchina con l'ago nella posizione destra all'esterno (o all'interno) dell'angolo dell'applicazione. Sollevare il piedino premistoffa e ruotare il tessuto per allineare il bordo del tessuto. Abbassare il piedino premistoffa e continuare a cucire.



#### Promemoria

- Cucendo mettendo un materiale stabilizzatore con asporto a strappo sotto il tessuto di base, si otterranno i migliori risultati.



## Punti orlo a conchiglia

I punti orlo a conchiglia consentono di ricreare pregevoli finiture a conchiglia lungo la curvatura di colletti. Questo punto può essere utilizzato per ornare i bordi dei colli e delle maniche di vestiti e camicette.

### 1 Selezionare .

#### Promemoria

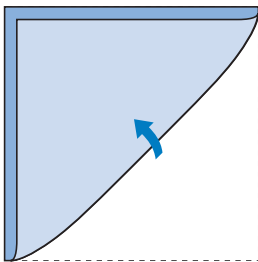
- Per i dettagli su ciascun punto, fare riferimento a “TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO” a pagina 198.

### 2 Aumentare la tensione del filo superiore per ottenere una finitura pregevole a smerlo dei punti orlo a conchiglia. (pagina 74)

#### Promemoria

- Se la tensione del filo superiore è troppo scarsa, i punti orlo a conchiglia non creeranno lo smerlo.

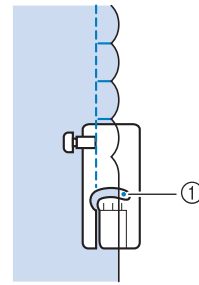
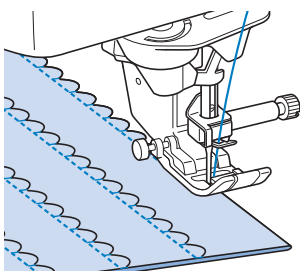
### 3 Per eseguire file di punti orlo a conchiglia, piegare il tessuto a metà lungo la diagonale.



#### Promemoria

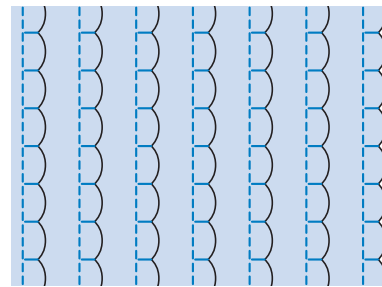
- Utilizzare tessuto sottile.

### 4 Collegare il piedino premistoffa “J”. Impostare il punto di discesa dell'ago appena oltre il bordo del tessuto e iniziare a cucire.



① Posizione di discesa dell'ago

### 5 Aprire il tessuto e stirare le pieghe verso un lato.



#### Promemoria

- Per eseguire pieghe a conchiglia lungo il bordo di un colletto o un girocollo, seguire le istruzioni relative al punto e utilizzare questo punto per creare una finitura decorativa sul colletto o sul girocollo.

## Punti smerlo

Questo punto pieno a forma d'onda viene chiamato punto smerlo. Utilizzare questo punto per decorare i bordi di colletti e fazzoletti o utilizzarlo per accentuare un orlo.

#### Promemoria

- Per ottenere i migliori risultati, apprettare e stirare il tessuto prima di cucirlo.

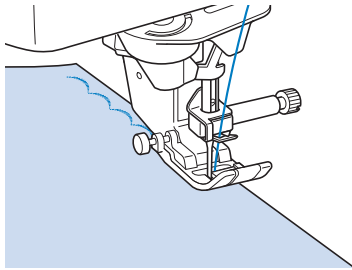
### 1 Selezionare .

#### Promemoria

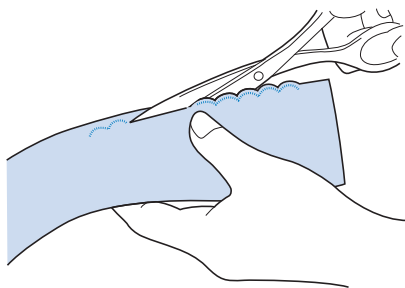
- Per i dettagli su ciascun punto, fare riferimento a “TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO” a pagina 198.

- 2** Montare il piedino per monogrammi avanzato "N+". Eseguire dei punti a smerlo lungo il bordo del tessuto.

\* Non cucire direttamente sul bordo del tessuto.



- 3** Tagliare lungo la cucitura, assicurandosi di non recidere i punti.



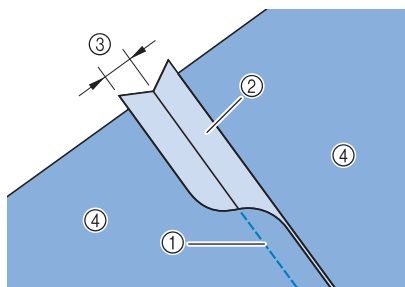
#### Promemoria

- Utilizzare un prodotto sigillante per cuciture per finire i bordi dei punti smerlo.

## Crazy Quilting

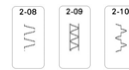
Per ottenere un aspetto decorativo conosciuto come "Crazy Quilting", è possibile cucire i seguenti punti sopra un margine di cucitura pressato.

- 1** Selezionare un punto diritto e montare il piedino premistoffa "J".
- 2** Cucire insieme due pezzi di tessuto in modo che i due lati del tessuto siano rivolti uno verso l'altro dalla parte del diritto, quindi aprire il margine di cucitura stirandolo.

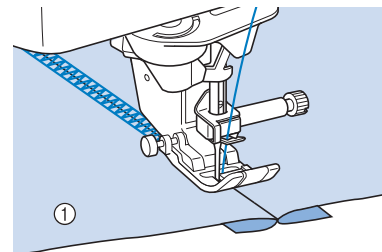


- ① Punto diritto
- ② Margini di cucitura
- ③ 6,5 mm (circa 1/4 inch)
- ④ Rovescio

- 3** Selezionare un punto per cucitura superiore.



- 4** Posizionare il lato diritto del tessuto verso l'alto nella macchina, quindi allineare al centro il piedino premistoffa rispetto alla cucitura mentre si cuce.

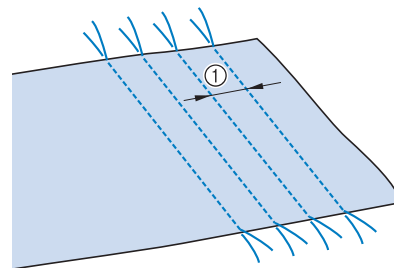


① Diritto del tessuto

## Punti smock

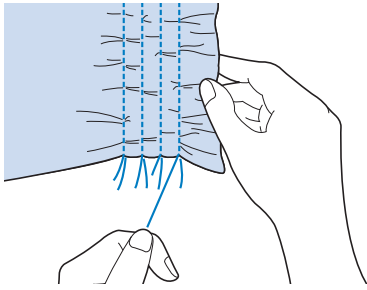
Utilizzare i punti smock per cuciture decorative su abiti, ecc.

- 1** Selezionare un punto diritto e montare il piedino premistoffa "J".
- 2** Impostare la lunghezza del punto su 4,0 mm (circa 5/32 inch) e allentare la tensione del filo superiore impostandola su circa 2,0 ("Impostazione della lunghezza del punto" a pagina 73 e "Impostazione della tensione del filo" a pagina 74).
- 3** Estrarre i fili spolina e fili superiori di 50 mm (circa 2 inches).
- 4** Cucire le cuciture, lasciando circa 10 mm (circa 3/8 inches) tra le cuciture, quindi tagliare il filo in eccesso, lasciando 50 mm (circa 2 inches).



① Circa 10 mm (circa 3/8 inch)

- 5** Tirare i fili spolina in modo da ottenere la quantità desiderata di arricciature, quindi stirare le arricciature.

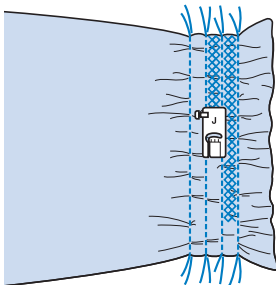


- 6** Selezionare  o .

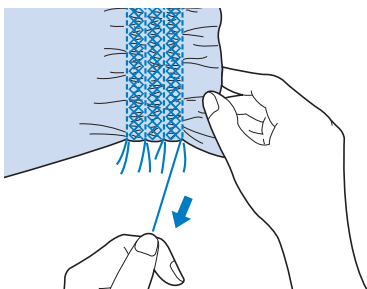
**Promemoria**

- Per i dettagli su ciascun punto, fare riferimento a “TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO” a pagina 198.

- 7** Eseguire i punti tra gli spazi compresi tra i punti dritti.



- 8** Estrarre i fili dei punti dritti.

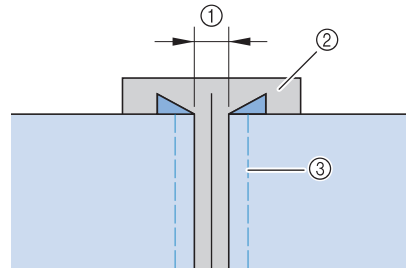


## Punto a giorno

Il punto a giorno consiste nel cucire sopra lo spazio esistente tra due tessuti, unendoli. Utilizzare questo punto per cucire su camicette o vestiti per bambini.

- 1** Imbastire i due pezzi di tessuto su carta sottile, lasciando uno spazio di 4 mm (circa 3/16 inch) tra i tessuti.

- \* Disegnando una linea nella parte centrale della carta sottile o dello stabilizzatore idrosolubile, si agevola la cucitura.



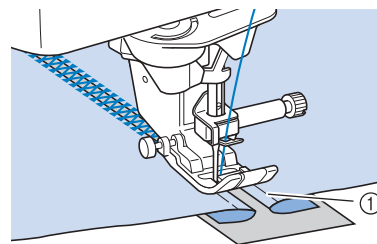
- ① 4,0 mm (circa 3/16 inch)
- ② Carta
- ③ Punti di imbastitura

- 2** Selezionare  o .

**Promemoria**

- Per i dettagli su ciascun punto, fare riferimento a “TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO” a pagina 198.

- 3** Collegare il piedino premistoffa “J”. Allineare il centro del piedino premistoffa alla linea centrale dello spazio tra i tessuti, quindi iniziare a cucire.



- ① Punti di imbastitura

**Promemoria**



- Utilizzare un filo spesso.

- 4** Al termine della cucitura, strappare delicatamente la carta rimuovendola.

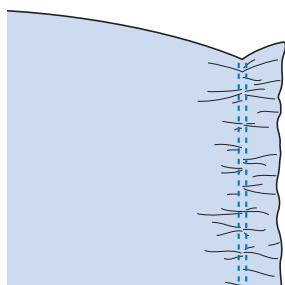
## Applicazione di nastri o elastici

- 1 Selezionare un punto diritto e montare il piedino premistoffa "J".
- 2 Impostare la lunghezza del punto su 4,0 mm (circa 3/16 inch) e allentare la tensione del filo superiore impostandola su 2,0 ("Impostazione della lunghezza del punto" a pagina 73 e "Impostazione della tensione del filo" a pagina 74).

### Promemoria

- Assicurarsi che non siano selezionate le funzioni di punti di rinforzo automatici  e di taglio automatico .

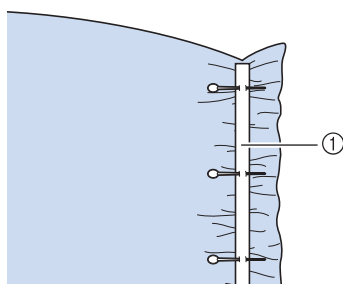
- 3 Cucire due file di punti diritti sul diritto del tessuto, quindi tirare il filo spolina per ottenere la quantità necessaria di arricciature.



### Promemoria

- Prima di eseguire il punto diritto, ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) e tirare verso l'alto il filo spolina. Tenendo la parte superiore e il filo spolina, estrarre una guagliata di filo dal retro della macchina. (Assicurarsi che il piedino premistoffa sia sollevato.)

- 4 Posizionare il nastro sopra l'arricciatura e tenerlo in posizione con spilli di imbastitura.



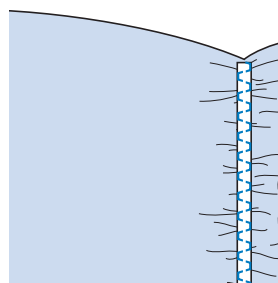
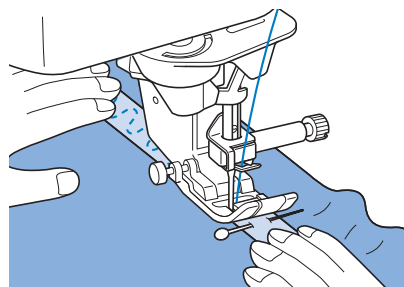
① Nastro

- 5 Selezionare  o .

### Promemoria

- Per i dettagli su ciascun punto, fare riferimento a "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 198.

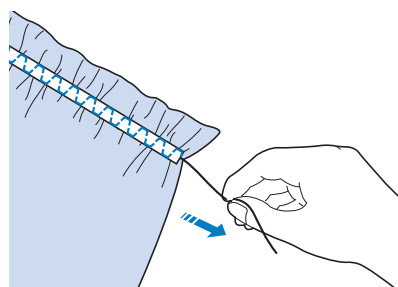
- 6 Cucire sopra il nastro (o l'elastico).



## ⚠ ATTENZIONE

- Assicurarsi che l'ago non colpisca uno spillo di imbastitura, o altri oggetti, durante la cucitura. Il filo potrebbe ingarbugliarsi o l'ago potrebbe rompersi con possibili lesioni personali.

- 7 Estrarre i fili dei punti diritti.

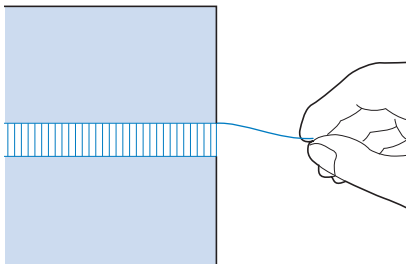


## Decorazione tradizionale

### Orli decorativi (orlo a giorno (1))

- 1** Estrarre alcuni fili da una pezza di tessuto in modo da sfilacciare una zona circoscritta.

\* Togliere 5 o 6 fili per sfilacciare un'area di 3 mm (circa 1/8 inch).



#### Promemoria

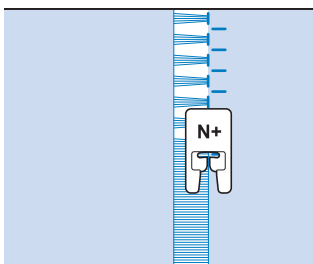
- I tessuti a trama larga sono più adatti.

- 2** Selezionare .

#### Promemoria

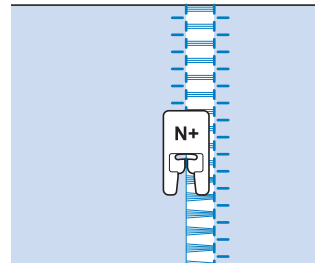
- Per i dettagli su ciascun punto, fare riferimento a "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 198.

- 3** Montare il piedino per monogrammi avanzato "N+". Con il lato diritto del tessuto rivolto verso l'alto, cucire lungo un bordo dell'area sfilacciata.



- 4** Toccare per creare un'immagine speculare del punto.

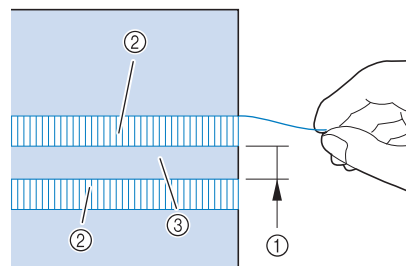
- 5** Far corrispondere i punti di discesa dell'ago iniziali sul margine opposto dell'area sfilacciata per mantenere la simmetria della cucitura.



### Orli decorativi (orlo a giorno (2))

- 1** Estrarre alcuni fili sui due lati della zona da 4 mm (circa 3/16 inch) non sfilacciata.

\* Estrarre quattro fili, saltarne cinque, quindi estrarre altri quattro fili. La larghezza corrispondente a cinque fili è di circa 4 mm (circa 3/16 inch) o inferiore.



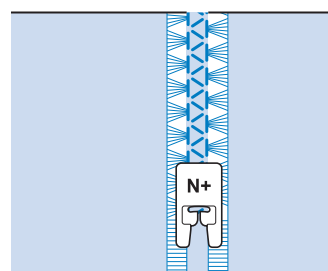
- ① Circa 4 mm (circa 3/16 inch) o inferiore  
 ② Quattro fili (da estrarre)  
 ③ Cinque fili (da saltare)

- 2** Selezionare .


#### Promemoria

- Per i dettagli su ciascun punto, fare riferimento a "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 198.

- 3** Eseguire il punto decorativo al centro della zona creata con i cinque fili di cui sopra.

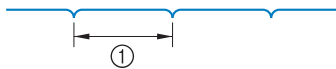


## Imbastitura

- 1 Selezionare  e montare il piedino premistoffa "J".
- 2 Se si desidera, tenere premuto il pulsante "Punto di fermatura" o "Punto di rinforzo" per cucire 4 punti di rinforzo, quindi premere il pulsante "Avvio/Stop" per continuare a cucire.

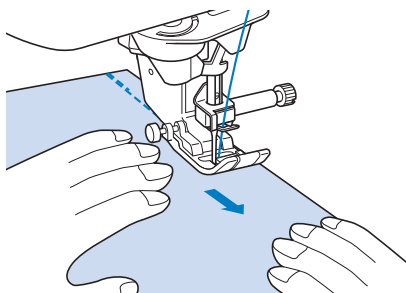
### Promemoria

- Se il filo dell'imbastitura non si aggancia al tessuto, tirare verso l'alto il filo spolina prima di cucire, quindi tirare il filo superiore e il filo spolina sotto il piedino premistoffa verso la parte posteriore della macchina. Tenere fermo il filo superiore e il filo spolina quando si inizia a cucire, quindi tagliare i fili con molto eccesso al termine della cucitura. Infine, tenere fermo il filo superiore e il filo spolina all'inizio della cucitura mentre si dispone il tessuto.
- Quando si utilizzino i punti di imbastitura per le arricciature, non utilizzare un punto di rinforzo all'inizio. Occorre alzare il piedino premistoffa, ruotare il volantino verso di sé (in senso antiorario), estrarre il filo spolina e tirare un tratto di filo superiore e filo spolina dal retro della macchina.
- I punti verranno cuciti con una lunghezza di 5 mm (circa 3/16 inch).



① 5 mm (circa 3/16 inch)

- 3 Cucire tenendo il tessuto dritto.

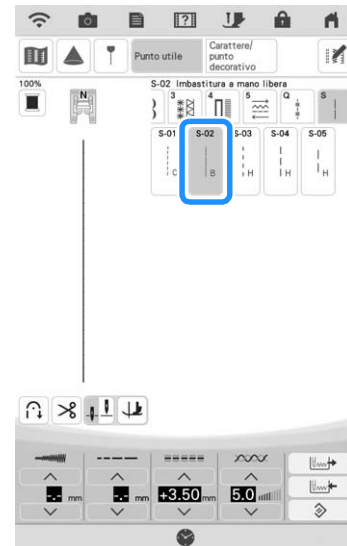


- 4 Se si desidera, terminare l'imbastitura con punti di rinforzo.

## ■ Imbastitura con griffe di trasporto abbassate

Quando la griffa di trasporto è abbassata, è possibile cucire l'imbastitura muovendo liberamente il tessuto.

- 1 Selezionare .



→ Il piedino premistoffa viene sollevato all'altezza necessaria per la cucitura a mano libera (free motion) e la griffa di trasporto è abbassata.

- 2 Se si desidera, tenere premuto il pulsante "Punto di fermatura" o "Punto di rinforzo" per cucire 4 punti di rinforzo.

- 3 Premere il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a cucire.

Cucire muovendo il tessuto quando l'ago è sollevato.

### Promemoria


- Se il pedale laterale del pedale reostato multifunzione è impostato su [Punto singolo], è possibile cucire l'imbastitura utilizzando il pedale laterale per eseguire ogni singolo punto. Per i dettagli sulla specifica delle impostazioni del pedale reostato multifunzione, fare riferimento a "Utilizzo del pedale multifunzione avanzato" a pagina 63.
- Durante la cucitura di punti di rinforzo la spia verde a destra del pulsante "Punto di rinforzo" si accende.
- La velocità di cucitura è limitata a massimo 100 spm.

- 4 Se si desidera, terminare l'imbastitura con punti di rinforzo.

## Couching a zig-zag

È possibile cucire agevolmente effetti decorativi utilizzando il filato.

### ⚠ ATTENZIONE

- Quando si utilizza il filato, si consiglia di selezionare filato di spessore 4 (MEDIO ). Il filato medio è spesso denominato pettinato, 20 maglie per 10 cm o 9-11 avvolgimenti per inch. Il diametro del filato è di circa 2-3 mm (1/12-1/8 inch). Se il filato è estremamente sottile o spesso, presenta una forma insolita (piatta o pelosa) o più di 2 filati, si rischiano la finitura non ottimale oppure lesioni personali o danni.

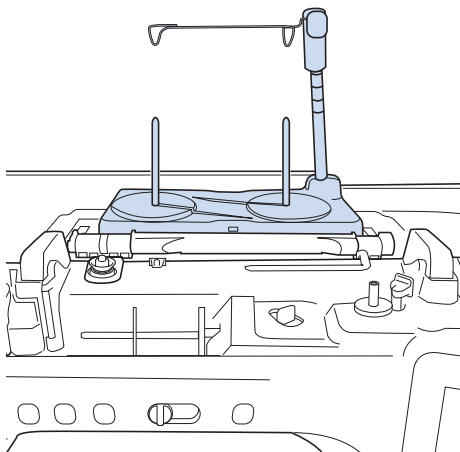
#### 💡 Nota

- Cucire punti di prova sul tessuto prima di farlo sul progetto.
- Si consiglia di utilizzare un materiale stabilizzatore quando si cuce su tessuti elastici, leggeri, con ordito grezzo o che tendono a restringersi.

## ■ Operazioni preliminari al couching a zig-zag

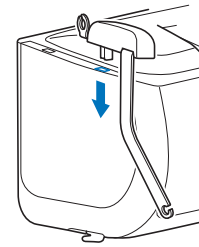
### 1 Montare la base multirocchetto sulla macchina.

Non sollevare ora l'albero del guidafilo telescopico.



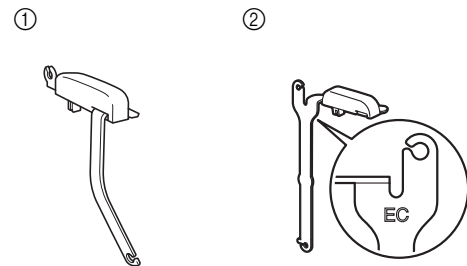
\* Fare riferimento a "Montaggio della base multirocchetto" a pagina 16.

### 2 Inserire la guida per filato per il couching a zig-zag nella fessura in alto a sinistra sulla macchina.



#### 💡 Nota

- Sono presenti due guide per filato: una per il couching con cucitura e una per il couching con ricamo. Controllare la forma della parte e installare la guida appropriata.



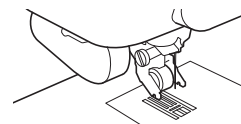
① Guida filo per couching (in cucitura)

② Guida per filato per couching con ricamo

### 3 Toccare per bloccare tutti i tasti e i pulsanti e sollevare la leva del piedino premistoffa.

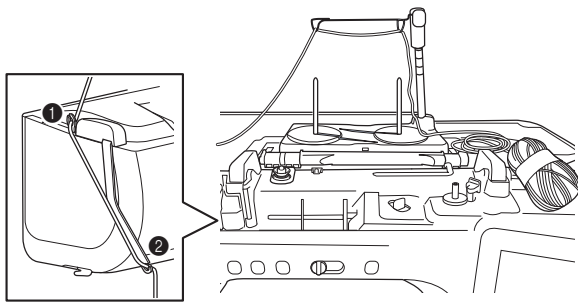
### 4 Montare il piedino doppio trasporto compatto sulla macchina senza montare la base del piedino doppio trasporto per couching.

\* Fare riferimento a "Montaggio del piedino doppio trasporto compatto" a pagina 59.





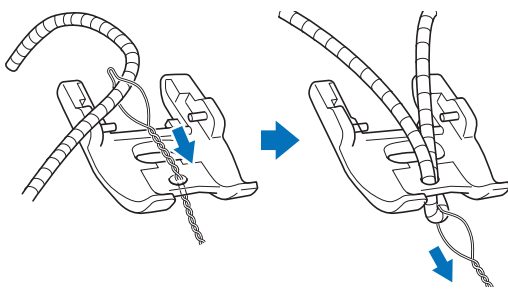
- 5** Far passare il filato attraverso il guidafilo telescopico e nella guida per filato da (1) a (2).



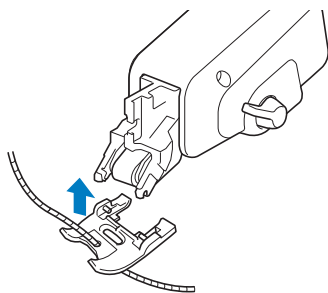
**Nota**


- Verificare che il filato non si aggrovigli mentre si lavora.

- 6** Infilare il filato nel piedino doppio trasporto per couching. Far passare il filato attraverso l'occhiello dell'infilatore per filato lanoso, dopo di che far passare l'infilatore attraverso il foro del piedino doppio trasporto per couching dall'alto verso il basso.



- 7** Montare il piedino doppio trasporto per couching illustrato di seguito sul piedino doppio trasporto compatto.




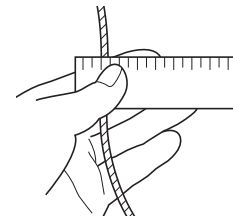
- 8** Estrarre circa 10 cm (4 inches) di filato verso il retro della macchina.
- 9** Toccare  per sbloccare tutti i tasti e i pulsanti.
- 10** Infilare il filo superiore nella macchina.

**Nota**

- Non utilizzare la base multirocchetto per il filo superiore. In caso contrario si rischia che il filo si ingarbugli con il filato.

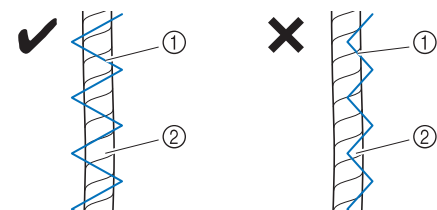
## ■ Cucitura di couching a zig-zag

- 1** Selezionare  (punto 1-10).
- 2** Misurare la larghezza del filato e impostare la larghezza del punto in base alla larghezza del filato.



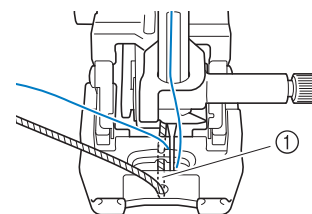
**Nota**

- Verificare che la larghezza sia sufficiente ad avvolgersi sopra il filato.
- È possibile regolare la larghezza del punto controllando la visualizzazione della fotocamera. Fare riferimento a "Controllo della posizione dell'ago nella schermata" a pagina 79.



- ① Punto zig-zag  
② Filato

- 3** Ruotare il volantino per mettere l'ago nella posizione iniziale di cucitura. Iniziare a cucire sul lato destro del filato.
- 4** Verificare che il filato passi dritto attraverso la scanalatura sul retro del piedino doppio trasporto per couching e abbassare il piedino premistoffa.

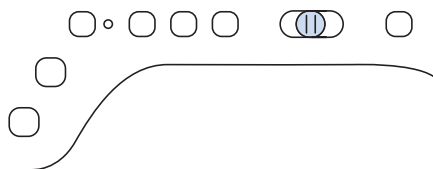


- ① Scanalatura

**Nota**

- Estrarre una quantità appropriata di filato dal gomitollo o dalla matassa in modo che il filato non si tenda.

## 5 Impostare una velocità di cucitura media.



## 6 Premere il pulsante “Avvio/Stop” per iniziare a cucire.

- \* Tenendo delicatamente giù il tessuto con entrambe le mani, regolare la direzione di cucitura.

### Promemoria

- Se impostato sulla cucitura a punto singolo, anche il pedale reostato multifunzione può essere estremamente utile per la cucitura su angoli stretti. Fare riferimento a “Utilizzo del pedale multifunzione avanzato” a pagina 63.
- Anche la rotazione sugli angoli è utile quando si ruota il tessuto con entrambe le mani.
- Quando l'indicatore di guida è attivato, è facile cucire dritto il couching a zig-zag.

## Asole a passaggio singolo

















Le asole a passaggio singolo consentono di adeguare la grandezza dell'asola alle dimensioni del bottone.

### IMPORTANTE

- Quando si monta e si rimuove il piedino per asole “A+”, non esercitare troppa forza sul piedino premistoffa onde evitare di danneggiarlo. Inoltre, prestare attenzione a non colpire l'ago quando si monta e si rimuove il piedino per asole “A+”.

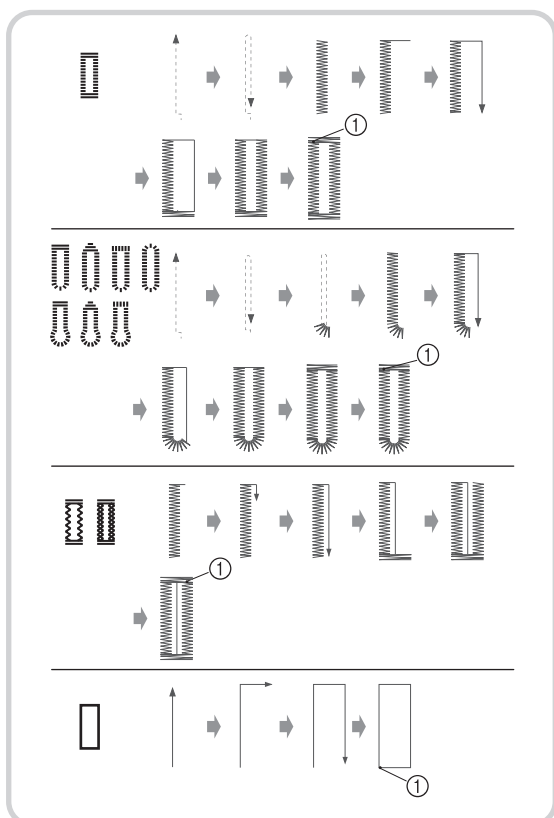
### Nota

- Prima di montare il piedino premistoffa, verificare che vi sia abbastanza filo nella spolina.
- Quando il piedino premistoffa è montato, non è possibile aprire la scatola della prolunga base piana. Prelevare prima tutti gli accessori necessari.
- Cucire punti di prova su tessuto identico a quello utilizzato nel progetto, facendo riferimento a “Combinazioni tessuto/filo/ago” a pagina 56.
- La fotocamera incorporata rileva la posizione del piedino per asole “A+”. Non toccare la fotocamera. (Fare riferimento a “NOMI DELLE PARTI DELLA MACCHINA E RISPETTIVE FUNZIONI” a pagina 12.)
- Non staccare l'adesivo “A+” dal piedino per asole “A+” o coprire l'adesivo con il filo superiore, ecc., onde evitare che la fotocamera non riesca a rilevare il piedino premistoffa o a cucire le asole.

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa
 4-01	Asola arrotondata stretta	
 4-02	Asola larga a estremità tonda	
 4-03	Asola affusolata a estremità tonda	
 4-04	Asola con estremità arrotondata	
 4-05	Asola con estremità arrotondata	
 4-06	Asola con estremità arrotondate	
 4-07	Asola rettangolare stretta	
 4-08	Asola rettangolare larga	

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa
4-09	Asola rettangolare	
4-10	Asola elastica	
4-11	Asola decorativa	
4-12	Asola cornice	
4-13	Asola a occhio	
4-14	Asola a occhio affusolata	
4-15	Asola a occhio	

Le asole a passaggio singolo sono cucite dalla parte anteriore del piedino premistoffa verso il retro, come mostrato qui di seguito.



① Punti di rinforzo

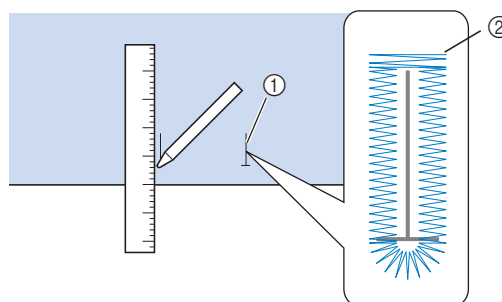
## 1 Selezionare un punto per asole e montare il piedino per asole "A+".

Far passare il filo superiore sotto il piedino premistoffa attraverso il foro del piedino premistoffa prima di montare il piedino per asole "A+".

### Promemoria

- Se il tessuto non avanza correttamente, ad esempio quando si cuciono tessuti elasticizzati, installare lo stabilizzatore per piedino per asole. (pagina 132)

## 2 Segnare la posizione e la lunghezza delle asole sul tessuto.

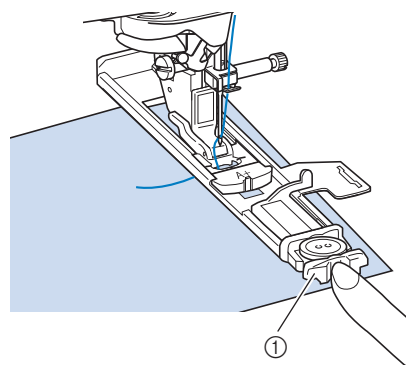


- ① Segni sul tessuto
- ② Cucitura dell'asola

### Promemoria

- La lunghezza massima delle asole è di circa 47 mm (circa 1-3/4 inches) (diametro + spessore del bottone).

## 3 Estrarre la piastra di supporto bottone sul piedino premistoffa e inserire il bottone che verrà passato attraverso l'asola. Quindi serrare il supporto attorno al bottone.

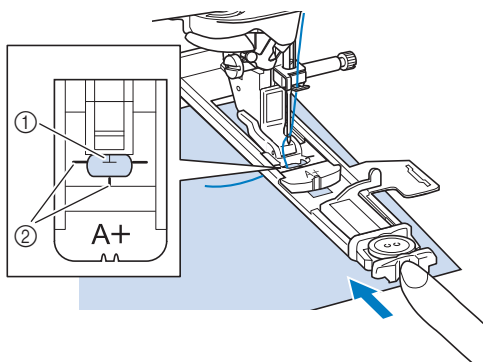


- ① Supporto bottone

### Promemoria

- Le dimensioni dell'asola sono stabilite dalle dimensioni del bottone nel supporto che tiene il bottone.

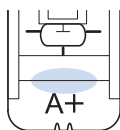
- 4** Allineare il piedino premistoffa al segno sul tessuto e abbassare la leva del piedino premistoffa.



- ① Segno sul tessuto  
② Segno sul piedino premistoffa

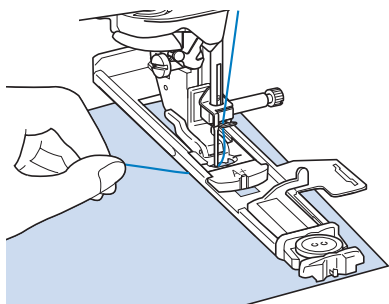
#### Nota

- Far scorrere il più possibile indietro la cornice esterna del piedino per asole, come mostrato nella figura, verificando che non vi sia spazio dietro la parte di piedino contrassegnata dalla lettera "A+". Se il piedino per asole non è represso il più possibile, l'asola non sarà cucita con le dimensioni corrette.



- 5** Tenere delicatamente l'estremità del filo superiore e iniziare a cucire.

- \* Far avanzare con attenzione il tessuto con la mano durante la cucitura dell'asola.



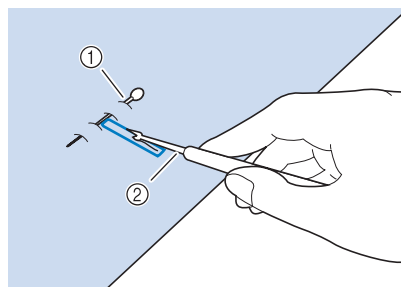
→ Dopo aver completato la cucitura, verranno automaticamente cuciti dei punti di rinforzo e la macchina si fermerà.

- 6** Premere una volta il pulsante "Taglio del filo". Sollevare il piedino premistoffa e rimuovere il tessuto.

#### Promemoria

- Se per tagliare i fili si utilizza il tagliafilo sul lato sinistro della macchina o le forbici, premere il pulsante "Posizione ago" per sollevare l'ago, alzare il piedino premistoffa ed estrarre il tessuto prima di tagliare i fili.

- 7** Puntare uno spillo all'interno di una delle travette e quindi inserire il taglia asole al centro dell'asola e tagliare verso lo spillo.



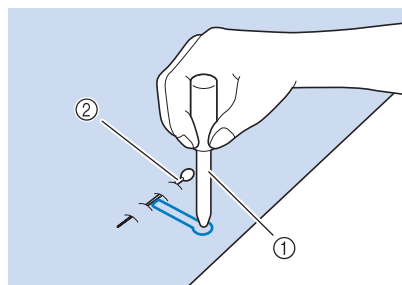
- ① Spillo di imbastitura  
② Taglia asole

## ⚠ ATTENZIONE

- Quando si utilizza il taglia asole per aprire l'asola, non frapporre la mano o le dita nel percorso del taglia asole. Il taglia asole potrebbe scivolare e causare lesioni personali.

#### Promemoria

- Per asole a occhiello, praticare un foro nell'estremità a fessura dell'asola con un punzone per occhielli. Quindi, puntare uno spillo lungo l'interno di una delle travette, inserire un taglia asole nel foro praticato con il punzone per occhielli e tagliare in direzione dello spillo.



- ① Punzone per occhielli  
② Spillo di imbastitura

## ■ Cucitura di tessuti elastici

### Nota

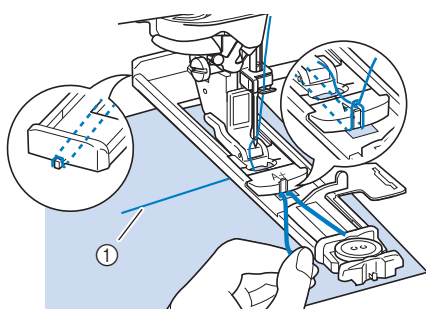
- Applicare il materiale stabilizzatore al retro dei tessuti elastici per impedire che si tendano.

Quando si eseguono cuciture su tessuti elastici con



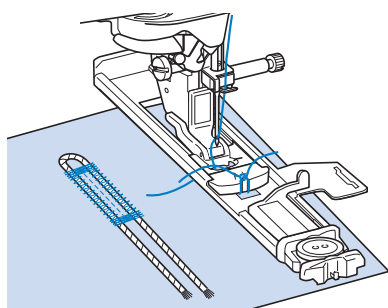
o , cucire i punti per asola su un cordoncino.

- 1 **Agganciare il cordoncino sulla parte posteriore del piedino premistoffa "A+". Inserire le estremità nelle scanalature della parte anteriore del piedino premistoffa e quindi legarle temporaneamente in tale posizione.**



① Filo superiore

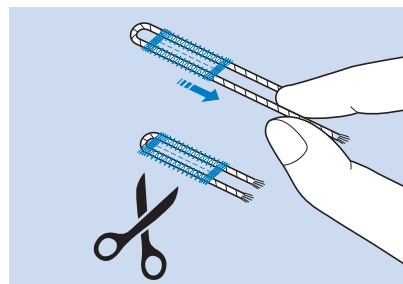
- 2 **Abbassare il piedino premistoffa e iniziare a cucire.**



### Promemoria

- Regolare la larghezza del punto sullo spessore del cordoncino.

- 3 **Al termine della cucitura, tirare delicatamente il cordoncino per rimuovere eventuali allentamenti e rifilare la parte in eccesso.**

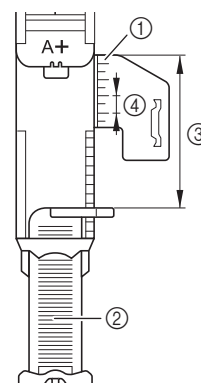


### Promemoria

- Dopo aver utilizzato la taglia asole per aprire l'asola, tagliare i fili.

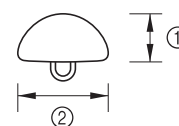
## ■ Bottoni di forma particolare o bottoni che non entrano nel supporto bottone

Sommare il diametro e lo spessore del bottone e impostare il supporto bottone sul valore calcolato. La distanza tra i segni lunghi del righello del piedino premistoffa è 5 mm (3/16 inch).



- ① Righello del piedino premistoffa
- ② Supporto bottone
- ③ Somma completata di diametro + spessore
- ④ 5 mm (circa 3/16 inch)

**Esempio:** Per un bottone con diametro di 15 mm (circa 9/16 inch) e spessore di 10 mm (circa 3/8 inch), allineare il righello a 25 mm (circa 1 inch)



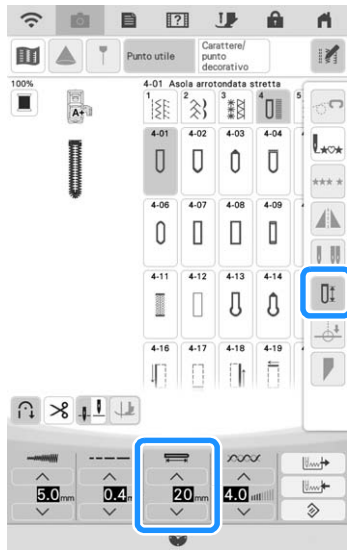
- ① 10 mm (circa 3/8 inch)
- ② 15 mm (circa 9/16 inch)

3

Punti utili

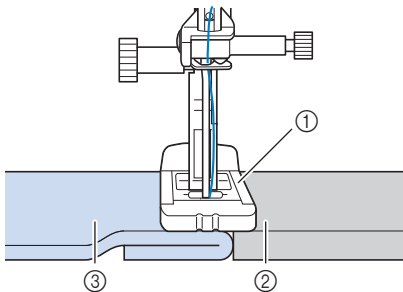
### Promemoria

- Il valore calcolato può anche essere impostato nella schermata, anziché sul supporto bottone.



### ■ Cucitura di tessuti spessi

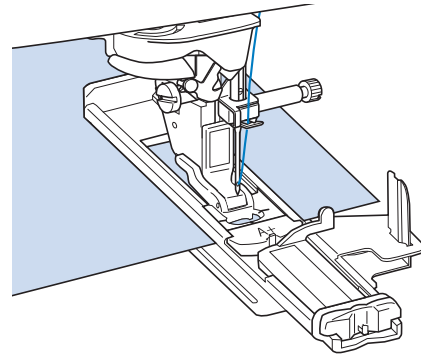
Porre sul retro del tessuto un'altra pezza o del cartoncino di uguale spessore in modo da portare a filo il piedino per asole e procedere più agevolmente e in modo uniforme.



- ① Piedino premistoffa
- ② Cartoncino
- ③ Tessuto

### ■ Tessuto non trasportabile correttamente

Se il tessuto non avanza (ad esempio, perché è troppo spesso), aumentare innanzitutto l'impostazione relativa alla lunghezza del punto. Se il tessuto continua a non avanzare correttamente, ad esempio quando si cuciono tessuti spessi o elastici, installare lo stabilizzatore per piedino per asole e far avanzare il tessuto tra lo stabilizzatore per piedino per asole e il piedino per asole "A+". Applicare lo stabilizzatore per piedino per asole al piedino per asole "A+" prima di montare il piedino per asole "A+" sul supporto del piedino premistoffa.







## Asole in quattro passaggi

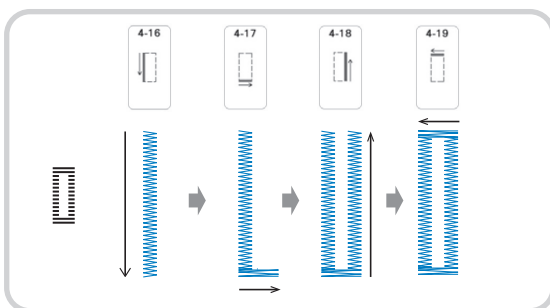
È possibile cucire asole in 4 passaggi utilizzando i seguenti 4 punti insieme. Quando si utilizzano le asole in 4 passaggi, è possibile cucire asole di qualsiasi lunghezza. Le asole in 4 passaggi sono una buona soluzione quando si attaccano bottoni di dimensioni particolari.

### Nota

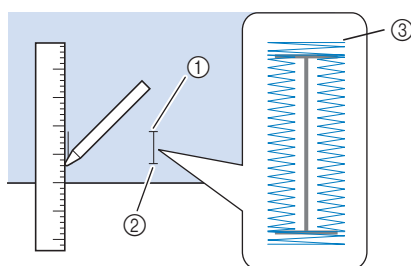
- Quando si modificano le impostazioni del punto, assicurarsi che tutte le impostazioni del punto siano state ugualmente modificate.

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa
4-16	Asola 1 (4 fasi)	
4-17	Asola 2 (4 fasi)	
4-18	Asola 3 (4 fasi)	
4-19	Asola 4 (4 fasi)	


L'illustrazione qui sotto mostra come siano cucite le asole a quattro passaggi.

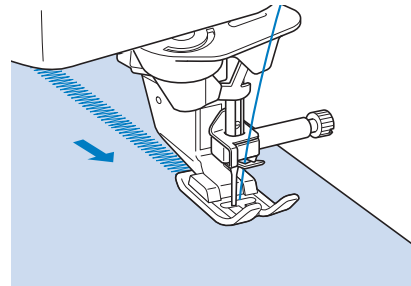


- 1 Segnare la posizione e la lunghezza delle asole sul tessuto.



- ① Punto iniziale
- ② Punto di fine
- ③ Cucitura dell'asola

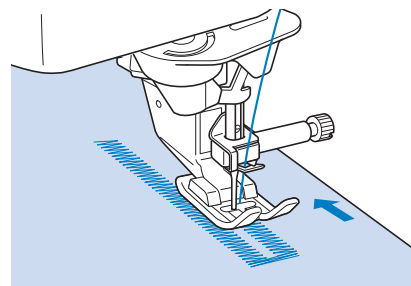
- 2 Montare il piedino per monogrammi avanzato "N+", quindi selezionare il punto  per cucire la parte sinistra dell'asola.
- 3 Premere il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a cucire.
- 4 Cucire la lunghezza desiderata per l'asola e premere nuovamente il pulsante "Avvio/Stop".



- 5 Selezionare il punto  per cucire la travetta e premere il pulsante "Avvio/Stop".


→ La macchina si fermerà automaticamente al termine della cucitura della travetta.

- 6 Selezionare il punto  per cucire la parte destra dell'asola e premere il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a cucire.



- 7 Cucire la parte destra dell'asola e premere nuovamente il pulsante "Avvio/Stop".

\* Cucire la parte destra dell'asola della stessa lunghezza rispetto alla parte sinistra.

- 8 Selezionare il punto  per cucire la travetta e quindi premere il pulsante "Avvio/Stop".

→ La macchina cucirà automaticamente il laccetto della travetta e si fermerà una volta completata la travetta.

- 9 Sollevare il piedino premistoffa e rimuovere il tessuto.

- 10 Fare riferimento a pagina 130 per aprire l'asola.

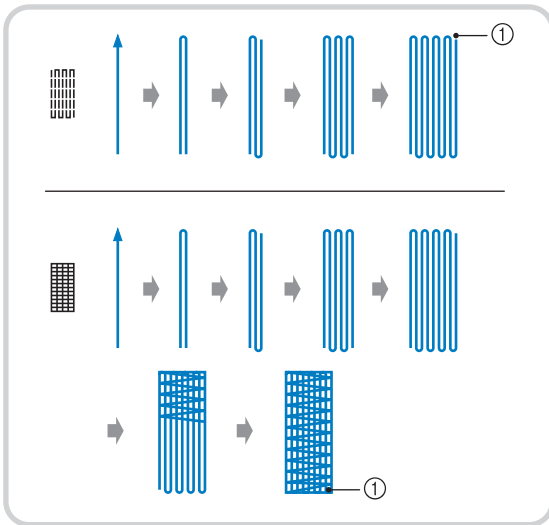


## Rammendo

Utilizzare punti di rammendo per rammendare ed eseguire altri lavori.

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa
4-20	Rammendo	
4-21	Rammendo	

Il rammendo viene eseguito dalla parte anteriore del piedino premistoffa verso il retro, come mostrato qui di seguito.

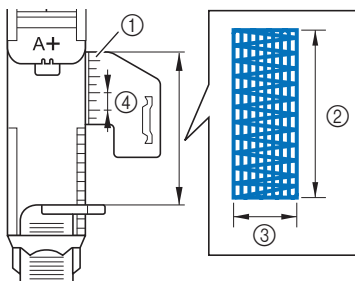


① Punti di rinforzo

### 1 Selezionare un punto e montare il piedino per asole "A+".

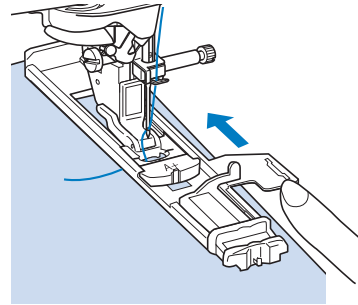
Far passare il filo superiore sotto il piedino premistoffa attraverso il foro del piedino premistoffa prima di montare il piedino per asole "A+".

### 2 Impostare il righello alla lunghezza desiderata per il rammendo.



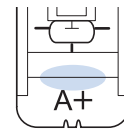
- ① Righello del piedino premistoffa
- ② Misura completata
- ③ Larghezza 7 mm (circa 1/4 inch)
- ④ 5 mm (circa 3/16 inch)

### 3 Controllare che l'ago scenda nella posizione desiderata e abbassare la leva del piedino premistoffa verificando che il filo superiore passi sotto il piedino per asole.

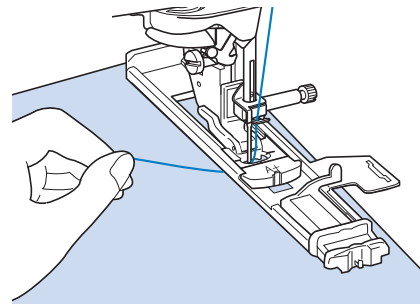


#### Nota

- Passare il filo sotto il piedino premistoffa.
- Impostare il piedino premistoffa in modo che non vi sia spazio dietro la sezione contrassegnata dalla lettera "A+" (l'area ombreggiata nella figura qui sotto). Se è presente dello spazio, le dimensioni del rammendo non risulteranno corrette.




### 4 Tenere delicatamente l'estremità del filo superiore e quindi premere il pulsante "Avvio/Stop" per avviare la macchina.



→ Dopo aver completato la cucitura, verranno automaticamente cuciti dei punti di rinforzo e la macchina si fermerà.

## Travette

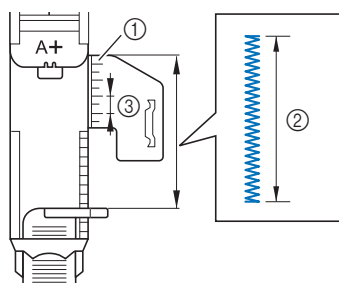
Utilizzare le travette per rinforzare le aree soggette a sollecitazione, ad esempio gli angoli delle tasche.

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa
4-22	Travetta	

1 Selezionare .

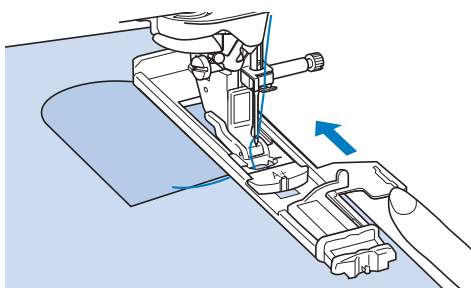
2 Montare il piedino per asole "A+" e impostare il righello sulla lunghezza della travetta da cucire.

Far passare il filo superiore sotto il piedino premistoffa attraverso il foro del piedino premistoffa prima di montare il piedino per asole "A+".



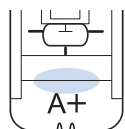
- ① Righello del piedino premistoffa
- ② Misura completata
- ③ 5 mm (circa 3/16 inch)

3 Impostare il tessuto in modo che la tasca si sposti verso di sé durante la cucitura.

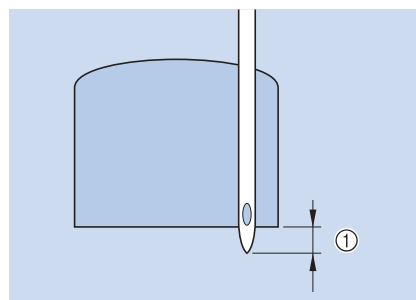


### Nota

- Passare il filo sotto il piedino premistoffa.
- Far scorrere il più possibile indietro la cornice esterna del piedino per asole, come mostrato nella figura, verificando che non vi sia spazio dietro la parte di piedino contrassegnata dalla lettera "A+". Se il piedino per asole non è represso il più possibile, la travetta non sarà cucita con le dimensioni corrette.

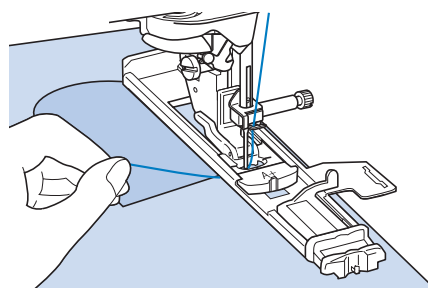


4 Verificare il primo punto di discesa dell'ago e abbassare il piedino premistoffa.



- ① 2 mm (circa 1/16 inch)

5 Tenere delicatamente l'estremità del filo superiore e iniziare a cucire.




- Dopo aver completato la cucitura, verranno automaticamente cuciti dei punti di rinforzo e la macchina si fermerà.

# 3

Punti utili

## Cucitura di bottoni

È possibile attaccare bottoni con 2 o 4 fori, utilizzando la macchina.

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa
4-23	Cucitura di bottoni	

### Nota

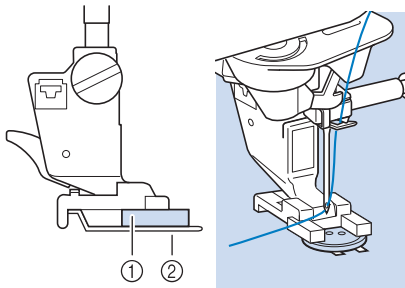
- Non utilizzare la funzione di taglio automatico del filo quando si eseguono cuciture di bottoni. In caso contrario, si perderanno i capi del filo.

### 1 Selezionare

→ La griffa di trasporto si abbassa automaticamente.

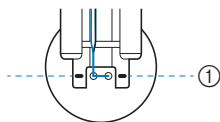
### 2 Sollevare il piedino premistoffa.

### 3 Montare il piedino di cucitura bottone "M", inserire il bottone lungo la placca metallica e nel piedino premistoffa e abbassare il piedino premistoffa.



- ① Bottone
- ② Placca metallica

### 4 Ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) per verificare che l'ago scenda in corrispondenza di ciascun foro nel modo corretto.



- ① Allineare i fori del bottone ai segni sul piedino di cucitura bottone "M".

\* Se l'ago non raggiunge i fori sul lato sinistro, regolare la larghezza del punto.

### 5 Tenere delicatamente l'estremità del filo superiore e iniziare a cucire.

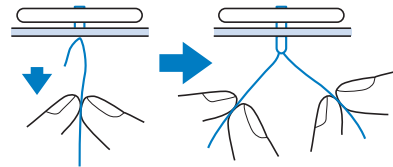
→ Al termine della cucitura, la macchina si fermerà automaticamente.

## IMPORTANTE

- Assicurarsi che l'ago non colpisca il bottone durante la cucitura.

\* Per fissare il bottone in modo più saldo, ripetere la procedura.

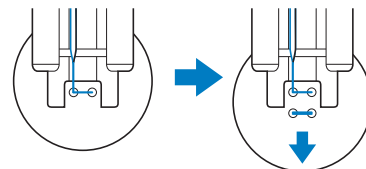
### 6 Dal rovescio del tessuto, tirare il capo del filo spolina per portare il filo superiore sul rovescio del tessuto. Annodare i due capi e tagliare i fili.



### 7 Una volta attaccato il bottone, selezionare un altro punto e ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) per sollevare la griffa di trasporto.

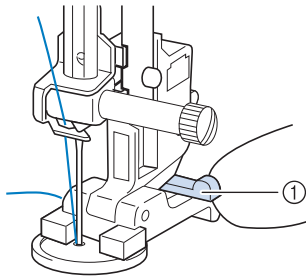
## ■ Cucitura di bottoni a 4 fori

Cucire i due fori più vicini a sé. Terminata questa operazione, sollevare il piedino premistoffa, spostare il tessuto in modo che l'ago si sistemi in corrispondenza dei due fori successivi e quindi ripetere la cucitura.



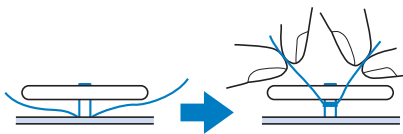
## ■ Cucitura di un bottone con gambo

- 1 Tirare la leva per gambo verso di sé prima di cucire.



① Leva per gambo

- 2 Terminata la cucitura, tagliare il filo superiore abbondando di eccesso, avvolgerlo attorno al filo tra il bottone e il tessuto e annodarlo al filo superiore dall'inizio della cucitura.



- 3 Annodare i capi del filo spolina dall'inizio alla fine della cucitura sul rovescio della cucitura.

### Nota

- Una volta completata la cucitura, assicurarsi di selezionare un altro punto e ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) per sollevare la griffa di trasporto.

- 4 Tagliare il filo in eccesso.

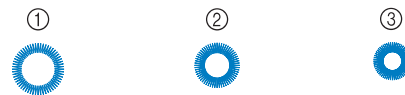
## Occhiello

Utilizzare questo punto per eseguire fori su cinture e applicazioni simili.

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa
4-24	Occhiello	
4-25	Occhiello a stella	

- 1 Selezionare o .

- 2 Utilizzare nella schermata della larghezza punto o della lunghezza punto per scegliere le dimensioni dell'occhiello.

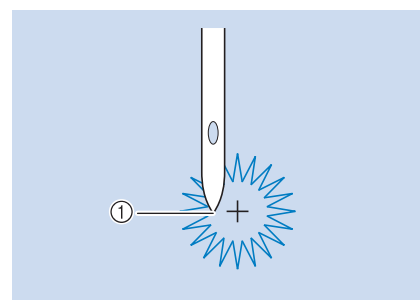


- ① Grande 7 mm (circa 9/32 inch)
- ② Medio 6 mm (circa 15/64 inch)
- ③ Piccolo 5 mm (circa 13/64 inch)

### Promemoria

- È disponibile una sola misura per .

- 3 Montare il piedino per monogrammi avanzato "N+", quindi ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) per verificare la posizione di discesa dell'ago.



- ① Posizione di discesa dell'ago

- 4 Abbassare il piedino premistoffa e iniziare a cucire.

→ Al termine della cucitura, la macchina eseguirà punti di rinforzo e si fermerà automaticamente.

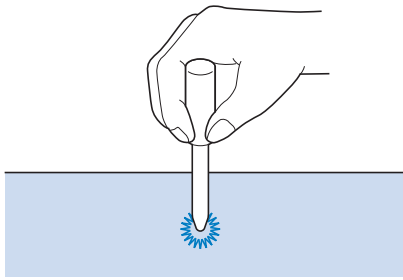
### Nota

- Se il punto risulta non ottimale, eseguire le regolazioni secondo "CUCITURA DI PUNTI" a pagina 150.

3

Punti utili

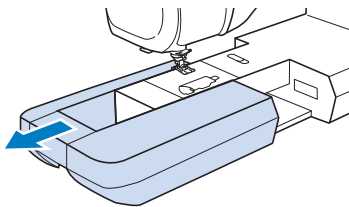
- 5** Utilizzare un punzone per occhielli per praticare un foro al centro della cucitura.



## Cucitura multi-direzionale (punto diritto e punto a zig-zag)

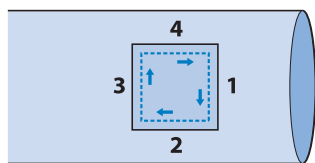
Utilizzare questi punti per applicare toppe o emblemi su pantaloni, maniche di camicia, ecc.

- 1** Togliere la prolunga base piana per utilizzare il braccio libero.



### Promemoria

- Inserire il pezzo di tessuto tubolare nel braccio libero, quindi cucire nell'ordine mostrato nell'illustrazione.

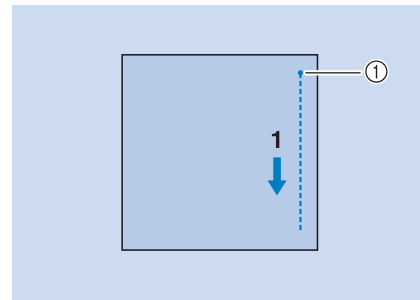


- 2** Selezionare  e montare il piedino per monogrammi avanzato "N+".


### Promemoria

- Per i dettagli su ciascun punto, fare riferimento a "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 198.

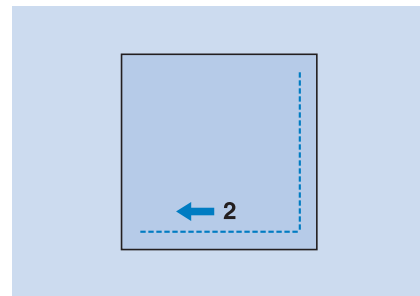
- 3** Impostare l'ago nel tessuto nel punto di inizio della cucitura e quindi cucire in direzione "1" come mostrato in figura.




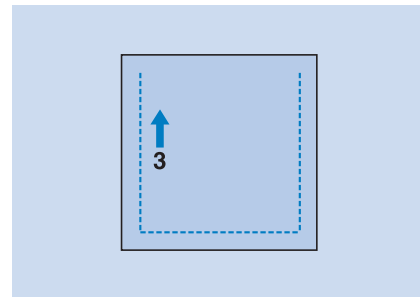
① Punto di partenza

- 4** Selezionare  e cucire in direzione "2" come mostrato in figura.


\* Il tessuto si sposterà in direzione laterale; pertanto, guidarlo con la mano per mantenere diritta la cucitura.

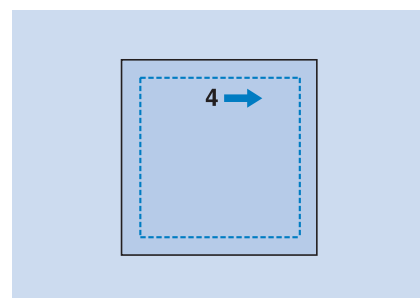


- 5** Selezionare  e cucire in direzione "3" come mostrato in figura.



→ Il tessuto verrà trasportato in avanti mentre la cucitura viene eseguita all'indietro.

- 6** Selezionare  e cucire in direzione "4" come mostrato in figura.



→ La cucitura si unirà al punto di partenza della cucitura 1.

## Cucitura di cerniere

### ■ Cerniera centrata

Utilizzare per borse e per applicazioni simili.

#### 1 Selezionare

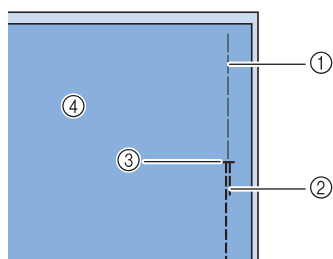
##### Promemoria

- Per i dettagli su ciascun punto, fare riferimento a "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 198.

##### Nota

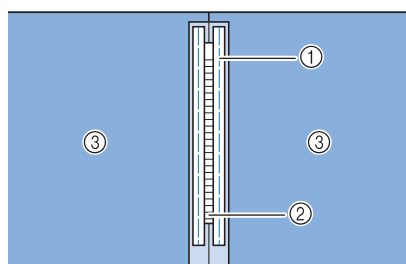
- Assicurarsi di cucire con una posizione centrale dell'ago.

#### 2 Montare il piedino premistoffa "J" ed eseguire punti diritti fino all'apertura della cerniera. Passare a un punto di imbastitura (pagina 125) e cucire fino alla parte superiore del tessuto.



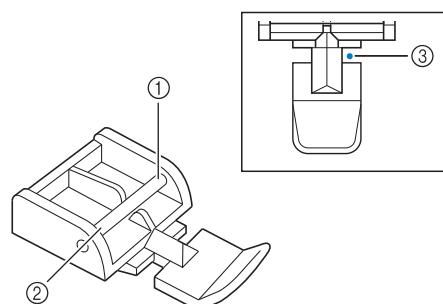
- ① Punti di imbastitura
- ② Punti di fermatura
- ③ Estremità dell'apertura della cerniera
- ④ Rovescio

#### 3 Premere e aprire il margine di cucitura e applicare la cerniera con un punto di imbastitura al centro di ciascun lato del nastro della cerniera.



- ① Punti di imbastitura
- ② Cerniera
- ③ Rovescio

#### 4 Rimuovere il piedino premistoffa "J". Allineare il lato destro del perno del piedino per cerniere "I" al supporto del piedino premistoffa e collegare il piedino per cerniere.

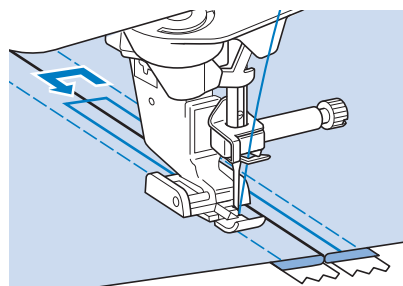


- ① Destra
- ② Sinistra
- ③ Posizione di discesa dell'ago

##### Nota

- Quando si utilizza il piedino per cerniere "I", assicurarsi che sia selezionato un punto diritto con posizione centrale dell'ago. Ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) per assicurarsi che l'ago non colpisca il piedino premistoffa.

#### 5 Cucire da 7 a 10 mm (da circa 1/4 a 3/8 inch) dal bordo unito del tessuto, quindi rimuovere l'imbastitura.



### ATTENZIONE

- Assicurarsi che l'ago non colpisca la cerniera durante la cucitura. Se l'ago colpisce la cerniera, potrebbe rompersi e causare lesioni personali.

3

Punti utili

## ■ Cucitura di una cerniera laterale

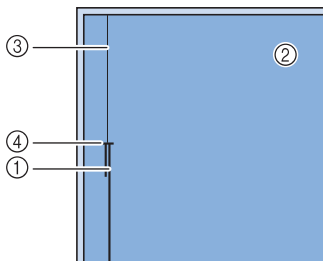
Utilizzare per cucire cerniere sui lati di gonne o abiti.

### 1 Selezionare .

#### Nota

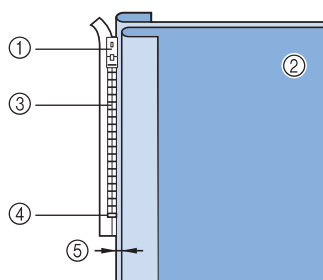
- Assicurarsi di cucire con una posizione centrale dell'ago.

### 2 Montare il piedino premistoffa "J" ed eseguire punti diritti fino all'apertura della cerniera. Passare a un punto di imbastitura e cucire fino alla parte superiore del tessuto.



- ① Punti di fermatura
- ② Rovescio del tessuto
- ③ Punti di imbastitura
- ④ Estremità dell'apertura della cerniera

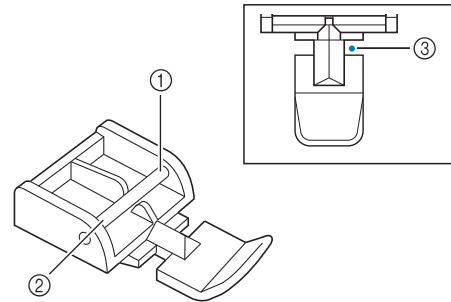
### 3 Premere per aprire il margine di cucitura e allineare l'orlo piegato lungo i dentini della cerniera, mantenendo 3 mm (circa 1/8 inch) per lo spazio di cucitura.



- ① Linguetta della cerniera
- ② Rovescio del tessuto
- ③ Dentini della cerniera
- ④ Estremità dell'apertura della cerniera
- ⑤ 3 mm (circa 1/8 inch)

### 4 Rimuovere il piedino premistoffa "J".

### 5 Allineare il lato destro del perno del piedino per cerniere "I" al supporto del piedino premistoffa e montare il piedino premistoffa.



- ① Destra
- ② Sinistra
- ③ Posizione di discesa dell'ago

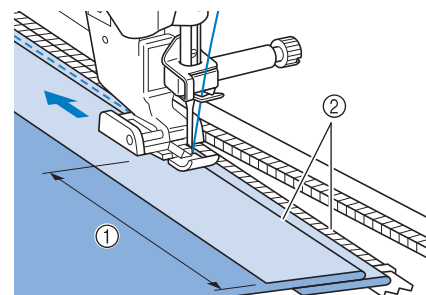
#### Nota

- Quando si utilizza il piedino per cerniere "I", assicurarsi che sia selezionato un punto diritto con posizione centrale dell'ago. Ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) per assicurarsi che l'ago non colpisca il piedino premistoffa.

### 6 Impostare il piedino premistoffa sul margine di 3 mm (circa 1/8 inch).

### 7 Iniziando dall'estremità dell'apertura della cerniera, cucire fino a circa 50 mm (circa 2 inches) dal bordo del tessuto, quindi arrestare la macchina.

### 8 Tirare verso il basso la linguetta della cerniera, quindi continuare a cucire fino al bordo del tessuto.



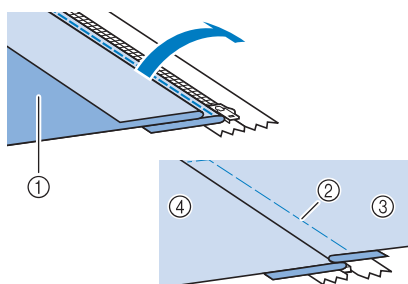
- ① 50 mm (circa 2 inches)
- ② 3 mm (circa 1/8 inch)

## ATTENZIONE

- Assicurarsi che l'ago non colpisca la cerniera durante la cucitura. Se l'ago colpisce la cerniera, potrebbe rompersi e causare lesioni personali.



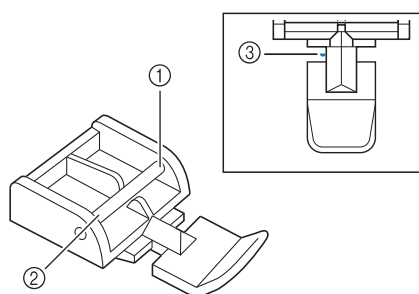
- 9** Chiudere la cerniera, ribaltare il tessuto e cucire un punto di imbastitura.



- ① Parte anteriore della gonna (rovescio del tessuto)
- ② Punti di imbastitura
- ③ Parte anteriore della gonna (diritto del tessuto)
- ④ Parte posteriore della gonna (diritto del tessuto)

- 10** Rimuovere il piedino e rimontarlo in modo che il lato sinistro del perno sia collegato al supporto del piedino premistoffa.

\* Quando si cuce il lato sinistro della cerniera, l'ago dovrà scendere sul lato destro del piedino premistoffa. Quando si cuce il lato destro della cerniera, l'ago dovrà scendere sul lato sinistro del piedino premistoffa.



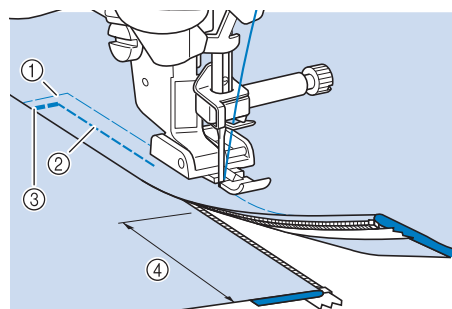
- ① Destra
- ② Sinistra
- ③ Posizione di discesa dell'ago

- 11** Collocare il tessuto in modo che il bordo sinistro del piedino premistoffa tocchi il bordo dei dentini della cerniera.

- 12** Cucire dei punti di fermatura all'estremità della cerniera, quindi continuare a cucire.

- 13** Interrompere la cucitura a circa 50 mm (circa 2 inches) dal bordo del tessuto, lasciare l'ago nel tessuto e rimuovere i punti di imbastitura.

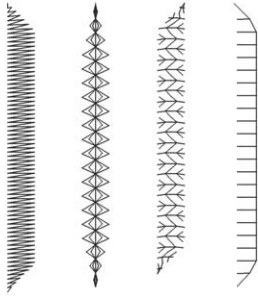
- 14** Aprire la cerniera e cucire il resto della giunzione.



- ① Punti di imbastitura
- ② Da 7 a 10 mm (circa da 1/4 inch a 3/8 inch)
- ③ Punti di fermatura
- ④ 50 mm (circa 2 inches)

## Modifica degli angoli all'inizio e alla fine del punto (funzione di assottigliamento dei punti (tapering))

È possibile modificare gli angoli all'inizio e alla fine dei punti. Questa funzione è utile quando si cuciono progetti con angoli acuti o cuciture decorative, applicazioni, ecc.



Utilizzare questo metodo per rifinire la cucitura del punto in base alle proprie esigenze.

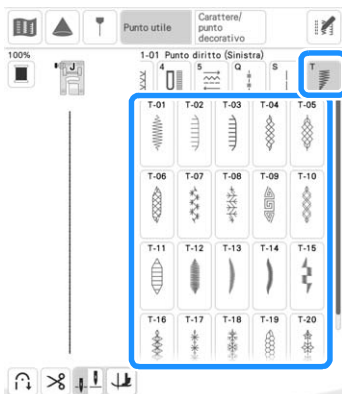
- Metodo 1: Iniziare modificando l'angolo alla fine della cucitura premendo il pulsante "Punto di fermatura" (pagina 142)
- Metodo 2: Cucitura di un numero specificato di punti (pagina 143)
- Metodo 3: Specifica del punto di fine cucitura con un adesivo punto finale (pagina 144)

### Nota

- Utilizzando lo stesso materiale e lo stesso punto che si utilizzerà nel proprio progetto, cucire punti di prova per verificare il risultato. Se necessario, applicare un materiale stabilizzatore.
- Se sono necessari punti di rinforzo all'inizio e alla fine della cucitura, utilizzare il pulsante "Punto di rinforzo". Il pulsante "Punto di fermatura" non può essere utilizzato per cucire punti di rinforzo quando la funzione di assottigliamento dei punti (tapering) è attivata.

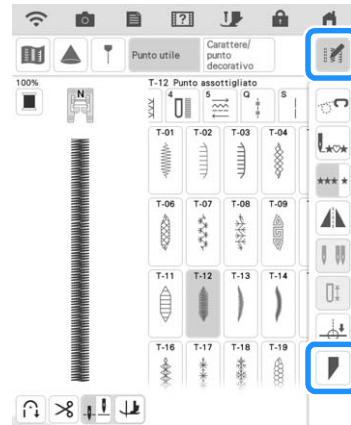
### Metodo 1: Iniziare modificando l'angolo alla fine della cucitura premendo il pulsante "Punto di fermatura"

- 1 Toccare **Punto utile** e successivamente **T**, quindi selezionare un punto per assottigliarlo.

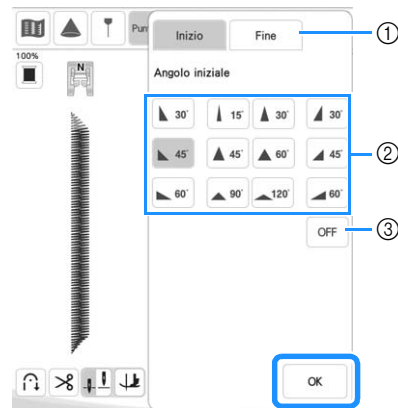


- 2 Se necessario, modificare la larghezza e la lunghezza del punto.


- 3 Toccare **Seleziona** e successivamente **Seleziona**.

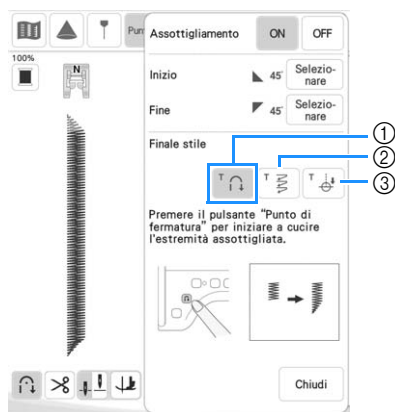


- 4 Toccare **Seleziona**, selezionare le impostazioni degli angoli per l'inizio e la fine della cucitura e infine toccare **OK**.



- 1 Selezionare l'inizio o la fine della cucitura.
- 2 Selezionare un angolo.
- 3 Specificare che l'angolo non cambia.

- 5** Selezionare il metodo di finitura della cucitura. Per questo esempio, dato che l'angolo alla fine della cucitura inizierà a cambiare quando si preme il pulsante "Punto di fermatura", selezionare .

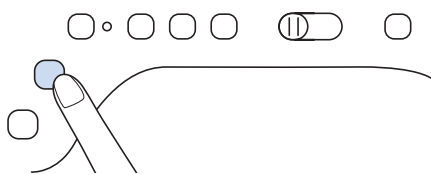


- ① Premere il pulsante "Punto di fermatura" per l'angolo alla fine della cucitura perché inizi a cambiare; la macchina si arresta al termine della cucitura.
- ② La macchina si arresta quando è stato cucito il numero specificato di punti. Il numero di punti specificato include il numero di punti utilizzati per modificare l'angolo. (pagina 143)
- ③ La macchina si arresta in corrispondenza del punto in cui è applicato l'adesivo punto finale. (pagina 144)

- 6** Se necessario, utilizzare un gessetto per tracciare una linea nel punto da cucire.

- 7** Iniziare a cucire.


- 8** Dopo aver cucito la lunghezza desiderata, premere il pulsante "Punto di fermatura".



→ Quando si preme il pulsante "Punto di fermatura", l'angolo alla fine della cucitura inizia a cambiare e la macchina si arresta al termine della cucitura.

#### Promemoria


- Se si interrompe la cucitura nel punto in cui dovrà iniziare l'assottigliamento dei punti (tapering) alla fine della cucitura (premendo il pulsante "Avvio/Stop" o sollevando il piede dal pedale reostato), premere il pulsante "Punto di fermatura" e riprendere a cucire premendo il pulsante "Avvio/Stop" o premendo il pedale reostato. L'assottigliamento dei punti alla fine della cucitura avrà inizio non appena si riprende a cucire.

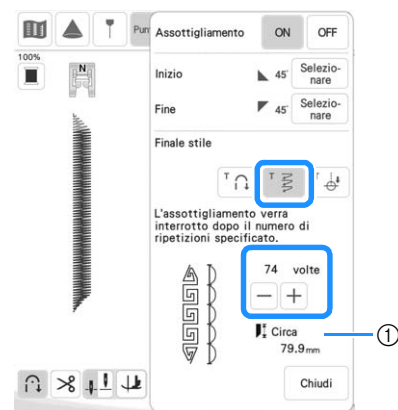
- 9** Terminata la cucitura, impostare [Assottigliamento] su [OFF] e toccare .

## Metodo 2: Cucitura di un numero specificato di punti

Con questo metodo si specifica il numero di punti (inclusi quelli utilizzati per modificare l'angolo). Questo consente di cucire ripetutamente i punti della stessa lunghezza.

- 1** Fare riferimento ai passaggi da **1** a **4** di "Metodo 1: Iniziare modificando l'angolo alla fine della cucitura premendo il pulsante "Punto di fermatura"" a pagina 142 per selezionare le impostazioni degli angoli all'inizio e alla fine della cucitura.

- 2** Toccare  e specificare il numero di punti (inclusi quelli utilizzati per modificare l'angolo).



- ① Lunghezza approssimativa del punto



#### Promemoria

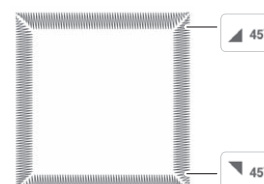
- Il numero di punti utilizzati per modificare l'angolo dipende dal punto e dall'angolo. Eseguire una cucitura di prova per controllare il risultato.

- 3** Iniziare a cucire.

→ Al termine della cucitura, la macchina si fermerà automaticamente.

#### Promemoria

- Per cucire in un quadrato, selezionare  per l'inizio della cucitura e  per la fine della cucitura, quindi continuare a cucire lo stesso punto, ruotando il tessuto di 90° dopo aver cucito ogni linea di punti. L'impostazione di rotazione sugli angoli è utile quando si modifica la direzione di cucitura. (pagina 76)

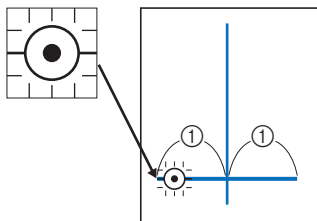


## Metodo 3: Specifica del punto di fine cucitura con un adesivo punto finale

### Nota

- Per i dettagli sulla procedura e sulle precauzioni, fare riferimento a “Specifica del punto di fine cucitura” a pagina 86.

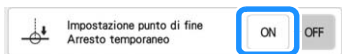
- 1 Con un gessetto, tracciare sul tessuto le linee per cucire il punto e per la fine della cucitura.
- 2 Applicare un adesivo punto finale, evitando l'area di cucitura. Applicare l'adesivo punto finale a 4 cm (circa 1-1/2 inches) a sinistra o a destra della linea tracciata con il gessetto in corrispondenza della quale è stato segnato il punto di fine della cucitura.



① 4 cm (circa 1-1/2 inches)

### Promemoria

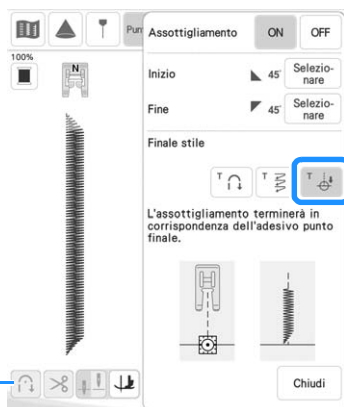
- Se non si riesce ad applicare un adesivo punto finale al di fuori dell'area di cucitura, fare riferimento a “Impostazione di arresto temporaneo” a pagina 87.



- 3 Fare riferimento ai passaggi da ① a ④ di “Metodo 1: Iniziare modificando l'angolo alla fine della cucitura premendo il pulsante “Punto di fermatura”” a pagina 142 per selezionare le impostazioni degli angoli all'inizio e alla fine della cucitura.

- 4 Toccare .

- \* Se questo tasto viene visualizzato in grigio chiaro, non è possibile utilizzare questa funzione con la lunghezza del punto selezionata.



- ① Le funzioni di cucitura automatica di punti di fermatura/rinforzo e di taglio automatico del filo non sono disponibili.


- 5 Iniziare a cucire.

→ Al termine della cucitura, la macchina si fermerà automaticamente.

- 6 Staccare l'adesivo punto finale.

## Salvataggio delle impostazioni

È possibile salvare nella memoria della macchina gli angoli all'inizio e alla fine della cucitura specificati, il metodo di assottigliamento dei punti (tapering) di finitura e le impostazioni del punto.

- 1 Dopo aver impostato la funzione di assottigliamento dei punti (tapering), toccare .



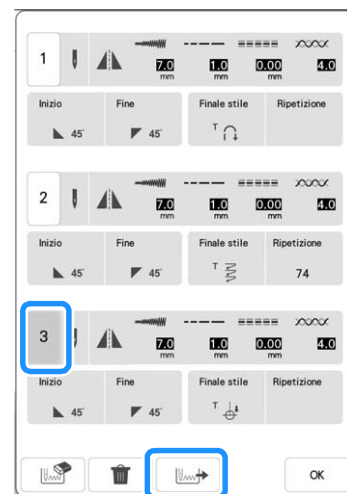
- 2 Toccare .

## Recupero delle impostazioni salvate

- 1 Toccare  per recuperare l'impostazione salvata dopo aver selezionato il ricamo.

- 2 Toccare il tasto numerato corrispondente all'impostazione che si desidera recuperare e successivamente .

- \* Non è possibile recuperare l'impostazione se la funzione di assottigliamento dei punti (tapering) è impostata su [ON].



### Promemoria



- Per ulteriori informazioni sul salvataggio e il recupero delle impostazioni, fare riferimento a “Salvataggio delle impostazioni del punto” a pagina 96.

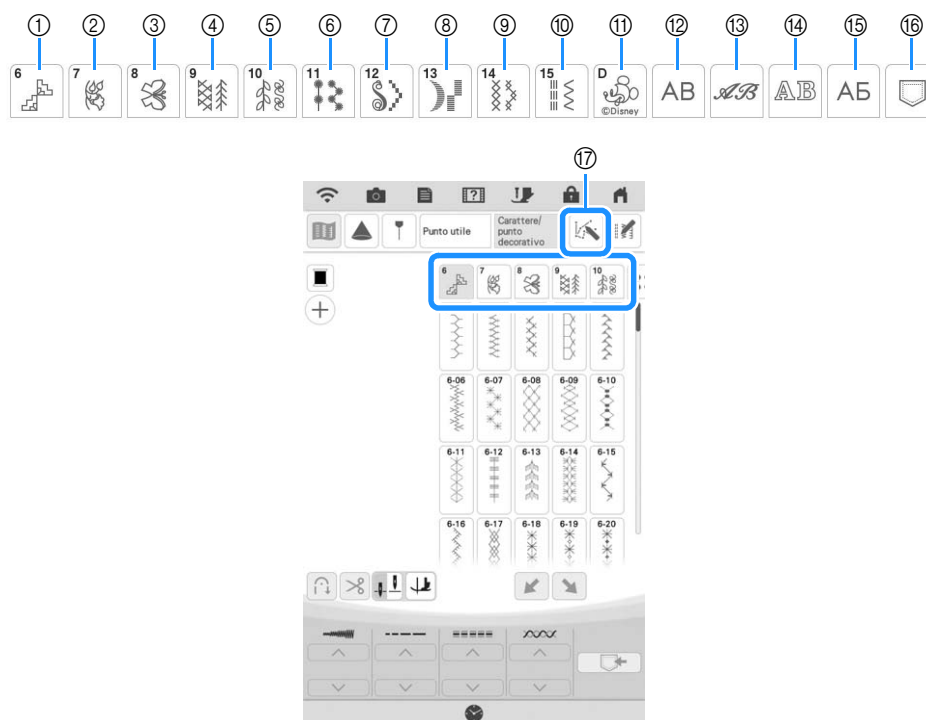



















Capitolo **4**

# Punti a caratteri/decorativi

# SELEZIONE DEI PUNTI

Toccare  e  per aprire la schermata riportata di seguito.

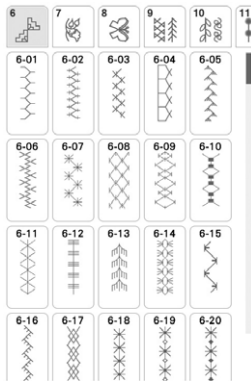


N°	Visualizzazione	Nome categoria
①		Vari e grandi
②		Floreali grandi
③		Motivi e scritte grandi
④		Vari e piccoli
⑤		Floreali piccoli
⑥		Nodini in rilievo
⑦		Pieni grandi
⑧		Pieni
⑨		Punti croce
⑩		Utili combinabili
⑪		Disney
⑫		Caratteri alfabetici (carattere gotico)
⑬		Caratteri alfabetici (carattere corsivo)
⑭		Caratteri alfabetici (contorno)
⑮		Carattere cirillico
⑯		Tasca (pagina 164)
⑰		Toccare questo tasto per creare punti personalizzati con la funzione "MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI)". (pagina 170)

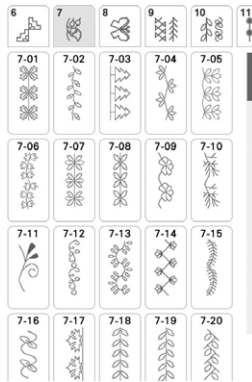


# Schermate di selezione del punto

Vari e grandi



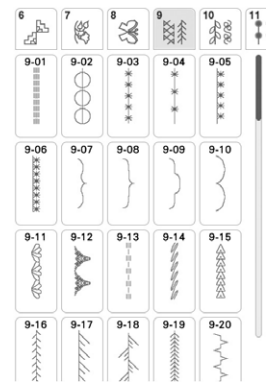
Floreali grandi



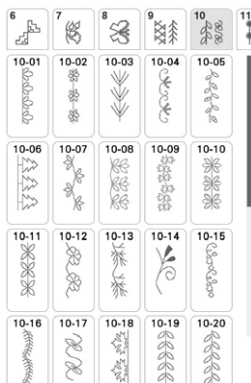
Motivi e scritte grandi



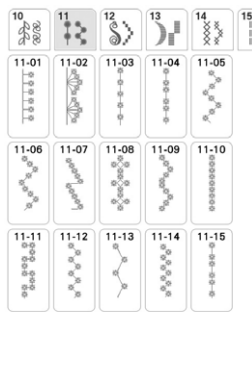
Vari e piccoli



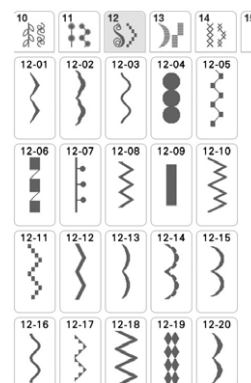
Floreali piccoli



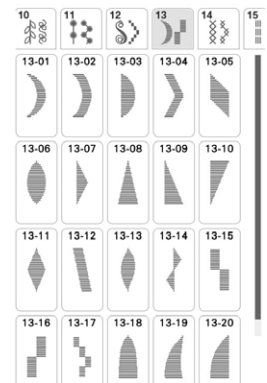
Nodini in rilievo



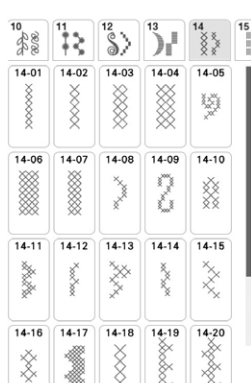
Pieni grandi



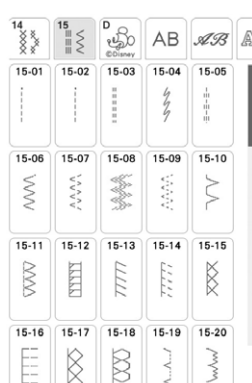
Pieni



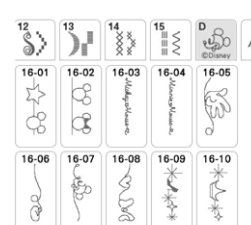
Punti croce



Utili combinabili



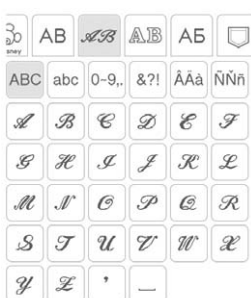
Disney



Caratteri alfabetici (carattere gotico)



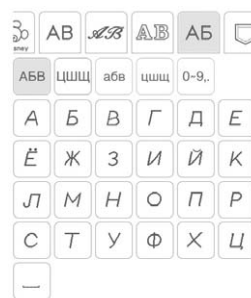
Caratteri alfabetici (carattere corsivo)



Caratteri alfabetici (contorno)



Carattere cirillico

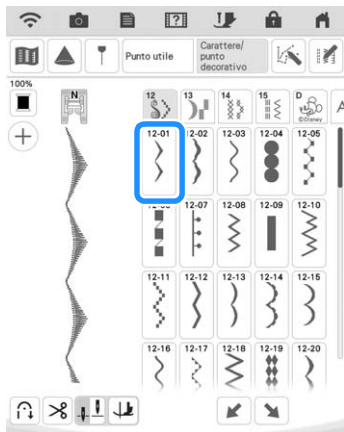


Punti a caratteri/decorativi



## Selezione di punti decorativi

- 1 Selezionare la categoria corrispondente al punto da cucire.
- 2 Toccare il tasto corrispondente al punto da cucire.

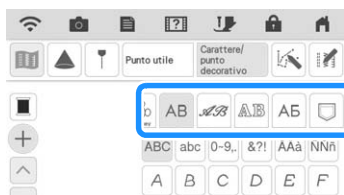


→ Viene visualizzato il punto selezionato.

## Selezione di punti a caratteri

Immissione di caratteri dai gruppi mostrati di seguito, ad esempio [Blue Sky].

- 1 Toccare **AB**, **ABC**, **AB** o **A5** per selezionare un carattere.

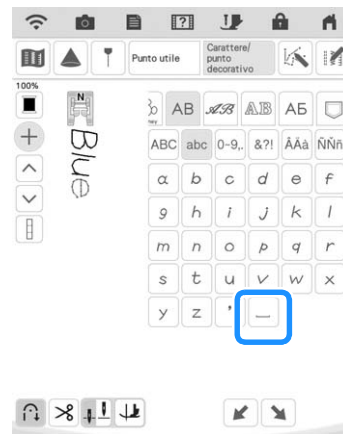


- 2 Toccare per cambiare le schermate di selezione.



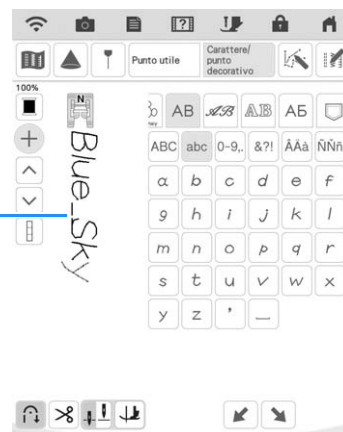
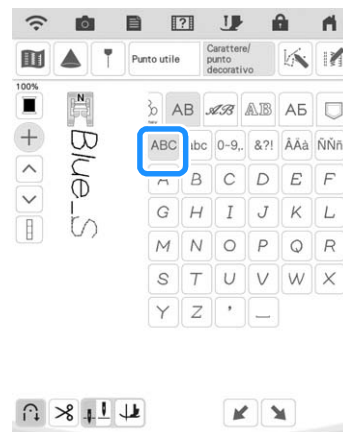
- 3 Toccare **ABC** e immettere [B].
- 4 Toccare **abc** e immettere [lue].

- 5 Toccare **-** per immettere uno spazio.



- 6 Toccare di nuovo **ABC** e immettere [S].



- 7 Toccare **abc** e immettere [ky].






- ① Punto di collegamento

- \* Rimuovere i punti di collegamento dopo la cucitura.
- \* Per continuare a immettere caratteri in un carattere diverso, selezionare l'altro carattere e ripetere la procedura dal passaggio 1.

## ■ Eliminazione di caratteri





- 1 Toccare  e successivamente  per eliminare l'ultimo carattere.

\* Per eliminare altri caratteri, toccare  o  per selezionare il carattere desiderato prima di toccare .





- 2 Selezionare il carattere corretto.

## ■ Aggiunta di caratteri

- 1 Toccare  in modo che sulla schermata venga visualizzato .
- 2 Toccare  o  per selezionare il carattere davanti al carattere in corrispondenza del quale si desidera aggiungere i caratteri.
- 3 Selezionare il carattere che si desidera aggiungere.

## ■ Regolazione della spaziatura dei caratteri

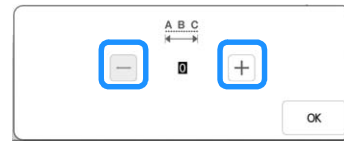
È possibile regolare la spaziatura dei caratteri.



- 1 Toccare  e successivamente .



→ Viene visualizzata la finestra di spaziatura dei caratteri.

- 2 Toccare   per regolare la spaziatura dei caratteri.



\* Toccare  per aumentare la spaziatura dei caratteri e  per diminuire la spaziatura dei caratteri.

### Promemoria

- La modifica della spaziatura dei caratteri riguarda tutti i caratteri. Le modifiche alla spaziatura non sono valide solo quando si immettono caratteri ma anche prima e dopo l'immissione dei caratteri.

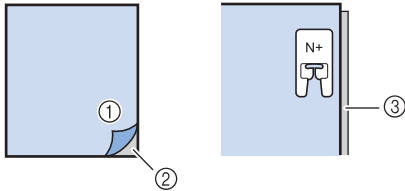
# CUCITURA DI PUNTI

## Cucitura di finiture pregevoli

Per ottenere i risultati ottimali quando si eseguono caratteri/punti decorativi, verificare la tabella riportata di seguito per le combinazioni appropriate di tessuto, ago e filo.

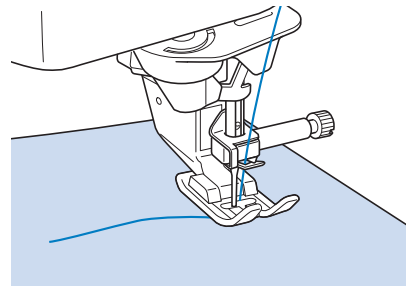
### Nota

- Altri fattori, quali lo spessore del tessuto, il materiale stabilizzatore, ecc., influiscono sul punto; pertanto, occorre sempre cucire punti di prova prima di iniziare il lavoro effettivo.
- Quando si eseguono punti a punto pieno, è possibile che si verifichi un restringimento o un raggruppamento dei punti; si consiglia pertanto di utilizzare un materiale stabilizzatore.
- Guidare il tessuto con la mano in modo da mantenerlo dritto e uniforme durante la cucitura.

Tessuto	Quando si cuce su tessuti elastici, tessuti leggeri o tessuti con ordito grezzo, applicare uno stabilizzatore sul rovescio del tessuto. Se non si desidera utilizzare tale materiale, posizionare il tessuto su carta sottile, per esempio carta da lucido.
	 <p>① Tessuto ② Stabilizzatore ③ Carta sottile</p>
Filo	#50 - #60
Ago	Con tessuti leggeri, normali o elastici: ago con punta a sfera (colore dorato) Con tessuti pesanti: ago per macchina per cucire per uso domestico 90/14
Piedino premistoffa	Piedino per monogrammi avanzato "N+". L'uso di un altro tipo di piedino premistoffa può fornire risultati inferiori.

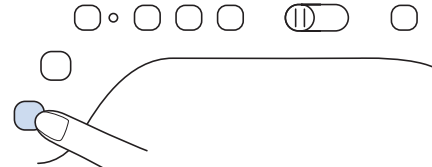
## Cucitura di base

- 1 Selezionare un punto.
- 2 Montare il piedino per monogrammi avanzato "N+".
- 3 Collocare il tessuto sotto il piedino premistoffa, tirare il filo superiore sul lato, quindi abbassare il piedino premistoffa.



- 4 Premere il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a cucire.

\* Iniziare a cucire tenendo premuto il pulsante "Punto di fermatura" o "Punto di rinforzo" per cucire 3-4 punti.



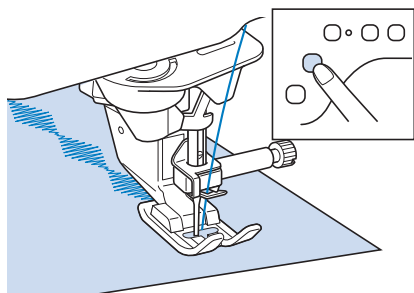
## IMPORTANTE

- Quando si eseguono punti a punto pieno da 7 mm e i punti risultano eccessivamente raggruppati, aumentare la lunghezza del punto. Se si continua a cucire con i punti raggruppati, l'ago potrebbe rompersi o piegarsi ("Impostazione della lunghezza del punto" a pagina 73).

### Promemoria

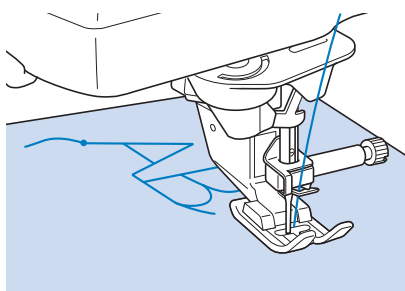
- Se si tira o si spinge il tessuto durante la cucitura, il punto potrebbe non essere eseguito in modo corretto. Inoltre, a seconda del punto, il tessuto potrebbe spostarsi a sinistra o a destra oppure in avanti e all'indietro. Guidare il tessuto con la mano in modo da mantenerlo dritto e uniforme durante la cucitura.

- 5 Premere il pulsante "Avvio/Stop" per interrompere la cucitura.
- 6 Tenere premuto il pulsante "Punto di fermatura" o "Punto di rinforzo" per cucire 4 punti di rinforzo.

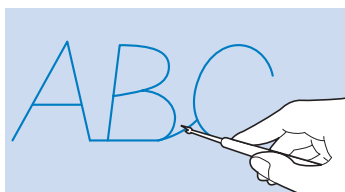


### Promemoria

- Quando si eseguono punti a caratteri, la macchina cucirà automaticamente punti di rinforzo all'inizio e alla fine di ciascun carattere.




- Terminata la cucitura, utilizzare un taglia asole per rifilare il filo in eccesso (punti di collegamento).

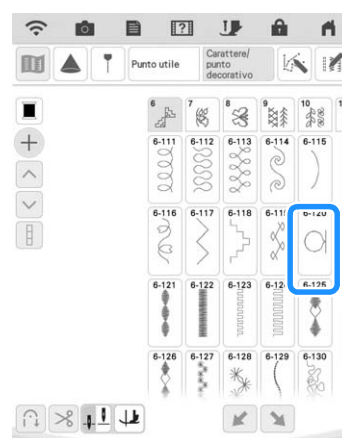


## Regolazioni

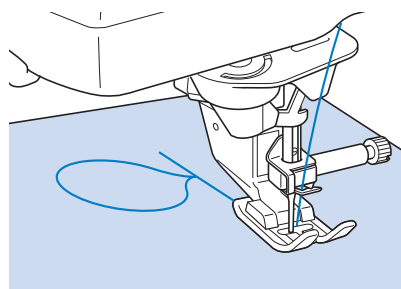
L'esecuzione di punti può talvolta risultare scadente; ciò è dovuto al tipo di spessore del tessuto, al materiale stabilizzatore utilizzato, alla velocità di cucitura, ecc. Se la cucitura non risulta ottimale, cucire punti di prova ricreando le condizioni della cucitura reale e regolare il punto come descritto di seguito.

Se il punto risulta scadente anche dopo le regolazioni basate sul punto , eseguire le regolazioni singolarmente per ciascun punto.

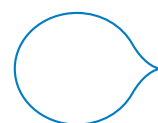
- 1 Toccare  e selezionare .




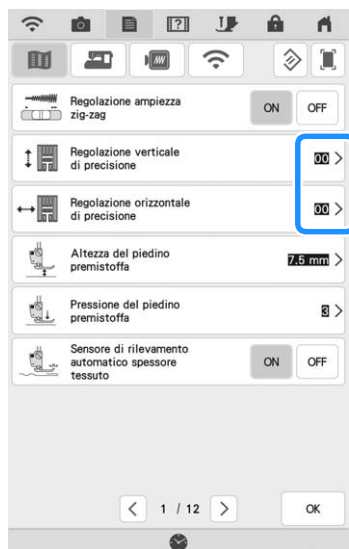
- 2 Montare il piedino per monogrammi avanzato "N+" e cucire il punto.



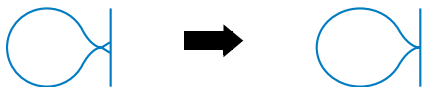
- 3 Confrontare il punto finito con la figura del punto corretto riportata sotto.



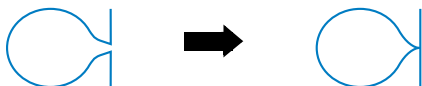
- 4** Toccare , quindi regolare il punto con la schermata [Regolazione verticale di precisione] o [Regolazione orizzontale di precisione].



- \* Se il punto è ravvicinato:  
Toccare per aumentare il numero nella schermata [Regolazione verticale di precisione].  
→ Il punto verrà allungato.



- \* Se il punto presenta spazi:  
Toccare per diminuire il numero nella schermata [Regolazione verticale di precisione].  
→ Il punto verrà accorciato.



- \* Se il punto risulta spostato verso sinistra:  
Toccare per aumentare il numero nella schermata [Regolazione orizzontale di precisione].  
→ Il punto scorrerà verso destra.



- \* Se il punto risulta spostato verso destra:  
Toccare per diminuire il numero nella schermata [Regolazione orizzontale di precisione].  
→ Il punto scorrerà verso sinistra.



- 5** Cucire nuovamente il punto.

- \* Se il punto risulta ancora non ottimale, eseguire nuovamente le regolazioni. Ripetere le regolazioni fino ad ottenere il punto corretto.

#### Promemoria

- È possibile cucire con la schermata delle impostazioni visualizzata sul display.

- 6** Toccare  per tornare alla schermata originale.

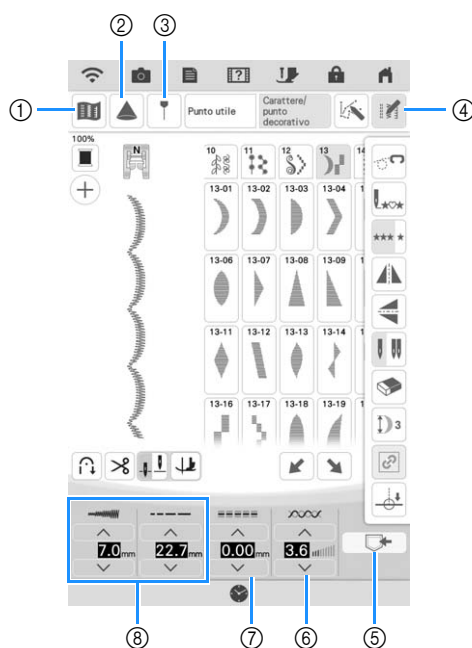
# MODIFICA DEI PUNTI













## ■ Funzioni dei tasti

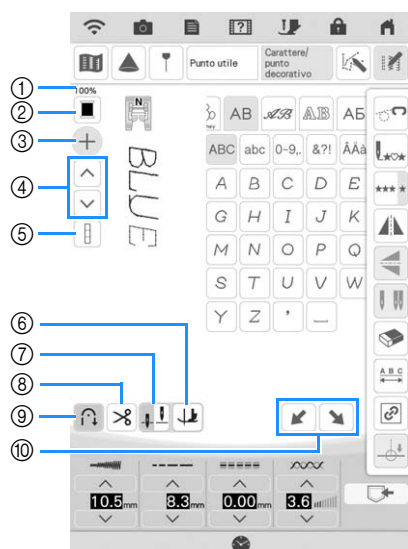
Tramite le funzioni di modifica, è possibile creare la finitura desiderata. È possibile ingrandire o rimpicciolire i punti, creare immagini riflesse, ecc.

### Promemoria

- Alcune funzioni di modifica non possono essere utilizzate con determinati punti. Quando si seleziona un punto, sono disponibili solo le funzioni per i tasti visualizzati.



N°	Visualizzazione	Nome del tasto	Spiegazione	Pagina
①		Tasto Immagine	Toccare questo tasto per visualizzare un'immagine ingrandita del punto selezionato.	95
②		Tasto Proiettore	Toccare questo tasto per utilizzare le funzioni Proiettore.	82
③		Tasto Indicatore di guida	Toccare questo tasto per visualizzare o impostare l'indicatore di guida della linea di cucitura. L'indicatore di guida semplifica l'impuntura delle trapunte o l'allineamento dei punti sul bordo del tessuto.	84
④		Tasto Modifica punto	Toccare questo tasto per visualizzare i tasti delle funzioni di modifica sullo schermo.	155
⑤		Tasto Memoria	Utilizzare questo tasto per salvare le combinazioni di punti o i punti con impostazioni modificate/personalizzate.	163
⑥		Tasto Tensione filo	Mostra l'impostazione automatica della tensione del filo del punto correntemente selezionato. È possibile utilizzare  e  per modificare le impostazioni della tensione del filo.	74
⑦		Tasto [L/R Shift (Spostamento SX/DX)]	Toccare  per spostare il punto verso destra o toccare  per spostare il punto verso sinistra. Questa funzione non è disponibile su tutti i punti. Lo spostamento verrà eseguito solo con i punti idonei. Viene evidenziata l'impostazione predefinita della macchina.	73
⑧		Tasto Larghezza e Lunghezza punto	Mostra la larghezza e la lunghezza del punto del punto selezionato. Le impostazioni predefinite della macchina sono evidenziate.	72, 73

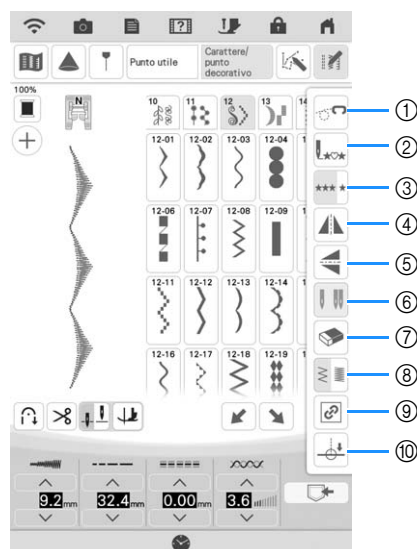














N°	Visualizzazione	Nome del tasto	Spiegazione	Pagina
①		Dimensioni di visualizzazione del punto	Mostra le dimensioni approssimative del punto selezionato.	—
②		Tasto Cambio colore filo	Toccare questo tasto per cambiare il colore del filo visualizzato sullo schermo.	95
③		Tasto Aggiungi punto	Toccare questo tasto per aggiungere un nuovo punto.	149
④		Tasto Selezione punto	Toccare questo tasto per selezionare il punto e modificarlo.	149
⑤		Tasto Attiva/disattiva Selezione tutti	Toccare questo tasto per passare dalla selezione del solo ultimo punto immesso o di tutti i punti combinati e viceversa.	156
⑥		Tasto Rotazione sugli angoli/tasto Sollevamento automatico	<p>Il tasto Rotazione sugli angoli viene visualizzato quando il tasto Impostazione posizione ago è impostato su . Toccare questo tasto per selezionare la funzione di rotazione sugli angoli. Quando è selezionata la funzione Rotazione sugli angoli, all'arresto della macchina l'ago si abbassa e il piedino premistoffa si solleva leggermente automaticamente. Inoltre, al riavvio della cucitura, il piedino premistoffa si abbassa automaticamente.</p> <p>Il tasto Sollevamento automatico viene visualizzato quando il tasto Impostazione posizione ago è impostato su . Toccare il tasto Sollevamento automatico per sollevare il piedino premistoffa quando la macchina si arresta.</p>	68, 76
⑦		Tasto Impostazione posizione ago	<p>Toccare questo tasto per selezionare la posizione di arresto dell'ago sollevata o abbassata. Consente anche di verificare l'impostazione della modalità ago (singolo o gemello).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> Ago singolo/posizione abbassata</li> <li> Ago singolo/posizione sollevata</li> <li> Ago gemello/posizione abbassata</li> <li> Ago gemello/posizione sollevata</li> </ul>	50, 76
⑧		Tasto Taglio automatico del filo	Toccare questo tasto per impostare la funzione di taglio automatico del filo. Impostare tale funzione prima di cucire affinché la macchina esegua automaticamente punti di rinforzo all'inizio della e alla fine della cucitura (in base al punto selezionato, la macchina potrebbe cucire punti di fermatura) e tagli i fili dopo la cucitura.	75
⑨		Tasto Punto di rinforzo automatico	Toccare questo tasto per utilizzare l'impostazione di cucitura automatica di punti di rinforzo (o di punti di fermatura). Se si seleziona questa impostazione prima di cucire, la macchina eseguirà automaticamente punti di rinforzo all'inizio e alla fine della cucitura (in base al punto selezionato, la macchina potrebbe cucire punti di fermatura).	66
⑩		Tasto Effetto scalato	Toccare questo tasto per cucire punti scalati.	161





 **Promemoria**

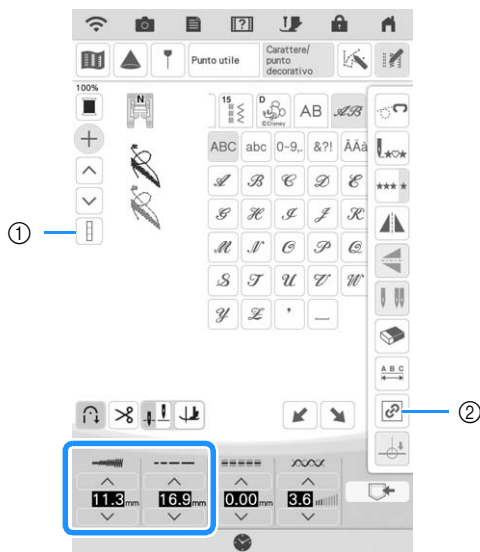
- I tasti delle funzioni di modifica vengono visualizzati dopo aver toccato .




N°	Visualizzazione	Nome del tasto	Spiegazione	Pagina
①		Tasto sgancio griffa trasporto	Toccare questo tasto per accedere alla modalità di cucitura a mano libera (free motion quilting). La griffa di trasporto si abbassa e il piedino premistoffa si solleva all'altezza necessaria per l'esecuzione della trapuntatura a mano libera (free motion quilting).	112
②		Tasto Torna all'inizio	Quando si arresta la cucitura, toccare questo tasto per tornare all'inizio del punto.	95
③		Tasto di cucitura singola/ripetuta	Toccare questo tasto per scegliere tra punti singoli e punti continui.	156
④		Tasto Immagine speculare orizzontale	Dopo aver selezionato il punto, utilizzare questo tasto per creare un'immagine speculare orizzontale del punto.	156
⑤		Tasto Immagine speculare verticale	Dopo aver selezionato il punto, utilizzare questo tasto per creare un'immagine speculare verticale del punto.	156
⑥		Tasto Selezione modalità ago (singolo/gemello)	Toccare questo tasto per selezionare la modalità di cucitura ad ago gemello. La modalità di cucitura cambia da ago singolo ad ago gemello e viceversa ogni volta che si tocca il tasto. Se la visualizzazione del tasto è in grigio chiaro, il punto selezionato non potrà essere eseguito con la modalità ad ago gemello.	50
⑦		Tasto Elimina	Quando si seleziona erroneamente un punto, utilizzare questo tasto per annullare la selezione errata. Quando si combinano erroneamente punti, utilizzare questo tasto per eliminare i punti.	149
⑧	<b>A seconda del punto selezionato, verrà visualizzato uno dei seguenti tre tasti.</b>			
		Tasto Densità del punto	Dopo aver selezionato il punto, utilizzare questo tasto per modificare la densità del punto.	157
		Tasto Allungamento	Quando si selezionano i punti pieni da 7 mm, toccare questo tasto per scegliere tra 5 impostazioni automatiche di lunghezza, senza modificare le impostazioni della larghezza zig-zag o della lunghezza del punto.	156
		Tasto Spaziatura caratteri	Toccare questo tasto per modificare la spaziatura dei punti a caratteri.	149
⑨		Tasto Mantieni proporzioni	Toccare questo tasto per mantenere le proporzioni quando si ingrandisce o si rimpicciolisce il punto.	156
⑩		Tasto Impostazione punto di fine	Toccare questo tasto per specificare il punto di fine cucitura.	86


## Modifica delle dimensioni

Selezionare un punto, quindi toccare  o  per modificare la larghezza e la lunghezza del punto.




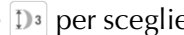
① Quando il tasto Attiva/disattiva Seleziona tutti è visualizzato come , è possibile modificare le dimensioni di tutti i punti.



② Quando il tasto Mantieni proporzioni è visualizzato come , è possibile modificare le dimensioni del punto mantenendo le proporzioni.





## Modifica della lunghezza (solo per punti a punto pieno da 7 mm)

Quando si selezionano i punti pieni da 7 mm, toccare  e successivamente  per scegliere tra 5 impostazioni automatiche di lunghezza, senza modificare le impostazioni della larghezza zig-zag o della lunghezza del punto.





## Creazione di un'immagine speculare verticale

Per creare un'immagine riflessa verticale, selezionare un punto, toccare  e successivamente .





## Creazione di un'immagine speculare orizzontale

Per creare un'immagine riflessa orizzontale, selezionare un punto, toccare  e successivamente .




## Cucitura continua di un punto

Toccare  e successivamente  per selezionare la cucitura continua o la cucitura a punto singolo.



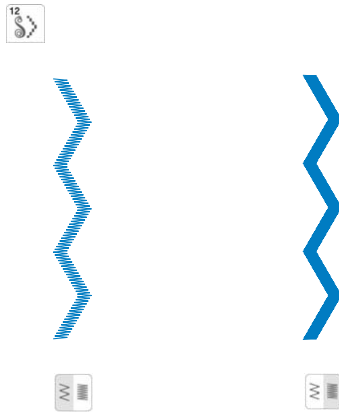
### Promemoria

- Per terminare un motivo completo durante la cucitura continua del punto, è possibile toccare il tasto  mentre si cuce. La macchina si fermerà automaticamente al termine della cucitura del motivo completo.



## Modifica della densità del punto (solo per punti pieni grandi)

Dopo aver selezionato un punto pieno, toccare


 e successivamente  per selezionare la densità del punto desiderata.



### IMPORTANTE

- Se i punti si sovrappongono quando si cambia la densità del punto su , ripristinare la densità del punto su . Se si continua a cucire con i punti sovrapposti, l'ago potrebbe rompersi o piegarsi.

#### Promemoria

- Quando il tasto Attiva/disattiva Seleziona tutti è visualizzato come , è possibile modificare la densità di tutti i punti.

# COMBINAZIONE DI PUNTI

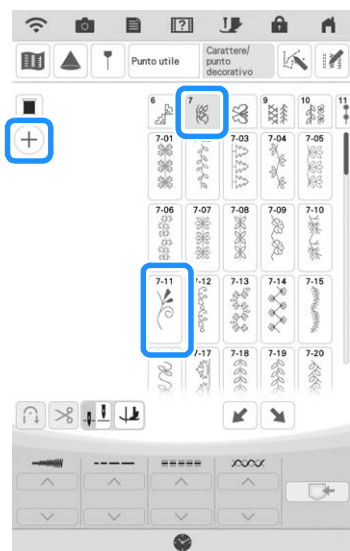
È possibile combinare numerose varietà di punti, come punti a caratteri, punti croce, punti pieni o punti realizzati con la funzione MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI) (vedere il capitolo 5 per informazioni su MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI)). È inoltre possibile combinare punti di diverse dimensioni, punti simmetrici e altri.

## Combinazione di vari punti

Esempio:






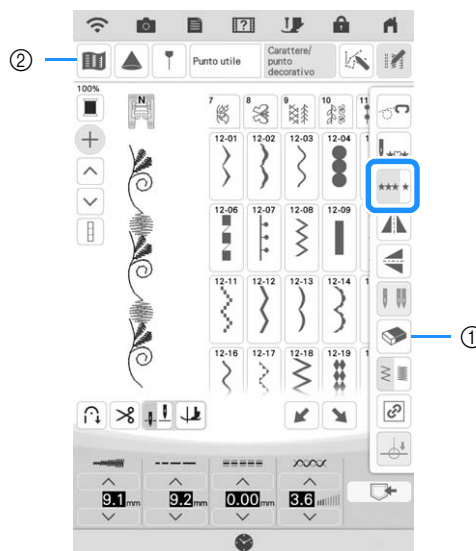
1 Selezionare  e toccare .







2 Selezionare .



3 Toccare  e successivamente  in modo che venga visualizzato  per cucire il punto in modo continuo.









- ① Toccare  per eliminare l'ultimo punto immesso. Per eliminare un altro punto, toccare  o  per selezionare il punto desiderato prima di toccare .
- ② Toccare questo tasto per visualizzare un'immagine dell'intero punto combinato.

## Unione di punti grandi e piccoli

Esempio:








- 1 Selezionare .
- 2 Toccare  in modo che venga visualizzato .
- 3 Selezionare di nuovo  e toccare  o  nelle impostazioni della larghezza o della lunghezza per modificare le dimensioni.



→ Le dimensioni del punto cambiano.

### Promemoria

- Per modificare le dimensioni del punto mantenendo le proporzioni, toccare  e successivamente . Se questo tasto viene visualizzato in grigio chiaro, questa funzione non può essere utilizzata con i punti selezionati.

- 4 Toccare  e successivamente  in modo che venga visualizzato  per cucire il punto in modo continuo.








→ Il punto inserito viene ripetuto.

## Unione di punti simmetrici orizzontalmente

Esempio:





- 1 Selezionare .
- 2 Toccare .

- 3** Selezionare di nuovo , toccare  e successivamente .



→ Il punto viene capovolto lungo un asse verticale.

- 4** Toccare  in modo che venga visualizzato  per cucire il punto in modo continuo.



→ Il punto inserito viene ripetuto.

## Combinazione di punti di differente lunghezza




Esempio:

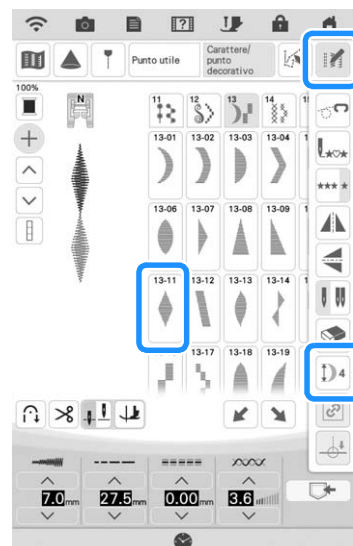


- 1** Selezionare , toccare  e successivamente  una volta.




→ La lunghezza dell'immagine è impostata su .

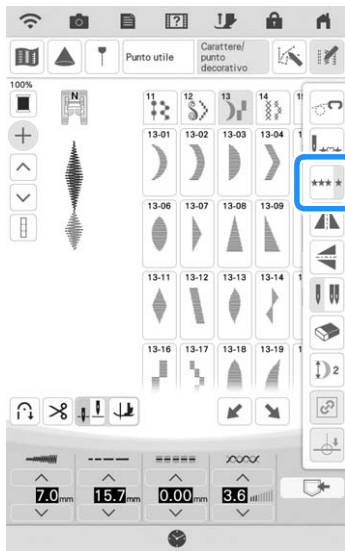
- 2** Toccare .

- 3** Selezionare di nuovo , toccare  e successivamente  3 volte.





→ La lunghezza dell'immagine è impostata su .



- 4 Toccare  e successivamente  in modo che venga visualizzato  per cucire il punto in modo continuo.

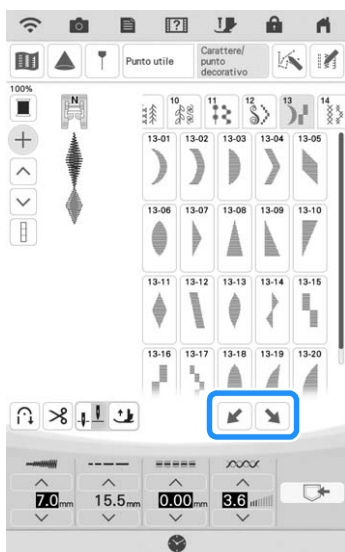


→ Il punto inserito viene ripetuto.

## Realizzazione di punti scalati

È possibile utilizzare i tasti   per creare un effetto scalato, anche detti punti scalati.



- \* Toccare  per spostare verso sinistra il punto per una distanza pari alla metà delle dimensioni del punto.
- \* Toccare  per spostare verso destra il punto per una distanza pari alla metà delle dimensioni del punto.



Esempio:



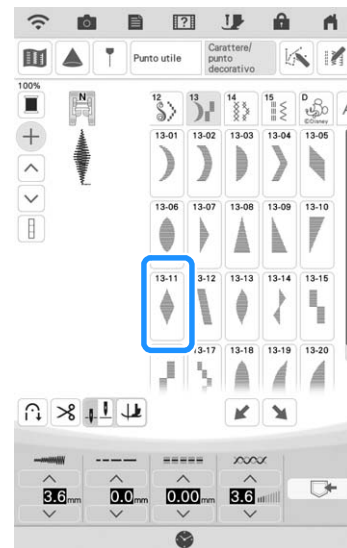
- 1 Selezionare .

- 2 Toccare  e successivamente .



→ Il punto successivo si sposterà verso destra.

- 3 Selezionare di nuovo .





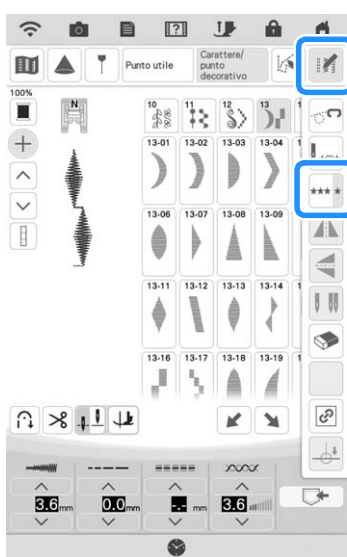


**4** Toccare .



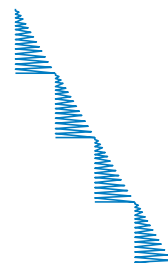
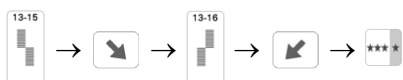
→ Il punto successivo si sposterà verso sinistra.

**5** Toccare  e successivamente .



→ Il punto inserito viene ripetuto.

**Altri esempi**



# UTILIZZO DELLA FUNZIONE DI MEMORIA

## Promemoria

- Per ulteriori informazioni sulla funzione di memoria, fare riferimento a “SPECIFICHE” a pagina 194.

## Salvataggio di punti

È possibile salvare i punti utilizzati più frequentemente nella memoria della macchina o su un supporto USB.

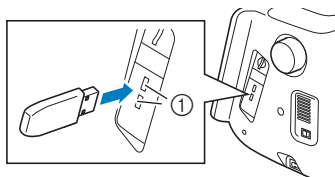
### Nota

- Non spegnere la macchina se è ancora visualizzata la schermata [Salvataggio in corso...]. Si perderebbe il punto che si sta salvando.

**1** Toccare .



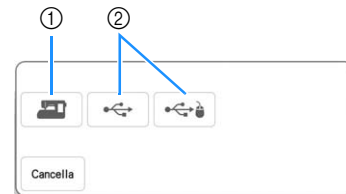
**2** Quando si salva il punto su un supporto USB, inserire il supporto USB nella porta USB della macchina.



① Porte USB

**3** Toccare la destinazione desiderata per iniziare il salvataggio.

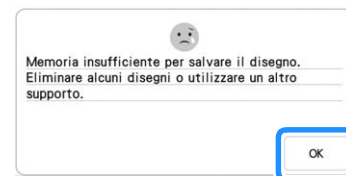
- \* Toccare  per tornare alla schermata originale senza salvare.



- ① Salvare nella memoria della macchina.
- ② Salvare sul supporto USB. Il punto viene salvato in una cartella denominata [bPocket].

## ■ Se la memoria è piena

Se viene visualizzata la seguente schermata quando si cerca di salvare un punto, la memoria è troppo piena per contenere il punto correntemente selezionato. Per salvare in memoria il punto, occorre eliminare un altro punto precedentemente salvato. Toccare  e fare riferimento a “Recupero di punti” a pagina 164 e “Gestione del file salvato” a pagina 165.



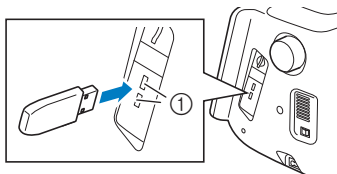
# 4

Punti a caratteri/decorativi

## Recupero di punti

Recuperare i punti salvati nella memoria della macchina o su supporti USB.


- 1 Quando si recuperano i punti da un supporto USB, inserire il supporto USB nella porta USB della macchina.

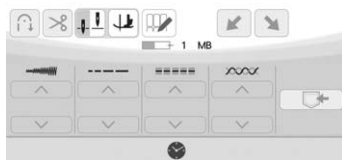
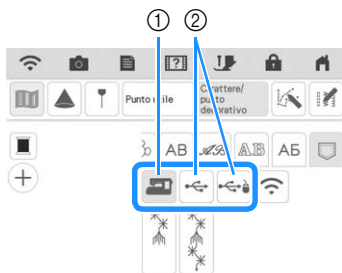


① Porta USB

- 2 Toccare .




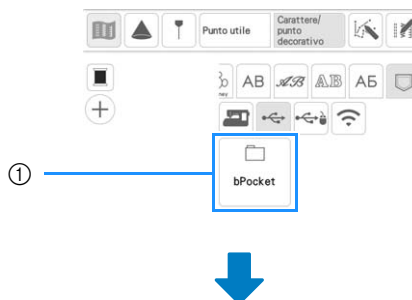
- 3 Toccare l'origine desiderata. In questo caso, toccare .



① Recuperare dalla memoria della macchina.  
② Recuperare da un supporto USB.

## Promemoria

- Toccare  quando nel supporto USB è presente una sottocartella.



① Nome cartella  
② Punti all'interno di una cartella.  
③ Percorso

\* Toccare  per tornare alla cartella precedente.

- 4 Toccare il tasto corrispondente al punto da recuperare.




## Promemoria

- Fare riferimento a “Gestione del file salvato” a pagina 165 per le istruzioni su come eliminare i file salvati o eseguire il salvataggio nella memoria della macchina da un supporto USB.

## Gestione del file salvato





È possibile eliminare il file salvato o salvarlo nella memoria della macchina da un supporto USB.

- 1 **Toccare  e successivamente il punto che si desidera gestire.**





- 2 **Scegliere il comando.**

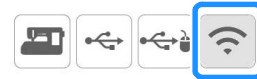


	Toccare per selezionare tutti i punti visualizzati.
	Toccare per deselegionare tutti i punti selezionati.
	Toccare per eliminare i punti selezionati.
	Toccare per salvare i punti selezionati nella memoria della macchina.

## Trasferimento di punti alla macchina (da PE-DESIGN alla macchina)

Per le procedure dettagliate, fare riferimento al manuale PE-DESIGN (versione 11 o successive).

- 1 **Nella schermata di selezione del punto, toccare  e successivamente .**



→ Verranno visualizzati i punti trasferiti dall'applicazione.





Capitolo **5**  
**MY CUSTOM STITCH**  
**(PUNTI PERSONALIZZATI)**

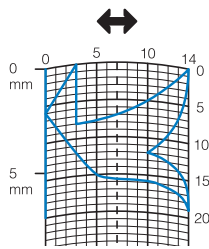
# CREAZIONE DI UN PUNTO

Utilizzando la funzione MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI), è possibile registrare i punti creati personalmente. È inoltre possibile cucire punti combinando creazioni MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI) con caratteri incorporati. (pagina 158)

**Promemoria**

- I punti creati con MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI) possono essere larghi al massimo 7 mm (circa 9/32 inch) e lunghi al massimo 37 mm (circa 1-1/3 inches).
- Per agevolare il punto dei punti con MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI), disegnare prima il punto sul foglio millimetrato incluso.

**1** Tracciare il punto del punto sul foglio millimetrato.



**Promemoria**

- Semplificare il punto affinché possa essere cucito come una linea continua. Per ottenere un punto più bello, chiudere il punto intersecando le linee.

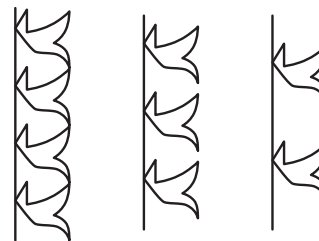
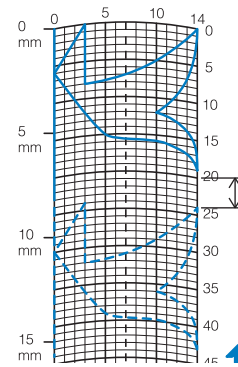


Se il punto dovrà essere ripetuto e collegato, il punto d'inizio e il punto finale del punto devono trovarsi alla stessa altezza.

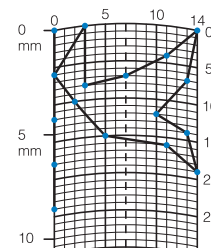


**2** Stabilire la spaziatura del punto.

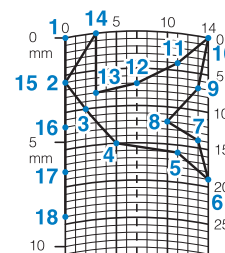
- \* Regolando la spaziatura di un punto, è possibile creare vari punti con un unico punto.



**3** Stabilire i punti in cui il punto si interseca con la griglia e collegare tutti i punti con una linea.



**4** Per ogni punto contrassegnato determinare le coordinate x e y.





**Promemoria**


- Ciò determinerà il punto del punto che sarà cucito.



Esempi di punti personalizzati

	<b>Punto</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>
		0	12	18	22	23	21	17	14	12	9	6	3	1	3	6
		0	0	3	6	10	13	14	13	11	13	14	13	10	6	3
	<b>Punto</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>
		12	41	43	40	41	38	35	32	30	32	35	41	45	47	44
		0	0	4	7	11	13	14	13	10	6	3	0	0	4	7
<b>Punto</b>	<b>31</b>	<b>32</b>	<b>33</b>	<b>34</b>	<b>35</b>	<b>36</b>	<b>37</b>	<b>38</b>	<b>39</b>	<b>40</b>	<b>41</b>	<b>42</b>	<b>43</b>	<b>44</b>	<b>45</b>	
	45	47	50	54	56	55	51	45	70							
	11	13	14	13	10	6	3	0	0							

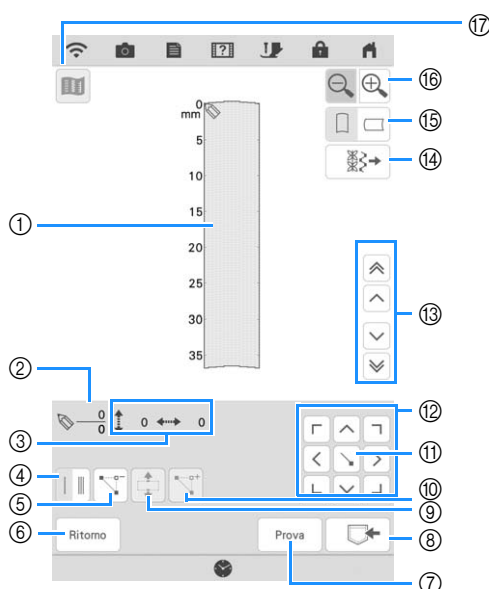
	<b>Punto</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>
		0	30	32	32	32	33	35	35	37	35	32	30	30	29	26
		0	0	1	7	10	12	11	8	12	14	14	11	5	3	8
	<b>Punto</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>
		24	18	13	12	13	10	12	8	12	7	12	6	10	5	10
		10	13	14	14	12	11	10	9	8	6	6	3	2	0	2
<b>Punto</b>	<b>31</b>	<b>32</b>	<b>33</b>	<b>34</b>	<b>35</b>	<b>36</b>	<b>37</b>	<b>38</b>	<b>39</b>	<b>40</b>	<b>41</b>	<b>42</b>	<b>43</b>	<b>44</b>	<b>45</b>	
	16	19	23	22	17	22	23	19	42							
	1	0	0	6	10	6	0	0	0							

	<b>Punto</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>
		0	3	5	8	12	17	20	24	27	29	31	32	30	27	24
		0	5	8	11	13	14	14	13	12	11	9	6	3	1	0
	<b>Punto</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>
		21	18	16	15	15	16	18	21	25	28	33	37	41	43	44
		0	1	3	5	8	10	12	13	14	14	13	11	8	5	0
<b>Punto</b>	<b>31</b>	<b>32</b>	<b>33</b>	<b>34</b>	<b>35</b>	<b>36</b>	<b>37</b>	<b>38</b>	<b>39</b>	<b>40</b>	<b>41</b>	<b>42</b>	<b>43</b>	<b>44</b>	<b>45</b>	

	<b>Punto</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>
		0	5	4	5	8	7	8	11	11	11	16	11	7	4	0
		7	7	3	7	7	0	7	7	3	7	7	3	0	3	7
	<b>Punto</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>
		4	7	11	16	21	20	21	24	23	24	27	27	27	32	27
		11	14	11	7	7	11	7	7	14	7	7	11	7	7	11
<b>Punto</b>	<b>31</b>	<b>32</b>	<b>33</b>	<b>34</b>	<b>35</b>	<b>36</b>	<b>37</b>	<b>38</b>	<b>39</b>	<b>40</b>	<b>41</b>	<b>42</b>	<b>43</b>	<b>44</b>	<b>45</b>	
	23	20	16	20	23	27	32									
	14	11	7	3	0	3	7									



# INSERIMENTO DEI DATI DEL PUNTO

## ■ Funzioni dei tasti

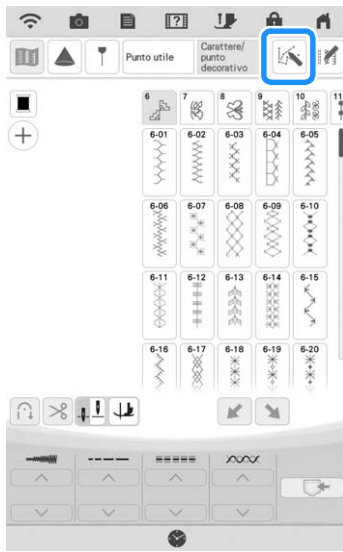




- ① Quest'area visualizza il punto che si sta creando.  
 ② Visualizza il numero del punto attualmente impostato in relazione al numero totale di punti.  
 ③ Visualizza la coordinata y di in relazione alla coordinata x di .



N°	Visualizzazione	Nome del tasto	Spiegazione	Pagina
④		Tasto Cucitura singola/ tripla	Toccare questo tasto per selezionare la cucitura singola o tripla.	171
⑤		Tasto Elimina punto	Toccare questo tasto per eliminare un punto selezionato.	172
⑥	Ritorno	Tasto Ritorno	Toccare questo tasto per uscire dalla schermata dei punti.	—
⑦	Prova	Tasto Prova	Toccare questo tasto per cucire una prova del punto.	172, 175
⑧		Tasto Memoria MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI)	Toccare questo tasto per memorizzare il punto creato.	175
⑨		Tasto Blocca spostamento	Toccare questo tasto per raggruppare i punti e spostarli insieme.	173
⑩		Tasto Inserisci	Toccare questo tasto per inserire nuovi punti.	173
⑪		Tasto Imposta	Toccare questo tasto per impostare un punto.	171-173
⑫		Tasti Freccia	Utilizzare questi tasti per spostare  nell'area di visualizzazione.	171-174
⑬		Tasto Punto-punto	Utilizzare questi tasti per spostare  da un punto all'altro, oppure al primo o ultimo punto inserito nel punto.	172-173
⑭		Tasto Modifica punto	Toccare questo tasto per modificare i punti utili della macchina.	174
⑮		Tasto Direzione griglia	Toccare questo tasto per cambiare la visualizzazione della direzione del foglio millimetrato.	171
⑯		Tasto Ingrandimento	Toccare questo tasto per visualizzare una versione ingrandita del punto creato.	171
⑰		Tasto Immagine	Toccare questo tasto per visualizzare un'immagine del punto.	172

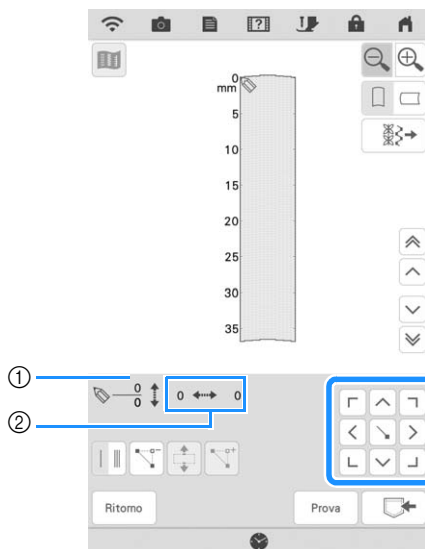
**1** Toccare  e successivamente .

**2** Toccare .






**3** Utilizzare  per spostare  alle coordinate del primo punto sulla griglia.

- \* Toccare  per cambiare la visualizzazione della direzione della griglia.
- \* Toccare  per ingrandire l'immagine del punto creato.

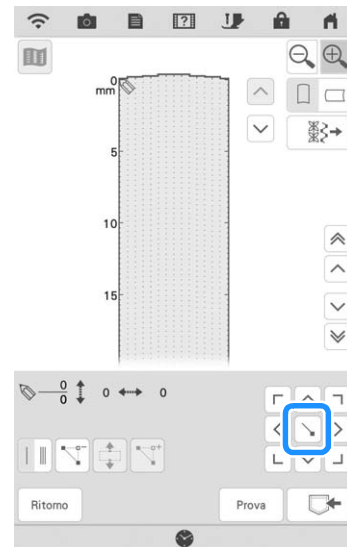


① Punto selezionato correntemente/Numero totale di punti


② Coordinate di 




**4** Toccare  per aggiungere il punto indicato da .

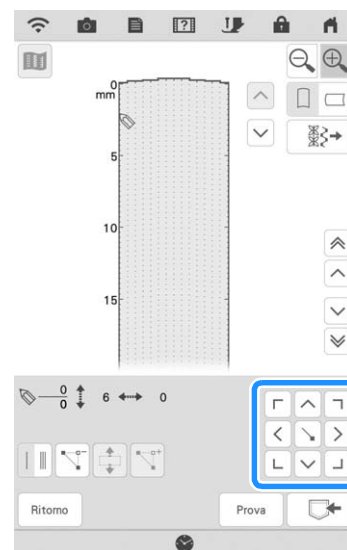
- \* Per inserire le coordinate con lo stylus a doppio uso o la penna stilo a punta fine, spostare la punta della penna su un punto desiderato. Dopo aver staccato la penna dallo schermo, un punto sarà inserito nel grafico alle coordinate stabilite. Sarà visualizzato il numero dei punti correntemente selezionati e il numero totale di punti.



**5** Selezionare se tra i primi due punti deve essere eseguita una cucitura singola o tripla.

- \* Per cucire punti tripli, toccare il tasto in modo che sia visualizzato come .





**6** Utilizzare  per spostare  nel secondo punto e toccare .

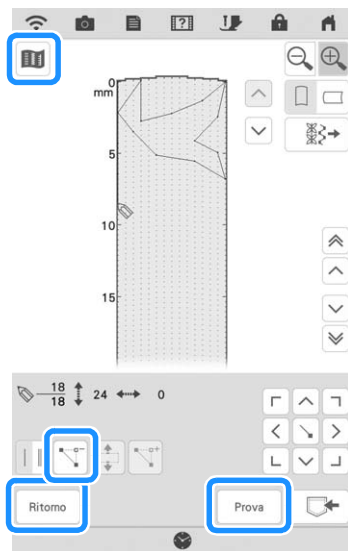


5

MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI)

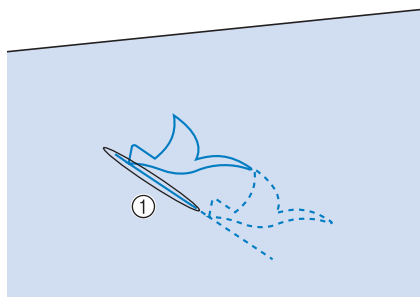
## 7 Ripetere le suddette operazioni per ciascun punto creato sul foglio millimetrato fino a che il punto del punto sia tracciato sullo schermo come una linea continua.

- \* Toccare  per eliminare un punto selezionato.
- \* Toccare  per cucire una prova del punto.
- \* Toccare  per tornare alla schermata originale.
- \* Toccare  per visualizzare un'immagine del punto.



### Promemoria

- Se i punti inseriti sono troppo ravvicinati, il tessuto potrebbe non essere trasportato in modo corretto. Modificare i dati dei punti per lasciare più spazio tra i punti.
- Se occorre ripetere e collegare il punto del punto, assicurarsi di aver aggiunto i punti di collegamento in modo che i punti del punto non si sovrappongano.







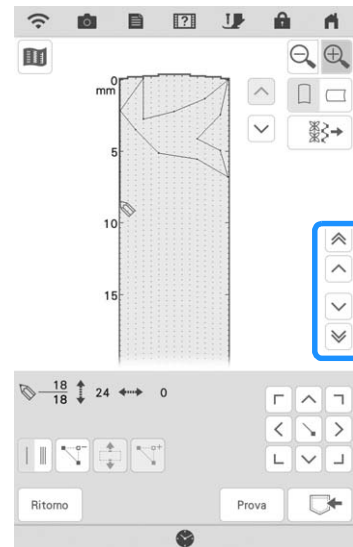
① Punti di collegamento

- Per impostare il punto è possibile toccare la griglia o utilizzare anche lo stylus o le frecce sulla schermata.

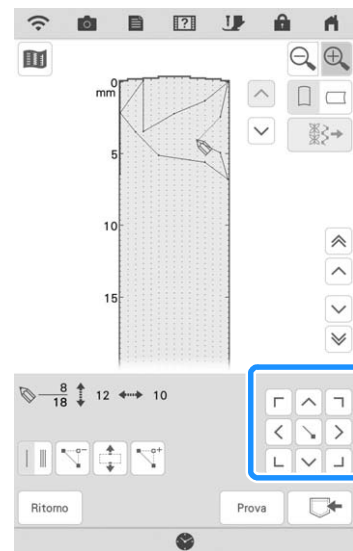
## ■ Spostamento di un punto


### 1 Toccare o per spostare al punto che si desidera spostare.

- \* Per spostare  al primo punto, toccare .
- \* Per spostare  all'ultimo punto, toccare .



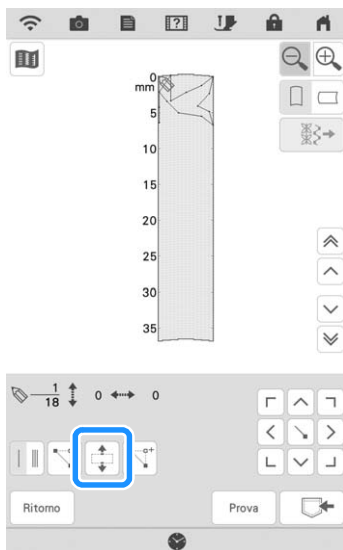
### 2 Utilizzare per spostare il punto.



- \* È inoltre possibile spostare  con lo stylus a doppio uso o la penna stilo a punta fine.

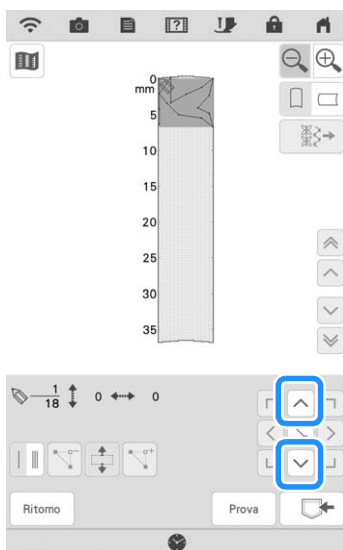
## ■ Spostamento di una parte o di tutto il punto

1 Toccare .

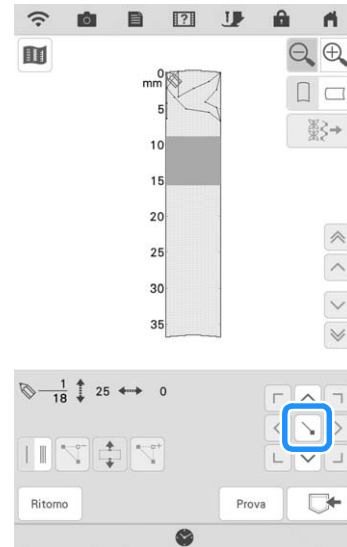


→ Si selezionano il punto selezionato e tutti i punti inseriti in seguito.

2 Toccare  o  per spostare la sezione.










3 Toccare .

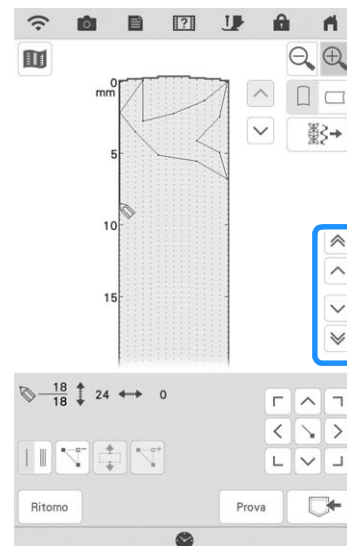


→ La sezione sarà spostata.

## ■ Inserimento di nuovi punti

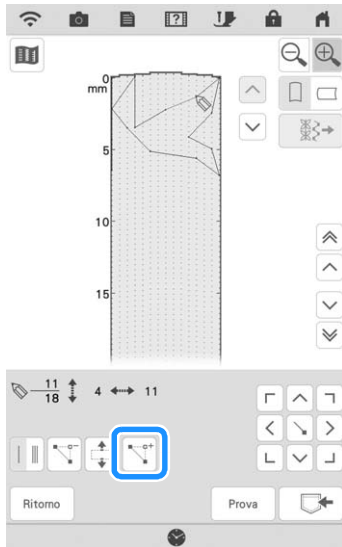
1 Toccare  o  per spostare  in una parte del punto dove si desidera aggiungere un nuovo punto.


- \* Per spostare  al primo punto, toccare .
- \* Per spostare  all'ultimo punto, toccare .



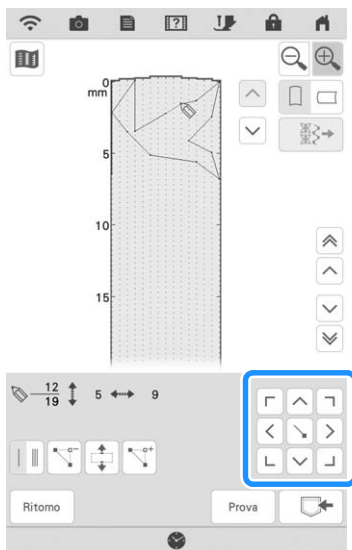
5


**2** Toccare .



→ Si inserisce un nuovo punto e  si sposta su questo.

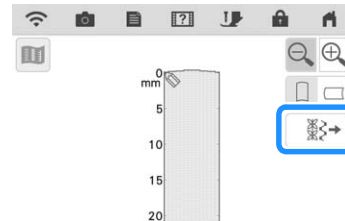
**3** Utilizzare  per spostare il punto.



\* È inoltre possibile spostare  con lo stylus a doppio uso o la penna stilo a punta fine.

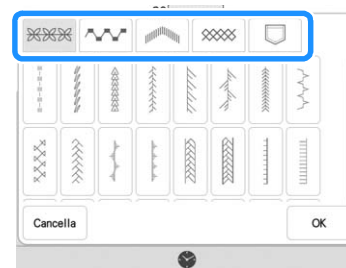
## Modifica del punto memorizzato nella macchina

**1** Toccare .



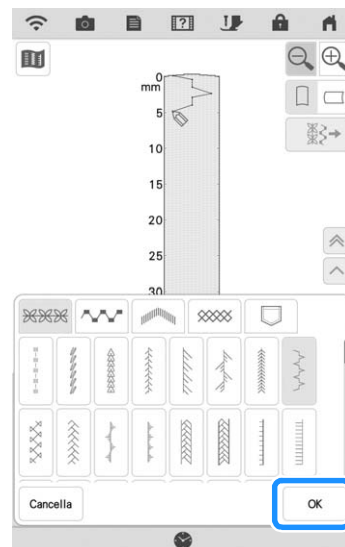
**2** Selezionare la categoria di punti e il punto che si desidera modificare.

\* Scorrere per visualizzare gli altri punti.



→ Il punto selezionato viene visualizzato nella griglia.

**3** Toccare .



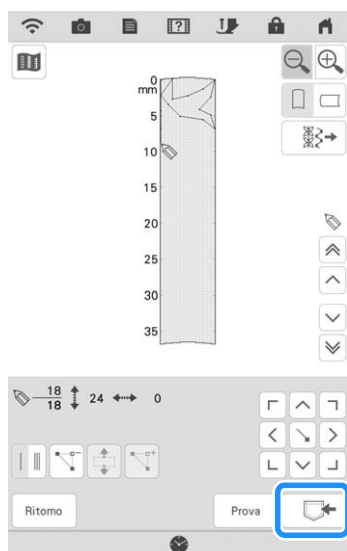
→ Modificare il punto a piacere.

# UTILIZZO DI PUNTI PERSONALIZZATI MEMORIZZATI

## Memorizzazione dei punti personalizzati nell'elenco

I punti creati usando la funzione MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI) possono essere memorizzati per usi futuri.

**1** Toccare .



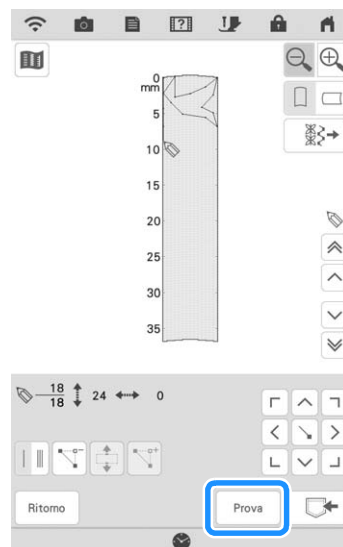
**2** Toccare l'icona della memoria desiderata.



### Nota

- Quando si salva il file su USB, inserire il supporto USB nella porta USB.

Prima di memorizzare un punto, toccare  per cucire una prova del punto.



### Promemoria

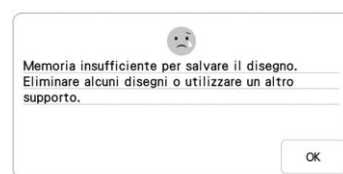
- La memorizzazione di un punto dura alcuni secondi.
- Per i dettagli sul recupero di un punto memorizzato, fare riferimento a pagina 176.

### Nota

- Non spegnere la macchina mentre è visualizzato il messaggio [Salvataggio in corso...], altrimenti i dati del punto in fase di salvataggio possono andare perduti.

## ■ Se la memoria è piena

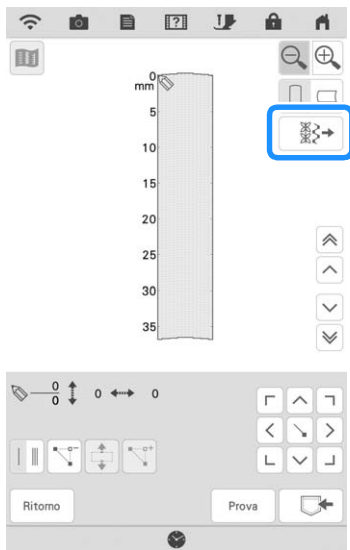
Se viene visualizzata la seguente schermata quando si cerca di salvare un punto, la memoria è troppo piena per contenere il punto correntemente selezionato. Per salvare in memoria il punto, occorre eliminare un altro punto precedentemente salvato. Toccare  e fare riferimento a "Recupero di punti" a pagina 164 e "Gestione del file salvato" a pagina 165.





## Recupero dei punti memorizzati

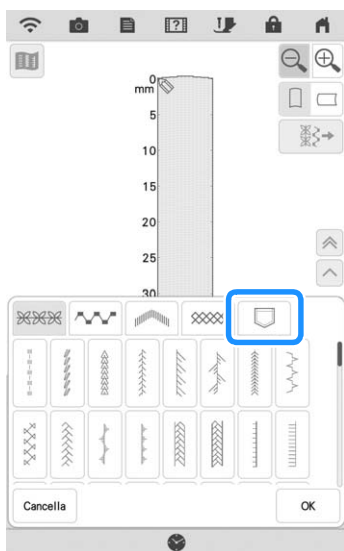
1 Toccare .



### Promemoria

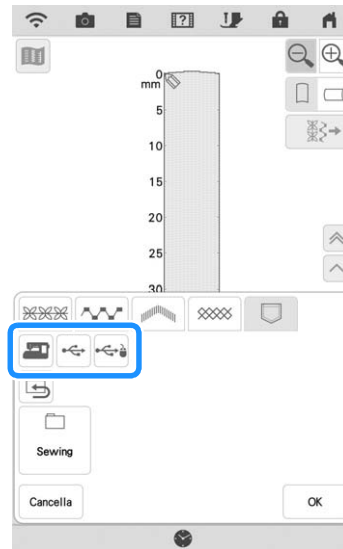
- È possibile recuperare i punti anche con la procedura per il recupero dei punti decorativi/ con caratteri. Fare riferimento a pagina 164.

2 Toccare .

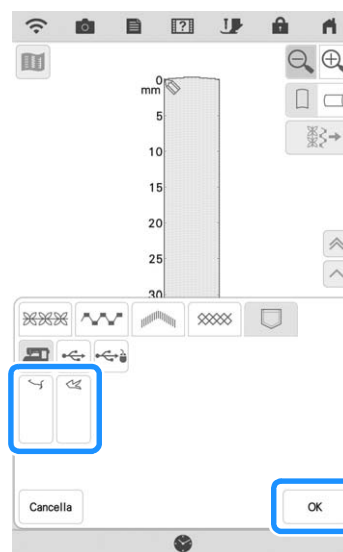


3 Selezionare ,  o  per il recupero.

- \* Toccare  per tornare alla schermata precedente senza recuperare.



4 Selezionare il punto che si desidera recuperare e toccare .





Capitolo **6**  
**Appendice**



## CURA E MANUTENZIONE

### ⚠ ATTENZIONE

- Assicurarsi di scollegare la macchina dalla presa di corrente prima di pulirla. In caso contrario, si possono subire lesioni personali.

### Limitazioni alla lubrificazione

Per evitare di danneggiarla, la macchina non deve essere lubrificata dall'utente. La macchina è stata fabbricata applicando già la quantità di olio necessaria ad assicurare il corretto funzionamento, eliminando così la necessità di procedere alla lubrificazione periodica.

Se si riscontrano problemi, come difficoltà di rotazione del volantino o rumori anomali, interrompere immediatamente l'uso della macchina e contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato o il più vicino centro di assistenza Brother autorizzato.

### Precauzioni per la conservazione della macchina

Non conservare la macchina in nessuno degli ambienti descritti di seguito. In caso contrario la macchina potrebbe danneggiarsi, ad esempio, a causa della ruggine formatasi per via della condensa.

- \* Ambienti esposti a temperature estremamente elevate
- \* Ambienti esposti a temperature estremamente basse
- \* Ambienti esposti a forti sbalzi di temperatura
- \* Ambienti esposti a umidità o vapore elevati
- \* Nelle vicinanze di fiamme, caloriferi o condizionatori
- \* All'aperto o in ambienti esposti all'azione diretta della luce del sole
- \* Ambienti con una forte concentrazione di polvere o olio

#### 💡 Nota

- Per prolungare la durata della macchina, accenderla e utilizzarla periodicamente. La conservazione e l'inutilizzo per periodi di tempo prolungati della macchina potrebbero ridurre l'efficienza.

### Pulizia del display LCD

Se la superficie del display è sporca, pulirla delicatamente con un panno morbido e asciutto.

#### 📖 Promemoria

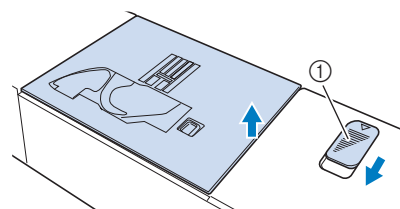
- Talvolta si può formare un po' di condensa sul display LCD o uno strato opaco; tuttavia, ciò non è indice di funzionamento difettoso. Dopo pochi minuti la patina opaca scompare.

### Pulizia del corpo della macchina

Quando si pulisce la macchina, usare un panno bagnato in acqua (tiepida) e ben strizzato. Dopo aver pulito la macchina, asciugarla con un panno morbido e asciutto.

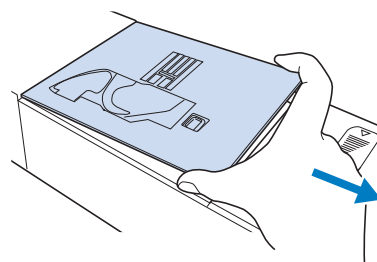
### Pulizia della guida del crochet

- 1 Premere il pulsante "Posizione ago" per sollevare l'ago.
- 2 Spegnerne l'interruttore generale e scollegare la spina della macchina.
- 3 Rimuovere l'ago e il piedino premistoffa. (pagina 54, pagina 57)
- 4 Rimuovere la prolunga base piana o l'unità per ricamare se montate.
- 5 Far scorrere la leva placca ago verso di sé.

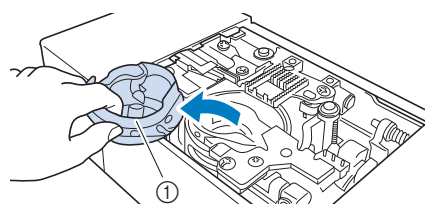


- ① Far scorrere verso di sé.  
→ La placca ago si apre.

- 6 Far scorrere verso l'esterno la placca ago con la mano destra per rimuoverla.

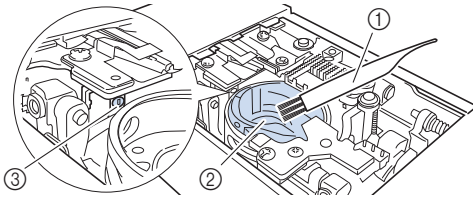


- 7 Afferrare il cestello della spolina ed estrarlo sollevandolo delicatamente.



- ① Cestello della spolina

- 8** Rimuovere polvere e filamenti dalla guida del crochet e dal sensore filo spolina, nonché dalle aree circostanti con lo spazzolino di pulizia o con un aspirapolvere.



- ① Spazzolino di pulizia  
② Guida del crochet  
③ Sensore filo spolina

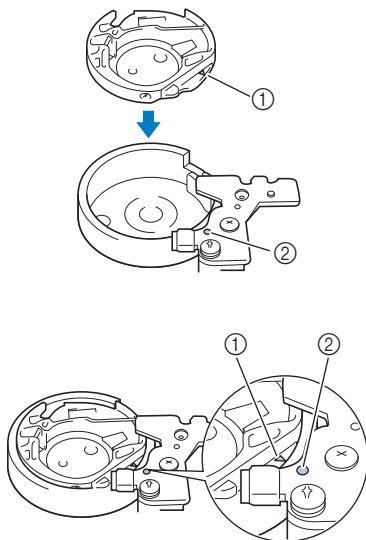
## IMPORTANTE

- Non applicare olio sul cestello della spolina.

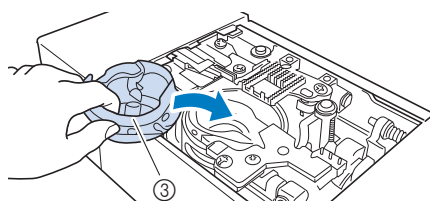
### Promemoria

- Se polvere o filamenti si accumulano nel sensore filo spolina, il sensore potrebbe non funzionare correttamente.

- 9** Inserire il cestello della spolina in modo da allineare il segno ▲ sul cestello della spolina al segno ● sulla macchina.



- \* Allineare i segni ▲ e ●.



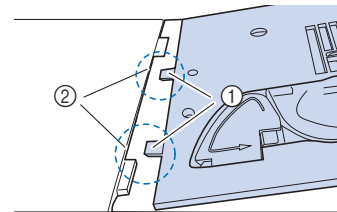
- ① Segno ▲ sul cestello della spolina  
② Segno ● sulla macchina  
③ Cestello della spolina

- \* Accertarsi che i punti indicati siano allineati prima di installare il cestello della spolina.

## ⚠ ATTENZIONE

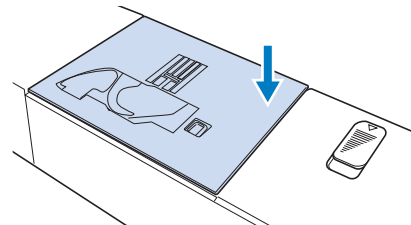
- Mai utilizzare un cestello della spolina graffiato o sbavato. In caso contrario, il filo superiore potrebbe ingarbugliarsi e l'ago potrebbe rompersi, causando lesioni personali. Per un cestello della spolina nuovo, contattare il centro di assistenza Brother autorizzato più vicino.
- Accertarsi di installare correttamente il cestello della spolina, altrimenti l'ago potrebbe rompersi e causare lesioni personali.

- 10** Inserire le linguette della placca ago nelle fessure della macchina.



- ① Linguette  
② Fessure

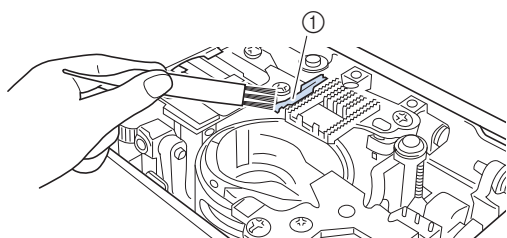
- 11** Spingere verso il basso sul lato destro della placca ago per fissarla.



## Pulizia del tagliafilo nell'area del cestello della spolina

Il tagliafilo sotto la placca ago deve essere pulito. Se polvere o filamenti si accumulano sul tagliafilo, sarà difficoltoso tagliare il filo quando si preme il pulsante "Taglio del filo" o si utilizza la funzione di taglio automatico del filo. Pulire il tagliafilo quando non si riesce a tagliare il filo con facilità.

- 1 Seguire i passaggi da 1 a 7 in "Pulizia della guida del crochet" per rimuovere la placca ago.
- 2 Rimuovere polvere e filamenti dal tagliafilo nell'area del cestello della spolina con lo spazzolino di pulizia o con un aspirapolvere.



① Tagliafilo

### ⚠ ATTENZIONE

- Non toccare il tagliafilo, in caso contrario si possono provocare lesioni personali.

- 3 Montare la placca ago.

## Informazioni sul messaggio di manutenzione



Quando questo messaggio viene visualizzato, si consiglia di portare la macchina da un rivenditore Brother autorizzato o dal più vicino centro di assistenza Brother autorizzato per un controllo di manutenzione standard. Anche se il messaggio scompare e la macchina continua a funzionare quando si tocca , il messaggio verrà visualizzato diverse volte finché non sarà eseguita la manutenzione necessaria.

Quando viene visualizzato il messaggio si consiglia di far eseguire la manutenzione necessaria sulla macchina. Questi passaggi consentono di ottenere ore di funzionamento continuo e ininterrotto della macchina nel futuro.

# RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se la macchina smette di funzionare correttamente, controllare i seguenti possibili problemi prima di richiedere un intervento di assistenza.

È possibile risolvere da sé la maggior parte dei problemi. Se è necessaria ulteriore assistenza, nel sito web di supporto Brother sono disponibili le domande e i suggerimenti per la risoluzione dei problemi più recenti. Visitare il nostro sito Web “ <https://s.brother/cpdab/> ”.

Se il problema persiste, contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato o il più vicino centro di assistenza Brother autorizzato.

## Argomenti frequenti di risoluzione dei problemi

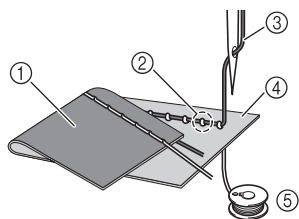
Di seguito sono descritti in dettaglio le cause e i rimedi per gli argomenti di risoluzione dei problemi più comuni. Fare riferimento a sezione prima di rivolgersi al proprio rivenditore Brother autorizzato.

■ Il filo superiore è troppo teso	pagina 181
■ Filo ingarbugliato sul rovescio del tessuto	pagina 182
■ Tensione del filo non corretta	pagina 183
■ Tessuto incastrato nella macchina e impossibile da rimuovere	pagina 184
■ Se il filo si ingarbuglia sotto l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina	pagina 185

## Il filo superiore è troppo teso

### ■ Sintomo

- \* Il filo superiore appare come un'unica linea continua.
- \* Il filo inferiore risulta visibile dal lato superiore del tessuto. (Fare riferimento all'istruzione di seguito.)
- \* Il filo superiore si è teso e fuoriesce quando si tira.
- \* La tensione del filo superiore è aumentata e sul tessuto compaiono arricciature.
- \* Il filo superiore è teso e i risultati non cambiano neanche dopo aver regolato la tensione del filo.



- ① Lato inferiore del tessuto
- ② Filo inferiore visibile dal lato superiore del tessuto
- ③ Filo superiore
- ④ Lato superiore del tessuto
- ⑤ Filo inferiore

### ■ Causa

#### ■ Infilatura inferiore non corretta

Se non si infila correttamente il filo superiore, anziché applicarvi la tensione appropriata, il filo inferiore viene tirato attraverso il tessuto quando si solleva il filo superiore. Per questo, il filo risulta visibile dal lato superiore del tessuto.

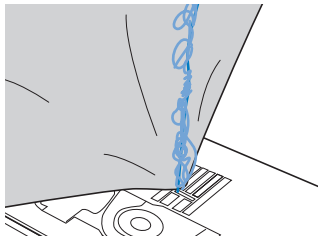
### ■ Rimedio

Infilare correttamente il filo inferiore. (pagina 44)

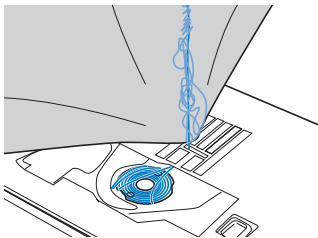
## Filo ingarbugliato sul rovescio del tessuto

### ■ Sintomo

- \* Il filo si ingarbuglia sul lato inferiore del tessuto.



- \* Dopo aver iniziato a cucire, viene prodotto un rumore sferragliante e non è possibile continuare a cucire.
- \* Guardando sotto il tessuto, si vede il filo ingarbugliato nel cestello della spolina.



### ■ Causa

#### Infilatura superiore non corretta

Se non si infila correttamente il filo superiore, il filo superiore fatto passare attraverso il tessuto non può essere sollevato bene, ingarbugliandosi nel cestello della spolina e causando un rumore sferragliante.

### ■ Rimedio

Rimuovere il filo ingarbugliato e correggere l'infilatura superiore.

- 1** **Rimuovere il filo ingarbugliato. Se non è possibile rimuovere il filo, tagliarlo con le forbici.**

- \* Fare riferimento a "Pulizia della guida del crochet" a pagina 178.

- 2** **Rimuovere il filo superiore dalla macchina.**

- 3** **Correggere l'infilatura superiore seguendo le istruzioni in "INFILATURA SUPERIORE" a pagina 47.**

- \* Se la spolina è stata rimossa dal relativo cestello, fare riferimento a "Inserimento della spolina" a pagina 44 per inserire correttamente la spolina.

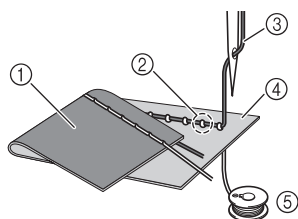


## Tensione del filo non corretta

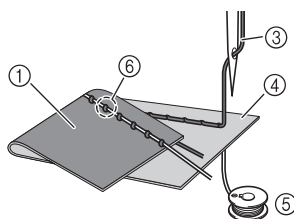
### ■ Sintomi

- Sintomo 1: Il filo inferiore risulta visibile dal lato superiore del tessuto.
- Sintomo 2: Il filo superiore appare come una linea retta sul lato superiore del tessuto.
- Sintomo 3: Il filo superiore risulta visibile dal lato inferiore del tessuto.
- Sintomo 4: Il filo inferiore appare come una linea retta sul lato inferiore del tessuto.
- Sintomo 5: I punti sul lato inferiore del tessuto sono lenti o malfatti.

#### □ Sintomo 1



#### □ Sintomo 3



- ① Lato inferiore del tessuto
- ② Filo inferiore visibile sul lato superiore del tessuto
- ③ Filo superiore
- ④ Lato superiore del tessuto
- ⑤ Filo inferiore
- ⑥ Filo superiore visibile dal lato inferiore del tessuto

### ■ Causa/rimedio

#### □ Causa 1

##### La macchina non è infilata correttamente.

<Con i sintomi 1 e 2 precedentemente descritti>

L'infilatura inferiore non è corretta.

Riportare la tensione del filo superiore all'impostazione standard e fare riferimento a "Inserimento della spolina" a pagina 44 per correggere l'infilatura inferiore.

<Con i sintomi da 3 a 5 precedentemente descritti>

L'infilatura superiore non è corretta.

Riportare la tensione del filo superiore all'impostazione standard e fare riferimento a "INFILATURA SUPERIORE" a pagina 47 per correggere l'infilatura superiore.

#### □ Causa 2

##### Non si stanno utilizzando ago e filo adatti al tessuto.

L'ago della macchina da utilizzare dipende dal tipo di tessuto cucito e dallo spessore del filo.

Se non si utilizzano ago e filo adatti al tessuto, la tensione del filo non verrà regolata correttamente, arricciando il tessuto o saltando punti.

- \* Per controllare se si stanno utilizzando ago e filo adatti al tessuto, fare riferimento a "Combinazioni tessuto/filo/ago" a pagina 56.

#### □ Causa 3

##### Non è selezionata una tensione superiore appropriata.

Regolare la tensione del filo superiore per selezionare la tensione adatta.

La tensione del filo adatta varia a seconda del tipo di tessuto e di filo in uso.

- \* Regolare la tensione del filo eseguendo una cucitura di prova su un pezzo dello stesso tessuto utilizzato nel progetto.

#### 💡 Nota

- Se l'infilatura superiore e inferiore non sono corrette, non è possibile regolare correttamente la tensione del filo, neanche regolando la tensione del filo superiore. Controllare prima l'infilatura superiore e inferiore e successivamente regolare la tensione del filo.

- \* Quando il filo inferiore risulta visibile dal lato superiore del tessuto, regolare la tensione del filo superiore su un valore inferiore. (Allentare il filo.)
- \* Quando il filo superiore risulta visibile dal lato inferiore del tessuto, regolare la tensione del filo superiore su un valore superiore. (Tendere il filo.)

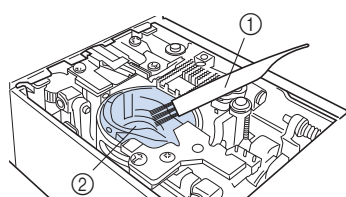


## Tessuto incastrato nella macchina e impossibile da rimuovere

Se il tessuto si incastra nella macchina e non può essere rimosso, è possibile che il filo si sia attorcigliato sotto la placca ago. Seguire la procedura descritta di seguito per rimuovere il tessuto dalla macchina. Se non è stato possibile completare l'operazione seguendo la procedura, anziché tentare di forzarne il completamento, rivolgersi al proprio rivenditore Brother autorizzato o al più vicino centro di assistenza Brother autorizzato.

### ■ Rimozione del tessuto dalla macchina

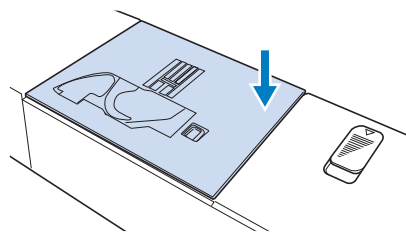
- 1 Arrestare immediatamente la macchina.**
- 2 Spegnerne l'interruttore generale e scollegare la spina della macchina.**
- 3 Rimuovere l'ago.**  
Se l'ago è abbassato nel tessuto, ruotare il volantino lontano da sé (in senso orario) per sollevare l'ago al di fuori del tessuto e rimuovere l'ago.  
\* Fare riferimento a "SOSTITUZIONE DELL'AGO" a pagina 54.
- 4 Rimuovere il piedino premistoffa.**  
Se il filo si ingarbuglia sul piedino premistoffa, rimuovere il filo ingarbugliato e sollevare la leva del piedino premistoffa per rimuovere il piedino. In caso contrario, si rischia di danneggiare il piedino premistoffa.  
\* Fare riferimento a "SOSTITUZIONE DEL PIEDINO PREMISTOFFA" a pagina 57.
- 5 Sollevare il tessuto e tagliare i fili al di sotto di esso.**  
Se il tessuto può essere rimosso, rimuoverlo. Continuare con la procedura seguente per pulire la guida del crochet.
- 6 Rimuovere la placca ago e il cestello della spolina.**  
Se nel cestello della spolina rimangono dei fili, rimuoverli.  
\* Fare riferimento a "Pulizia della guida del crochet" a pagina 178.
- 7 Rimuovere eventuali fili nella guida del crochet e attorno alla griffa di trasporto.**  
\* Fare riferimento al passaggio **B** a pagina 179.



- ① Spazzolino di pulizia
- ② Guida del crochet

### 8 Inserire il cestello della spolina e montare la placca ago.

\* Fare riferimento ai passaggi da **9** a **11** a pagina 179.



### 9 Controllare le condizioni dell'ago e installarlo.

Se l'ago non è in buone condizioni, ad esempio, se è piegato, installare un ago nuovo.

\* Fare riferimento a "SOSTITUZIONE DELL'AGO" a pagina 54.

### ■ Controllo del funzionamento della macchina

Se la placca ago è stata rimossa, controllare il funzionamento della macchina per verificare il corretto completamento dell'installazione.

#### 1 Accendere la macchina.

→ L'ago si sposta a sinistra e a destra.

#### Nota

- Se si verifica un errore, la macchina potrebbe non funzionare correttamente; contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato o il più vicino centro di assistenza Brother autorizzato.

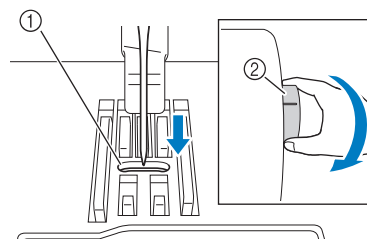
#### 2 Selezionare Punto diritto (centro).

\* Fare riferimento a "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 198.

#### Nota

- Non installare ancora il piedino premistoffa e il filo.

#### 3 Ruotare lentamente il volantino verso di sé (in senso antiorario) e guardare da tutti i lati per controllare che l'ago cada al centro del foro della placca ago.



- ① Foro della placca ago
- ② Volantino

Se l'ago o la griffa di trasporto toccano la placca ago, la macchina potrebbe non funzionare correttamente; rivolgersi pertanto al proprio rivenditore Brother autorizzato o al più vicino centro di assistenza Brother autorizzato.

#### 4 Spegnere la macchina e installare spolina e piedino premistoffa.

Non utilizzare un piedino premistoffa graffiato o danneggiato.

Altrimenti l'ago potrebbe rompersi o le prestazioni di cucitura potrebbero essere compromesse.

- \* Fare riferimento a "Inserimento della spolina" a pagina 44 e "SOSTITUZIONE DEL PIEDINO PREMISTOFFA" a pagina 57.

#### 5 Infilare correttamente la macchina.

- \* Per i dettagli sulla macchina, fare riferimento a "INFILATURA SUPERIORE" a pagina 47.

##### Nota

- Il filo potrebbe essersi ingarbugliato in conseguenza dell'infilatura superiore non corretta. Controllare che la macchina sia infilata correttamente.

#### 6 Eseguire una cucitura di prova con tessuto normale.

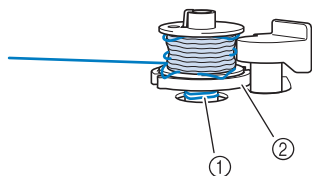
##### Nota

- Quando si cuciono tessuti sottili, ricordarsi di selezionare un punto con posizione centrale dell'ago più corto e di utilizzare la placca ago per punto diritto per i punti di cucitura dritti. È anche possibile posizionare uno stabilizzatore di carta leggero sul lato inferiore del tessuto.

## Se il filo si ingarbuglia sotto l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina

Se l'avvolgimento della spolina inizia quando il filo non passa correttamente nel disco di pretensionamento, il filo potrebbe rimanere ingarbugliato sotto l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina.

Svolgere il filo secondo la seguente procedura.

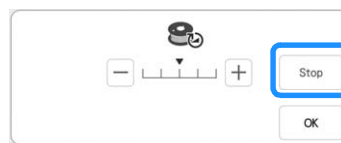


- ① Filo
- ② Alloggiamento dell'avvolgitore spolina

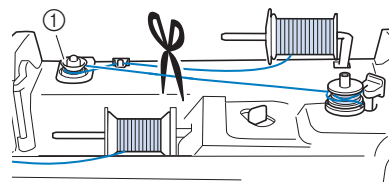
## ⚠ ATTENZIONE

- Non rimuovere l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina anche se il filo si ingarbuglia sotto di esso. Il tagliafilo nell'alloggiamento dell'avvolgitore spolina potrebbe causare lesioni personali.

#### 1 Toccare una volta per arrestare l'avvolgimento della spolina.

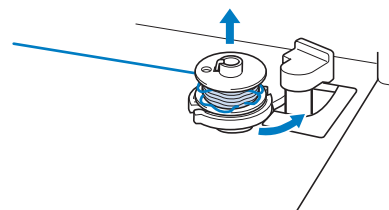


#### 2 Tagliare il filo con le forbici vicino al disco di pretensionamento.

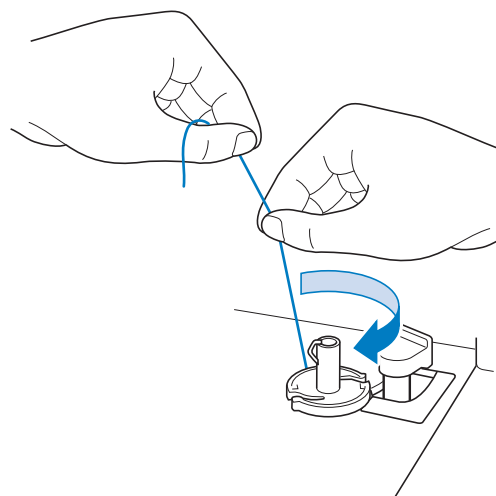


- ① Disco di pretensionamento

#### 3 Spingere l'interruttore dell'albero avvolgitore spolina verso destra, rimuovere la spolina dall'albero e tagliare il filo che va verso la spolina per poter togliere completamente la spolina dall'albero.







#### 4 Tenere l'estremità del filo con la mano sinistra e svolgere il filo in senso antiorario da sotto l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina con la mano destra, come indicato si seguito.








## Elenco dei sintomi

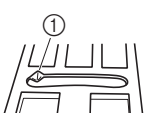
Se si verifica un problema di lieve entità sulla macchina, controllare le soluzioni proposte di seguito. Se le soluzioni suggerite non risolvono il problema, contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.

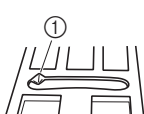
Toccare  →  Guida al funzionamento →  Individuazione Guasti per ricevere consigli sui problemi di cucitura di lieve entità durante la cucitura. Toccare  in qualsiasi momento per tornare alla schermata originale.


### ■ Preparazione

Problema	Causa	Soluzione	Pagina
Impossibile infilare l'ago.	L'ago non è nella posizione corretta.	Premere il pulsante "Posizione ago" per sollevare l'ago.	13
	L'ago è installato in modo errato.	Reinstallare l'ago in modo corretto.	54
	L'ago è girato, piegato o con punta smussata.	Sostituire l'ago.	54
	L'infilatura superiore non è corretta.	Attenersi ai passaggi per l'infilatura della macchina e infilare il filo in modo corretto.	47
	Il gancio dell'infila ago è piegato e non passa attraverso la cruna dell'ago.	Contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.	—
	Impossibile spostare o riportare nella posizione originaria la leva dell'infila ago.	Contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.	—
	Si sta utilizzando un ago di dimensioni 65/9.	L'ago non è compatibile con l'infilatura dell'ago. Far passare manualmente il filo attraverso la cruna dell'ago.	49
Impossibile abbassare il piedino premistoffa con la relativa leva.	Il piedino premistoffa è stato sollevato utilizzando il pulsante "Alzapiedino premistoffa".	Premere il pulsante "Alzapiedino premistoffa" per abbassare il piedino premistoffa.	13
Il filo spolina non si avvolge correttamente sulla spolina.	Il filo non passa correttamente nel guida filo dell'avvolgitore della spolina.	Far passare correttamente il filo nel guida filo dell'avvolgitore della spolina.	40
	La spolina non ruota correttamente.	Toccare  nella finestra dell'avvolgimento della spolina per aumentare la velocità di avvolgimento della spolina.	42
	Il filo estratto non si è avvolto correttamente sulla spolina.	Avvolgere 5 o 6 volte in senso orario intorno alla spolina il filo estratto.	41
	La spolina vuota non è stata inserita correttamente sul portarocchetto.	Inserire la spolina vuota sul portarocchetto e ruotare lentamente la spolina fino a sentirla scattare in posizione.	40
Mentre si avvolgeva la spolina, il filo spolina è stato avvolto sotto l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina.	Il filo spolina non è stato avvolto correttamente quando si è iniziato ad avvolgere la spolina, oppure il filo spolina non è stato inserito correttamente nelle guide.	Dopo aver rimosso il filo avvolto sotto l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina, avvolgere la spolina correttamente. Seguire le immagini disegnate sulla parte superiore della macchina come riferimento quando si infila la macchina per l'avvolgimento della spolina.	40, 185
Non è possibile estrarre il filo spolina.	L'ago è girato, piegato o con punta smussata.	Sostituire l'ago.	54
	La spolina non è impostata in modo corretto.	Reimpostare il filo spolina in modo corretto.	44
La macchina non funziona.	Tutti i tasti e i pulsanti sono stati bloccati da  .	Toccare  per sbloccare tutti i tasti e i pulsanti.	51, 57
Il display LCD non visualizza nulla.	L'interruttore generale non è acceso.	Accendere l'interruttore generale della macchina.	17
	La spina del cavo di alimentazione non è inserita in una presa elettrica.	Inserire la spina del cavo di alimentazione in una presa elettrica.	17
La visualizzazione sul display LCD non è molto nitida.	La luminosità del display non è regolata.	Regolare [Luminosità schermo] nella schermata delle impostazioni.	21
Non accade nulla anche se si tocca il display LCD.	Lo schermo è bloccato.	Toccare uno dei tasti seguenti per sbloccare lo schermo.  	—
Il display LCD presenta una patina opaca.	Si è formata condensa sul display LCD.	Dopo pochi minuti la patina opaca scompare.	—
Non si riesce a utilizzare lo stylus a doppio uso.	Lo stylus a doppio uso è sporco.	Pulire la parte a emissione luminosa dello stylus a doppio uso.	—
	La batteria è completamente scarica.	Sostituire la batteria con una nuova.	80

## ■ Durante la cucitura

Problema	Causa	Soluzione	Pagina
La macchina non funziona.	Il pulsante "Avvio/Stop" non è stato premuto.	Premere il pulsante "Avvio/Stop".	13
	Non è stato selezionato alcun punto.	Selezionare un punto.	94, 146
	Il piedino premistoffa non è abbassato.	Abbassare il piedino premistoffa.	13
	È stato premuto il pulsante "Avvio/Stop" con il pedale reostato collegato.	Rimuovere il pedale reostato e utilizzare il pulsante "Avvio/Stop" per azionare la macchina.	64
	Il pulsante "Avvio/Stop" è stato premuto con la macchina impostata perché il regolatore della velocità di cucitura controlli la larghezza del punto zig-zag.	Utilizzare il pedale reostato al posto del pulsante "Avvio/Stop" per azionare la macchina o impostare [Regolazione ampiezza zig-zag] su [OFF] nella schermata delle impostazioni.	20, 64
L'ago si rompe.	L'ago è installato in modo errato.	Reinstallare l'ago in modo corretto.	54
	La vite morsetto ago non è serrata.	Serrare la vite morsetto ago.	54
	L'ago è girato o piegato.	Sostituire l'ago.	54
	Utilizzo di ago o filo non appropriato per il tessuto selezionato.	Controllare la tabella "Combinazioni tessuto/filo/ago".	56
	Si è utilizzato il piedino premistoffa sbagliato.	Utilizzare il piedino premistoffa consigliato.	198
	Tensione del filo superiore eccessiva.	Regolare la tensione del filo.	74
	Durante la cucitura si tira il tessuto.	Non tirare il tessuto durante la cucitura.	—
	Il fermo per rocchetto non è impostato in modo corretto.	Controllare la procedura per il montaggio del fermo per rocchetto, quindi ricollegare il fermo per rocchetto.	47
	Vi sono graffi attorno all'apertura della placca ago. * Sul lato sinistro dell'apertura nella placca ago è presente una fessura. Non si tratta di un graffio.	Sostituire la placca ago o contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.	178
	 ① Fessura		
	Vi sono graffi attorno all'apertura del piedino premistoffa.	Sostituire il piedino premistoffa o contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.	57
	Vi sono graffi sul cestello della spolina.	Sostituire il cestello della spolina o contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.	178
	L'ago è difettoso.	Sostituire l'ago.	54
	Non è utilizzata una spolina progettata in modo specifico per questa macchina.	Utilizzare spoline progettate in modo specifico per questa macchina.	40
	L'infilatura superiore non è corretta.	Attenersi ai passaggi per l'infilatura della macchina e infilare il filo in modo corretto.	47
	La spolina non è impostata in modo corretto.	Reimpostare il filo spolina in modo corretto.	44
	Il piedino premistoffa non è montato correttamente.	Montare correttamente il piedino premistoffa.	57
	La vite del supporto del piedino premistoffa è allentata.	Serrare correttamente la vite del supporto del piedino premistoffa.	58, 114
	Il tessuto è troppo spesso.	Utilizzare un tessuto che l'ago possa forare quando si ruota il volantino.	69
	Il tessuto viene trasportato forzatamente durante la cucitura di un tessuto spesso o di cucitura spesse.	Lasciare che il tessuto venga trasportato senza forzarlo.	56, 69
Il punto è troppo breve.	Regolare la lunghezza del punto.	73	
Il filo spolina non è avvolto in modo corretto.	Utilizzare una spolina avvolta correttamente.	40	

Problema	Causa	Soluzione	Pagina
Rottura del filo superiore.	L'infilatura della macchina non è corretta (fermo per rocchetto errato o allentato, filo non preso nell'infilatura della barra, ecc.).	Eseguire nuovamente l'infilatura della macchina procedendo in modo corretto.	47
	Si sta utilizzando filo annodato o ingarbugliato.	Rimuovere i nodi o grovigli.	—
	L'ago selezionato non è adatto al filo in uso.	Selezionare un ago adatto al tipo di filo in uso.	56
	Tensione del filo superiore eccessiva.	Regolare la tensione del filo.	74
	Il filo è attorcigliato.	Utilizzare le forbici per tagliare il filo attorcigliato e rimuoverlo dalla guida del crochet, ecc.	—
	L'ago è girato, piegato o con punta smussata.	Sostituire l'ago.	54
	L'ago è installato in modo errato.	Reinstallare l'ago in modo corretto.	54
	Vi sono graffi attorno all'apertura della placca ago. * Sul lato sinistro dell'apertura nella placca ago è presente una fessura. Non si tratta di un graffio.	Sostituire la placca ago o contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.	178
	 ① Fessura		
	Vi sono graffi attorno all'apertura del piedino premistoffa.	Sostituire il piedino premistoffa o contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.	57
	Vi sono graffi sul cestello della spolina.	Sostituire il cestello della spolina o contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.	178
	Utilizzo di ago o filo non appropriato per il tessuto selezionato.	Controllare la tabella "Combinazioni tessuto/filo/ago".	56
Mentre si cuce, il filo si annoda o ingarbuglia.	Eseguire nuovamente l'infilatura superiore e inferiore.	44, 47	
Non è utilizzata una spolina progettata in modo specifico per questa macchina.	Utilizzare spoline progettate in modo specifico per questa macchina.	40	
Il filo è attorcigliato sul rovescio del tessuto.	L'infilatura superiore non è corretta.	Attenersi ai passaggi per l'infilatura della macchina e infilare il filo in modo corretto. Ricordarsi di sollevare il piedino premistoffa quando si infila la macchina, in modo che il filo superiore imposti correttamente la tensione superiore.	47
	Utilizzo di ago o filo non appropriato per il tessuto selezionato.	Controllare la tabella "Combinazioni tessuto/filo/ago".	56
Il filo superiore è troppo teso.	Il filo della spolina è infilato in modo scorretto.	Infilare correttamente il filo spolina.	44
Rottura del filo spolina.	La spolina non è inserita in modo corretto.	Reimpostare il filo spolina in modo corretto.	44
	Il filo spolina non è avvolto in modo corretto.	Utilizzare una spolina avvolta correttamente.	40
	Vi sono graffi sulla spolina o la spolina non ruota in modo corretto.	Sostituire la spolina.	44
	Il filo è attorcigliato.	Utilizzare le forbici per tagliare il filo attorcigliato e rimuoverlo dalla guida del crochet, ecc.	—
	Non è utilizzata una spolina progettata in modo specifico per questa macchina.	Utilizzare spoline progettate in modo specifico per questa macchina.	40
Il tessuto si arriccia.	Si è verificato un errore nell'infilatura superiore o della spolina.	Attenersi ai passaggi per l'infilatura della macchina e infilare il filo in modo corretto.	44, 47
	Il fermo per rocchetto non è impostato in modo corretto.	Controllare la procedura per il montaggio del fermo per rocchetto, quindi ricollegare il fermo per rocchetto.	47
	Utilizzo di ago o filo non appropriato per il tessuto selezionato.	Controllare la tabella "Combinazioni tessuto/filo/ago".	56
	L'ago è girato, piegato o con punta smussata.	Sostituire l'ago.	54
	I punti sono troppo lunghi quando si cuce su tessuti leggeri.	Diminuire la lunghezza del punto.	73
	La tensione del filo non è impostata in modo corretto.	Regolare la tensione del filo.	74
	Piedino premistoffa errato.	Utilizzare il piedino premistoffa corretto.	198

Problema	Causa	Soluzione	Pagina
Il punto non viene cucito in modo corretto.	Il piedino premistoffa utilizzato non è adatto al tipo di punto che si desidera cucire.	Montare il piedino premistoffa adatto al tipo di punto che si desidera cucire.	198
	Tensione del filo scorretta.	Regolare la tensione del filo superiore.	74
	Il filo è ingarbugliato, ad esempio, nel cestello della spolina.	Rimuovere il filo ingarbugliato. Se il filo è ingarbugliato nel cestello della spolina, pulire la guida del crochet.	178
Punti saltati	L'infilatura della macchina non è corretta.	Attenersi ai passaggi per l'infilatura della macchina e infilare il filo in modo corretto.	47
	Utilizzo di ago o filo non appropriato per il tessuto selezionato.	Controllare la tabella "Combinazioni tessuto/filo/ago".	56
	L'ago è girato, piegato o con punta smussata.	Sostituire l'ago.	54
	L'ago è installato in modo errato.	Reinstallare l'ago in modo corretto.	54
	L'ago è difettoso.	Sostituire l'ago.	54
	Accumulo di polvere o filamenti sotto la placca ago.	Rimuovere la polvere o i filamenti con lo spazzolino.	178
	Vengono cuciti tessuti sottili o elastici.	Eseguire la cucitura con un foglio di carta sottile sotto il tessuto.	71
Cucitura assente	L'ago è girato, piegato o con punta smussata.	Sostituire l'ago.	54
	La spolina non è impostata in modo corretto.	Reimpostare il filo spolina in modo corretto.	44
	L'infilatura superiore non è corretta.	Attenersi ai passaggi per l'infilatura della macchina e infilare il filo in modo corretto.	47
Segnale acustico durante la cucitura	Presenza di polvere o filamenti nella griffa di trasporto.	Rimuovere la polvere o i filamenti.	178
	Presenza di filamenti nella guida del crochet.	Pulire la guida del crochet.	178
	L'infilatura superiore non è corretta.	Attenersi ai passaggi per l'infilatura della macchina e infilare il filo in modo corretto.	47
	Non è utilizzata una spolina progettata in modo specifico per questa macchina.	Utilizzare spoline progettate in modo specifico per questa macchina.	40
	Sono presenti fori d'ago o graffi da attrito nel cestello della spolina.	Sostituire il cestello della spolina o contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.	178
Il tessuto non viene trasportato dalla macchina.	La griffa di trasporto è impostata in posizione abbassata.	Toccare  e ruotare il volantino per sollevare la griffa di trasporto.	112
	I punti sono troppo vicini tra loro.	Aumentare l'impostazione relativa alla lunghezza del punto.	73
	Si è utilizzato il piedino premistoffa sbagliato.	Utilizzare il piedino premistoffa corretto.	198
	L'ago è girato, piegato o con punta smussata.	Sostituire l'ago.	54
	Il filo è ingarbugliato.	Tagliare il filo ingarbugliato e rimuoverlo dalla guida del crochet.	—
	Il piedino per zig-zag "J" è inclinato su una cucitura spessa all'inizio della cucitura.	Utilizzare il perno di bloccaggio del piedino premistoffa (pulsante nero sul lato sinistro) sul piedino per zig-zag "J" per mantenere il piedino premistoffa diritto mentre si cuce.	70
Il tessuto viene trasportato nella direzione opposta.	Il meccanismo di trasporto è danneggiato.	Contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.	—
L'ago tocca la placca ago.	La vite morsetto ago è allentata.	Serrare bene la vite morsetto ago. Se l'ago è piegato o spuntato, sostituirlo con uno nuovo.	54
	L'ago è girato, piegato o con punta smussata.	Sostituire l'ago.	54
Impossibile rimuovere il tessuto che si sta cucendo.	Il filo si è ingarbugliato sotto la placca ago.	Sollevare il tessuto e tagliare il filo sotto di esso, quindi pulire la guida del crochet.	182
Dentro la macchina è caduto un ago rotto.	—	Spegnere la macchina e rimuovere la placca ago. Se l'ago che è caduto dentro la macchina risulta visibile, utilizzare le pinzette per rimuoverlo. Dopo aver rimosso l'ago, rimettere la placca ago nella posizione originaria. Prima di accendere la macchina, ruotare lentamente il volantino verso di sé per controllare che giri senza problemi. Se il volantino non gira senza problemi o l'ago che è caduto dentro la macchina non si può rimuovere, contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.	—
Il volantino sembra lento quando lo si gira.	Il filo è ingarbugliato nel cestello della spolina.	Rimuovere il filo ingarbugliato dal cestello della spolina. Reinstallare il cestello della spolina in modo che risulti correttamente posizionata.	178, 182



Problema	Causa	Soluzione	Pagina
La fotocamera incorporata non riesce a rilevare il piedino per asole.	Il piedino per asole è sporco.	Pulire l'area del piedino per asole da rilevare.	128
	Il segno "A+" o i tre punti sul piedino premistoffa sono adombrati o nascosti sotto il tessuto o le mani.	Verificare che nulla ostacoli il rilevamento del segno "A+" o dei tre punti.	128

## ■ Terminata la cucitura

Problema	Causa	Soluzione	Pagina
Tensione del filo non corretta.	L'infilatura superiore non è corretta.	Attenersi ai passaggi per l'infilatura della macchina e infilare il filo in modo corretto.	47
	La spolina non è impostata in modo corretto.	Reimpostare nuovamente la spolina. (Se la placca ago è stata rimossa, reinstallarla.)	44
	Utilizzo di ago o filo non appropriato per il tessuto selezionato.	Controllare la tabella "Combinazioni tessuto/filo/ago".	56
	Il supporto del piedino premistoffa non è montato in modo corretto.	Montare il supporto del piedino premistoffa in modo corretto.	—
	La tensione del filo non è impostata in modo corretto.	Regolare la tensione del filo.	74
	Il filo spolina non è avvolto in modo corretto.	Utilizzare una spolina avvolta correttamente.	44
	L'ago è girato, piegato o con punta smussata.	Sostituire l'ago.	54
	Non è utilizzata una spolina progettata in modo specifico per questa macchina.	Utilizzare spoline progettate in modo specifico per questa macchina.	40
I punti a caratteri o decorativi sono disallineati.	Le impostazioni di regolazione del punto sono state configurate in modo errato.	Ricontrollare le impostazioni di regolazione del punto.	151
Il punto non viene cucito in modo corretto.	Si è utilizzato il piedino premistoffa sbagliato.	Montare il piedino premistoffa corretto.	198
	Non è stato utilizzato il materiale stabilizzatore su tessuti leggeri o su tessuti elastici.	Applicare un materiale stabilizzatore.	150
	La tensione del filo non è impostata in modo corretto.	Regolare la tensione del filo.	74
	Il tessuto è stato tirato, spinto o trasportato da un angolo durante la cucitura.	Cucire guidando il tessuto con le mani in modo da alimentare il tessuto in linea retta.	62
	Il filo si ingarbuglia, ad esempio, nel cestello della spolina.	Rimuovere il filo ingarbugliato. Se il filo è ingarbugliato nel cestello della spolina, pulire la guida del crochet.	178

## MESSAGGI DI ERRORE

Se la procedura di funzionamento non è corretta, la macchina non si avvia. Sarà emesso un segnale acustico di allarme e sul display LCD (a cristalli liquidi) sarà visualizzato un messaggio di errore. Se viene visualizzato un messaggio di errore, seguire le istruzioni del messaggio.

Di seguito viene riportata una descrizione di messaggi di errore. Fare riferimento a tali messaggi quando risulta necessario (se si tocca  o si esegue l'operazione in modo corretto durante la visualizzazione del messaggio, il messaggio scompare dal display).

	Messaggi di errore	Causa/soluzione													
1	Montare il piedino per asole "A+". La fotocamera incorporata rileva il piedino per asole "A+" in corrispondenza del segno "A+" e dei tre puntini.	Questo messaggio viene visualizzato quando si inizia a cucire punti per asole senza montare il piedino per asole "A+".													
2	Il numero dei punti di questo ricamo eccede la memoria disponibile.	Questo messaggio viene visualizzato quando i punti che si stanno modificando occupano troppa memoria oppure se si stanno modificando troppi punti per la memoria. Ridurre il numero totale di punti potrebbe risolvere il problema.													
3	Errore durante il salvataggio del file.	Questo messaggio viene visualizzato quando non si possono più salvare immagini sul supporto USB. In questo caso, eliminare un file dal supporto USB o utilizzare un altro supporto USB. (pagina 24, pagina 79)													
4	Abbassare la leva del piedino premistoffa.	Questo messaggio viene visualizzato quando si preme il pulsante "Alzapiedino premistoffa" mentre la leva del piedino premistoffa è sollevata e l'ago è abbassato.													
5	Manutenzione preventiva consigliata.	Questo messaggio viene visualizzato quando la macchina necessita di manutenzione. (pagina 180)													
6	Il pulsante "Avvio/stop" non funziona quando è inserito il pedale reostato. Disinserire il pedale reostato.	Questo messaggio viene visualizzato quando si preme il pulsante "Avvio/Stop" per cucire punti utili o punti a caratteri/decorativi mentre il pedale reostato è collegato.													
7	La macchina non supporta i metodi di autenticazione e crittografia utilizzati dal punto di accesso/router della LAN wireless selezionata.	<p>I metodi di autenticazione/crittografia utilizzati dal punto di accesso/router wireless selezionato non sono supportati dalla macchina in uso.</p> <p>Per la modalità infrastruttura, cambiare i metodi di autenticazione e crittografia del punto di accesso/router wireless.</p> <p>La macchina in uso supporta i seguenti metodi di autenticazione:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Metodo di autenticazione</th> <th>Metodo di crittografia</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="2">WPA-Personal</td> <td>TKIP</td> </tr> <tr> <td>AES</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">WPA2-Personal</td> <td>TKIP</td> </tr> <tr> <td>AES</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Aperta</td> <td>WEP</td> </tr> <tr> <td>Nessuna (senza crittografia)</td> </tr> <tr> <td>Chiave condivisa</td> <td>WEP</td> </tr> </tbody> </table> <p>Se il problema non si risolve, è possibile che l'SSID o le impostazioni di rete inseriti siano errati. Verificare di nuovo le impostazioni di rete wireless. (pagina 35) Fare riferimento a "Dove si trovano le informazioni di sicurezza wireless (SSID e chiave di rete)" a pagina 193.</p>	Metodo di autenticazione	Metodo di crittografia	WPA-Personal	TKIP	AES	WPA2-Personal	TKIP	AES	Aperta	WEP	Nessuna (senza crittografia)	Chiave condivisa	WEP
Metodo di autenticazione	Metodo di crittografia														
WPA-Personal	TKIP														
	AES														
WPA2-Personal	TKIP														
	AES														
Aperta	WEP														
	Nessuna (senza crittografia)														
Chiave condivisa	WEP														
8	Il filo della spolina è quasi terminato.	Questo messaggio viene visualizzato quando il filo della spolina è in fase di esaurimento. Anche se è possibile cucire alcuni punti quando si preme il pulsante "Avvio/Stop", sostituire immediatamente la spolina con una avvolta.													
9	Il dispositivo di sicurezza dell'avvolgitore spolina è entrato in funzione. Controllare se il filo è aggrovigliato.	Questo messaggio viene visualizzato quando si avvolge la spolina e il motore si blocca a causa di filo ingarbugliato, ecc.													
10	La memoria è piena.	Questo messaggio viene visualizzato quando non si possono più salvare impostazioni per i punti utili. In questo caso, cancellare le impostazioni precedentemente salvate per salvare le nuove impostazioni. (pagina 96)													
11	Il dispositivo di sicurezza è entrato in funzione. Controllare se il filo è aggrovigliato. Controllare se l'ago è piegato.	Questo messaggio viene visualizzato quando il motore si blocca a causa di filo ingarbugliato o per altri motivi relativi allo scorrimento del filo.													
12	Il SSID e la chiave di rete non sono corretti.	Le informazioni di sicurezza (SSID/chiave di rete (password)) sono errate. Verificare di nuovo l'SSID e le informazioni di sicurezza (chiave di rete (password)). (pagina 35) Fare riferimento a "Dove si trovano le informazioni di sicurezza wireless (SSID e chiave di rete)" a pagina 193.													

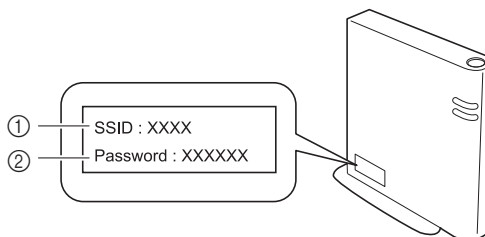
	Messaggi di errore	Causa/soluzione
13	È impossibile rilevare il punto di accesso/router della LAN wireless.	Impossibile rilevare il punto di accesso/router wireless.  1. Controllare i 4 punti di seguito. - Verificare che il punto di accesso/router wireless sia acceso. - Spostare la macchina in un luogo in cui non vi siano ostacoli al segnale di rete wireless, come ad esempio porte o pareti in metallo, o vicino al punto di accesso/router wireless. - Mettere temporaneamente la macchina a circa 1 m (3,3 ft) di distanza dal punto di accesso wireless quando si configurano le impostazioni wireless. - Se il punto di accesso/router wireless usa il filtraggio degli indirizzi MAC, verificare che l'indirizzo MAC della macchina in uso sia consentito nel filtro.  2. Se l'SSID e le informazioni di sicurezza (SSID/metodo di autenticazione/metodo di crittografia/chave di rete (password)) sono state inserite manualmente, le informazioni potrebbero essere errate. Verificare di nuovo l'SSID e le informazioni di sicurezza e reinserire le informazioni corrette, se necessario. (pagina 35) Fare riferimento a "Dove si trovano le informazioni di sicurezza wireless (SSID e chiave di rete)" a pagina 193.
14	Le informazioni di sicurezza wireless (metodo di autenticazione, metodo di crittografia, chiave di rete) non sono corrette.	Le informazioni di sicurezza wireless (metodo di autenticazione/metodo di crittografia/chave di rete (password)) sono errate. Consultare la tabella di messaggi di errore [La macchina non supporta i metodi di autenticazione e crittografia utilizzati dal punto di accesso/router della LAN wireless selezionata.] e verificare di nuovo le informazioni di sicurezza wireless (metodo di autenticazione/metodo di crittografia/chave di rete (password)). (pagina 35) Fare riferimento a "Dove si trovano le informazioni di sicurezza wireless (SSID e chiave di rete)" a pagina 193.
15	L'impostazione wireless non è attivata.	L'impostazione di rete wireless non è attivata. Attivare la rete wireless. (pagina 34)
16	Impossibile utilizzare il file.	Questo messaggio appare se il formato del file non è compatibile con la macchina. Verificare l'elenco dei formati di file compatibili. (pagina 194)
17	Il file supera la capacità dati e non può essere utilizzato. Utilizzare un file di dimensioni adatte.	Questo messaggio viene visualizzato quando le dimensioni del file superano la capacità di dati della macchina. Verificare le dimensioni e il formato del file. (pagina 194)
18	Impossibile utilizzare il supporto USB.	Questo messaggio viene visualizzato quando si tenta di utilizzare un supporto non compatibile. Per l'elenco dei supporti USB compatibili, visitare " <a href="https://s.brother/cpdab/">https://s.brother/cpdab/</a> ".
19	Spegnere la macchina prima di montare o rimuovere la placca ago.	Questo messaggio viene visualizzato quando si tenta di cucire un punto diverso da un punto con ago in posizione centrale mentre è installata la placca ago per punto diritto. Questo messaggio viene visualizzato quando si rimuove la placca ago con la macchina accesa o mentre la macchina è accesa ed è selezionata la modalità di ricamo.
20	Errore supporto USB	Questo messaggio viene visualizzato quando si verifica un errore a carico del supporto USB. Per l'elenco dei supporti USB compatibili, visitare " <a href="https://s.brother/cpdab/">https://s.brother/cpdab/</a> ".
21	Quando la leva di controllo velocità è impostata sul controllo della larghezza punto zig-zag, il pulsante "Avvio/stop" non funziona.	Questo messaggio viene visualizzato quando la leva di controllo della velocità è impostata per il controllo della larghezza del punto e si preme il pulsante "Avvio/Stop". Impostare [Regolazione ampiezza zig-zag] su [OFF] nella schermata delle impostazioni per utilizzare il pulsante "Avvio/Stop" (pagina 20), oppure utilizzare il pedale reostato per azionare la macchina (pagina 111).

## Dove si trovano le informazioni di sicurezza wireless (SSID e chiave di rete)

1. Occorre consultare la documentazione fornita con il punto di accesso/router wireless.
2. L'SSID (nome della rete wireless) predefinito potrebbe essere il nome del produttore o il nome del modello.
3. Se non si conoscono le informazioni di sicurezza, contattare il produttore del router, il proprio amministratore di sistema o provider di servizi Internet.
4. Alcuni SSID e chiavi di rete (password) distinguono tra maiuscole e minuscole. Annotare correttamente le informazioni.

\* La chiave di rete può anche essere definita "password", "chiave di sicurezza" o "chiave di crittografia".

\* Se il punto di accesso/router wireless non trasmette l'SSID, esso non verrà automaticamente rilevato. Occorrerà inserire manualmente l'SSID.



① SSID

② Chiave di rete (password)

## SPECIFICHE

Voce	Specifica		
Dimensioni della macchina	Circa 690 mm (L) × 322 mm (P) × 349 mm (A) (circa 27-11/64 inches (L) × 12-43/64 inches (P) × 13-47/64 inches (A))		
Peso della macchina	Circa 19,6 kg (circa 43,2 lb)		
Dimensioni della macchina con l'unità per ricamare montata	Circa 973 mm (L) × 576 mm (P) × 349 mm (A) (circa 38-5/16 inches (L) × 22-43/64 inches (P) × 13-47/64 inches (A))		
Peso della macchina con l'unità per ricamare montata	Circa 24,4 kg (circa 53,7 lb)		
Velocità di cucitura	70-1050 punti al minuto		
Velocità massima di ricamo	1050 punti al minuto		
Interfaccia compatibile	LAN wireless*1		
Memoria	Punti	1 MB	
	Ricami	10 MB	
	Il mio Design Center	100 MB	
Tipi di dati	Punti*2	.pmp, .pmv, .pmx, .pmu	
	Ricami*3	.pes .phc .phx .dst .pen	
	Dati caricabili con Il mio Design Center	.jpg (fino a 4 MB), .png (fino a 4 MB), .bmp (fino a 6 MB)	
Numero di combinazioni di punti decorativi	Fino a 70		
Dimensioni dei ricami	Massimo di 408 mm (A) × 272 mm (L) (circa 16 inches (A) × 10-5/8 inches (L))		
Tipi di periferiche/supporti USB utilizzabili*4	Punti, ricami	I dati dei possono essere salvati o recuperati da supporti USB. Utilizzare supporti conformi alle specifiche seguenti. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unità Flash USB (Memoria Flash USB)</li> </ul> I ricami possono essere solo recuperati. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unità CD/DVD esterne USB</li> </ul>	
Condizione di [Modalità Eco] e [Modalità Arresto assistito]	[Modalità Eco]	Tempo disponibile	OFF, 10-120 (minuti)
		Pulsante "Avvio/Stop"	Lampeggiante con luce verde
		Funzionamento sospeso	Luce della macchina, display
		Dopo il ripristino del funzionamento	La macchina parte dall'operazione precedente.
	[Modalità Arresto assistito]	Tempo disponibile	OFF, 1-12 (ore)
		Pulsante "Avvio/Stop"	Lampeggiante lentamente con luce verde
		Funzionamento sospeso	Tutte le funzioni
		Dopo il ripristino del funzionamento	Viene visualizzato un messaggio di errore. Occorre spegnere e riaccendere la macchina per riavviarla.
File di immagine compatibili per l'immagine dello screen saver	Formato	.jpg	
	Dimensioni del file	Massimo 2 MB per ciascuna immagine	
	Dimensione del file	800 × 1280 pixel o meno (se la larghezza è superiore a 800 pixel, l'immagine importata verrà ridotta a una larghezza di 800 pixel).	
	Numero consentito	5 o inferiore	
Video riproducibili	Formato file MP4	Video - H.264/MPEG-4 AVC, Audio - AAC	
	Dimensioni	450 (A) × 800 (L)	
	Dimensioni massime del file	1 GB	

\*1 La connessione di rete wireless è conforme agli standard IEEE 802.11b/g/n e usa la frequenza 2,4 GHz.

Non è possibile configurare una rete wireless con WPA/WPA2 Enterprise.

Utilizzare Design Database Transfer o PE-DESIGN versione 11 o successive per trasferire i dati dal computer alla macchina. Per i sistemi operativi compatibili con il software, visitare il nostro sito Web " <https://s.brother/cndka/> ".

\*2 I file di punti ".pmp", ".pmv" o ".pmx" possono essere recuperati; tuttavia, quando si utilizza la macchina per salvare il file, esso viene salvato come file di punti ".pmp". L'utilizzo di dati diversi da quelli creati mediante questa macchina o la macchina che crea file di dati ".pmp", ".pmv", ".pmx" o ".pmu" potrebbe provocare il funzionamento difettoso della macchina.

\*3 L'utilizzo di dati diversi da quelli salvati con i nostri software o questa macchina potrebbe provocare il funzionamento difettoso della macchina. Quando si utilizza la macchina per salvare un file con qualunque estensione, esso viene salvato come file di dati ".phx". Poiché i dati (.dst) Tajima non contengono informazioni specifiche sul colore del filo, sono visualizzati con la sequenza di colori predefinita. Controllare l'anteprima e modificare i colori del filo, se si desidera.

\*4 Alcuni supporti USB non sono compatibili con questa macchina. Visitare il nostro sito Web " <https://s.brother/cpdab/> " per ulteriori dettagli.

\* Tenere presente che alcune specifiche potrebbero essere modificate senza preavviso.

 **Nota**

- Si consiglia di utilizzare le 26 lettere dell'alfabeto (maiuscole e minuscole), i numeri compresi tra 0 e 9, “\_” e “\_” per il nome del file/della cartella.

## IMPORTANTE

- Quando si utilizzano ricami diversi dai nostri ricami originali, il filo potrebbe rompersi oppure l'ago potrebbe piegarsi o rompersi durante il ricamo con un punto di densità insufficiente o quando si ricamano tre o più punti sovrapposti. In tal caso, utilizzare uno dei nostri sistemi di creazione ricami per modificare i ricami.

# AGGIORNAMENTO DEL SOFTWARE DELLA MACCHINA

È possibile aggiornare il software della macchina procedendo nei due modi seguenti.

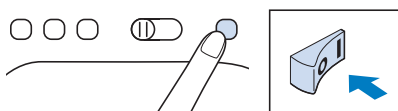
## Procedura di aggiornamento utilizzando un supporto USB

Quando un programma di aggiornamento è disponibile sul sito “ <https://s.brother/cpdab/> ”, scaricare i file seguendo le istruzioni sul sito Web e i passaggi seguenti.

### Nota

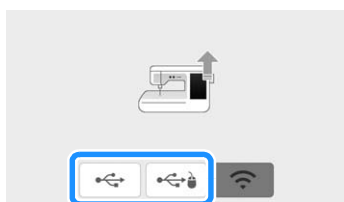
- Utilizzare un supporto USB con una capacità compresa tra 4 GB e 32 GB quando si aggiorna la macchina. Prima di eseguire l'aggiornamento, controllare che sul supporto USB non siano salvati dati diversi dal file di aggiornamento da utilizzare.
- Alcuni supporti USB non sono compatibili con questa macchina. Visitare il nostro sito Web “ <https://s.brother/cpdab/> ” per ulteriori dettagli.

- 1 Accendere l'interruttore di alimentazione generale premendo il pulsante “Infilatura automatica”.**

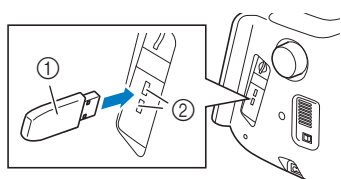


→ Sarà visualizzata la schermata seguente sul display LCD.


- 2 Toccare  o .**



- 3 Inserire il supporto USB nella porta USB corrispondente al tasto toccato al passaggio 2. Porta USB sulla macchina. Il supporto deve contenere solo il file di aggiornamento.**



- ① Supporto USB
- ② Porta USB

- 4 Toccare  per aggiornare la macchina.**

\* Non spegnere la macchina durante l'aggiornamento.



→ Al termine dell'aggiornamento, viene visualizzato il messaggio di completamento.

- 5 Rimuovere il supporto USB, quindi spegnere e riaccendere la macchina.**




## Procedura di aggiornamento utilizzando una connessione LAN wireless

Se la macchina è connessa a una rete wireless con una connessione stabile e affidabile, è possibile scaricare i file di aggiornamento direttamente sulla macchina utilizzando la rete stessa.

Per i dettagli sulla connessione LAN wireless, fare riferimento a pagina 34.

### Promemoria

- La macchina controlla periodicamente se sul server è disponibile un nuovo file di aggiornamento. Quando è disponibile un nuovo file di aggiornamento, il tasto LAN wireless viene visualizzato come .





**1** Visualizzare la pagina 12 della schermata delle impostazioni.



**2** Toccare .

- \* Se sul server è disponibile un nuovo file di aggiornamento, la macchina inizia a scaricarlo.

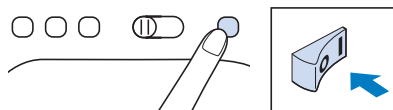


- ① Quando il tasto LAN wireless viene visualizzato come , toccando  la macchina controlla se è disponibile un nuovo file di aggiornamento. Se è disponibile un nuovo file, il download ha inizio.

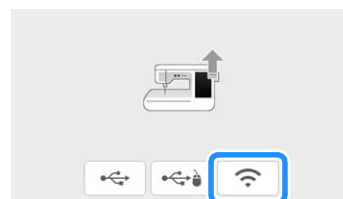
### Nota


- Non spegnere la macchina durante il download.
- Toccare  per mettere in pausa il download. Per riavviarlo, toccare .

**3** Terminato il download, spegnere la macchina e tenere premuto il pulsante "Infilatura automatica" mentre si accende la macchina.



**4** Toccare .



**5** Toccare  per aggiornare la macchina.

- \* Non spegnere la macchina durante l'aggiornamento.

### Promemoria

- In caso di modifiche o aggiunte alle funzioni, i manuali disponibili sulla macchina potrebbero essere aggiornati.

# TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO










































La tabella seguente mostra le informazioni per ogni punto utile relative ad applicazioni, lunghezza del punto, larghezza del punto e se è possibile utilizzare la modalità ad ago gemello.


































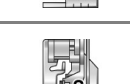














## Nota























































- Per i dettagli sulla cucitura automatica di punti di fermatura/rinforzo per ciascun punto, fare riferimento a “Cucitura automatica di punti di rinforzo” a pagina 66.





























## Promemoria





















































- Il piedino per monogrammi avanzato “N+” è visualizzato sullo schermo come “N”.











































Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa		Applicazioni	Larghezza punto [mm (inch)]		Lunghezza del punto [mm (inch)]		Ago gemello
					Auto.	Manuale	Auto.	Manuale	
	<b>Punto diritto (sinistra)</b>			Cuciture in generale, arricciature, nervature, ecc.	—	—	<b>2,5 (3/32)</b>	0,2 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	<b>Punto diritto (sinistra)</b>			Cuciture in generale, arricciature, nervature, ecc.	—	—	<b>2,5 (3/32)</b>	0,2 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	<b>Punto diritto (centro)</b>			Cuciture in generale, arricciature, nervature, ecc.	—	—	<b>2,5 (3/32)</b>	0,2 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	<b>Punto diritto (centro)</b>			Cuciture in generale, arricciature, nervature, ecc.	—	—	<b>2,5 (3/32)</b>	0,2 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	<b>Punto elastico triplo</b>			Cuciture di rinforzo in generale e cuciture decorative	—	—	<b>2,5 (3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	<b>Punto elastico</b>			Punti di rinforzo, cuciture e applicazioni decorative	<b>1,0 (3/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>2,5 (3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	<b>Punto decorativo</b>			Punti decorativi, rinforzi	—	—	<b>2,5 (3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	<b>Punto di imbastitura</b>			Imbastitura	—	—	<b>5,0 (13/64)</b>	5,0 (13/64)	NO
	<b>Punto zig-zag</b>			Sopraggitto, rammendo.	<b>3,5 (9/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>1,4 (1/16)</b>	0,0 - 5,0 (0 - 13/64)	OK (J)
	<b>Punto zig-zag</b>			Sopraggitto, rammendo.	<b>3,5 (9/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>1,4 (1/16)</b>	0,0 - 5,0 (0 - 13/64)	OK (J)
	<b>Punto zig-zag (destra)</b>			Inizio con posizione destra dell'ago, cucitura a zig-zag a sinistra.	<b>3,5 (9/64)</b>	2,5 - 5,0 (3/32 - 13/64)	<b>1,4 (1/16)</b>	0,3 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	<b>Punto zig-zag (sinistra)</b>			Inizio con posizione sinistra dell'ago, cucitura a zig-zag a destra.	<b>3,5 (9/64)</b>	2,5 - 5,0 (3/32 - 13/64)	<b>1,4 (1/16)</b>	0,3 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	<b>Punto elastico zig-zag (2 fasi)</b>			Sopraggitto (tessuti medi ed elastici), applicazione nastro ed elastico	<b>5,0 (13/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>1,0 (3/64)</b>	0,2 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK (J)

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa		Applicazioni	Larghezza punto [mm (inch)]		Lunghezza del punto [mm (inch)]		Ago gemello
					Auto.	Manuale	Auto.	Manuale	
	<b>Punto elastico zig-zag (2 fasi)</b>			Sopraggitto (tessuti medi ed elastici), applicazione nastro ed elastico	<b>5,0</b> <b>(13/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>1,0</b> <b>(3/64)</b>	0,2 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK ( J )
	<b>Punto elastico zig-zag (3 fasi)</b>			Sopraggitto (tessuti medi, pesanti ed elastici), applicazione nastro ed elastico	<b>5,0</b> <b>(13/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>1,0</b> <b>(3/64)</b>	0,2 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK ( J )
	<b>Punto sopraggitto</b>			Rinforzo di tessuti leggeri e medi	<b>3,5</b> <b>(9/64)</b>	2,5 - 5,0 (3/32 - 13/64)	<b>2,0</b> <b>(5/64)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto sopraggitto</b>			Rinforzo di tessuti pesanti	<b>5,0</b> <b>(13/64)</b>	2,5 - 5,0 (3/32 - 13/64)	<b>2,5</b> <b>(3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto sopraggitto</b>			Rinforzo di tessuti medi, pesanti e facilmente sfilacciabili o per punti decorativi.	<b>5,0</b> <b>(13/64)</b>	3,5 - 5,0 (9/64 - 13/64)	<b>2,5</b> <b>(3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto sopraggitto</b>			Cuciture rinforzate di tessuti elastici	<b>5,0</b> <b>(13/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>2,5</b> <b>(3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK ( J )
	<b>Punto sopraggitto</b>			Rinforzo di tessuti elastici medi e tessuti pesanti, punti decorativi	<b>5,0</b> <b>(13/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>2,5</b> <b>(3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK ( J )
	<b>Punto sopraggitto</b>			Rinforzo di tessuti elastici, punti decorativi	<b>4,0</b> <b>(5/32)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>4,0</b> <b>(5/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK ( J )
	<b>Punto sopraggitto</b>			Cuciture su tessuti elastici a maglia	<b>5,0</b> <b>(13/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>4,0</b> <b>(5/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Sopraggitto diamante singolo</b>			Rinforzi e cuciture di tessuti elastici	<b>6,0</b> <b>(15/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>3,0</b> <b>(1/8)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK ( J )
	<b>Sopraggitto diamante singolo</b>			Rinforzo di tessuti elastici	<b>6,0</b> <b>(15/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>1,8</b> <b>(1/16)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK ( J )
	<b>Con taglierina laterale</b>			Punto diritto durante il taglio del tessuto	—	—	<b>2,5</b> <b>(3/32)</b>	0,2 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Con taglierina laterale</b>			Punto zig-zag durante il taglio del tessuto	<b>3,5</b> <b>(9/64)</b>	3,5 - 5,0 (9/64 - 13/64)	<b>1,4</b> <b>(1/16)</b>	0,0 - 5,0 (0 - 13/64)	NO
	<b>Con taglierina laterale</b>			Punto sopraggitto durante il taglio del tessuto	<b>3,5</b> <b>(9/64)</b>	3,5 - 5,0 (9/64 - 13/64)	<b>2,0</b> <b>(5/64)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Con taglierina laterale</b>			Punto sopraggitto durante il taglio del tessuto	<b>5,0</b> <b>(13/64)</b>	3,5 - 5,0 (9/64 - 13/64)	<b>2,5</b> <b>(3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Con taglierina laterale</b>			Punto sopraggitto durante il taglio del tessuto	<b>5,0</b> <b>(13/64)</b>	3,5 - 5,0 (9/64 - 13/64)	<b>2,5</b> <b>(3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto rammendo (Destra)</b>			Rattoppo/patchwork con margine di cucitura destra di 6,5 mm (circa 1/4 inch)	—	—	<b>2,0</b> <b>(5/64)</b>	0,2 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto rammendo (Centro)</b>			Rattoppo/patchwork * Utilizzare la placca ago per punto diritto quando si usa il piedino per trapuntatura a moto libero "C".	—	—	<b>2,0</b> <b>(5/64)</b>	0,2 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO




Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa		Applicazioni	Larghezza punto [mm (inch)]		Lunghezza del punto [mm (inch)]		Ago gemello
					Auto.	Manuale	Auto.	Manuale	
	<b>Punto rammendo (Sinistra)</b>			Rattoppo/patchwork con giuntura sinistra consentita di 6,5 mm (circa 1/4 inch)	—	—	<b>2,0 (5/64)</b>	0,2 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Trapuntatura tipo "fatta a mano"</b>			Punto per trapuntatura (quilting) con aspetto simile al punto per trapuntatura (quilting) a mano	—	—	<b>2,5 (3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto zig-zag per applicazioni trapuntatura</b>			Punto a zig-zag per trapuntare (quilting) e cucire su pezzi di trapunta (quilt) applicati	<b>3,5 (9/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>1,4 (1/16)</b>	0,0 - 5,0 (0 - 13/64)	NO
	<b>Punto per applicazioni trapuntatura</b>			Punto per trapunta (quilting) per applicazioni invisibili o giunture	<b>1,5 (1/16)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>1,8 (1/16)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Trapuntatura punteggiata</b>			Trapuntatura (quilting) su sfondo	<b>7,0 (9/32)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>1,6 (1/16)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto orlo invisibile</b>			Orli su stoffe tessute * L'impostazione della larghezza del punto non è né in millimetri né in inches.	<b>00</b>	3← - →3	<b>2,0 (5/64)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto orlo invisibile elastico</b>			Orli su tessuti elastici * L'impostazione della larghezza del punto non è né in millimetri né in inches.	<b>00</b>	3← - →3	<b>2,0 (5/64)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto coperta</b>			Applicazioni, punto coperta decorativo	<b>3,5 (9/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>2,5 (3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	<b>Punto coperta</b>			Applicazioni, punto coperta decorativo	<b>2,5 (3/32)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>2,5 (3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	<b>Orlo conchiglia</b>			Finitura con orlo a conchiglia su tessuti	<b>4,0 (5/32)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>2,5 (3/32)</b>	0,2 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	<b>Punto smerlo raso</b>			Decorazione di colletti di camicette, orli di fazzoletti	<b>5,0 (13/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>0,5 (1/64)</b>	0,1 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	<b>Punto smerlo</b>			Decorazione di colletti di camicette, orli di fazzoletti	<b>7,0 (9/32)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>1,4 (1/16)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto di collegamento patchwork</b>			Punti patchwork, punti decorativi	<b>4,0 (5/32)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>1,2 (1/16)</b>	0,2 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	<b>Punto doppio sopraggito patchwork</b>			Punti patchwork, punti decorativi	<b>5,0 (13/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>2,5 (3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	<b>Punto per fissare</b>			Punto decorativo, couching di cordicelle	<b>5,0 (13/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>1,2 (1/16)</b>	0,2 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	<b>Punto smock</b>			Smock, punti decorativi	<b>5,0 (13/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>1,6 (1/16)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	<b>Punto piuma</b>			Punto a giorno, punti decorativi	<b>5,0 (13/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>2,5 (3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	<b>Punto a giorno incrociato</b>			Punto a giorno, punti decorativi e di collegamento	<b>5,0 (13/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>2,5 (3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK (J)































Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa		Applicazioni	Larghezza punto [mm (inch)]		Lunghezza del punto [mm (inch)]		Ago gemello
					Auto.	Manuale	Auto.	Manuale	
	<b>Applicazione nastri</b>			Applicazione di nastro su giunture su tessuto elastico	<b>4,0 (5/32)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>1,0 (3/64)</b>	0,2 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK ( J )
	<b>Punto a scala</b>			Punti decorativi	<b>4,0 (5/32)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>3,0 (1/8)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto rick-rack</b>			Cucitura superiore decorativa	<b>4,0 (5/32)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>2,5 (3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK ( J )
	<b>Punto decorativo</b>			Punti decorativi	<b>1,0 (3/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>2,5 (3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK ( J )
	<b>Punto decorativo</b>			Punti decorativi	<b>5,5 (7/32)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>1,6 (1/16)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK ( J )
	<b>Punto a serpentina</b>			Punti decorativi e couching elastico	<b>5,0 (13/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>1,0 (3/64)</b>	0,2 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK ( J )
	<b>Punto decorativo</b>			Punti decorativi e applicazioni	<b>6,0 (15/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>1,0 (3/64)</b>	0,2 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK ( J )
	<b>Punto punteggiato decorativo</b>			Punti decorativi	<b>7,0 (9/32)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>1,6 (1/16)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Orli decorativi</b>			Orli decorativi, punto diritto triplo a sinistra	—	—	<b>2,5 (3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK ( J )
	<b>Orli decorativi</b>			Orli decorativi, punto diritto triplo al centro	—	—	<b>2,5 (3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK ( J )
	<b>Orlo zig-zag</b>			Orli decorativi, rinforzi	<b>6,0 (15/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>3,0 (1/8)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK ( J )
	<b>Orli decorativi</b>			Orli decorativi, cuciture di merletti, punti spillo	<b>3,5 (9/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>2,5 (3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Orli decorativi</b>			Orli decorativi	<b>3,0 (1/8)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>3,5 (9/64)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Orli decorativi</b>			Orli decorativi con punto a margherita	<b>6,0 (15/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>3,0 (1/8)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Orli decorativi</b>			Decorazione tradizionale, orli decorativi	<b>5,0 (13/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>3,5 (9/64)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Orli decorativi</b>			Decorazione tradizionale, orli decorativi	<b>5,0 (13/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>3,5 (9/64)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Orli decorativi</b>			Decorazione tradizionale, orli decorativi	<b>5,0 (13/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>3,5 (9/64)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK ( J )
	<b>Orli decorativi</b>			Decorazione tradizionale, orli decorativi	<b>5,0 (13/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>4,0 (5/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK ( J )
	<b>Orli decorativi</b>			Decorazione tradizionale, orli decorativi	<b>4,0 (5/32)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>2,5 (3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK ( J )




























































Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa		Applicazioni	Larghezza punto [mm (inch)]		Lunghezza del punto [mm (inch)]		Ago gemello
					Auto.	Manuale	Auto.	Manuale	
	<b>Punto a nido d'ape</b>			Decorazione tradizionale, orli decorativi	<b>5,0</b> <b>(13/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>2,5</b> <b>(3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	<b>Punto a nido d'ape</b>			Decorazione tradizionale, orli decorativi	<b>6,0</b> <b>(15/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>3,5</b> <b>(9/64)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	<b>Orli decorativi</b>			Decorazione tradizionale, orli decorativi	<b>6,0</b> <b>(15/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>1,6</b> <b>(1/16)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	<b>Orli decorativi</b>			Decorazione tradizionale, orli decorativi	<b>6,0</b> <b>(15/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>3,0</b> <b>(1/8)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Orli decorativi</b>			Decorazione tradizionale, orli decorativi	<b>6,0</b> <b>(15/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>4,0</b> <b>(5/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	<b>Orli decorativi</b>			Decorazione tradizionale, orli decorativi	<b>4,0</b> <b>(5/32)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>2,5</b> <b>(3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Orli decorativi</b>			Decorazione tradizionale, orli decorativi	<b>5,0</b> <b>(13/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>2,0</b> <b>(5/64)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	<b>Orli decorativi</b>			Orli decorativi e punto di collegamento	<b>6,0</b> <b>(15/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>2,0</b> <b>(5/64)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	<b>Orli decorativi</b>			Orli decorativi. Punto a giorno, applicazione di nastri	<b>5,0</b> <b>(13/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>3,0</b> <b>(1/8)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	<b>Orli decorativi</b>			Orli decorativi, smock	<b>6,0</b> <b>(15/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>1,6</b> <b>(1/16)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Orli decorativi</b>			Orli decorativi, smock	<b>5,0</b> <b>(13/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>1,6</b> <b>(1/16)</b>	0,4 - 5,0 (1/16 - 13/64)	NO
	<b>Orli decorativi</b>			Orli decorativi, smock	<b>5,0</b> <b>(13/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>1,6</b> <b>(1/16)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Orli decorativi</b>			Orli decorativi	<b>5,0</b> <b>(13/64)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>1,6</b> <b>(1/16)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto a scala</b>			Orli decorativi. Punto a giorno, applicazione di nastri	<b>7,0</b> <b>(9/32)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>1,6</b> <b>(1/16)</b>	0,4 - 2,5 (1/64 - 3/32)	NO
	<b>Asola arrotondata stretta</b>			Asole su tessuti da leggeri a medi	<b>5,0</b> <b>(13/64)</b>	3,0 - 6,5 (1/8 - 1/4)	<b>0,4</b> <b>(1/64)</b>	0,2 - 1,0 (1/64 - 3/64)	NO
	<b>Asola larga a estremità tonda</b>			Asole con spazio supplementare per bottoni grandi	<b>5,5</b> <b>(7/32)</b>	3,5 - 6,5 (9/64 - 1/4)	<b>0,4</b> <b>(1/64)</b>	0,2 - 1,0 (1/64 - 3/64)	NO
	<b>Asola affusolata a estremità tonda</b>			Asole affusolate di chiusura con rinforzo	<b>5,0</b> <b>(13/64)</b>	3,0 - 6,5 (1/8 - 1/4)	<b>0,4</b> <b>(1/64)</b>	0,2 - 1,0 (1/64 - 3/64)	NO
	<b>Asola con estremità arrotondata</b>			Asole con travetta verticale per tessuti pesanti	<b>5,0</b> <b>(13/64)</b>	3,0 - 6,5 (1/8 - 1/4)	<b>0,4</b> <b>(1/64)</b>	0,2 - 1,0 (1/64 - 3/64)	NO


























































Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa		Applicazioni	Larghezza punto [mm (inch)]		Lunghezza del punto [mm (inch)]		Ago gemello
					Auto.	Manuale	Auto.	Manuale	
	<b>Asola con estremità arrotondata</b>			Asole con travetta	<b>5,0</b> <b>(13/64)</b>	3,0 - 6,5 (1/8 - 1/4)	<b>0,4</b> <b>(1/64)</b>	0,2 - 1,0 (1/64 - 3/64)	NO
	<b>Asola con estremità arrotondate</b>			Asole per tessuti sottili da medi a pesanti	<b>5,0</b> <b>(13/64)</b>	3,0 - 6,5 (1/8 - 1/4)	<b>0,4</b> <b>(1/64)</b>	0,2 - 1,0 (1/64 - 3/64)	NO
	<b>Asola rettangolare stretta</b>			Asole per tessuti da leggeri a medi	<b>5,0</b> <b>(13/64)</b>	3,0 - 6,5 (1/8 - 1/4)	<b>0,4</b> <b>(1/64)</b>	0,2 - 1,0 (1/64 - 3/64)	NO
	<b>Asola rettangolare larga</b>			Asole con spazio supplementare per bottoni decorativi grandi	<b>5,5</b> <b>(7/32)</b>	3,5 - 6,5 (9/64 - 1/4)	<b>0,4</b> <b>(1/64)</b>	0,2 - 1,0 (1/64 - 3/64)	NO
	<b>Asola rettangolare</b>			Bottoni di resistenza con travette verticali	<b>5,0</b> <b>(13/64)</b>	3,0 - 6,5 (1/8 - 1/4)	<b>0,4</b> <b>(1/64)</b>	0,2 - 1,0 (1/64 - 3/64)	NO
	<b>Asola elastica</b>			Asole per tessuti elastici o orditi	<b>6,0</b> <b>(15/64)</b>	3,0 - 6,5 (1/8 - 1/4)	<b>1,0</b> <b>(3/64)</b>	0,5 - 2,0 (1/64 - 5/64)	NO
	<b>Asola decorativa</b>			Asole per decorazioni tradizionali e tessuti elastici	<b>6,0</b> <b>(15/64)</b>	3,0 - 6,5 (1/8 - 1/4)	<b>1,5</b> <b>(1/16)</b>	1,0 - 3,0 (3/64 - 1/8)	NO
	<b>Asola cornice</b>			Primo passo per eseguire asole a cornice	<b>5,0</b> <b>(13/64)</b>	0,0 - 6,5 (0 - 1/4)	<b>2,0</b> <b>(5/64)</b>	0,2 - 4,0 (1/64 - 5/32)	NO
	<b>Asola a occhio</b>			Asole su tessuti pesanti o spessi per bottoni piatti grandi	<b>7,0</b> <b>(9/32)</b>	3,0 - 7,0 (1/8 - 9/32)	<b>0,5</b> <b>(1/64)</b>	0,3 - 1,0 (1/64 - 3/64)	NO
	<b>Asola a occhio affusolata</b>			Asole su tessuti da medi a pesanti per bottoni piatti grandi	<b>7,0</b> <b>(9/32)</b>	3,0 - 7,0 (1/8 - 9/32)	<b>0,5</b> <b>(1/64)</b>	0,3 - 1,0 (1/64 - 3/64)	NO
	<b>Asola a occhio</b>			Asole con travetta verticale per il rinforzo di tessuti pesanti spessi	<b>7,0</b> <b>(9/32)</b>	3,0 - 7,0 (1/8 - 9/32)	<b>0,5</b> <b>(1/64)</b>	0,3 - 1,0 (1/64 - 3/64)	NO
	<b>Asola 1 (4 fasi)</b>			Lato sinistro di asole in 4 passaggi	<b>5,0</b> <b>(13/64)</b>	1,5 - 7,0 (1/16 - 9/32)	<b>0,4</b> <b>(1/64)</b>	0,2 - 1,0 (1/64 - 3/64)	NO
	<b>Asola 2 (4 fasi)</b>			Travetta di asole in 4 passaggi	<b>5,0</b> <b>(13/64)</b>	1,5 - 7,0 (1/16 - 9/32)	<b>0,4</b> <b>(1/64)</b>	0,2 - 1,0 (1/64 - 3/64)	NO
	<b>Asola 3 (4 fasi)</b>			Lato destro di asole in 4 passaggi	<b>5,0</b> <b>(13/64)</b>	1,5 - 7,0 (1/16 - 9/32)	<b>0,4</b> <b>(1/64)</b>	0,2 - 1,0 (1/64 - 3/64)	NO
	<b>Asola 4 (4 fasi)</b>			Travetta di asole in 4 passaggi	<b>5,0</b> <b>(13/64)</b>	1,5 - 7,0 (1/16 - 9/32)	<b>0,4</b> <b>(1/64)</b>	0,2 - 1,0 (1/64 - 3/64)	NO
	<b>Rammendo</b>			Rammendo di tessuti medi	<b>7,0</b> <b>(9/32)</b>	2,5 - 7,0 (3/32 - 9/32)	<b>2,0</b> <b>(5/64)</b>	0,4 - 2,5 (1/64 - 3/32)	NO
	<b>Rammendo</b>			Rammendo di tessuti pesanti	<b>7,0</b> <b>(9/32)</b>	2,5 - 7,0 (3/32 - 9/32)	<b>2,0</b> <b>(5/64)</b>	0,4 - 2,5 (1/64 - 3/32)	NO
	<b>Travetta</b>			Rinforzo di aperture di tasche, ecc.	<b>2,0</b> <b>(5/64)</b>	1,0 - 3,0 (3/64 - 1/8)	<b>0,4</b> <b>(1/64)</b>	0,3 - 1,0 (1/64 - 3/64)	NO























Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa		Applicazioni	Larghezza punto [mm (inch)]		Lunghezza del punto [mm (inch)]		Ago gemello
					Auto.	Manuale	Auto.	Manuale	
	<b>Cucitura di bottoni</b>			Applicazione di bottoni	<b>3,5 (9/64)</b>	2,5 - 4,5 (3/32 - 11/64)	—	—	NO
	<b>Occhiello</b>			Per esecuzione di occhielli, fori su cinture, ecc.	<b>7,0 (9/32)</b>	7,0 6,0 5,0 (9/32 15/64 13/64)	<b>7,0 (9/32)</b>	7,0 6,0 5,0 (9/32 15/64 13/64)	NO
	<b>Occhiello a stella</b>			Per esecuzione di occhielli a forma di stella su fori.	—	—	—	—	NO
	<b>Diagonale sinistra su (diritto)</b>			Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto e giuntura di angoli	—	—	—	—	NO
	<b>Indietro (diritto)</b>			Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto e giuntura di angoli	—	—	—	—	NO
	<b>Diagonale destra su (diritto)</b>			Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto e giuntura di angoli	—	—	—	—	NO
	<b>Laterale a sinistra (diritto)</b>			Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto	—	—	—	—	NO
	<b>Laterale a destra (diritto)</b>			Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto	—	—	—	—	NO
	<b>Diagonale sinistra giù (diritto)</b>			Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto e giuntura di angoli	—	—	—	—	NO
	<b>Avanti (diritto)</b>			Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto e giuntura di angoli	—	—	—	—	NO
	<b>Diagonale destra giù (diritto)</b>			Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto e giuntura di angoli	—	—	—	—	NO
	<b>Laterale a sinistra (zig-zag)</b>			Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto	—	—	—	—	NO
	<b>Laterale a destra (zig-zag)</b>			Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto	—	—	—	—	NO
	<b>Avanti (zig-zag)</b>			Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto e giuntura di angoli	—	—	—	—	NO
	<b>Indietro (zig-zag)</b>			Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto e giuntura di angoli	—	—	—	—	NO
	<b>Punto rammendo (Centro)</b>			Rattoppo/patchwork	—	—	<b>2,0 (5/64)</b>	0,2 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto rammendo (Destra)</b>			Rattoppo/patchwork Margine di cucitura destro di 6,5 mm (circa 1/4 inch)	—	—	<b>2,0 (5/64)</b>	0,2 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto rammendo (Sinistra)</b>			Rattoppo/patchwork Margine di cucitura sinistro di 6,5 mm (circa 1/4 inch)	—	—	<b>2,0 (5/64)</b>	0,2 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa		Applicazioni	Larghezza punto [mm (inch)]		Lunghezza del punto [mm (inch)]		Ago gemello
					Auto.	Manuale	Auto.	Manuale	
	<b>Trapuntatura tipo "fatta a mano"</b>			Punto per trapuntatura (quilting) con aspetto simile al punto per trapuntatura (quilting) a mano	—	—	<b>2,5 (3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto di imbastitura</b>			Imbastitura	—	—	<b>5,0 (13/64)</b>	5,0 (13/64)	NO
	<b>Punto elastico</b>			Punti di rinforzo, cuciture e applicazioni decorative	<b>1,00 (3/64)</b>	0,00 - 7,00 (0 - 9/32)	<b>2,5 (3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto zig-zag per applicazioni trapuntatura</b>			Punto a zig-zag per trapuntare (quilting) e applicazioni trapuntare (quilt)	<b>3,50 (9/64)</b>	0,00 - 7,00 (0 - 9/32)	<b>1,6 (1/16)</b>	0,0 - 5,0 (0 - 13/64)	NO
	<b>Punto zig-zag (destra)</b>			Inizio con posizione destra dell'ago, cucitura a zig-zag a sinistra	<b>3,50 (9/64)</b>	2,50 - 5,00 (3/32 - 13/64)	<b>1,6 (1/16)</b>	0,3 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto zig-zag (sinistra)</b>			Inizio con posizione sinistra dell'ago, cucitura a zig-zag a destra	<b>3,50 (9/64)</b>	2,50 - 5,00 (3/32 - 13/64)	<b>1,6 (1/16)</b>	0,3 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto elastico zig-zag (2 fasi)</b>			Sopraggitto (tessuti medi ed elastici), applicazione nastro ed elastico	<b>5,00 (13/64)</b>	0,00 - 7,00 (0 - 9/32)	<b>1,0 (3/64)</b>	0,2 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto elastico zig-zag (3 fasi)</b>			Sopraggitto (tessuti medi, pesanti ed elastici), applicazione nastro ed elastico	<b>5,00 (13/64)</b>	0,00 - 7,00 (0 - 9/32)	<b>1,0 (3/64)</b>	0,2 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto per applicazioni trapuntatura</b>			Punto per trapunta (quilt) per applicazioni invisibili o giunture	<b>2,00 (5/64)</b>	0,00 - 7,00 (0 - 9/32)	<b>2,0 (5/64)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Orlo conchiglia</b>			Finitura con orlo a conchiglia su tessuti	<b>4,00 (5/32)</b>	0,00 - 7,00 (0 - 9/32)	<b>2,5 (3/32)</b>	0,2 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto coperta</b>			Applicazioni, punto coperta decorativo	<b>3,50 (9/64)</b>	0,00 - 7,00 (0 - 9/32)	<b>2,5 (3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Trapuntatura punteggiata</b>			Trapuntatura (quilting) su sfondo	<b>7,00 (9/32)</b>	0,00 - 7,00 (0 - 9/32)	<b>1,6 (1/16)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto sopraggitto</b>			Cuciture su tessuti elastici a maglia	<b>5,00 (13/64)</b>	0,00 - 7,00 (0 - 9/32)	<b>4,0 (5/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Applicazione nastri</b>			Applicazione di nastro su giunture su tessuto elastico	<b>5,50 (7/32)</b>	0,00 - 7,00 (0 - 9/32)	<b>1,4 (1/16)</b>	0,2 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto a serpentina</b>			Punti decorativi e couching elastico	<b>5,00 (13/64)</b>	0,00 - 7,00 (0 - 9/32)	<b>2,0 (5/64)</b>	0,2 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto piuma</b>			Punto a giorno, punti decorativi	<b>5,00 (13/64)</b>	0,00 - 7,00 (0 - 9/32)	<b>2,5 (3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto a giorno incrociato</b>			Punto a giorno, punti decorativi e di collegamento	<b>5,00 (13/64)</b>	0,00 - 7,00 (0 - 9/32)	<b>2,5 (3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto per fissare</b>			Punto decorativo, couching di cordicelle	<b>5,00 (13/64)</b>	0,00 - 7,00 (0 - 9/32)	<b>1,2 (1/16)</b>	0,2 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa		Applicazioni	Larghezza punto [mm (inch)]		Lunghezza del punto [mm (inch)]		Ago gemello
					Auto.	Manuale	Auto.	Manuale	
	<b>Punto doppio sopraggitto patchwork</b>			Punti patchwork, punti decorativi	<b>5,00 (13/64)</b>	0,00 - 7,00 (0 - 9/32)	<b>2,5 (3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto smock</b>			Smock, punti decorativi	<b>5,00 (13/64)</b>	0,00 - 7,00 (0 - 9/32)	<b>1,6 (1/16)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto rick-rack</b>			Cucitura superiore decorativa	<b>4,00 (5/32)</b>	0,00 - 7,00 (0 - 9/32)	<b>2,5 (3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto decorativo</b>			Punti decorativi e applicazioni	<b>6,00 (15/64)</b>	0,00 - 7,00 (0 - 9/32)	<b>1,0 (3/64)</b>	0,2 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto decorativo</b>			Punti decorativi	<b>5,50 (7/32)</b>	0,00 - 7,00 (0 - 9/32)	<b>1,6 (1/16)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Orli decorativi</b>			Decorazione tradizionale, orli decorativi	<b>5,00 (13/64)</b>	0,00 - 7,00 (0 - 9/32)	<b>2,0 (5/64)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Orli decorativi</b>			Orli decorativi e punto di collegamento	<b>6,00 (15/64)</b>	0,00 - 7,00 (0 - 9/32)	<b>2,0 (5/64)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Sopraggitto diamante singolo</b>			Rinforzi e cuciture di tessuti elastici	<b>6,00 (15/64)</b>	0,00 - 7,00 (0 - 9/32)	<b>3,0 (1/8)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto sopraggitto</b>			Rinforzo di tessuti elastici, punti decorativi	<b>4,00 (5/32)</b>	0,00 - 7,00 (0 - 9/32)	<b>4,0 (5/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto per applicazioni</b>			Applicazioni, punto decorativo	<b>3,0 (1/8)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>2,0 (5/64)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto coperta</b>			Applicazioni, punto coperta decorativo	<b>4,0 (5/32)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>2,5 (3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	<b>Punto decorativo</b>			Punti decorativi	<b>7,0 (9/32)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>2,5 (3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto decorativo</b>			Punti decorativi	<b>7,0 (9/32)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>2,5 (3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto decorativo</b>			Punti decorativi	<b>7,0 (9/32)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>2,5 (3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto decorativo</b>			Punti decorativi	<b>7,0 (9/32)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>2,5 (3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto decorativo</b>			Punti decorativi	<b>7,0 (9/32)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>2,5 (3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto decorativo</b>			Punti decorativi	<b>7,0 (9/32)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>2,5 (3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto decorativo</b>			Punti decorativi	<b>7,0 (9/32)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>2,5 (3/32)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK (J)
	<b>Punto decorativo</b>			Punti decorativi	<b>7,0 (9/32)</b>	0,0 - 7,0 (0 - 9/32)	<b>0,4 (1/64)</b>	0,1 - 5,0 (1/64 - 13/64)	OK (J)

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa		Applicazioni	Larghezza punto [mm (inch)]		Lunghezza del punto [mm (inch)]		Ago gemello
					Auto.	Manuale	Auto.	Manuale	
	<b>Punto per fissare cordoncini a mano libera</b>			Punto per fissare cordoncini a mano libera (free motion)	—	—	—	—	NO
	<b>Imbastitura a mano libera</b>			Punto per imbastitura a mano libera	—	—	—	—	NO
	<b>Trapuntatura tipo "fatta a mano"</b>			Punto per trapuntatura (quilting) con aspetto simile al punto per trapuntatura (quilt) a mano	—	—	—	—	NO
	<b>Trapuntatura tipo "fatta a mano"</b>			Punto per trapuntatura (quilting) con aspetto simile al punto per trapuntatura (quilt) a mano	—	—	—	—	NO
	<b>Trapuntatura tipo "fatta a mano"</b>			Punto per trapuntatura (quilting) con aspetto simile al punto per trapuntatura (quilt) a mano	—	—	—	—	NO
	<b>Punto assottigliato</b>			Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>7,0</b> <b>(9/32)</b>	2,5 - 7,0 (3/32 - 9/32)	<b>1,0</b> <b>(3/64)</b>	0,1 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto assottigliato</b>			Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>5,0</b> <b>(13/64)</b>	2,5 - 7,0 (3/32 - 9/32)	<b>2,5</b> <b>(3/32)</b>	1,4 - 5,0 (1/16 - 13/64)	NO
	<b>Punto assottigliato</b>			Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>5,0</b> <b>(13/64)</b>	2,5 - 7,0 (3/32 - 9/32)	<b>2,5</b> <b>(3/32)</b>	1,4 - 4,0 (1/16 - 5/32)	NO
	<b>Punto assottigliato</b>			Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>7,0</b> <b>(9/32)</b>	2,5 - 7,0 (3/32 - 9/32)	<b>2,0</b> <b>(5/64)</b>	1,0 - 4,0 (3/64 - 5/32)	NO
	<b>Punto assottigliato</b>			Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>7,0</b> <b>(9/32)</b>	2,5 - 7,0 (3/32 - 9/32)	<b>3,5</b> <b>(9/64)</b>	2,5 - 4,0 (3/32 - 5/32)	NO
	<b>Punto assottigliato</b>			Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>7,0</b> <b>(9/32)</b>	2,5 - 7,0 (3/32 - 9/32)	<b>3,0</b> <b>(1/8)</b>	2,0 - 5,0 (5/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto assottigliato</b>			Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>7,0</b> <b>(9/32)</b>	3,0 - 7,0 (1/8 - 9/32)	<b>3,0</b> <b>(1/8)</b>	2,5 - 5,0 (3/32 - 13/64)	NO
	<b>Punto assottigliato</b>			Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>7,0</b> <b>(9/32)</b>	3,0 - 7,0 (1/8 - 9/32)	<b>2,5</b> <b>(3/32)</b>	2,5 - 4,0 (3/32 - 5/32)	NO
	<b>Punto assottigliato</b>			Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>7,0</b> <b>(9/32)</b>	2,5 - 7,0 (3/32 - 9/32)	<b>2,5</b> <b>(3/32)</b>	1,4 - 4,0 (1/16 - 5/32)	NO
	<b>Punto assottigliato</b>			Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>7,0</b> <b>(9/32)</b>	3,0 - 7,0 (1/8 - 9/32)	<b>2,5</b> <b>(3/32)</b>	2,0 - 4,0 (5/64 - 5/32)	NO
	<b>Punto assottigliato</b>			Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>7,0</b> <b>(9/32)</b>	4,0 - 7,0 (5/32 - 9/32)	<b>3,0</b> <b>(1/8)</b>	2,5 - 4,0 (3/32 - 5/32)	NO
	<b>Punto assottigliato</b>			Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>7,0</b> <b>(9/32)</b>	2,5 - 7,0 (3/32 - 9/32)	<b>1,0</b> <b>(3/64)</b>	0,4 - 5,0 (1/64 - 13/64)	NO
	<b>Punto assottigliato</b>			Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>6,0</b> <b>(15/64)</b>	4,0 - 7,0 (5/32 - 9/32)	<b>3,0</b> <b>(1/64)</b>	0,2 - 2,0 (1/64 - 5/64)	NO
	<b>Punto assottigliato</b>			Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>6,0</b> <b>(15/64)</b>	4,0 - 7,0 (5/32 - 9/32)	<b>3,0</b> <b>(1/64)</b>	0,2 - 2,0 (1/64 - 5/64)	NO

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa		Applicazioni	Larghezza punto [mm (inch)]		Lunghezza del punto [mm (inch)]		Ago gemello
					Auto.	Manuale	Auto.	Manuale	
	<b>Punto assottigliato</b>			Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>7,0</b> <b>(9/32)</b>	3,5 - 7,0 (9/64 - 9/32)	<b>0,3</b> <b>(1/64)</b>	0,1 - 2,0 (1/64 - 5/64)	NO
	<b>Punto assottigliato</b>			Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>7,0</b> <b>(9/32)</b>	4,0 - 7,0 (5/32 - 9/32)	<b>3,5</b> <b>(9/64)</b>	2,5 - 4,0 (3/32 - 5/32)	NO
	<b>Punto assottigliato</b>			Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>7,0</b> <b>(9/32)</b>	4,0 - 7,0 (5/32 - 9/32)	<b>2,5</b> <b>(3/32)</b>	2,0 - 4,0 (5/64 - 5/32)	NO
	<b>Punto assottigliato</b>			Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>7,0</b> <b>(9/32)</b>	4,5 - 7,0 (11/64 - 9/32)	<b>2,5</b> <b>(3/32)</b>	2,0 - 4,0 (5/64 - 5/32)	NO
	<b>Punto assottigliato</b>			Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>7,0</b> <b>(9/32)</b>	2,5 - 7,0 (3/32 - 9/32)	<b>2,5</b> <b>(3/32)</b>	1,6 - 4,0 (1/16 - 5/32)	NO
	<b>Punto assottigliato</b>			Il punto può essere assottigliato all'inizio o alla fine della cucitura.	<b>7,0</b> <b>(9/32)</b>	4,0 - 7,0 (5/32 - 9/32)	<b>2,5</b> <b>(3/32)</b>	2,0 - 4,0 (5/64 - 5/32)	NO

## INDICE

## A

Accessori	
accessori in dotazione	14
Aggiornamento	196
Ago	
ago gemello	50
combinazioni tessuto/filo/ago	56
controllo della posizione dell'ago	79
modifica della posizione dell'ago	99
sostituzione dell'ago	54
Ago con punta a sfera	56
Ago gemello	50
Altoparlante	21
Applicazione	
con punto a zig-zag	104
trapuntatura (quilting)	110
Applicazione di nastri o elastici	123
Applicazione nastri	105
Applicazioni	119
Arricciature	102
Asole	
a passaggio singolo	128
a quattro passaggi	133
bottoni di forma particolare o bottoni che non entrano nel supporto bottone	131
Avvolgitore spolina	12

## B

Base multirocchetto	44, 52
---------------------	--------

## C

Cacciavite multiuso	15
Calibrazione dell'ago	26
Caratteri alfabetici	
punti a caratteri/decorativi	148
Cavo di alimentazione	17
Cestello della spolina	
pulizia	178
Clip per spolina	14
Combinazione di punti	
punti a caratteri/decorativi	158
Connessione di rete wireless	34
Connettore porta USB	
per supporti	12
Coperchio superiore	12
Cucitura di bottoni	136
bottoni a 4 fori	136
con gambo	137
Cucitura di cerniere	
centrate	139
laterali	140
Cucitura multi-direzionale	138
Cuciture superiori	121
Custodia accessori	14

## D

Decorazione tradizionale	124
Denim	56, 70
Disco di pretensionamento	12, 41, 44
Display LCD	12, 19
luce	21
pulizia	178

## F

Fermo per rocchetto	12
---------------------	----

Fessure di ventilazione	12
Filo	
combinazioni tessuto/filo/ago	56
tensione del filo	74
Filo di nylon trasparente	56
Filo metallico	41, 49
Fotocamera incorporata	79, 81
Funzione di assottigliamento dei punti (tapering)	142
Funzioni dei tasti	
MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI)	170
punti a caratteri/decorativi	153
punti utili	91

## G

Ginocchiera alzapiedino	12, 77
Griffa di trasporto	13, 112
Guida del crochet	178
Guidafilo	12, 41, 43, 51
Guide del filo della barra dell'ago	13, 50

## I

Imbastitura	125
Impostazione punto di fine	86
Impostazioni	
impostazioni di base	21
impostazioni di cucitura	20
impostazioni di ricamo	23
larghezza punto	72
lunghezza punto	73
taglio automatico del filo	75
tasto Modalità impostazioni della macchina	20
tensione del filo	74
Impuntura	109
piedino di misurazione da 1/4" con guida	109
Infilatura del filo inferiore	
avvolgimento della spolina	40
estrazione del filo spolina	46
inserimento della spolina	44
Infilatura del filo superiore	
modalità ad ago gemello	50
utilizzo del pulsante "Infilatura automatica"	47
Innov-eye Technology (solo per gli Stati Uniti)	79
Interruttore di avvolgimento spolina	42
Interruttore generale	12, 17

## L

Leva del piedino premistoffa	12, 69
------------------------------	--------

## M

Manico	12
Memoria	163
Messaggi di errore	191
Modalità arresto assistito	25
Modalità Cucitura a moto libero (free motion quilting)	112
Modalità Eco	25
Modifica	
MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI)	170
punti a caratteri/decorativi	153
Mouse USB	37
Muvit (solo per gli Stati Uniti)	59
MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI)	
creazione	168
funzioni dei tasti	170
inserimento dei dati	170
memorizzazione nell'elenco	175
recupero	176

salvataggio ..... 175

**N**

Nervature ..... 103

**O**

Occhiello ..... 137  
 Orli decorativi  
     orlo a giorno ..... 124  
 Orlo piatto ..... 102  
 Orologio ..... 18

**P**

Parti cilindriche ..... 71  
 Patchwork ..... 104  
 Pedale multifunzione avanzato ..... 63  
 Pelle ..... 71  
 Penna stilo a punta fine ..... 15  
 Piedino doppio trasporto compatto ..... 59, 110  
 Piedino per punto diritto ..... 100  
 Piedino premistoffa  
     montaggio ..... 57  
     pressione ..... 78  
     rimozione ..... 57  
     tipi ..... 198  
 Pinces ..... 101  
 Placca ago ..... 13  
 Placca ago per punto diritto ..... 100  
 Placca guidafile ..... 12, 43, 47  
 Portarocchetto ..... 12  
 Portarocchetto supplementare ..... 12, 40, 50  
 Posizione ago ..... 78, 99  
 Presa per il cavo di alimentazione ..... 12  
 Proiettore ..... 80, 82  
 Prolunga base piana ..... 12  
 Pulizia  
     corpo della macchina ..... 178  
     display LCD ..... 178  
     guida del crochet ..... 178  
 Pulsante "Alzapiedino premistoffa" ..... 13  
 Pulsante "Posizione ago" ..... 13  
 Pulsante "Punto di fermatura" ..... 13, 66  
 Pulsante "Punto di rinforzo" ..... 13, 66  
 Pulsante "Taglio del filo" ..... 13  
 Pulsante Avvio/Stop ..... 13  
 Pulsante Infilatura automatica ..... 13, 47  
 Pulsanti di funzionamento ..... 12, 13  
 Punti a caratteri/decorativi  
     combinazione ..... 158  
     cucitura ..... 150  
     funzioni dei tasti ..... 153  
     modifica ..... 153  
     recupero ..... 164  
     regolazioni ..... 151  
     salvataggio ..... 163  
     schermate di selezione del punto ..... 147  
     selezione ..... 146  
 Punti di fermatura/rinforzo ..... 66  
 Punti diritti ..... 97  
 Punti elastici a zig-zag ..... 105  
 Punti orlo a conchiglia ..... 120  
 Punti orlo invisibile ..... 117  
 Punti pieni ..... 111, 157  
 Punti scalati ..... 161  
 Punti smerlo ..... 120  
 Punti smock ..... 121  
 Punti utili  
     funzioni dei tasti ..... 91  
     recupero ..... 96  
     salvataggio ..... 96  
     schermate di selezione del punto ..... 93  
     selezione ..... 90

tabella impostazioni del punto ..... 198  
 tasto Descrizione punto ..... 32  
 tasto di selezione tipo cucitura ..... 103  
 Punti zig-zag ..... 104  
 Punto a giorno ..... 122  
 Punto di rinforzo ..... 66  
 Punto di rinforzo automatico ..... 66

**R**

Rammendo ..... 134  
 Recupero  
     impostazioni del punto ..... 96  
     MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI) ..... 176  
     punti utili ..... 96  
     supporti USB ..... 164  
 Regolatore della velocità di cucitura (leva di regolazione  
 velocità) ..... 12, 13, 62  
 Retina ..... 41  
 Risoluzione dei problemi ..... 181  
 Rotazione sugli angoli ..... 76

**S**

Salvataggio  
     impostazioni del punto ..... 96  
     memoria della macchina ..... 163  
     MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI) ..... 175  
     punti a caratteri/decorativi ..... 163  
     punti utili ..... 96  
 Scatola accessori ..... 14  
 Scheda SD  
     utilizzabile ..... 163  
 Schermata della Home page ..... 19  
 Screen saver ..... 25  
 Sensore di rilevamento automatico spessore tessuto ..... 78  
 Sopraggitto ..... 104, 106  
 Specifiche ..... 194  
 Spolina  
     avvolgimento ..... 40  
     estrazione del filo spolina ..... 46  
     inserimento ..... 44  
 Sportello della spolina ..... 13, 44  
 Sportello della spolina con guida per cordoncino ..... 105  
 Spostamento SX/DX ..... 73  
 StitchVision Technology (solo per gli Stati Uniti) ..... 80  
 Stylus a doppio uso ..... 80, 171  
 Supporti USB  
     recupero ..... 164  
 Supporto del piedino premistoffa ..... 13, 57  
 Supporto per stylus a doppio uso ..... 81

**T**

Tabella impostazioni del punto ..... 198  
 Tagliafile ..... 12, 63  
 Taglierina laterale ..... 199  
 Tasti Freccia ..... 171  
 Tasto Allungamento ..... 156  
 Tasto Blocca spostamento ..... 173  
 Tasto Cucitura singola/tripla ..... 171  
 Tasto Densità del punto ..... 157  
 Tasto di cucitura singola/ripetuta ..... 156  
 Tasto di selezione tipo cucitura ..... 30  
 Tasto Direzione griglia ..... 171  
 Tasto Elimina punto ..... 172  
 Tasto Guida macchina ..... 28  
 Tasto Immagine ..... 95, 172  
 Tasto Immagine riflessa ..... 94, 156  
 Tasto Imposta ..... 171  
 Tasto Ingrandimento ..... 171  
 Tasto Inserisci ..... 174  
 Tasto Modalità di funzionamento della macchina ..... 186  
 Tasto Prova ..... 172, 175  
 Tasto Selezione dimensioni ..... 156



Tasto Selezione modalità ago .....	50
Tasto Sostituzione ago/piedino premistoffa .....	50, 54, 57
Tasto Taglio automatico del filo .....	75
Tessuti	
combinazioni tessuto/filo/ago .....	56
cucitura di tessuti elastici .....	71, 131
cucitura di tessuti leggeri .....	71
cucitura di tessuti pesanti .....	69
Tessuti elastici .....	71
Tessuti in vinile .....	71
Tessuti sottili .....	71
Tessuti spessi .....	69
Trapuntatura (quilting) .....	107
a mano libera (free motion) .....	112
con punti pieni .....	111
Trapuntatura (quilting) "Crazy Quilt" .....	104
Trapuntatura (quilting) a eco .....	115
Trapuntatura (quilting) tipo "fatto a mano" .....	116
Trapuntatura a mano libera (free motion quilting)	
piedino a punta aperta per trapuntatura a mano libera "O" ...	114
piedino per trapuntatura a eco a moto libero "E" .....	115
piedino per trapuntatura a moto libero "C" .....	113

## U

Unità per ricamare .....	13
braccio dell'unità per ricamare .....	13
Up Close Viewer (solo per gli Stati Uniti) .....	79

## V

Velocità .....	13
Video della guida di apprendimento .....	31
Video MPEG-4 (MP4) .....	32
Vite del supporto del piedino premistoffa .....	13
Vite morsetto ago .....	13
Volantino .....	12





My Stitch Monitor è un'app per dispositivi mobili che monitora le condizioni di funzionamento della macchina.

Visitare Google Play™ o l'App Store per scaricarla.



Google Play™



App Store



My Design Snap è un'app per dispositivi mobili che trasferisce un'immagine dal dispositivo smart alla macchina per creare un punto in Il mio Design Center.

Visitare Google Play™ o l'App Store per scaricarla.



Google Play™



App Store



Design Database Transfer è un'applicazione Windows dedicata per il trasferimento wireless dei ricami da un computer alla macchina. Questa applicazione può essere utilizzata anche per visualizzare e gestire i ricami.

L'applicazione è disponibile per il download sul nostro sito Web <https://s.brother/cadka/>.

Sono disponibili vari accessori opzionali da acquistare separatamente.

Visitare il nostro sito Web <https://s.brother/codka/>.



Visitare il sito <https://s.brother/cpdab/> per ottenere supporto sui prodotti e per le domande frequenti (FAQ).



Installare la versione più aggiornata del software.

La versione più aggiornata include svariati miglioramenti della funzionalità.



Brother SupportCenter è un'app mobile che fornisce le informazioni di supporto per il prodotto Brother.

Visitare Google Play™ o App Store per scaricarla.



Google Play™



App Store

Questa macchina è approvata per l'uso solo nel paese di acquisto. Le società Brother locali o i relativi rivenditori forniranno assistenza solo per le macchine acquistate nel paese di appartenenza.